imburgs agblad

PSWee!

dag 8 november 1979. — 61e jaargang nr. 264.

: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42.95, maand ƒ 14.41 – Giro 1035100

SCHOLTEN PROFITEERT VAN VERDEELDHEID KAMER:

Standpunt CDA in Navo niet haalbaar

DEN HAAG – Het debat in de Tweede Kamer over de modernisering van de kernbewapening heeft gisteren de verdeeldheid in het parlement over deze zaak bevestigd. Voor geen van de standpunten over moderniseren lijkt een meerderheid haalbaar. Dat zou betekenen dat minister Scholten met ongebonden handen het overleg met de NAVO-partners in kan gaan.

Het hangt overigens vooral van de CDA-fractie en van Scholten zelf af of dat gebeurt. Het CDA wil dat Scholten het standpunt van die fractie – in december wel een besluit over produktie, maar nog niet over stationering van nieuwe wapens – tot het zijne maakt en met kracht binnen de NAVO verdedigt. Scholten heeft echter intern al laten weten daar erg weinig voor te voelen.

Voor een voorstel in de richting heeft het CDA de steun van de VVD nodig. Maar de kans daarop is uiterst klein. Weliswaar zei VVD-woordvoerder Ploeg dat zijn fractie geen principieel bezwaar heeft tegen loskoppeling van produktie- en plaatsingsbesluiten, maar hij wil dat alleen wanneer minister Scholten tenminste kan verzekeren dat zo'n standpunt ook binnen de NAVO haalbaar is.

Dat lijkt uitgesloten en een afwijzing door minister Scholten van een CDA-verzoek zal dus door de VVD worden gesteund. Het is daarom twijfelachtig geworden of het CDA wel met de motie komt, waarmee woordvoerder Frinking gisteren dreigde.

Niet alleen omdat deze toch verworpen zal worden, maar bovendien omdat CDA-leider Lubbers dan moeilijkheden krijgt met de linker- en rechtervleugel van zijn fractie. Diverse leden hebben vorige week de nodige voorbehouden gemaakt tegen het voorlopige CDA-standpunt en zij zullen zich niet nu al via een motie toch op dat standpunt willen vastleggen.

Zie verder pag. 3



● „Mensenbloed, symbool van het leven". Onder deze slogan bood gistermorgen een groep van circa vijftien verontruste Nederlanders PVDA-defensiespecialist De Vries 150 buisjes bij zichzelf afgetapt bloed aan. Dat gebeurde na een demonstratie en het aanbieden van een petitie tegen modernisering van kernwapens op het Haagse Binnenhof. Daar vond gisteren de eerste Kamerronde over dit onderwerp plaats.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...n van banken zowel in ...ls buitenland plaatsen ...inkse directen, die hard ... De voorzitter van de bestuur van de Nederlandse Middenstandsbank, W. ...uijsen Rom, lanceerde ...ntwerpen tijdens een ...h congres het Neder...erheidsbeleid. De ban... dat het voortdurend ...n van noodverbanden ...end werkt. Als je bij... alleen maar een sterke ...g geeft aan arbeids... bij de overheid dan ga je ...an een aantal zeer we...unten die onze economie ...n moeten houden. Dien... de overheid – zo zei ...uijsen Rom – kunnen ...en uitgevoerd naar het ...d. En toch moeten we het ...xport hebben want als je ... miljard gulden impor... zul je net als in het ...uishouden heel wat moe...rteren om de zaak te ...betalen en er wat aan ...uden. Benauwend vond ...opman het dat dit jaar ...al niet-actieve inkomen... 60 procent van de ac...oepsbevolking is. In 1963 ... nog „maar" 30 procent. ...derlandse industrie, die ...s de export te bevorderen ...de een garantie te geven ...pelvaartspeil, is de werk...id in vier jaar gedaald ...rocent. Daarmee is men ...p het peil van kort na de ... Wereldoorlog. Maar het ...ven moet dan wel een ...armslag krijgen. Hoe...ijven zijn er niet gekap...dat zij internationaal ...er mee konden. In ...sland en in de Ver...taten is er wel een be...groei in de arbeids...van het particuliere be...n te zien. Dat bewijst ...iets. Goede morgen, je ...naar links sturen en ...en aangeven. Dat is

...t weer

...d tot zwaar bewolkt ...ele buien, mogelijk met onweer. Middagtempe...rond 8 graden. Meest ...e noodwestenwind.

...AG:

... : 7.46	onder: 17.01	
... : 20.45	onder: 11.52	
...N:		
... : 7.48	onder: 16.59	
... : 21.43	onder: 12.39	
...burg	regen	10
...na	lichtbew.	20
...ck	geh. bew.	2
...	onbew.	15

...eevaller

Zwartrijders, die de afgelopen maand zijn betrapt in tram of metro, kunnen bij het Gemeentelijk Vervoersbedrijf in Amsterdam elf gulden boete terugvorderen. Deze meevaller is te danken aan ...erdigheid van de ge...e, die heeft nagelaten de ...sdatum voor verhoging boeteprijs vast te leggen. ...onkelijk was het de be...s, dat de boete voor zwar... per 1 oktober zou worden ...gd van 14 tot 25 gulden. ...troleurs incasseerden dan ...naf die datum ijverig het ...e bedrag. Ten onrechte ...ou en voor die elf piek kun ...als passagier straks eens ...het kaartje laten kijken.

...orrel 15 cent duurder

...laatste tegen oude prijs!...

Kennedy officieel kandidaat

BOSTON – Senator Edward Kennedy heeft zich gisteren in een verklaring officieel kandidaat gesteld voor de nominatuur van de Democratische Partij voor het presidentschap van de VS.

De 47-jarige Kennedy, die daarmee in het voetspoor wil stappen van zijn twee vermoorde broers, president John Kennedy en senator Robert Kennedy, zei naar het presidentschap te streven „zonder zich illusies te maken".

In een verklaring in Boston lanceerde Kennedy scherpe aanvallen op zijn concurrent voor de democratische kandidatuur voor de Amerikaanse presidentsverkiezingen in 1980, de huidige president Carter.

Stein krijgt dolfinarium

STEIN – Nog dit jaar zal in recreatieoord Steinerbos in Stein gestart worden met de bouw van een dolfinarium. Het dolfinarium zal Dolfirado Steinerbos gaan heten, plaats bieden aan 1100 bezoekers en een bassin bevatten met een diepte van drie meter. Het is daarmee het derde dolfinarium in Nederland. De kosten worden geschat op 2 à 3 miljoen gulden.

Het dagelijks bestuur van Stein heeft volledige overeenstemming bereikt met het provinciale bestuur en het ministerie van CRM die het projekt ook gedeeltelijk zullen financieren. Vanuit het Zeeuwse Scharredijke waar onlangs het dolfinarium dat jaarlijks tussen de 130- en 230-duizend bezoekers trok werd opgedoekt zullen dolfijnen, zeeleeuwen, zeehonden en zeeberen naar Stein worden overgebracht.

De eerste voorstelling hoopt men te kunnen geven in het voorjaar van 1981. De dieren hebben namelijk een overwenningsperiode nodig van drie maanden.

Vanavond zal de gemeenteraad van Stein reeds een voorbereidingsbesluit nemen om het projekt zo snel mogelijk te realiseren. Daarmee zal recreatieoord Steinerbos nog meer afgestemd worden op dagrecreatie.

Bedroevend

De Nederlandse deelnemers aan de diverse Europacuptoernooien hebben het thuisfront met hun prestaties in de returns van de tweede ronde weinig vreugde bezorgd. De grootste ontluistering onderging PSV, dat tegen Saint-Etienne met 6–0 kansloos van het veld werd geveegd. Ajax deed het tegen de amateurs van Omonia Nicosia niet veel beter, getuige de 4–0 nederlaag, met dat verschil dat de Amsterdammers door dit resultaat wel de volgende ronde bereikten. Datzelfde deed Feyenoord, na een overigens teleurstellend gelijkspel tegen het Zweedse Malmö. Voor alle resultaten in de Europacuptoernooi en verdere sportgebeurtenissen, zie onze 3 sportpagina's.

Muur

VENLO – Een caféhouder aan de Dautzenbergstraat in Blerick die gistermorgen de krant uit de bus wilde halen, vond dat het verdacht donker was in zijn zaak. De man ging op onderzoek uit en zag tot zijn grote schrik dat 's nachts de toegangsdeur van zijn café-bar dichtgemetseld was.

In de loop van woensdag is het metselwerk gesloopt en vanaf vier uur konden de klanten weer door de voordeur naar binnen.

De kastelein heeft er geen flauw idee van wie deze „grap" uitgehaald heeft en heeft bij de politie aangifte gedaan van het „nachtelijke zwartwerken".

Situatie Teheran verder verscherpt

TEHERAN – De situatie rond de bezetting van de Amerikaanse ambassade in Teheran heeft zich verder verhard door de weigering van ayatollah Chomeini een Amerikaanse bemiddelingsdelegatie te ontvangen. De revolutionaire raad van moslimleiders, die na het aftreden van het kabinet-Bazargan ook feitelijk de macht heeft overgenomen, heeft overigens geen definitief „nee" laten horen tegen president Carters persoonlijke afgezant, oud-minister van justitie Ramsey Clark. „Thans zullen wij hem niet ontvangen", liet Chomeini weten.

Een zware PLO-delegatie in inmiddels naar Iran afgereisd, zo wordt gemeld vanuit Beiroet en het VN-hoofdkwartier in New York, om te trachten een einde aan de bezetting te maken zonder dat dit tot al teveel gezichtsverlies voor Chomeini hoeft te leiden. In de Iraanse hoofdstad wordt echter met klem tegengesproken dat van Palestijnse zijde zal worden bemiddeld.

Zie verder pag. 3.

Oorlogsopslag: riskant stuk werkgelegenheid

De regering zoekt in samenwerking met Amerikaanse legerautoriteiten in Zuid-Limburg naar mogelijkheden voor de opslag van oorlogsmateriaal voor drie Amerikaanse divisies van 25.000 man. Hiermee wil de regering Zuid-Limburg aan werkgelegenheid helpen. Dat is dan wel een zeer riskante werkgelegenheid.

Daar weten zij, die de Tweede Wereldoorlog hebben beleefd, van mee te praten. Men herinnere zich de Ardennenslag en de slag om Remagen maar. Zoiets wil niemand hier meer meemaken, maandenlang leven, eten en slapen in de kelders.
Als die opslagplaatsen hier komen, liggen we hier vanaf de eerste oorlogsdag in de frontlijn. En zeker als gebruik gemaakt gaat worden van kernwapens, leeft er zelfs geen muis meer in deze streek, laat staan een mens. Vele Zuidlimburgers zullen bij het lezen van bovengenoemd bericht (LD 3/11) hebben gedacht: laat de regering deze opslagplaatsen maar rondom Den Haag aanleggen, wij hebben in Zuid-Limburg genoeg aan AFCENT en de AWACS.

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

Laat deze werkgelegenheid dan ook maar aan Zuid-Limburg voorbij gaan. Er zijn trouwens al zoveel andere mogelijkheden met minder risico's aan onze neuzen voorbijgegaan. Regering, heropen liever de kolenmijnen. Deze zijn in de oorlog gespaard gebleven en hebben na '45 de boven-Moerdijkers met veel overwerken en zondagdiensten weer op de been geholpen. Om daarna op last van de regering in de zestiger jaren gesloten te worden. Nu haalt men de hoognodige kolen uit het buitenland. Hier blijven de kolen onder de grond.
NIEUWENHAGEN **A. Dreessen**

Kanonnevotte 2

Van een goed oud-Limburgs gebruik over naar een super-modern gebruik: opslag van wapens op onze bodem. De clou van het bericht „Limburg kandidaat voor NAVO-opslag" (LD 3/11) vond ik wel dat men op deze manier een stuk werkloosheid denkt op te lossen. Datzelfde heeft men 40 jaar geleden ook al eens gedaan. De nabestaanden van 20 miljoen slachtoffers van genoemde oplossing teren er tot heden op.
WITTEM **C. Vaessen**

Valium

In het LD (24/10) stond een artikel onder de kop „Valium oorzaak geheugenverlies". Ik geloof dat de oorzaken die tot het gebruik van Valium, librium etc. leiden in veel gevallen op het maatschappelijk terrein liggen. Woningnood, werkloosheid, financiële zorgen, verwikkeldheid in juridische kwesties –dat zijn dingen die een arts niet kan oplossen. Wat een arts hoogstens kan doen is –nadat de nerveuze klachten zijn geconstateerd– een kalmerend middel voorschrijven. Maar dat moet in goed overleg tussen arts en patiënt; de patiënt moet uiteindelijk beslissen.
De ervaring heeft mij geleerd, dat mensen te lang met hun problemen blijven doorlopen. In 't begin is het veel makkelijker om –samen met een deskundige– naar een oplossing te zoeken. En die vakmensen zijn er.
Werkloosheid, woningnood etc. zijn debet aan het feit dat steeds meer mensen om kalmerende middelen vragen. Ook het toenemend gebruik van alcohol en drugs zijn signalen die erop duiden dat er maatschappelijk veel verkeerd zit. Velen kunnen de realiteit niet meer aan en vluchten in een „middel". Toegenomen criminaliteit en agressie: óók al een gevolg van toegenomen druk. Wanneer deze kwalen van de huidige maatschappij niet fundamenteel worden aangepakt, zullen er meer mensen steeds minder gaan deelnemen aam het maatschappelijk leven en steeds verder vereenzamen. Let maar op: in de Oostelijke Mijnstreek met zijn top-problematiek zal de spanning nog groter worden en het probleem van individuen nog worden versterkt.
SCHINVELD **J.H.M. Palmen**



● *Ed Schillebeeckx*

Wat Schillebeekx wel en niet mag

Waarom zou Rome geen onderzoek mogen instellen naar bepaalde theologische werken die al jarenlang bekend zijn? Zou het niet Rome aan competentie ontbreken als zij ze nog niet begreep? Dat ondanks dat ze onuitsprekelijk moeilijk zijn. Zeker. Een professor is vrij in het uitdenken van zijn theologie in het algemeen. Maar als katholiek moet hij wel weten wat wel en niet met het geloof overeenstemt.

Op 17 mei 11. gaf kardinaal Seper op last van de paus een brief uit waarin staat dat men een volmaakte trouw dient te bewaren ten aanzien van de fundamentele waarheden van het geloof. Dat was niet voor niets. Wanneer men daarop reageert met verwijten, blijkt eerstens de onzerheid over de inhoud van eerder genoemde werken en vervolgens dat de „traditie" van het 2.000 jaar oude geloof momenteel een aangevochten zaak is. Om het even of nu een Benedictus XV of een Johannes Paulus II paus is. Dit is een uitdaging waar niet Rome om gevraagd heeft maar die Rome opgedrongen is. Rome is verplicht die uitdaging te aanvaarden.

DEN HAAG **H. Rutges**

Onmenselijk 3

In het LD van 1/11 jl. nodigt het oud-raadslid Hordijk mij uit de geluidsband inzake de kwestie „hulpverlening Vietnam" nog eens te beluisteren. Ik vind het nogal laf mij alleen uit te nodigen. Ik weet immers precies wat wel en wat niet gezegd is. Het zou eerlijker zijn geweest als hij de lezer had uitgenodigd van de inhoud kennis te nemen; hetgeen ik bij deze doe. Er is, naast de geluidsband een woordelijk op schrift gestelde stencil van de tekst op het gemeentehuis aanwezig. Na kennisname zal men, naar ik aanneem, begrijpen waarom ik mij gegriefd voel.

AMSTENRADE **E. Versteeg**

VERPLEEGKLINIEK 14

Na al die inzendingen in deze rubriek „In Gesprek" onder het kopje „Verpleegkliniek" moet ik zeggen: „Ik word er niet goed van". Het is een spel van heen-en-weer met verwijten gooien naar het adres van bezoekers, maar voornamelijk de ziekenverzorgenden.

Ik zit nu al acht jaar in de verpleging en met zekerheid kan ik zeggen dat het zwaarste werk in de gezondheidszorg wordt verricht in een verpleegtehuis. Jongens en meisjes van 18 jaar moeten hard werken, onregelmatige diensten draaien (bv. de ene dag tot 22.00 uur en de andere dag om 7.00 uur 's morgens weer beginnen). Daarnaast moeten ze ook nog studeren om hun opleiding af te ronden die overigens erg streng is en waarin flink wordt geselecteerd. Wanneer ze hun opleiding dan gevolgd hebben, verdienen ze tegenover andere beroepen maar een matig salarisje. Dus als iemand hieraan beginl, heeft hij wel degelijk een flinke portie motivatie.

De ziekenverzorgenden wordt nu verweten dat de patiënten te weinig aandacht krijgen. Dit is terecht en dat zal ook niemand van de ziekenverzorgenden ontkennen. Dit is ook niet alleen in de verpleegkliniek van Heerlen zo, maar hetzelfde probleem speelt zich in het hele land af, gewoon door een groot personeelstekort. Een zeer groot personeelstekort, dat eigenlijk bij een zo grote werkloosheid niet goed denkbaar is, maar dat nu eenmaal bestaat omdat het aantal ziekenverzorgenden door de overheid berekend wordt naar het aantal patiënten. De verpleegtehuizen, waar het grootste aantal verzorgingsbehoeftige mensen verblijft, hebben hierdoor nog een groter tekort dan bijv. ziekenhuizen.
Daarom zijn de verwijten van de bezoekers aan het adres van de ziekenverzorgenden tóch onterecht. Met name van bezoekers die zelf hun vader of moeder maar ééns in de paar maanden gaan bezoeken en die maar al te blij zijn dat ze die verzorging niet zelf op zich hoeven te nemen, zoals vroeger het geval was toen er nog nauwelijks verpleegtehuizen bestonden.
KERKRADE **Jo Hoffman**

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Slapjanussen

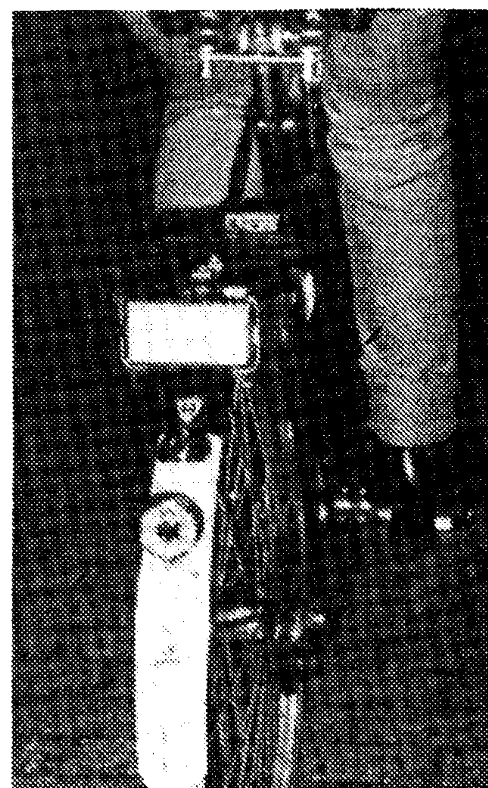
Met verbazing las ik over de hoofdofficier die de oorlog een stuk sportiviteit noemde, het gevecht het hoogste goed en het front de plaats waar kerels gemaakt worden. Ik weet niet of deze commandant van het 42ste Treinbataljon te Assen zelf een oorlog heeft meegemaakt. Ik denk van niet, want als je dat wèl hebt meegemaakt, wil je hem zo spoedig mogelijk vergeten. God beware de jongens die met zo'n commandant de oorlog in moeten. Ondergetekende is 20 jaar beroepsmilitair geweest, waarvan 18 jaar in het voormalige N.O.-Indië waar ik teveel gezien en meegemaakt heb. Oorlog is moord, van welke kant men het ook bekijkt en deze man ziet 't als sport. Als het ooit eens zover mocht komen dat onze jongens toch naar het front moeten, hoop ik dat ze niet zo bedrogen uitkomen als de ex-KNIL militairen uit het voormalige N.O.-Indië. Haat wel de oorlog, niet de mensen.
SITTARD **Cas Paes**

Verpleegkliniek 12

Het verpleegtehuis in Brunssum is goed! Zelf heb ik er vijf jaar mee mogen helpen, en met plezier. Pastor Benden werkt er met hart en ziel. Als alle priesters zoveel geduld zouden hebben, zou het er in veel parochies heel anders uitzien. Als de familie van patiënten eens meer met hen zou praten, wandelen en eens wat meer naar hen omkeken, zouden ze meer goed doen dan nu soms met geroddel.
Als ieder zichzelf eens kritisch bekijkt, hoeft men geen anderen te veroordelen, daar blijft dan geen tijd voor over. Als men iets goeds doet, wordt er nauwelijks aandacht aan geschonken. Doet men iets kwaads, dan wordt het verbreid en altijd is er wel iemand die er nog een woordje bij doet en zo blijft er nooit iets goeds van je over. Zo is het ook met verpleegklinieken: als er iets mis gaat, moet het aan de grote klok. Zeg ook eens iets goed - maar nee, dat verzwijgt men, dat is niet zo leuk. Men ga eens een week in de verpleegkliniek meewerken, dan laat men het wel voor altijd na iets negatiefs te zeggen.
BRUNSSUM **M. Droomers.**

Verpleegkliniek 13

Naar aanleiding van alle geschrijf in uw krant over verpleegklinieken, zowel positief als negatief en waardoor toch niets verandert, zou ik iedereen die te klagen heeft over behandeling, verzorging en begeleiding in een verpleegkliniek het volgende adviseren. Deponeer deze klachten bij het hoofd van de afdeling van de verpleegkliniek waar de gesignaleerde wantoestanden zich hebben afgespeeld. Als dat niet helpt, dán naar de directie en als dat ook niet helpt, dan naar het bestuur. Mocht er helemaal niets helpen, dán gaan we met z'n allen een heel grote rel schoppen in de krant en noemen man en paard. Nu wordt er alleen gesuggereerd, dat in álle verpleegklinieken wantoestanden bestaan, dat alle ziekenverzorgenden lui zijn of veel te jong. (Maar: dit vak moet óók geleerd worden en leerlingen zijn per definitie jong). Ook wordt zo de indruk gewekt dat alle familie van patiënten zeurpieten of lastige pottenkijkers zijn. Als deze raad opgevolgd wordt, is het geschrijf (wat mij als moeder van ziekenverzorgenden door het hart snijdt) voorlopig afgelopen en wordt de mogelijkheid geopend positief iets te doen. Of alles wat tot nu toe gesuggereerd werd waar of niet-waar is en wat men eraan kan doen, zal dan wel blijken.
KERKRADE **C. Wijnen-de Plaa.**



● *Reflector voor het zonnelicht...?*

Rijwielverlichting

Zoals iedereen heeft kunnen lezen, moeten rijwielen ook overdag van reflectors voorzien zijn. Dit wijst er duidelijk op dat het hier niet gaat om meer veiligheid maar om een aardig douceurtje voor een of andere aandeelhouder. Dat zelfs het Openbaar Ministerie zich voor zo'n karretje laat spannen, is gek. Als het even zou nadenken, zou het zich afvragen waarom al dat geld weggesmeten moet worden. En: het maken van die reflecterende materialen kost ook nog eens veel energie. En dàt voor fietsen die alleen overdag gebruikt worden en die zijn er nogal wat. Zelf berijd ik reeds jaren alleen overdag een fiets. Deze is zonder lamp (en dat is niet verboden) - duizenden gebruiken hun fiets alleen overdag, om ermee te trimmen. Waarom zouden daarop met dwingende kracht reflectors moeten worden voorgeschreven? Hopelijk vindt men alsnog in de regering lieden, die deze energieverspilling een halt toe zullen roepen.
KERKRADE **J. Vreuls**

Verkeersged[...]

„Verkeersgedrag van sc[...] bedroevend" schrijft het [...] maar het gaat niet alleen o[...] jeugd. Ik woon aan een [...] keersweg waar voor de [...] slechts een voetpad is v[...] breed. Regelmatig wordt [...] gebruik gemaakt door [...] brommers en dat zijn [...] allen jeugdigen! En autom[...] bruiken het pad om vo[...] deur te kunnen parkeren. Ook de gemeente gaat [...] want zij had allang mo[...] voor een straat met park[...] voor parkeerhavens. Maa[...] den op het voedpad bet[...] moest ik nog een noods[...] om een vrouw te ontwij[...] zeker 40 km over dat [...] Hoewel er vaak poli[...] van-of-naar-het-bureau, [...] nooit geconstateerd dat m[...] overtredingen notitie nam[...] gezette tijden snelheidsc[...]
HEERLEN

IN GESPREK E[...]
EXTRA IN GES[...]
IN GESPREK E[...]

Maastricht

Abortus staat gelijk met [...] Nederland. En nu zwijgen [...] landers, in een vrij democ[...] Nooit hoeven wij meer te [...] Duitsland: wir haben es [...] wusst. Wij weten in Limb[...] te goed dat er op Sint Ser[...] gebied een abortoir draait. [...] wanneer paus Johannes-P[...] tricht bezoekt?
Zal bij zijn bijna aankomst [...] ongeboren kind uitgeroeid [...] bij zijn vertrek het laatste [...] van (roomskatholieke) vo[...] de steden een slet gewor[...] elke straat een pornofilm [...] kinderprostitutie en een [...] Grote schoonmaak, de be[...] en dan pas: welkom paus in [...] rist Maastricht.
CADIER EN KEER **A.M. No[...]**

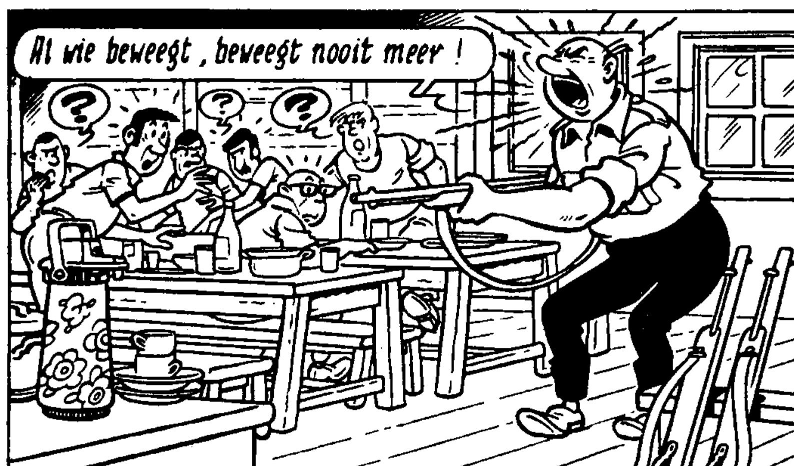
puzzel van de dag

rein	▼	water doorlat.	▼	bazige vrouw	arend (E)
vreemd		gepelde gerst	▼		
►					
grote beker	►				
boom					
►				godin der aarde	
				onderricht	
vast en zeker					
muil		pl. in Gelderland			
			are		voegwoord ►
wagenspoor				loot ►	

oplossing
- i p - -
- m e g a
u m l a u
- o l m -
- b e m m
- i n e r
- e - l -
a l s - r

Uitgeversmaatsch[...]
Limburgs D[...]
Directeur:
J.J.M.H. Drehmann[...]
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
telefoon 045-739911
Abonnementenafd[...]
telefoon 045-73988[...]
Advertentieafdeling
telefoon 045-739888
giro: 1035100
bank: Paribas. Heerl[...]

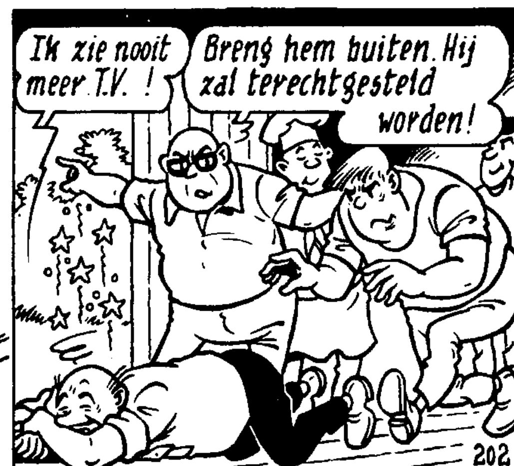
de Pompenplanters — Suske & Wiske











Panda en de meesterheld

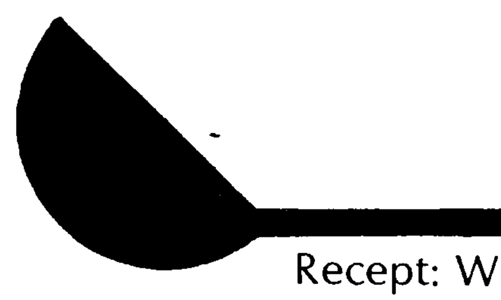








Koudvleesschotel



Recept: Wina Born

Het aardige van deze vleesschotel is dat u „boterhammetjes" maakt waarin een plakje vlees niet tussen twee sneetjes brood wordt gevat, maar tussen twee andere plakjes vlees. Een goede combinatie is bijvoorbeeld een plakje gebraden (vrij rauw gebraden) rosbrief tussen een plakje gekookte ham en een plakje gekookte ossetong. Ham en ossetong moeten vooral niet al te dun zijn. Voor een spectaculaire schotel kunt u de plakjes allemaal in dezelfde ronde of vierkante vorm snijden. De afsnijdsels kunt u wel weer voor een vleessalade gebruiken. Als garnering bergjes groenten, bijvoorbeeld gekookte sperzieboontjes, nog warm aangemaakt met olie, azijn, een beetje tomatenpuree en ui; verder kleine roosjes bloemkool, hoogstens 10 minuten gekookt en aangemaakt met olie, azijn, bieslook en een snufje nootmuskaat.

Situatie rond bezetting verhard

PLO GEHEIMZINNIG OVER BEMIDDELING

g van pag. 1

olutionaire raad, die zag door middel van lksstemming wil ver-, heeft verklaard dat n olieëmbargo tegen de n sprake is. Chomeini Washington wel gehuwd dat militair in- om de gijzelaars in de sade te bevrijden, ern-evolgen zal hebben. Uit gton is gisteravond ns bevestigd dat zo'n en niet wordt overwo-et Amerikaanse minis-an Buitenlandse Zaken Amerikaanse onderne-n in Iran echter aange-hun personeel te evacu-De reden hiervoor zou at de ambassade „om idelijke redenen" zijn verlenende werk niet errichten, aldus een voerder.

enten in de ambassade ver-n gisteren in een communiqué en aanbod van Carter om de te wijzen in ruil voor beëindi- de bezetting, hebben afgewe- zeiden ook dat niemand in tenlanders zou aanvallen, wat r de Amerikanen zou gelden. nen in Iran zouden volgens eaumeldingen zijn ondergedo- vrees voor molestering.

eimzinnig

respondent in Beiroet, Rien-n, meldt dat officiële woord- van de PLO erg geheimzin- over de Palestijnse bemid-oging. Maar doorgaans be-re bronnen in de Libanese ad melden dat het PLO-kan-Teheran reeds instructies ge-heeft om te helpen bij het vrij van de Amerikaanse gijze- om voorbereidingen te tref- de komst van de speciale jnse delegatie uit Beiroet te akkelijken.

s dezelfde bronnen zou de legatie, teneinde ontdekking pers te voorkomen, per auto iroet naar de Syrische hoofd-amascus gereisd zijn, en van-erder per vliegtuig naar Te-

ofdkantoor van de PLO in Bei- t doorschemeren dat geen offi-rklaringen zullen worden afge-otdat de goede afloop van de nse missie een feit is. Achter estijnse schermen toont men gal opgewonden over de jong-wikkelingen, en politieke waar- hier krijgen de indruk dat er zonders aan de gang is.

ook de reden dat er in de tse pers druk gespeculeerd er wordt zelfs gesuggereerd dat O-delegatie wel eens op Ameri-verzoek naar Teheran gehaald n dit verband wordt erop gewe- tijdens de Libanese burgeroor-PLO openlijk heeft meegewerkt aan de evacuatie van Amerikaanse burgers uit Beiroet.

De PLO staat bekend om haar uitstekende relaties met het Chomeini-regime. Tegelijkertijd met de Palestijnse delegatie is echter ook de Amerikaanse bemiddelingsdelegatie in de Iraanse hoofdstad. Carters afgezant Ramsey Clark was drie maanden geleden – als privé-persoon – op bezoek in de Libanese hoofdstad Beiroet, waar hij toen besprekingen gevoerd heeft met PLO-leider Yasser Arafat, en waarna Clark de Amerikaanse regering opriep zonder voorwaarden voor af direct onderhandelingen te openen met de PLO. Bovendien heeft Clark de Israelische bombardementen op Palestijnse vluchtelingenkampen in Zuid-Libanon destijds omschreven als „een dagelijkse schending van de Conventie van Genève en een inbreuk op het Amerikaans-Israelische wapenleverantie-akkoord van 1954.

Clark's stellingname is hem door de PLO in bijzondere dank afgenomen. Gegeven Clark's goede contacten met de Palestijnen, is het duidelijk dat de oud-procureur-generaal in Teheran oude bekenden zal ontmoeten.

Omdat Washington ondanks de opzienbare diplomatieke doorbraak van de PLO in Europa nog steeds weigert met Arafat te onderhandelen, grijpt de PLO iedere gelegenheid aan om de Amerikaanse regering te dwingen direct zaken met haar te doen. Waarmee de de facto erkenning van de PLO door Amerika weer een stapje dichterbij gekomen zal zijn.

En daar hebben de Palestijnen wel een reisje naar Teheran voor over.



● *Iraanse studenten in gebed. Maar op het terrein van de Amerikaanse ambassade in Teheran, waar nog altijd 69 Amerikanen gegijzeld worden. Op ramen en muren van het gebouw slogans: „Weg met Amerika". Waarvóór men bidt???.....*

„Philips te Kijk":

Te harde lijn bij ontslag

EINDHOVEN – Bij ontslag op staande voet volgt Philips tegenwoordig een harde lijn, omdat werknemers die onwettig afwezig zijn nadat een controlerend geneesheer hen weer aan het werk heeft gestuurd dit lot treft. Het ontslag geldt ook wanneer de werknemer in beroep gaat tegen de beslissing van de arts. Dat staat in het gisteren verschenen blad „Philips te Kijk", een uitgave van de bedrijfsledengroep van de Industriebond FNV.

„Het is duidelijk dat Philips met keiharde hand wil proberen het ziekteverzuim naar beneden te krijgen. Deze methode lijkt op regelrechte intimidatie", aldus de publikatie. Volgens het blad zijn de gevolgen tweeledig. De gezondheid van de betrokken werknemers wordt nadelig beïnvloed en het beroepsrecht wordt ondergraven. Philips wilde geen commentaar geven. „Het bedrijf reageert niet op publikaties in „Philips te Kijk", aldus een woordvoerder.

Minder bevoegdheden OR kleine bedrijven

DEN HAAG – Minister Albeda (Sociale Zaken) en staatssecretaris Hazekamp (Economische Zaken) hebben bij de Tweede Kamer een wetsontwerp ingediend, die kleine ondernemingen van 35 tot 100 personeelsleden gaat verplichten een ondernemingsraad in te stellen. Deze ondernemingsraden zullen minder bevoegdheden krijgen dan ondernemingsraden van grote bedrijven.

Zo zal de ondernemer van kleine ondernemingen nu alleen worden verplicht advies te vragen over een besluit met betrekking tot belangrijke financieel-economische en organisatorische aangelegenheden indien en voor zover dit besluit kan leiden tot verlies van de arbeidsplaats of tot een belangrijke verandering van de arbeid, arbeidsvoorwaarden of arbeidsomstandigheden van ten minste eenvierde van de in de onderneming werkzame personen.

Het besluit van de regering om een grens van 35 werknemers aan te houden, berust op de overweging dat een vierde ondernemingen met deze personeelsomvang enerzijds rechtstreekse medezeggenschap redelijkerwijs niet goed mogelijk is, terwijl anderzijds een voldoende organisatorisch en financieel draagvlak aanwezig kan worden geacht voor het functioneren van de ondernemingsraad.

Het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond (KNOV), de organisatie van ondernemers in het midden- en kleinbedrijf, vreest dat de bij het parlement ingediende wijziging van de Wet op de Ondernemingsraden voor kleinere ondernemingen verstarrend zal werken. Niet alleen voor de ondernemers, maar ook voor de werknemers in de bedrijven. De werknemers zullen immers moeten wennen aan de nieuwe, van buitenaf opgelegde regels.

De feitelijke betrokkenheid van de werknemer bij het beleid van de middelgrote of kleine onderneming is veel belangrijker dan de formele regeling ervan, zo meent het KNOV. Het verbond vindt het juist dat de ondernemingsraad in bedrijven van 35 tot 100 werknemers geen beroepsrecht krijgt. Iedere vertraging die optreedt in de besluitvorming binnen deze ondernemingen, zal funest uitwerken voor deze bedrijven.

Denemarken wil geen kernwapens

KOPENHAGEN – De sociaal-democratische premier van Denemarken, Anker Joergensen, heeft tijdens een televisie-interview met klem verklaard dat Denemarken niet gediend is van kernwapens op zijn grondgebied.

Met betrekking tot het stationeren in Europa van de (nieuwe) Amerikaanse kruisraketten en Pershing-II's zei hij dat de Deense regering haar positie nog niet duidelijk had bepaald.

„Maar", aldus Joergensen, „omdat wij die raketten zelf niet willen hebben, willen wij anderen niet aanraden ze toe te laten."

gnet

USSEL – De gestegen brandstofen plus de kosten die gemoeid met het volgend jaar in te voeren wegenvignet zullen de vervoeris die Belgische autobusonderingen moeten rekenen, met oner vijftien procent verhogen. Die verhoging zal doorberekend ten worden, aldus heeft de Belgie Federatie van Autobusondernegen gisteren laten weten. Het inen van het autowegenvignet is ntstreeks in strijd met de regespolitiek om het openbaar persovervoer zoveel mogelijk te bevoren, zo menen deze ondernemers. willen dan ook dat het autobusverr vrijgesteld wordt van de spee autowegenbelasting die via het het betaald zal moeten worden.

nslag

IE – Een lid van de Zwitserse de heeft gistermorgen een met mes gewapende man overmeesdie het Vaticaan probeerde bin te dringen en zei dat hij de paus e vermoorden. De wacht verrde de man de doorgang met zijn e meter lange hellebaard, een ldeleeuwse combinatie van speer bijl, en ontwapende hem daarna. politie indentificeerde de man als 26-jarige Luciano Esposito. Hij u geestelijk gestoord zijn. De Zwitrse garde zorgt sinds 1504 voor de ligheid van het Vaticaan, de leden an dragen geen moderne wapens.

neeuw

VOS – De hevige sneeuwval van afgelopen twee dagen heeft dern Alpenpassen in Zwitserland afsloten, terwijl de sterke wind een root gevaar voor sneeuwverschuigen" oplevert, zo hebben de autoriteiten gisteren bekendgemaakt. Het Zwitserse Instituut voor lawine-onderzoek heeft bericht dat de sneeuw een diepte heeft van 50 centimeter op een hoogte van 1800 meter, en één meter op 2500 meter hoogte. Voorts werd het wegverkeer ernstig ontregeld nadat de eerste sneeuwbui van het seizoen de Brennerpas onbegaanbaar had gemaakt, de drukke wegverbinding tussen Italië, Oostenrijk en West-Duitsland. De Italiaanse autoriteiten berichtten dat de files van vrachtwagens en auto's een lengte van zeven kilometer hadden nabij Vipiteno nadat gedurende de nacht 30 centimeter sneeuw was gevallen.

Auschwitz

PARIJS – Auschwitz, het vernietigingskamp van de Duitse SS ten tijde van het nazibewind, is thans internationaal cultuurgoed. Het is door UNESCO opgenomen in een lijst van 57 steden, gedenktekens, ruïnes en natuurschatten. Met opname op deze lijst wordt vastgesteld dat het object tot cultuurgoed van de gehele mensheid behoort. Op de lijst staan onder meer de kathedraal van Chartres, de oude stadskernen van Damascus en Dubrovnik, de ruïnes van Thebe en Persepolis, alsmede de Mont Everest.

Gespaard

DEN HAAG – In de eerste negen maanden van dit jaar is bij de spaarinstellingen 5,2 miljard gulden meer ingelegd dan opgenomen. Het totale spaartegoed steeg daarmee tot ruim 102 miljard gulden, aldus het CBS. In september werd 327 miljoen gulden meer ingelegd dan opgevraagd. Dit is bijna vijftig procent minder dan in augustus en ongeveer achttien procent minder dan in september van het vorige jaar.

Verrassende uitslag verkiezingen Lelystad:

D'66 grote winnaar

LELYSTAD – De gemeenteraadsverkiezingen voor Lelystad (tot 1 januari 1980 behorende tot het openbaar lichaam zuidelijke IJselmeerpolders, met ingang van die datum gemeente waarbij de adviesraad wordt vervangen door een gemeenteraad en een college van burgemeester en wethouders) hebben een verrassende uitslag te zien gegeven.

De Partij van de Arbeid verloor één zetel tegen alle verwachtingen in, omdat na de overloop vanuit Amsterdam sinds juni 1978 zo'n achtduizend bewoners extra heeft afgeleverd en sinds de „veramsterdamming" van Lelystad er een steeds sterkere verlinksing te zien is geweest. De Partij van de Arbeid wijt het verlies aan de enorme weersverslechtering rond 17.00 uur, wanneer de eerste bussen met pendelaars uit Amsterdam weer terugkomen en deze bevolkingsgroep (vierduizend man sterk) pas in de avond naar het stembureau kan gaan.

Even opmerkelijk is de groei van D '66 van vier naar vijf zetels die ten koste gaan van CDA, PPR en P vd A, maar niet van de VVD (vier) die met de CPN (1) gelijk bleef. Landdrost Lammers onthoudt zich van speculaties of deze opmerkelijke verkiezingsuitslag invloed kan hebben op de keuze van de te benoemen burgemeester.

Hoge rente Nederland lokt Belgen

BRUSSEL – Heel wat Belgen stappen deze dagen met tassen vol franken Nederlandse banken binnen. Ze worden aangetrokken door rentepercentages van 12 en 13 procent, veel hoger dan ze bij hun eigen banken in België kunnen krijgen. En de Nederlandse banken doen weer goede zaken door de franken van de Belgische spaarders uit te lenen aan Belgische banken, tegen een procentje méér natuurlijk.

In de grensstreken is het de laatste maanden en weken een komen en gaan van Belgische spaarders en beleggers. Vooral grote bedragen zijn welkom – 20.000 gulden of meer – bij voorkeur in contant geld. Een rente van 12 of zelfs 13 procent wordt gegeven, afhankelijk van de periode (één, of drie maanden of een jaar) dat het geld wordt vastgezet. Tot voor enkele jaren wil het laten staan, krijgt men een veel minder aantrekkelijke vergoeding.

De rente die de Belgische banken elkaar aanrekenen voor zgn. „kort geld" – dat voor één of enkele maanden wordt (uit-)geleend – is opgelopen tot 14 procent. De kleine en grote spaarders bij de Belgische banken krijgen echter niet meer dan 7 à 8 procent rente – dat hebben de Belgische banken en de Nationale Bank in Brussel onder elkaar afgesproken. Het is dus aantrekkelijk om een financieel uitstapje naar Nederland te maken.

De franken die bij de Nederlandse banken worden binnengebracht, keren weer snel terug naar België: de geldmarkt is hier zeer krap. De hoge bankrente in België is een gevolg van het hoge disconto (het rentetarief dat de Nationale Bank de handelsbanken aanrekent) en dat dient weer om de Belgische frank tegen speculatie te beschermen. Ook de Belgische overheid leent voortdurend grote bedragen op de geldmarkt, hetgeen de krapte nog doet toenemen.



Handige zet

De afloop van de gijzelaffaire in Teheran is nog steeds ongewis, maar uit de tussenkomst van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) met het doel de vastgehouden Amerikanen in de ambassade vrij te krijgen, kunnen de gegijzelden nieuwe hoop putten.

Iedereen herinnert zich nog de beelden van vlak na de verdrijving van de sjah: Chomeini en Arafat in een broederlijke, triomfale omhelzing. Er was oprechte Palestijnse bewondering voor de Iraanse revolutionairen en Iran bracht geestdriftig hulde aan de Palestijnen. Als er één macht is die onder de gegeven omstandigheden met succes kan interveniëren, dan zijn het wel de representanten van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie. Yasser Arafat beseft dat zeer wel en hij maakt handig gebruik van de hem geboden gelegenheid.

De interventie van Arafats organisatie komt er immers op neer dat de PLO die de laatste tijd – vooral in Europa – al gaandeweg aan internationale invloed en gewicht wint, zich thans nog veel manifester in die zin profileert. Tevens impliceert zo'n stap dat een breed internationaal publiek zich wat sceptischer zal gaan opstellen ten aanzien van het door Israel ingenomen standpunt, dat de PLO per definitie met een terreurorganisatie gelijkgeschakeld moet worden, en in tegendeel meer gaat overhellen naar de gedachte dat de Palestijnen wel degelijk oog hebben voor humanitaire aspecten.

Blijft te bezien hoe de Amerikanen de ongevraagde interventie van de PLO tegemoet zullen treden. Amerikaanse erkenning van de PLO zit er voorlopig niet in, nu niet en ook niet na een eventuele succesvolle bemiddeling door de PLO. Anderzijds schijnen de Amerikanen bitter weinig keuze te hebben. Chomeini heeft in elk geval laten weten de VS-delegatie onder leiding van oud-minister Ramsey Clark niet te willen ontvangen. Ten aanzien van de door hem gewaardeerde PLO heeft hij zo'n geluid echter niet laten horen. Reden voor de gegijzelden om te blijven hopen op een goede afloop van hun gevangenneming.

Intussen is wel duidelijk dat met de vooropgezette occupatie van de VS-ambassade een groot gordijn is opgetrokken voor de door de onheilsprofeet Chomeini veroorzaakte nationale chaos. Een chaos die met de reeds lang verwachte terugtrekking van premier Bazargan een triest dieptepunt is genaderd.

F.S.

Verdeeldheid in Kamer over kernbewapening

Vervolg van pag. 1

Het VVD-standpunt om loskoppeling van de beide beslissingen niet meer categorisch uit te sluiten, kan trouwens worden gezien als een voorzichtig stapje in de richting van het CDA. De liberalen wilden daarmee voorkomen dat een te harde opstelling (de VVD is eigenlijk voor produktie en plaatsing) de verschillen met het CDA nog verder op de spits zou drijven. Bovendien wil de VVD niet, bij een eventuele tegemoetkoming van minister Scholten, „rechtser zijn dan het kabinet".

Verwerping wordt in elk geval het lot van de moties van de socialist Stemerdink om in december nog niet over enige modernisering te besluiten, maar eerst met de Russen te gaan onderhandelen. Mislukken die besprekingen, dan moet volgens de PvdA in 1982 alsnog worden bekeken of produktie en plaatsing van nieuwe kernwapens nodig is.

Volgens Stemerdink is sprake van een evenwicht op nucleair gebied in de wereld en dat mag niet worden verstoord. Hij vond het volstrekt onjuist dat bepaalde onderdelen van het „nucleaire plaatje" afzonderlijk worden bekeken.

Afgestapt

Daarom moet ook worden afgestapt van de NAVO-strategie van het „aangepaste antwoord", waarbij de NAVO tegenover elk wapen van het Oostblok een eigen kernwapen kan inzetten. Deze theorie leidt volgens Stemerdink automatisch tot modernisering en dus uitbreiding van het aantal atoomwapens in de wereld.

Stemerdink wil dat de NAVO in de gewenste ontwapeningsbesprekingen voorstelt om als antwoord op de Russische voorstellen om de troepen en tanks terug te trekken, 1000 kernkoppen uit Europa te verwijderen, daar nog eens eenzijdig 1000 koppen bovenop weghaalt en afziet van de modernisering van kernwapens voor de middellange afstand.

Volgens de PvdA moet het Salt II-akkoord over de beperking van zware atoomwapens worden goedgekeurd. Uitblijven daarvan, wijzigingen erin of verwerping, blokkeren alle pogingen om een nucleaire bewapeningsrace in Europa te voorkomen. Ook de woordvoerders van de andere partijen benadrukten het belang van Salt II.

CDA

CDA-woordvoerder Frinking noemde het CDA-standpunt over de loskoppeling van produktie en plaatsing „een concrete keuze die recht doet aan veiligheid en kans op resultaten in de wapenbeheersing". Frinking noemde de overigens de NAVO-plannen om 572 nieuwe atoomraketten te plaatsen veel te veel. De modernisering mag niet verder gaan dan wat nodig is om de bestaande, verouderde kernwapens te vervangen.

Ook Frinking stelde voor in onderhandelingen aan te bieden het NAVO-kernwapenarsenaal niet uit te breiden, 2000 in plaats van 1000 Amerikaanse atoomkoppen uit Europa terug te trekken en uiteindelijk het totale aantal kernwapens in de wereld te verminderen. „Om het klimaat voor onderhandelingen te begunstigen, zou de NAVO bovendien reeds nu, ook zonder tegenprestatie, een aantal kernwapens kunnen weghalen", aldus Frinking.

Zowel Stemerdink, Frinking als de D'66'er Brinkhorst zetten vraagtekens bij het feit dat door de NAVO geen rekening wordt gehouden met de eigen atoommachten van Frankrijk en Engeland, die in de NAVO-argumenten steeds over het hoofd worden gezien. Maar de Russen hebben er wel rekening mee te houden dat aan westerse kant drie kernmachten meespelen.

Vanmiddag zal de regering antwoorden.

Nieuwe wet buitenlandse arbeiders:

Werkgevers in paniek

DEN HAAG – Werkgevers die illegale arbeiders in dienst hebben, nemen massaal contact op met advocaten, bureaus voor rechtshulp en andere instellingen. Ze zijn bang geworden voor de effecten van de nieuwe Wet Arbeid Buitenlandse Werknemers, die op 1 november van kracht is geworden.

De nieuwe wet maakt het mogelijk werkgevers die met illegalen werken, boetes op te leggen van 10.000 gulden per illegale werknemer. Ook verstrekkender gevolgen als sluiting van het bedrijf behoren tot de mogelijkheden die de wet noemt. Dat heeft tal van werkgevers voor immense problemen gesteld, omdat zij zonder illegalen hun onderneming niet draaiend kunnen houden.

Aldus de stichting Nederlands Centrum Buitenlanders (NCB), een overkoepelende organisatie die zich bezighoudt met buitenlandse werknemers, gisteren bij een toelichting op een brief die de stichting heeft gestuurd naar minister Albeda (Sociale Zaken). In de brief maakt het NCB ernstig bezwaar tegen de manier waarop de centrale overheid de wet interpreteert en tot dusver heeft gepresenteerd. Het ministerie van Sociale Zaken heeft bepaald dat werkgevers die geplaatst, waarin werkgevers wordt voorgehouden wat de gevolgen kunnen zijn van het in dienst hebben van illegale werknemers.

Motie PvdA:

Geestelijken ook in dienst

DEN HAAG – Het bekleden van een geestelijk of een godsdienstig menslievend ambt mag geen reden zijn voor vrijstelling van militaire dienst. Dat staat in een motie, die de socialist De Vries gisteren in de Tweede Kamer heeft ingediend bij de behandeling van de begroting van Defensie. Op het ogenblik krijgen geestelijken en zij die daarvoor in opleiding zijn op die grond vrijstelling.

Als de dienst voor zo iemand een te grote belasting met zich meebrengt kan hij net als ieder ander vragen om vrijstelling en gelden dezelfde normen om te kijken of hij die krijgt, meent de PvdA.

Aangeb. betrekkingen

WERKSTER gevraagd voor vier ochtenden per week van 8.00 tot 11.00 uur. Bar-bistro Bacardy, Stationsstraat 116, Hoensbroek, tel. 045-215876, 045-213295.

FILMSTUDIO vraagt paren voor het maken van sexfilms, goede beloning. Br.o.nr. S 650 LD Sittard.

BARDAMES gevr. met spoed gar. en verv. vrij voor de mid. en avonds. Tel. 045-317032.

Bekwame CHAUFFEURS gevr. t.b.v. rijbewijs BCDE, enige ervaring in rijden met aanhanger en/of oplegger is vereist. Soll. van ma. t/m vrij. van 9.00 tot 18.00 uur. H.J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stien, tel. 04495-1641.

In Club G.S. te Maastricht is nog plaats voor enige MEISJES, die goed geld willen verdienen. Tel. 043-16305. Bellen na 14.00 uur.

400,– à 500,– netto p. week. DAMES i. bezit v. auto, reclame branche. Inl. dag. tussen 19.00 en 20.00 uur. Tel. 045-457078.

Wij zoeken enkele actieve bezorgers voor SIMPELVELD. Werktijd plm. 1½ uur. Hoog loon ben je geïntereseerd bel dan 045-411044. Of meld je persoonlijk op het Limburgs Dagblad, Akerstr. 124, Kerkrade-West.

6-pers. orkest Harvest zoekt ORGANIST. Tel. 045-717463.

BUFFETMEISJE en barmeisje gevr. voor enkele dagen. Nieuwstraat 134, Hoensbroek. 045-214453.

Ervaren VERKOOPSTER gevr. voor luxe damesmodezaak. Piet Eygelshoven, Salmstraat 58, Geleen.

Nette zelfstandige WERKSTER gevr. voor 3 hele dagen p. w. Aanm. tussen 9.00 en 11.00 uur v.m. Mevr. Eygelshoven, Pascal Visschersstr. 13, Sweikhuizen.

Hub Michiels aannemersbedrijf van grond- en straatwerken te Susteren zoekt dringend: 2 all-round STRATENMAKERS, 3 goede handlangers, 1 JCB-machinist, 2 kipperchauffeurs (DAF), 1 timmerman, 1 dieselmonteur bekend met DAF en JCB, 1 administratieve vrouwelijke kracht met typediploma, kennis van BTW en loonadministratie. Hoog loon en vast werk. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Aanmelden na tel. afspraak Handelsweg 12, Susteren, tel. 04499-1786.

MEUBELMAKER gevr. met enige ervaring. A. Ramakers B.V. Interieurbou, Chevrèmontstr. 46 Kerkrade 045-453580.

ECHTPAREN gevr. voor zeer goede bijverdiensten, auto en tel. noodzakelijk. Inl. dagelijks 18-20 uur, tel. 045-411842.

Leuk MEISJE gevr. voor priveadr., intern mogel., goede verd. mog., vr. vervoer. 04490-17363.

Bar 't Poortje vraagt met spoed nog enkele BARDAMES. Tel. 045-217245.

Leuke ASSISTENTES gevr. voor zeer goed lopend privéhuis en een privéclub in centrum Maastricht. Zeer goede voorwaarden. Inl. tel. 043-624278.

TANDARTSASSISTENTE gezocht. Omgeving Spek'heide (Kerkrade-West) te beginnen op 1 jan. 1980. Zich wenden tot tandarts Mingels, Burg. Coenegrachtlaan 10, Vlijtingen België, tel. 09-3212451542.

Aannemersbedrijf Zijlstra B.V. vraagt met spoed METSELAARS, aanm. iedere dag v.a. 9 uur. Tel. 045-318154.

Nog 2 goeduitz. BARMEISJES gevr. niet ouder dan 28 jaar en slank. Bellen 04446-1960 of na 20.00 uur 045-220444. Palonmino Bar Hoensbroek. Werktijd van 20.00 tot 02.00 uur.

BARDAMES gevr. Postillion-bar, Linne, tel. 04746-1329.

Voor onze nachtclub en saunaclub zoeken wij nog enkele GASTVROUWEN en danseressen. Inl. tel. 043-10111 of 11537.

Gevr. vakbekwame TEGELZETTERS, hoog loon, goede soc. voorz. Demstr. 269, Hoensbroek, tel. 045-210010.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd voor bar-bistro Bacardy, tel. 045-213295, 045-215876, Stationsstraat 116, Hoensbroek.

CALOTHERM GmbH, Dr. Adenauerstr. 42, Geilenkirchen, tel. 09-4924511388, zoekt vakbekwame loodgieters, c.v.-monteurs, pijpfitters, A- en E-lasser. Hoog loon + reisgeld. Aanmelden dagelijks van 9-16 u. aan bovengenoemd adres. Na kantoortijd tel. 045-723533.

Wie kan mij een BOUWTEK. maken? Tel. 045-723981.

Leuk MEISJE gevr. voor goedlopend privéadres, zeer hoge verdiensten. Intern mogelijk. Tel. 045-222537.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd EERSTE-MONTEUR. Talbot-Simca-dealer Coumans, Stationstraat 46, Beek, tel. 04402-1243.

Suche ab sofort KOCH u. 3 Jungköche. Restaurant Mostardtöpfchen, Mostardstr. 20, Aachen, Tel. 09-4924122451.

Met spoed gevraagd leuke BARMEISJES voor de middag en de avond Mona Lisabar, Heerlenerweg 1, Sittard, tel. 04490-17363.

Hotel Prinses Juliana te Valkenburg, heeft nog plaats voor een enthousiaste LEERLING-KELNER (4 of 5e jaars) Leerling-kok (4 of 5e jaars). Tel. sollicitaties te richten aan de directie, 's ochtends 9-12 uur, tel. 04406-12244.

Château Neer-Can, Cannerweg 800, Maastricht vraagt j. beschaafde café-restaurant-KELNER ±18 j evt. intern. 043-13406.

BUFFETJUFFROUW gevr. voor bar-dancing voor de weekends Kleingraverstr. 158, Spekholzerheide, melden na 18.00 uur.

Nette BARDAMES gevraagd, garantieloon 300 DM. Aanmelden tel. 045-317763.

Voor direct part-time en WEEKENDCHAUFFEURS gevr. aanmelden bij Eurotaxi, Pleyweg 25, Hrl. Tel. 045-313590.

Fa. Cerfontaine vraagt. CONSTRUCTIEBANKWERKERS, montagebankwerkers, autogeenlassers, argonlassers, pijpfitters. Tel. 045-223888 Zat. van 10.00 tot 12.00 uur.

Zelfstandige BUFFETJUFFROUW voor café voor zat. of voor zat. en zondag, melden na 19.00 u. Streeperkruis, Schaesberg.

PIJPFITTERS, draaiers, produktiemedew., constr.-spuiters, melden in de werkplaats, Schelsberg 94a, Heerlen.

Inr. voor FYSIOTHERAPIE v. Neerven en Dorren, Pastoor Kuilenweg 3, Hoensbroek, vraagt op korte termijn een ass. v. adm. en licht huish. werl. Tel. 045-213045.

Voor ons Horecabedrijf in Sittard zoeken wij een BEHEERDER of een beheerders-echtpaar in bezit v. een vakdiploma. Sollicitatie na tel. afspr. bellen tussen 14.00 en 14.30 uur, tel. 04492-2593.

Dames leuke BIJVERDIENSTEN als Avon-consulente. Bel na 20 uur tel. 045-414881.

4=6 Supermarkt Hoofdstr. 360, Hoensbroek vraagt flinke JONGEMAN v. magazijn en winkelwerkzaamh. Leeft. ± 17 jr., evt. opleiding tot verkoper. Tel. 045-212752.

Hulp in de HUISHOUDING, ca. 8 uur per week, café Petite Fleur, Streeperstr. 3, Schaesberg. Tel. 045-313295.

WEEKENDKAPSTER gevraagd, moet goede föhntechniek hebben. Tel. 045-317621.

Gevr. ervaren TEGELZETTER, hoog loon, evt. premie, Looyens, Julianastr. 6, Gronsveld, tel. 04408-2014.

Per 1 jan. gevr. brood- en BANKETBAKKER. Bakkerij v. Montfort, Wilhelminalaan 9 Maasbracht, tel. 04746-1577.

Wouters-Sanders Delicatessen en Wijnen B.V. Dautzenbergstraat 23 Heerlen vraagt voor dir. part-time VERKOOPSTER, met ervaring in de levensmiddelenbranche. Sollicitaties na tel. afspraak op 045-714116.

LOPERS gevr. voor huis-aan-huis bezorgen voor Bocholtz, Simpelveld, Waubach, Eygelshoven, Bleijerheide en Kerkrade. Eglantierstr. 13, Kerkrade-West. Tel. 045-416521.

STUCADOOR gevraagd die in Knauf gespecialiseerd is. Tel. 045-459073.

Drogisterij vraagt VERKOOPSTER in parttimedienst, werktijden nader overeen te komen. Verkoop ervaring op gebied van cosmetica vereist. Br.o.nr. KE 4528 LD Kerkrade.

stadsschouwburg heerlen — theater-agenda

vrijdag 9 november serie 12-14 jaar **aanvang 19.30 uur**	Theater Wim Zomer **„Een reis door de wonderlijke wereld van Daantje Kramer of Dico Danny"** entree: ƒ 6,–
zaterdag 10 november aanvang 20.30 uur	DE WINKBÜLLE **openingszitting** m.m.v. Cer Cransveld, Harry Wolters, Klumpkes Blumpkes, Prinsekapel, The Ragtime Band e.a. entree ƒ 10,–
maandag 12 november serie populair aanvang 20.00 uur	BRASIL TROPICAL **uitverkocht**
vrijdag 16 november concertserie aanvang 20.00 uur	LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST dirigent Wolfgang Trommer solist: Danie Heifetz, viool (wegens ziekte kan Herman Krebbers niet optreden) programma: 1. Händel - „Music for the royal fireworks" 2. Mozart - Derde concert voor viool en orkest in G, KV 216 3. Beethoven - Achtste Symphonie in F, op. 93 entree: ƒ 14,–, ƒ 12,–, ƒ 10,–, ƒ 8,50 en ƒ 7,50 Coupons en paspoorten geldig
zondag 18 november **aanvang 11.00 uur**	JAZZ - OCHTEND - CONCERT CHARLESTOWN JAZZBAND entree ƒ 5,– (CJP en kinderen boven 12 jaar: ƒ 2,50)
zondag 18 november cabaretserie aanvang 20.00 uur	HENK ELSINK met combo o.l.v. Hemig van der Vegt entree ƒ 18,50, ƒ 16,–, ƒ 14,–, ƒ 11,– en ƒ 8,50 Coupons en paspoorten geldig
donderdag 22 november toneelserie aanvang 20.00 uur	Vrije Toneelproductie EEN GELUKKIGE HAND toneelspel van D.L. Coburn met **Mary Dresselhuys en Guus Hermus** entree ƒ 18,50, ƒ 16,–, ƒ 14,–, ƒ 11,– en ƒ 8,50 Coupons en paspoorten geldig
vrijdag 23 november opera/operetteserie zaterdag 24 november cocktailserie aanvang 20.00 uur	Hoofdstad Operette DIE CSÁRDÁSFÜRSTIN operette van Emmerich Kálmán met o.a. Marga de Boer, Ton Hofman, Anita Heins, Jacco van Renesse, Jan Handerson, Nora Zoon, Antoni Wink, Lily Loerkens en Johan van der Zalm entree ƒ 22,–, ƒ 19,–, ƒ 16,–, ƒ 13,– en ƒ 10,– Coupons en paspoorten geldig
dinsdag 27 november piccadillyserie aanvang 20.00 uur	Vrije productie MUSICAL: DE CLUB van Eve Merriam met Adèle Bloemendaal, Annet Nieuwenhuyzen, Jenny Arean, Silvia Albets en Jes Vriens entree ƒ 22,–, ƒ 19,–, ƒ 16,–, ƒ 13,– en ƒ 10,– Coupons en paspoorten geldig
woensdag 28 november aanvang 14.30 uur	Limburgs Jeugdtoneel REPELSTEELTJE **met bezoek van St. Nicolaas en Zwarte Piet** entree ƒ 3,– en ƒ 3,50

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één week vóór de voorstelling: voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur en op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur.
Telefoon kassa: 045-716607.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. allround METSELAARS en leerl.-metselaars inl. 045-316271 na 18 uur 04402-6638.

Voor direct gevr. 1e KAPSTER. Moet geheel zelfst. kunnen werken. Kapsalon Rijnders, Kerkstraat 7-9, Brunssum, tel. 251625.

Voor Welten-Heerlen WERKSTER gevr. voor 1 of 2 morgens p.wk. Tel. afspr. 045-711592. Na 18 uur Dr. I. Bungestr. 31.

MEISJE gevr. v. privéadres, brieven m. foto's onder postbus 2029 Kerkrade.

Ongehuwde VROUW gevr. v. hele dagen met telefoon, privédoeleinden, brieven onder postbus 2029 Kerkrade.

Exclusieve BAR heeft nog plaats voor 1 à twee dames. Tel. 04745-312.

Gevr. betrekkingen

SCHILDERSBEDRIJF heeft nog tijd voor alle voorkomende werkzaamheden. Tel. 043-50198 of na 17 uur 04447-2808.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij vernieuwen alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-312817.

Voor al uw LOODGIETERSWERK. Tel. 045-219087 b.g.g. 250835.

GEVELREINIGEN, goedkoper dan u denkt. Gevelreinigen, mobiel zand- en gritstralen, alle impregneren, voegen kappen en zetten. Gevelreiniging Limburg, tel. 045-251467.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN, boeiboorden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, cafè enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans, DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

STUCADOOR kan nog pleister- en stucadoorswerk aannemen. Tel. 045-459073.

VOEGERSBEDRIJF kan nog voegwerk aannemen, Ailbertusl. 158, Kerkrade. Ook part., tel. 459440.

VOCHT in kelder, in muren, in gevels, in vloeren. Geen probleem voor Renova Bouw BV, die maakt alles waterdicht. 045-256920 of 255813.

Mobiel STRAALBEDRIJF. Van meesterhand! Voordeliger dan u denkt. Alle verflagen stralen wij probleemloos voor u weg. Ook markeringslijnen en verflagen in zwembaden. Butchineren van beton en gevels. Financiering mogelijk. Tel. 045-256920 of 255813, na 18 uur 04494-47027.

stadsschouwburg sittard

telefoon 04490-12041

Vrijdag 9 nov. 20.15 uur	**Toneelgroep Theater** brengt: **Het belang van Ernst.** Komedie van **Oscar Wilde.** Met o.a. Jerome Reehuis, Bea Meulman, Eric van der Donk en Elise Hoornans. Toegangsprijs: ƒ 8,-, ƒ 12,-, ƒ 15,-, ƒ 17,-.
zaterdag 10 nov. 20.11 uur Foyer	**Marottezitting** Toegangsprijs: ƒ 10,- ƒ 8,50 excl. garderobe.
Maandag 12 nov. 20.15 uur	**Orchestre de Chambre Jean François Paillard.** Solist: André Bernard, trompet. Zij brengen werken van Händel, Thelemann, Roussel en Vivaldi. Toegangsprijs: ƒ 13,- ƒ 15,- ƒ 17,- CJP/Pas 65 ƒ 9,-
maandag 12 nov. 19.30 uur Muziekschool	Kamerorkest **Musica Aeterna.** Uitvoering i.h.k.v. het Belgisch-Nederlands cultureel akkoord. Toegangsprijs: ƒ 3,50. Paspoorthouders ƒ 2,50.
dinsdag 13 nov. 20.15 uur	**Up with People.** Deze internationale groep brengt een twee uur durende show met folk, rock, country, disco en soul voor jong en oud. Toegangsprijs: ƒ 15,-
woensdag 14 nov. 15.00 uur 20.15 uur	**Brasil Tropical.** Wervelende Braziliaanse show vol zang en dans. Toegangsprijs: ƒ 6,50. **Brasil Tropical. Deze voorstelling is uitverkocht!**
donderdag 15 nov. 20.15 uur	**Staatspoppen-, pantomime- en zwarte theater Bratislava** brengt **Der Kleine Prinz.** Verhaal van **Antoine de Saint-Exupéry.** Magnifiek uitgebeeld op een dusdanige wijze dat het idee ontstaat van een soort zwarte magie. Toegangsprijs: ƒ 8,- ƒ 12,- ƒ 15,- ƒ 17,-
vrijdag 16 nov. 20.30 uur Foyer	**The Passadena Roof Orchestra.** Toegangsprijs: ƒ 10,- CJP/Pas 65 ƒ 6,-
zaterdag 17 nov. 20.30 uur	Popconcert **Robert Palmer.** Toegangsprijs: ƒ 22,50 CJP ƒ 20,- excl. garderobe. Voorverkoop: ƒ 20,- CJP ƒ 17,50 excl. garderobe.
zondag 18 nov. 11.00 uur Studio	**Koffieconcert** onder de titel **Liefdestheater** m.m.v. Anne Haenen, Lieuwe Vissers en Jochem Slothouwer. Zij brengen werken van o.a. Mozart, Haydn, Schumann. Toegangsprijs: ƒ 5,- incl. 1 kop koffie; kinderen t/m 14 jaar en paspoorthouders: ƒ 4,- incl. limonade/koffie. Kindercrèche ƒ 2,50 incl. versnapering.
zondag 18 nov. 14.30 uur	**Limburgs Jeugdtoneel** brengt **Repelsteeltje.** Met bezoek van Sinterklaas. Toegangsprijs: ƒ 4,-
zondag 18 nov. 15.40 uur Grote Kerk	**Concert Grote Kerk** m.m.v. **St.-Petruskoor** o.l.v. Ben Kerkhof, **Sittards Mannenkoor** o.l.v. Jos Besselink, **Desiré Groot,** orgel. Toegangsprijs: ƒ 3.50; kinderen t/m 14 jaar en paspoorthouders: ƒ 2.50
maandag 19 nov. 20.15 uur	**Henk Elsink.** Nieuwe show van deze theaterman. Binnen de mogelijkheden van de man-alleen-op-het-toneel is hij er opnieuw in geslaagd ieder ontroerend en komisch moment tot een apart en verrassend onderdeel te maken. Toegangsprijs: ƒ 10,- ƒ 15,- ƒ 19,- ƒ 22,-
dinsdag 20 nov. 20.15 uur	**Guus Hermus** en **Mary Dresselhuis** in **Een gelukkige hand.** Tragi-komedi van D.L. Coburn. Toegangsprijs: ƒ 8,- ƒ 12,- ƒ 15,- ƒ 17,-
woensdag 21 nov. 20.30 uur	Popconcert **Randy Newman.** Toegangsprijs: ƒ 27,50 CJP ƒ 25,- excl. garderobe. Voorverkoop ƒ 25,- CJP ƒ 22,50 excl. garderobe.
donderdag 22 nov. 20.15 uur	**Hoofdstad Operette** brengt **Die Csardasfürstin.** Operette van Emmerich Kálmán. Met o.a. Marga de Boer, Anita Heins, Jacco van Renesse, Jan Handerson e.v.a. Toegangsprijs: ƒ 10,- ƒ 15,- ƒ 19,- ƒ 22,-

Openingstijden kassa: maandag t.m. vrijdag: 10.00 - 15.00 uur, zaterdag: 10.00 - 12.00 uur, zondag 11 november: gesloten.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, 045-216151. Uw advies voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

C.v., sanitair, gas, water. INSTALLATIEBEDRIJF H.J. Geurts, tel. 04754-3834.

GEVELREINIGING. Van meesterhand! Voordeliger dan u denkt. Alle steensoorten en oude monumentale panden. Onder aangepaste hoge druk. Financiering mogelijk. Tel. 045-256920 of 255813, na 18 uur 04494-47027.

Voor al uw platte daken of REPARATIE. Vlug en Goedkoop, met garantie, 04494-48236.

Gevraagd METSELWERK, verbouwingen en vloerwerk, goedkoop. Tel. 045-318457.

TIMMERMAN vraagt werk v. halve dagen. Br.o.nr. HO 976 LD Hoensbroek.

Voor al uw LOODGIETERSWERK en c.v. Na 18 uur 045-258745.

Voor OPRIT, terras, afrast. tuin en metselwerk, bel tijdig 045-216722.

Voor een goede WINTERBEURT of verandering in de tuin. Bel tijdig 045-216722.

J. VROUW zkt werk v. hele of halve dagen, als verkoopster, cassière of receptioniste, administratieve baan. Br. ond. nr. SH 566, LD-Heerlen.

TV-ANTENNE […] ƒ 300,– zonder […] in. 100 pct. ga[…] Tevens dakrepa[…] Antennebouw. […] b.g.g. 045-453406.

DAKDEKKERS[…] gebr. Markgraaf […] langdurige gar[…] dakvernieuwing[…] ring mogelijk. […] voor reparaties […] 222621.

Aannemer kan […] nemen o.a. RU[…] selwerk plus […] verbouwingen, […] na 18 uur 04402[…]

Klein BOUWB[…] nog verb. aann. […] werkzaamh. Tel. […]

STUCADOOR […] aannemen, evt. […] met verbouwing[…] 2863.

GEVELREINIG[…] deren v. verflag[…] v. voegen en o[…] impregneren. P[…] 045-259492.

METSELAAR […] aannemen. 0449[…]

Fa. Ferdie, tel. 0[…] metsel, grond, ri[…] ritten, terrassen, […] STRATING en […] b.g.g. 04494-4209[…]

Voor uw TIMM[…] ken, plafonds, […] timmerwerk B[…] werken Sittard […]

Fa.Ph.Boumans […] KWERK en rep. […] res voor zinkw[…] 352289.

CULTUREEL CENTRUM KE[RKRADE]

Wijngrachttheater - Rodahal - Hof van [Erenstein]

2 t/m 11 nov. 1979 Rodahal	**Kreatief Kerkrade 1979** Expositie: De Kreatieve mens […] tijd Entree vrij
t/m 18 nov. 1979 Wijngrachttheater	**Expositie Frans Masereel** Entree vrij
vrijdag 9 nov. 1979 Wijngrachttheater 20.00 uur	**The Tannahill Weavers** Schotse folk Entree ƒ 9,– CJP geldig
zondag 11 nov. 1979 Wijngrachttheater 11.00 uur	**Ensemble Petrash/Shapiro** Britten, Brahms en Boccherini Entree ƒ 6,50 CJP/Pas 65 g[eldig]
woensdag 14 nov. 1979 Wijngrachttheater 20.15 uur	**Film: The little girl who liv[es down the] lane** van Nicolas Gessner Entree ƒ 8,– CJP/Pas 65 ge[ldig]
donderdag 15 nov. 1979 Wijngrachttheater 20.00 uur	**Een gelukkige hand** Toneelstuk van D.L. Coburn […] Dresselhuys en Guus Hermus […] Entree ƒ18,– en ƒ 13,– CJP/P[…]
vrijdag 16 nov. 1979 Wijngrachttheater 20.00 uur	**Fiesta Gitana** Flamenco-festival met muziek […] Entree ƒ 18,– en ƒ 13,– C[JP] geldig
donderdag 22 nov. 1979 Wijngrachttheater 20.00 uur	**De kleine prins** door het Sta[…] Pontomime- en Zwarte The[ater Brati]lava. Speciale entreeprijs ƒ 10,–
zaterdag 24 nov. 1979 Hof van Erenstein 20.00 uur	**Liederen- en aria-recital** Ro[…] tenor; Louise Deal, sopraan; […]ters, piano. Entree ƒ 9,– CJP/Pas 65 geldig
zondag 25 nov. 1979 Wijngrachttheater 14.30 uur	**Scapino-ballet: De Notekraker** Familie-matinee. Entree ƒ 9,– kinderen ƒ 4,50. C[JP] geldig.
dinsdag 27 nov. 1979 Wijngrachttheater 20.00 uur	**Haagse Comedie: Het wed[…] welijksbedrog.** Entree ƒ 18,– en ƒ 13,–. CJ[P] geldig.

Openingstijd kassa Wijngrachttheater: ma t/m vr 10.00-[…] za 10.00-12.00 uur.
Openingstijden expositie: tijdens kassauren; tijdens ev[…] zaterdag en zondag 14.00-18.00 uur.
Telefonisch reserveren is mogelijk vanaf 11.00 uur.
Voorverkoop: voor abonnement- en couponhouders van[af …] voor de voorstelling.
Vrije verkoop: vanaf 2 weken voor de voorstelling.
Openingstijden Kreatief Kerkrade: ma t/m zaterdag 14.[…] uur, zondag 11.00 - 22.00 uur.

Verdrijving van despoot betekende meteen staatsbankroet

OEGANDA NA AMIN: PURE INFLATIE

Dit is het tweede deel van de serie artikelen over het Oeganda-na-Amin, die Reinier van de Loo samenstelde uit de vele gegevens en indrukken die hij kreeg tijdens een twee weken durende rondreis door het schitterende land aan de evenaar waar acht jaar Amin-terreur, een bevrijdingsoorlog en de chaos daarna een ware puinhoop hebben nagelaten. Het eerste deel van deze indrukken na een „Safari door een verloren paradijs" publiceerden wij jl. zaterdag.

door reinier van de loo

PALA – Vorige week zijn de laatste portretten van Idi n Dada uit het openbare leven van Oeganda verdwenen. ationale bank heeft nieuwe bankbiljetten gedrukt waar ands gezicht op staat. Of dat nu voorzichtigheid is at men nog niet voor honderd procent zeker is van rey Binaisa als blijvertje dan wel een algemene huiver de beperkte geldigheidsduur van een Afrikaanse presi-, vaststaat dat momenteel schoon schip wordt gemaakt e totaal verziekte geldhandel in het land.

maakt meteen van de gelegen- gebruik de shilling iets op te eren. Die was sedert de oorlog n eind maakte aan Amins barba- gime, zo diep gekelderd dat de s bankpapier met de glimmende van Amin erop een enorme handel („magendo") veroor- en. Kenia vraagt brutaalweg 10 nda-shilling voor één Kenia-shil- terwijl de officiële koers één op s. Maar wat wil je, als je in nda helemaal niets meer kunt n en datgene wat er nog wel te n is kapitalen kost (één sigaret vorige wek op de markt van 7 shilling – ongeveer ƒ 1.75 – en en staaf keukenzeep tel je ƒ 15,– en de winkels in Kenia, die wel gevuld zijn, het waardeloze Oe- se geld weigeren. De vrije markt aar, de vraag bepaalt de prijs. En nda betaalt hem.

seum

directeur en financieel adviseur le president, Sam Mubale: „De operatie van het vervangen van eld dient natuurlijk niet alleen om Amins gezicht uit de circula- halen. Als ik u was nam ik vens een paar van die oude bank- en mee, ze krijgen museum- de. Wat we vooral willen, is het zwarte geld boven water krijgen. om krijgt iemand die niet kan nen hoe hij zijn miljoenen bij- eschraapt heeft, iemand dus die winkel, bedrijf of geregistreerde el heeft, maximaal 5000 nieuwe ngs ineens. Dat kan hij een paar n herhalen en dan is het uit. De kan hij als behang gebruiken". mafutamingi's (letterlijk: „te- olie", figuurlijk: de winstmakers, al protégés van Amin en in elk l profiteurs van diens ruïneuze ier van zakendoen) hebben voor al van de dictator de bui al zien en en hebben enorme kapitalen buitenlandse banken gesluisd. die proberen we nu ook te pak-

taalvlucht wordt verboden. De- nimport eveneens. Daartoe sloot nda op 20 oktober voor negen n de grens met Kenia, uiteraard lgd door luidkeelse protesten uit obi, waar men het lucratieve sverkeer met Oeganda in gevaar omen. „Met de geldzuivering (zo- bij ons na de oorlog onder Lief- en een beperki de goudhandel proberen we de s zo snel en zo goed mogelijk te pen", aldus Mubale. „Er zit voor arden onder de mensen. Pure in- , want Amin liet de staatspersen nacht geld drukken, terwijl en de waarde voortdurend ver- erde".

nkroet

heeft zelf honderden miljoenen olen (en een deel daarvan in bui- andse valuta mee het land uitgeno-), de hele koffievoorraad verkwan- en de staatskas geplunderd voor opbouw van zijn hypermoderne er, dat het evengoed tegen de lo- de junglevechters van Tanzania est afleggen. De vernietiging van ins leger betekende meteen een atsbankroet. „Vergeet bovendien dat we Tanza-nia nog enorme ragen schuldig zijn voor zijn mili- e inspanning om ons van de gesel bevrijden. Het is toch diep tragisch Tanzania, dat veel armer is dan wij, met een gat van ruim één miljard den zit door de Oegandese expedi- en nu in eigen land benzine en ensmiddelen moet gaan rantsoene- . Tot nu toe bestond onze terugbe- ng uit het zenden van folkloristi- e dansgroepen. Zo laat je in elk al zien dat je dankbaar bent".

nzanianen

ussen zijn de mannen van het Tan- aanse expeditieleger er in Oe- da niet best aan toe. Soldij hebben al in maanden niet gehad. Ze leven giften en pure bedelarij. Je komt n roadblock (militaire wegversper- g, waarvan er nog honderden zijn in ganda om illegaal verkeer van ver- chte personen, wapens en gestolen formen tegen te gaan) voorbij zon- de militairen een paar sigaretten te spelen. kscheerde een Europese arts: „Met aretten en tetracycline kun je elk ikaans leger aan". Tetracycline is medicijn tegen genorrhoe, de ge- chtsziekte waarmee volgens medis- insi'-ders langzamerhand half Oe- nda is besmet wegens het zeer losse n-vrouwverkeer en de traditioneel gestane veelwijverij. Amin had vijf ouwn plus wekelijks wel een hand- bedgezellingen waarvan hij de tgenoten uit de weg liet ruimen or zijn gehate State Research Bu- u. In Kumin, Teso, ontmoette ik n Opuno, opzichter in een 900-koei-

enfarm, die een speciaal feestje gaf ter gelegenheid van het bezoek van zijn vier schoonmoeders.

De Tanzanianen krijgen te eten van de plaatselijke bevolking (de officieren bezetten de schaarse hotelkamers die Oeganda nog rijk is en krijgen redelijke maaltijden). Banenen, cassave, millet, mais en suikerriet is namelijk het enige waaraan Oeganda geen gebrek heeft. Het ideale tropische klimaat en de vochtigheid van het nabije Victoriameer garanderen het land het hele jaardoor een uitbundig groene vegetatie en een levendige landbouw.

Verveling

De grootste vijand van de Tanzanianen in Oeganda is intussen niet meer het door de bush struinende restant van het Aminleger, maar de verveling. De meesten zijn al bijna een jaar van huis, zonder verlof, zonder post. Ze hebben van het begin van de veldtocht, eind vorig jaar, tot aan de victorie (april in Kampala, mei in het noordoosten) vele honderden kilometers te voet afgelegd. Het spektakel is voorbij, wat rest is pure bewakingsdienst. Wachtlopen. Ze doen lusteloos hun werk bij de roadblocks – twee oliedrums en een boomstam en waag het niet er voorbij te rijden want de mitrailleurs hangen weliswaar nonchalant aan de boomtakken, maar worden vlot gebruikt als het nodig is. Het griezelige is dat je nooit weet wie of wat bepaalt of het nodig is Vaak zijn ze dronken. Neem 't ze eens kwalijk.

In een unieke ontmoeting met een Tanzaniaanse majoor in Kampala – uniek omdat de Tanzanianen elk contact met de burgerij mijden, nooit gefotografeerd willen worden en uiterst spaarzaam zijn met mededelingen over hun militaire doen en laten – kreeg ik een opmerkelijk antwoord op de vraag wie er de laatste weken verantwoordelijk is voor de vele schietpartijen in en om de hoofdstad. De Kenianen wisten het natuurlijk meteen: voormalige Aminkornuiten.



● *Pieter Schreuder, de Nederlandse geneesheer-directeur van het lepra-ziekenhuis in Kumi (Oost-Oeganda), bij een van zijn (in dit geval polio-)patiënten. Schreuder: „Steeds als Amins soldaten in aantocht waren, verdwenen alle patiënten, kreupel of niet, dagenlang in de jungle."*

Ook Tanzania moet boeten voor zijn bevrijdingsactie

Koudmaken

De majoor van de „Jeshi La Wananchi Tanzania bara na Zanzibar" (zeg maar de Volksstrijdkrachten van Tanzania en Zanzibar), die natuurlijk geen reden heeft zijn eigen mensen ten onrechte te bezoedelen: „Ach meneer, onze jongens hebben niet veel meer te doen, zijn straatarm en zeggen helaas vlot „ja" als een rijke Oegandees ze een transistorradio of een polshorloge aanbiedt in ruil voor het opknappen van een smerig karweitje. Doorgaans is dat het koudmaken van een gehate buurman. Veel doden in Kampala hebben Tanzaniaanse Kalasjnikov-kogels in hun donder".

– Wanneer gaat-ie terug naar huis? Wanneer vertrekt het Tanzaniaanse leger uit Oeganda?

De besnorde kleine beroepsvechtjas: „Naar huis? Ik ben al acht jaar van huis".

– Maar de Oegandese veldtocht begon toch pas een maand of tien geleden?

„Ik heb in drie andere landen gevochten".

– Huurling dus?

„Om de duvel niet, het socialistische Tanzania heeft verplichtingen".

– Dit begint onthullend te worden. Welke landen?

„Er zijn geheimen die niet geschikt zijn voor het publiek".

– Mozambique kan ik zo wel bedenken, Angola ook nog wel, is het derde Rhodesië?

„Ik zeg geen ja en ik zeg geen nee".

Cuba, Libië en de DDR zijn dus niet de enige Fremdkörper die aan Afrikaanse fronten staan, Nyerere doet dus óók mee, dat was niet zo'n bekend gegeven in het Westen.

Sapa-Sapa

Ik ben nog niet klaar met de loslippige majoor. Heel Oeganda doet aan mythevorming over de beroemde „Sapa-Sapa", de lange-afstandsartillerie waarmee de Tanzanianen in de oorlog tegen Amin verbijsterende successen hebben geboekt. In Kampala zijn van grote afstand huizen van Aminvriendjes haarscherp getroffen, terwijl de belendende percelen ongedeerd bleven. In Lango liggen wrakken van uitgebrande bussen en pantservoertuigen langs de weg die eveneens van forse afstand met raketten zijn getroffen. Alle inzittenden verkoold. Spelden in een hooiberg dus.

– Waren dat warmtezoekende SAM-raketten? En wie zat er aan de trekker, dat moeten hooggeschoolde specialisten zijn geweest, waarover jullie – met alle respect – niet zelf beschikken?

De majoor: „Daar laat ik me niet over uit".

– Men fluistert hier dat het Chinese of zelfs Israelische experts waren (de Israeli's hadden nog wel wat papaja's met Amin te schillen, zoals bekend.

„Geen commentaar".

Veldtocht

– Vertel eens wat over jullie veldtocht.

De majoor bestelt nog een Waragi, lauwe lokale jenever, die rare dingen doet met je evenwicht, vooral als je het goedje te snel drinkt of samen met de zelfgemaakte ajono, het milletbier dat uit gemeenschapsrietjes uit grote aarden kruiken dag-in-dag-uit door elke Oegandees wordt gedronken (de Zuidafrikanen noemen het fijngevoelig kafferbier).

„U weet dat het in Kagera begon. Amin ging in de aanval toen een van zijn generaals was begonnen te schieten nadat diens broer was vermoord. Hij kon de sneeuwbal niet meer tegenhouden. Bovendien wilde hij het gebied (aan Oeganda's zuidgrens met Tanzania) graag hebben omdat de rivier de Kagera een makkelijker te verdedigen grens was. Voor Nyerere was dit de druppel in de te volle emmer. Hij begon de tegenaanval. Bij Nkosi liepen we via een moeras om een bergvesting van Amin heen en pakten ze van achter. Wat dacht je: 1000 Libiërs omsingeld, 700 afgemaakt, 300 in krijgsgevangenschap".

„Naarmate we verder op Oegandees gebied doordrongen, nam het enthousiasme van de plaatselijke bevolking toe. Toen riep Nyerere de Moshi-conferentie bijeen en stelde Obote en zijn ballingen een ultimatum: ik ga alleen door en dan tot Amins einde, als jullie je onderlinge verdeeldheid opgeven en als één blok met ons meevechten. Dat was eigenlijk de geboorte van het UNLF (het Oegandese bevrijdingsfront) en het UNLA (het daarbij behorende leger)".

„De lawine was niet meer te stoppen. Helaas zijn Mbarara en Masaka volledig verwoest, Kampala liep erg veel schade op, maar Amins weerstand nam zienderogen af".

Lesje

„Weet je hoe we hem eigenlijk hebben verslagen? Ons voetvolk verplaatste zich door de jungle terwijl Amin en zijn gemotoriseerde troepen alleen maar over de weg konden. Ze kregen ons zo nooit te pakken. Wij hen wel. De Mwalimu (Nyerere's bijnaam betekent „leermeester") heeft de veldmaarschalk een gevoelig lesje gelezen".

De oorlog was intussen voor het door Amin toch al leeggezogen land de genadeklap. Niet zozeer door de verwoesting, als wel door de chaos die in het kielzog van de oprukkende bevrijdingstroepen ontstond. Amins voorbeeld, acht jaar lang moorden en martelen om je zin te krijgen, deed volgen. Ik ben gang dat veel Oegandezen in al die jaren zijn afgestompt en een stuk normbesef hebben verloren ten aanzien van zulke zaken als leven en dood, andermans bezit. Dat gold zowel voor Amins vluchtende soldaten die als beesten tekeer zijn gegaan als voor het schorem dat plots uit zijn holen kwam en op rooftocht ging.

In Tororo bij de Keniase grens vermoordden ze zeker 1000 mensen, vervolgens ontpopte een Aminregiment zich ineens als vrijheidsstrijders en schoten op hun beurt een paar honderd mede-militairen overhoop. Er liggen bij Toror honderden verse heuveltjes langs de wegen. Afrikanen begraven hun doden onder zulke heuveltjes.

Nederlanders

In het door Nederlanders geleide lepra-ziekenhuis in Kumi, Teso, Oost-Oeganda, zetten ze geneesheer-directeur Pieter Schreuder, dokter Lize Colpa en een paar Afrikaanse stafleden de pistoolmitrailleur op het hoofs en eisten benzine en geld.

„Op zo'n moment moet je niet proberen de held uit te hangen om bezit te verdedigen", zegt Schreuder nu. „Ze vroegen wie mijn president was (Lule was Amin intussen in Kampala al opgevolgd); ik zei: dezelfde als die van u, maar ze waren ook niet van gisteren; hoe heet die dan? Nou, moet je dan Lule zeggen en een kogel door je kop krijgen en daarna 50 jaar leprawerk laten ineenstorten omdat het hele ziekenhuis dan de vernieling was ingegaan?".

De Nederlandse ambassadeur in Nairobi sprak al vol bewondering over de Nederlanders in Kumi die niet waren gevlucht. „Al onze zieken, kreupele poliolijders en leprapatiënten op stompjes voet vluchten dagenlang de bush in als er weer een legertruck in aantocht was. Het is hier wel een rot-zenuwentoestand geweest, en je had de uitzinnige vreugde moeten meemaken toen de bevrijders hier eindelijk aankwamen", zegt Schreuder.

Managing-consultant Bram Busstra (ex-gemeenteraadslid voor de PPR in Haarlem) en zijn vrouw Marlon herinneren zich dat ze zelfs een speer in huis hadden om zich allerlei duister gespuis van het lijf te houden. Wekenlang verkeerden hun ouders en familieleden in Nederland in het ongewisse over hun lot.

„In Mbale, zestig kilometer verderop, dachten ze dat we allemaal dood waren, want het heette dat Amins Mercedes in het naburige Ongino was gezien. Dat zou met de Sapa-sapa worden platgebombardeerd en dan zouden wij ook wel het nodige op ons dak krijgen. Later bleek dat Amin er helemaal niet was. Die stuurde als-ie ergens heen ging altijd een stuk of vijf Mercedessen uit zijn omvangrijke praalwagenvloot naar verschillende plaatsen om een rookgordijn te leggen. Een panische fietstocht van onze narcotiseur Steve Luvunia naar Mbale voorkwam het bombardement", zegt Busstra.

Een andere Nederlander, pater Guus van Eeden in Soroti, 50 kilometer noordwaarts, kwam er slechter vanaf. Ze hebben hem in elkaar geslagen, in de gevangenis gegooid, halfdood geknuppeld en bijna vermoord. Slechts een officier met nog een greintje gezond verstand voorkwam de executie.

Stakkers

Pater Guus heeft in Soroti een stuk liefdadigheid opgezet: hij huisvest zo'n dertig verschoppelingen: zieke bejaarden die geen familie meer hebben (of door die familie zijn verstoten omdat hun ziekte een straf van de goden zou zijn) maar wel alle denkbare tropische kwalen. Ik zag er een grijsaard die blind, doof en beenloos door de polio zich op zijn zitvlak voortbewoog, een oud besje met lepra die haar voeten, handen en ogen al had uitgeschakeld. Als je zo'n stakker, zo'n wrak een hand geeft (lepra is voor 96 procent van de mensheid niet besmettelijk) en je stamelt wat lokale begroetingsformules (njoga, njoga noi, éééh, akironje, eyalam noi, éééh; zoveel als hoe gaat het, goed, óóóh wat fijn dank u) straalt er een blijdschap van ze af die je hulpeloos maakt. En als je dan hoort dat zelfs die miserabele hoopjes mens nog zijn beroofd en geslagen, dan kun je een beetje nagaan hoe verschrikkelijk die maanden april en mei zijn geweest. Pater Van Eeden is drie maanden naar Nederland geweest voor een opknapbeurt. En keerde toch terug.

Mythevorming rond feilloze artillerie

Maar er moet in Oeganda nog veel meer terugkeren. Veiligheid, bestuursorganisatie, transport, tal van dagelijkse levensbehoeften zoals zout, suiker zeep, lucifers, die soms wekenlang niet te krijgen zijn. Medicijnen (en medisch personeel), een betrouwbare waterleiding, technici die de stroomvoorziening en de telefoon intact kunnen houden.

Het is moeilijk voorstelbaar, maar toen ik in Kampala bij het hoofdkantoor van Uganda Airlines een vliegreis wilde boeken naar Nairobi verwees men mij naar het vliegveld: „Probeer daar maar op een wachtlijst te komen". Maar kunt u dan niet even met Entebbe (de beroemde luchthaven waar Israelische commando's een paar jaar geleden hun stunt uithaalden ter bevrijding van honderd gekidnapte luchtreizigers) bellen? „Nee, geen telefoon". En dat tussen Oeganda's belangrijkste steden, 40 kilometer van elkaar verwijderd.

Er zit tenslotte niets anders op dan per landrover naar de Keniase grens te crossen, daar gepakt en gezakt te voet het niemandsland door te strompelen en vervolgens met een overvolle Matatu (voor passagiersvervoer verbouwde bestelwagens waar je soms met zestien man op elkaar geklit zit met kakelende kippen onder je voeten) en ten slotte een tien uur durende busreis de Keniase hoofdstad te bereieken.

In Oeganda zelf is het openbaar vervoer vrijwel nul. Bussen zijn gestolen door vluchtende Amintroepen. Wat er nog rijdt, is met ijzerdraad bijeengehouden plaatwerk op wielen, treinen rijden er buiten Kampala's omgeving al sinds april niet meer en vrachtauto's zijn een luxe. Alleen met steekpenningen kun je vervoer versieren.

Dan sta je wel even paf als je in Kampala hoort dat het brave Nederland in het kader van de internationale noodhulp-programma's voor Oeganda als onderdeel van een miljoenenbedrag een stuk of dertien vrachtwagens wil schenken. Maar – vestzak-broekzak nietwaar, ontwikkelingshulp is vooral zo aardig als je d'r zelf ook beter van wordt – het moeten wel DAF's zijn. Laat er nou in heel Oeganda geen DAF rondrijden en dus ook geen onderhoudsdealers te bekennen zijn. Dus zijn er voorlopig geen Nederlandse trucks op weg naar Oeganda, dat om transportmiddelen schreeuwt.

Zo is er rond Kampala wel redelijk wat benzine opgeslagen bij Shell-BP. Esso, Mobil, Caltex, Totaal en Agip maar het bereikt de pompen in de provincie slechts met mondjesmaat omdat er geen vervoer is.

Veiligheid en bestuursorganisatie zijn nog levensgrote vraagstukken. De Tanzanianen kunnen niet eeuwig blijven. Een nieuw Oegandees leger kost miljarden, die er niet zijn, de opvolgers van Amins politie zijn nog onervaren en zwaar onder de sterkte.

Tien huizen

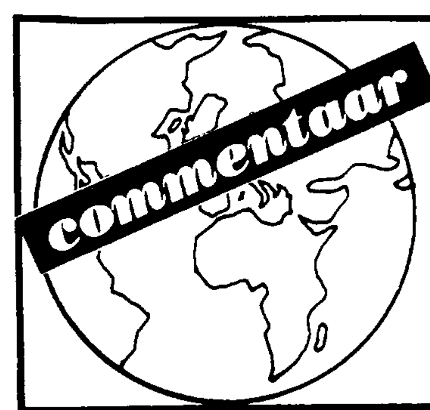
Een opmerkelijk goed idee, overgenomen van Tanzania dat het op zijn beurt weer van de Chinezen heeft geleerd, komt voorzichtig op gang: het tien-huizen-plan, waarmee je enkele vliegen in één klap vangt. Maak van tien families die bij elkaar in de buurt wonen een eenheid, zeg maar commune, stel iemand aan als tien-huizen-chef en geef hem de volledige verantwoordelijkheid voor alles wat er in zijn omgeving gebeurt. Zo voorkom je illegale strooptochten van buurtbewoners, overvallen van buitenaf, je vergroot het verantwoordelijkheidsbesef, je voorkomt burenruzies die in dit deel van de wereld doorgaans weinig zachtzinnig worden beslecht en je kunt de zwarte handel, die even welig tiert als de banenenplantages, onder controle krijgen.

Een ander opmerkelijk plan stond dezer dagen in de Uganda Times: voer de zesdaagse werkweek weer in om het land sneller over de berg te trekken. Dat zie ik minder zitten: de Afrikaan is een familiemens en gezelschapsgenieter. Uren rond de Ajonopot met sterke verhalen zijn hem heel wat dierbaarder dan werken voor een habbekrats. En probeer hem als Europese betweter niet wat anders te adviseren, want dan blijkt hij donders goed op de hoogte van onze stakingen voor kortere werkweken en sta je in je tropenhemd.

Na twee weken cross-country door dit schitterende, maar zo ontzaggelijk kapotgeslagen land, blijf je opgezadeld met blocnotes vol ellende, een gevoel dat Europa en Amerika zeer snel met zeer veel geld en andere hulp voor de draad moeten komen, en begrip voor Godfrey Binaisa, de president die de vuile was mag doen, met de bedelstaf de wereld rondgaat en onlangs in de Verenigde Naties uitriep: „Waar waren jullie toen Amin Oeganda acht jaar lang onderdrukte en uitmoordde? De wereld kan zijn laksheid nu nog goedmaken: Help ons!".



● *„Militaire parade" in Lira (Noord-Oeganda). Wat meemarcheert zijn schoolkinderen, een handvol politieagenten en verpleegsters. Want een leger heeft het land niet meer.*



Kenia kiest

De parlementsverkiezingen van vandaag in de Oostafrikaanse staat Kenia zijn de derde sinds de onafhankelijkheid van het land en de eerste zonder de legendarische president Jomo Kenyatta, die vorig jaar overleden is. Anders gezegd: Daniel arap Moi die in Kenyatta's sporen trad, doet nu zijn examen. Niet dat Moi's politieke loopbaan op het spel staat, verre van dat, maar het gaat er vooral om of de president in het nieuwe parlement voldoende aanhang krijgt om zijn beleid voort te zetten. Dat beleid komt kortweg neer op bestrijding van moreel verwerpelijke kwalen, zoals corruptie, het weggeven van baantjes aan vrienden of politieke vrienden en smokkel, zulks met volledig intact laten van de fundamenten van de Keniase maatschappij, die duidelijk op het westen georiënteerd is.

De sfeer van schoonmaak en ontspanning waartoe president Moi het afgelopen jaar heeft opgeroepen, heeft ertoe geleid dat een nieuwe generatie gereed staat, de sprong naar het parlement te maken. In totaal dingen 800 kandidaten naar de gunst van de kiezers, van wie er zeker niet meer dan de helft naar de stembus zal gaan.

De roep om nieuwe gezichten zou de positie van een aantal oud-gedienden van Kenyatta in de huidige regering wel eens kunnen aantasten. Mbiyu Koinagne, onder Kenyatta minister van staat en invloedrijk adviseur, moet het in zijn district opnemen tegen kansrijke tegenkandidaten, terwijl hij de vorige keer bij enkele kandidaatstelling werd herkozen. Ook Paul Ngei die zijn politieke loopbaan uitsluitend te danken heeft aan het feit dat hij in de jaren '50 samen met Kenyatta in de gevangenis heeft gezeten, krijgt het zwaar te verduren. Datzelfde geldt voor Njoroge Mungai, ex-minister van Buitenlandse Zaken en lijfarts van de vroegere president. Een ander opvallend aspect aan de verkiezingen is de deelneming van twee vertegenwoordigers van de Aziatische bevolkingsgroep, die in Kenia vooral economisch gezien zeer invloedrijk is, maar zich tot nu toe zorgvuldig buiten het politieke leven heeft gehouden, beducht waarschijnlijk om de Afrikanen voor het hoofd te stoten.

Wie er ook wint bij de verkiezing de eenheidspartij Kenya African National Union (KANU) wint altijd. Voor de politieke koers van Kenia zal het verkiezingsspektakel allemaal niet zo bijster veel uitmaken.

Te koop aangeboden

Te k. BABYKAMER ledikantje en commode, z.g.a.n. Nieuwstr. 23, Wynandsrade.

Goedkoop zw. mass. eiken BANKSTEL, Jupiterstr. 80a, Treebeek, tel. 045-222653.

Zeer grote sort. KLEUREN T.V. v.a. f 295,- alle bek. merken. Radio Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen Tel. 045-724760 317662.

T.k. CARAVAN + voortent, orgel. Lingestr. 10 Beersdal-Hrl.

T.k. TEKENTAFEL „Wild" m. mach. 100x150 f 250,-; kl. koelkast Erres zgan. f 150,-; gasforn.m.oven f 75,-; Kast f 25,- bureau f 25,-; kruk f 30,- div Afh. as. zaterdag v. 10-15 uur Dr. Poelstr. 10, Bocholtz.

Te k. café-VOETBALSPEL geschikt voor competitie. Inl. 045-413018.

Te k. gebr. INBRAAKBEVEILIGINGSAPP. weg. overcompl. Inl. 045-413018.

Te k. WANDELWAGEN, z.g.a.n. Te bevr. Elbereveldstr. 324, Kerkrade, tel. 420708.

Te k. vers v. 't land, SPRUITEN bij grotere afn. f 1,– p.kg, prei f 0,70 p.kg, alle soort. kool f 0,45 p.kg en prima winteraardapp. f 0,25 p.kg. W. Huntjens, Ransdalerstr. 30, Ransdaal.

Te k. prof. DISCOTHEEK met [illegible] discomeubel echt iets voor drive in, café, bars, discotheken etc. etc. Inl. Ganzeweide 175, Hrl. na 15.30 uur. Zat. de hele dag.

Te k. WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes 1e kwal. 35 ct. p. kg. Afgehaald met 100 kg 30 ct. p. kg., poeder gratis, uien 5 kg. f 2,–, wortels 5 kg. f 2,–. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Te k. Nieuw GITAARVERSTERKER rhytme-box 100 W, gitaar 4 elementen gratis, tel. 045-454906.

Te k. v. de diepvries: SPRUITEN f 1,– p. kg, p. kist, rode en witte kool 35 ct. p. kg, p. kist, mandarijnen 2 kg v. f 4,50, bloemkool, andijvie en spinazie f 4,50 p. kist, witlof f 1,50 p. kg, wortelen f 11,– p. kist en aardapp., Jonathan Golden Delicious f 6,50 p. kist. Bij aankoop van f 25, groentekist appelen voor f 1,–. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. weg. overcompl. Barokstijl EETKAMER en enkele Perzische tapijten. Tel. 045-458324.

Te k. weg. overcompl. prachtig leren BANKSTEL, wortelnoten salontafel. Tel. 045-458324.

Te k. 250 TROTTOIRTEGELS. Zandweg 79, Hrl.

ANTIEK, klokken, kasten en kleingoed. Esculaap, Willemstr. 50, Hrl.

Te k. electr. ORGEL Emenent, en diepvriezer, 250 ltr. Tel. 045-415126.

Te k. ECHOAPP., Copycat, i.z.g.st. f 300,–. Tel. 045-417042.

ANTIEK 2-drs. kasten f 475,–, f 550,–, f 875,–, f 950,–, broodkasten f 395,–, f 775,–, secretaire f 475,–, div. halkastjes, spiegels, bloemtafeltjes, nachtkastjes, bidstoelen en staande kapstok. Paardestr. 69, Sittard, tel. 15803.

Te k. IJSKAST en wasmachine, beiden i.g.st., f 75,- p.st., tel. 045-715231.

OPENHAARDHOUT, eiken, beuken en berken, tel. 04494-51517, b.g.g. 04402-2371.

Rustieke BOUWMATERIALEN. Div. soorten veldbrandstenen en kinderkopjes, eiken balken en schouwbladen, antieke plavuizen en kerktegels, antieke marmeren schouwmantels, smeedijzeren hekwerk, gietijzeren trapleuning, glas-in-lood ramen en partij mergelblokken. H. Aarts, Geleen, tel. 04494-51517, b.g.g. 04402-2371.

Te k. FILMCAMERA Eumig 5x200 m en macro. Te bevr. Franckstr. 31, Kerkrade.

Te k. KLEUREN-TV, pr. f 400,–. Parallelstr. 11, Nuth. Tel. 04447-2779.

Te k. eiken EETKAMER. Moffortstr. 54, Hoensbroek.

GASFORNUIS. Tel. 045-118416. Bellen na 13.00 uur.

Te k. electr. ORGEL merk Fair Lady m. ingeb. ritme, 8 wkn. oud, ond. nieuwpr. te verk. Prins Hendrikstr. 44, Eygelshoven.

Complete moderne MEUBELS te k. aangeb. van 10.00 tot 15.00 u. en van 18.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-417300.

Omroepmuseum Haelen: van fonograaf tot kleuren-tv

Van onze showpaginaredactie

...LEN – Waar men in Hilversum al ruim drie jaar op zit te ...ten, bestaat al ongeveer vier jaar in het Middenlim...se Haelen bij Roermond: een Omroepmuseum. In het ...wcentrum van onze vaderlandse radio en televisie staat ...chat aan oude omroepvoorwerpen opgeslagen en het is ...n de ruimte die de Stichting Omroepmuseum (onder ...itterschap van oud-NOS-voorzitter 'oom' Emile Schüt...elm) ontbreekt om het nieuwsgierige volk al die appa...es uit grootvaderstijd te tonen.

...etreft Haelen mag je eigenlijk ...ver een echt Omroepmuseum ... het heeft dan ook officieel als ... Eerste Nederlandse Ra...ammofoon Museum, maar het ...deel van de geëxporteerde voor...n kan regelrecht met de eerste ...ste Intercity richting het Gooi ...n gestuurd: fonografen, gram...ns, Tefifoons, radiotoestellen, ...euse Nipkowschijf (tegenwoor...echts nog bekend als jaarlijkse ...van de Nederlandse radio- en ...ci) en televisietoestellen.

...versum zit de stichting dus nog ... op huisvesting te wachten en ...n nog wel zo'n anderhalf à twee ...ren. De VVV in die plaats moet ...ok menig bezoeker teleurstellen ... wordt geïnformeerd naar een ...epmuseum. Het is er niet en het ...er voorlopig dus ook niet.

...estingsproblemen waren er ook ...de heer Johan van de Beek, de ...ter van het Eerste Nederlandse ...-Grammofoon Museum, maar ...eft met weinig genoegen geno...n eerste instantie was de privé...ie van Van de Beek gevestigd in ...etshuis van Kasteel Aldenghoor ...len. Een plaatselijke antiquair ...de het kasteel en beiden trok...rofijt van elkaar aanwezigheid. ...nten van de antiquair maakten ...een uitstapje naar de beziens...igheden in het Koetshuis en de ...mbezoekers snuffelden met ... even op het kasteel rond.

...nkelsluitingswet deed de „kas...er" en de museumbeheerder de ...n. De antiquair mocht op zondag ...zaken meer doen en besloot de ...p te doeken. Johan van de Beek ... zonder expositieruimte te zitten ...opte aan bij de gemeente Roer..., maar er was geen ruimte voor ...zameling. Uiteindelijk was het ...meente Haelen die onderdak wil...eden. De zolder van het gemeen...shuis kwam vrij en Johan van de ...kon zijn gang gaan.

...ij gezegd, de verzamelaar moest ...weinig tevreden zijn, maar als je ...opmerking daarover van hem ...beschouwt, dan zal het hem ook ...elijk een zorg wezen: „Als je een ...e grote ruimte hebt dan lopen de ...ekers zich helemaal suf. Nu ko...ze misschien ook nog eens een ...je terug omdat ze een hoop din...bij het eerste bezoek nog niet ...n hebben".

...mmelzolder

...aatste opmerking klopt als een ...De verzameling van Johan van de ...staat in een dermate klein ver...opgesteld, dat de helft ervan weg...echter grote grammofoons, kope...f houten hoorns en noem maar ...en eerste blik in het Eerste Ne...ndse Radio-Grammofoon Mu...doet de bezoeker dan ook ver...en dat hij op een rommelzolder ...and. Maar ondanks het feit dat de ...tige collectie wat onoverzichte...aat opgesteld, de sfeer is uiterst ...lig en vriendelijk, wat mede te ...en is aan de ontvangst van de ...aar, die maar al te graag bereid is ... als hij zelf aanwezig is – iedere ...eker uitleg te geven bij die won...aarlijke instrumenten waarmee ...vroeger communiceerde. En de ...de wordt nog des te groter door ...eit dat ongeveer 80 procent van de ...ongestelde apparatuur ook nog ...werken.

...le van de tien zonen uit het gezin ...de Beek waren bezeten van radio...ratuur en ook Johan vond het een ...e hobby. In 1943 had hij al een ...verzameling van technische 'won...n'. Toen de familie tijdens de ...g naar Leeuwarden evacueerde, ...or Johan echter zijn verzameling ...et oog en na de oorlog bleek alles ...wenen. „En er zaten zeer bijzon...kristaldetectors bij, die nu hele...niet meer te krijgen zijn", ver...hij nu.

...grote tegenslag mocht hem ech...iet verhinderen toch weer aan de ...te gaan. Eerst stroopte hij Neder...af, de laatste 20 jaar kijkt hij ook ...et buitenland rond om zijn collec...uit te breiden.

...erste instantie stond alles op zol...maar het werd zoveel dat Johan ...de Beek het tijd vond worden om ...r eens een expositieruimte te gaan ...en. Vandaar dat hij nu in het ...eenschapshuis in Haelen zit, het... helemaal niet wil zeggen dat ...der-de-vrouw van alle 'ellende' is ...ost. De zolder van het woonhuis in ...rmond is nog bezaaid met zo'n ...00 lampen, condensators, weer...den enzovoorts. Van de Beek: ... er iets in het museum kapot gaat, ...moet dat toch onmiddellijk gere...erd worden.

...zogenaamde GEM-fonograaf van ...on (die als eerste met een 'spreek...hine' kwam) en de Duitse ...k-fonograaf vormen naast een ...e schijvenspeeldoos en cilinder...ldoos de vroegste aanzetten tot de ...mmofoon die in het museum te ...chtigen zijn. Middels een grote ...er gilde Edison enkele woorden ...ary had a little lamp ...") in de ...ting van een wassen rol, die later ...een soort naald weer via de toeter ...isterd kon worden. Het was een ... openbaring en toen later nog de ...dloze verbindingen tot stand kwa..., stond het publiek helemaal per....

... was overigens een Nederlander ... de eerste echte radiouitzending verzorgde. Op 6 november 1919 gebeurde dat tussen 8 en 11 uur. De verbijsterde luisteraars hoorden opeens het lied „Turf in je ransel", via een doosje in de huiskamer en het programma was aangekondigd als „Soiree Musical". De eerste radiouitzending ter wereld, vanuit een pand in Den Haag, verzorgd door omroeppionier ir. Hanso Henricus Schotanus à Steringa Idzerda. Hij plaatste op 5 november een advertentie in de NRC, waarin hij zijn programma aankondigde en daarmee voldeed hij aan alle voorwaarden om een echte radiouitzending te maken: er was iemand die iets uitzond, er waren luisteraars en ze wisten ook nog wanneer ze iets konden horen.

Natuurlijk was er ook al voor die tijd uitgezonden, maar dat betrof experimenten. Idzerda studeerde in die tijd in Berlijn en experimenteerde in het universiteitslaboratorium. Het was wel tegen alle regels in, maar als buitenlander had hij weinig te duchten en hij merkte bovendien later op: „Tegen den tijd dat er onderzoek werd ingesteld, legden wij eenige goede Hollandsch sigaren neer en verdwenen. Met de sigaren ging het onderzoek wel in rook op".

Het waren helaas diezelfde op „goede Hollandsche sigaren" beluste Duitsers die hem, verdacht van spionage, tijdens de Tweede Wereldoorlog in de winter van 1944 fusilleerden.

In het Eerste Nederlandse Radio-Grammofoon Museum is echter niet de zender van Idzerda, de PCGG, te bewonderen. Deze staat in het Post Museum in Den Haag. Wel heeft Johan van de Beek een dubbele kristaldetector van Idzerda weten te bemachtigen. Een even opmerkelijk apparaat, waarin een met de hand gemaakte 'print' gemonteerd is. Het toestel werd vooral voor militaire doeleinden gebruikt en dateert dan ook uit de periode 1914-1918.

Als we in tijd een paar jaar overslaan en de verzameling telefoontoestellen en een kleine telefooncentrale even buiten beschouwing laten, komen we in het museum van Johan van de Beek de Franse vier-lamps Ducretet-radio tegen (1924) en een Philipsontvanger uit 1927, de eerste radio uit Eindhoven met de zogenaamde pannekoekluidspreker. Ook het bekende 'Kapelletje' is te zien in het museum in Haelen.

● *Johan van de Beek (omroepmuseum Haelen) ...als je een mooie grote ruimte hebt dan lopen de bezoekers zich helemaal suf...*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

Willy Dobbe: best gekapte vrouw

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Willy Dobbe, de charmante in Heerlen woonachtige TV-presentatrice, is recentelijk ... het „Grand ... des enfants ... gekozen ... best ... feurde ... wil ... best ... vrouw ... land. Wat ... mannelijke ... van dit land ... treft valt dit ... dikaat de ... kende acteur Jeroen Krabbé ... beurt. On... motto ... wij ook wat ... den Willy en Jeroen daarvoor ... komende maandag in Utrecht ondersch... En bij al deze ... telijkheden ... wordt nog een Limburgse ... trokken, namelijk Hanny Riedel uit Brunssum die als kapster zolang de kam door Willy's haren heeft laten glijden totdat zulks de briljante ... wacht ... ongevallen ... recht dus ... Brunssumse Hanny samen met Willy in het zonnetje wordt gezet.

● *Tv.-presentatrice Willy Dobbe, de best gekapte vrouw van dit land in 1979, hier op de foto met Hanny Riedel uit Brunssum die weet hoe zij op geraffineerde wijze de kam door de haren moet laten glijden.*

Dansende tweeling op de Franse buis

Van ozne showpaginaredactie

PARIJS/MAASTRICHT – De dansende tweeling Daphne en Deborah Marquet uit Maastricht is al jaren niet meer weg te denken van het Franse showfirmament. Dag in, dag uit – beter gezegd: avond in, avond uit – treedt men op in het Parijse Alcazartheater. En, zoals bekend, niet zonder succes. Komende woensdagavond 14 november kunnen miljoenen Fransen de Limburgse tweeling op hun tv-scherm bewonderen. Daphne en Deborah zijn dan te zien en te horen in de tv.film „Thanatos Palace Hotel" die het derde Franse tv.-net (France 3) die avond van 20.30 tot 23.05 uur op het scherm brengt. Deze film van Maurice Toesca en James Thor is ontleend aan het gelijknamige boek van André Maurois. France III is onder bepaalde atmosferische omstandigheden in sommige delen van Limburg te ontvangen via de zender Lille (kanaal 24).

● *Daphne en Deborah ...de dansende tweeling uit Maastricht in een 2½ uur durende speelfilm op de Franse buis...*

★radio en televisie vandaag★radio en televisie vandaag★

tv

■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 Open school tijd. Het wekelijkse televisie uur van de stichting Proefprojecten Open School.
11.30 - 12.00 Schooltelevisie. Geloven staat vrij/God wie weet?
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slecht-horenden.
14.00 - 15.00 Schooltelevisie. 14.00 Huisdieren. Het konijn en enkele knaagdieren. 14.30 Schaak.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slecht-horenden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Turkse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 Staaltje, de locomotief. Engelse tekenfilm.
19.05 Pink Panter. Tekenfilmserie.
19.10 Kerkbuurt. Kerkelijke rubriek.
19.40 De nacht van inspecteur Tibbs. Amerikaanse speelfilm uit 1967 onder regie van Norman Jewison met Sidney Poitier, Rod Steiger, Warren Oates, James Patterson en anderen. Op doorreis naar Philadelphia wordt de zwarte inspecteur Tibbs vast gehouden in het stadje Sparta. Hier is juist een zakenman uit Chicago omgebracht. Tibbs raakt bij deze affaire betrokken.....
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.20 De ambtenaren. „Paperland" Canadese documentaire over de bureaucratie.
23.25 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slecht-horenden.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slecht-horenden.
18.55 Journaal.
18.59 De Tros Top 50. Selectie uit de top 50. Presentatie Ferry Maat.
20.00 Journaal.
20.27 Veel liefs van Corrie. Amusementsprogramma rond Corrie van Gorp. Medewerkenden: André van Duin, Manfred de Graaf, Bruni Heinke, Jaap Stobbe en het grote showballet.
21.30 De verlaten mijn. Laatste aflevering. Alec zet alles op alles de legende rond de koperberg op te sporen. Maar zijn vrouw Rosa laat hem arresteren. Zijn gevangenschap duurt echter maar kort. En zo onderneemt hij samen met Johny Culpin stappen met de speurtocht te starten.
22.20 Aktua Tv. Actualiteitenrubriek.
23.10 Soap. Tv.-serie rond twee hoogst eigenaardige gezinnen.
23.40 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Het jaar daarna. „Vaak vergeet ik het al"... Film over de problematiek van een nog jonge, achtendertig jarige vrouw die aan borstkanker lijdt.
17.00 In de voetsporen van Marco Polo. Tv.-serie. Toerkestan en Hindoe-Koesj.
17.50 Journaal.
18.00 Berliner Stachelschweine. Het kleinste verschil.
18.15 Een Amerikaanse familie. Tv.-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Misdaadmagazine. De kat laat het muizen niet.
20.00 Journaal.
20.15 In het brandpunt. Actualiteitenrubriek.
21.15 Scheibnerweise. One man show door de Hamburgse humorist Hans Scheibner.
22.00 Rätselbox. Tv.-radselprogramma.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Niet leven niet sterven. Pogingen tot zelfmoord. Als uitweg uit een niet meer op te lossen levenscrisis. Film met voorbeelden van mislukte suïcides en de moeilijke uren en dagen daarna.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Studieprogramma chemie. Partners voor waterstof.
17.00 Journaal.
17.10 Wickie, de Viking. „Wickie krijgt een nieuwe vriend" Tekenfilmserie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: The Teens.
18.20 Hoe voed ik mijn vader op? „Een kwestie van liefde" Tv.-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Dalli-Dalli. Spelprogramma onder leiding van Hans Rosenthal. Medewerkenden: Wencke Myhre, Nadja Tiller, Walter Giller, Uwe Friedrichsen, Holger Ungerer en karikaturist Oskar.
21.00 Journaal.
21.20 Die Bonner Runde. Politieke discussie. Gespreksleider: Johannes Gross.
22.20 Sport. Het internationaal tennistoernooi voor dames in de sporthal van Filderstadt. Commentaar: Hans Joachim Friedrichs en Hans-Jürgen Pohmann.
23.30 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Fysica.
19.00 UFO. Programma voor de jeugd.
19.45 Journaal 3
20.00 Journaal.
20.15 ■ The glass key. Amerikaanse speelfilm uit 1942 onder regie van Stuart Heisler met Veronica Lake, Alan Ladd en Brian Donlevy. Tijdens een politieke campagne wordt een moord gepleegd, waardoor de tegenstrijdige belangen van de kandidaten nog verscherpt worden.
21.35 Familieraad. Kinderziekte is geen kinderspel.
22.05 Erzählen. Film over de constructie van een verhaal.
23.05 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Fysica.
19.00 William Shakespeare. Laatste aflevering.
19.55 Amerika zingt. Film.
20.55 Literatuurmagazine.
21.40 Sport.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

Ten gevolge van een staking door de vakbond was gisteravond nog niet bekend of de BRT weer tv-beelden gaat geven of niet. De kijker krijgt daarover vanavond om 19.45 uur uitsluitsel.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

19.00 Point de mire. Cultureel magazine van Gérard Valet.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Autant x savoir. Informatief programma.
20.20 Speelfilm. Daarna Actie 11.11.11. 2.Le carousel aux images. Filmnieuws met Sélim Sasson.
22.30 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.45 Journaal voor slechthorenden.
19.55 Baletten van de twintigste eeuw. Bhakti.
21.20 Gevarieerd programma.
21.52 Actie 11.11.11.
22.00 Journaal.
22.15 Cursus Engels.

radio

Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Vandaag... donderdag. (7.10 Het levende woord). 8.03 Hier en nu. 8.25 In 't voorbijgaan). 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.02 Muziek bij de koffie. 12.03 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad. 8.11 Hier en nu. 18.30 In beweging. 18.45 Leger des Heilskwartier. 19.02 De wereld zingt Gods lof. 19.55 Op de man af. 20.03 't Is Ted-tijd. 21.02 Orgelconcert. 21.40 Literama-donderdag. 22.02 Bij de tijd. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtspiegel. 1.02 Tussen de hoezen. 3.02 Herrie of Harry op I. 6.02 Country Time. 6.50-7.00 Het levende woord.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Actueel en informatief. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Divertimento. 10.30 In de wetenschap dat. 10.50 Avro's Radiojournaal. 11.00 Schoolradio. 11.20 Aspecten. 11.50 Regio-naal. Provinciale informatie. 11.56 Ideële reclame. Publiciteit en werving voor niet-commerciële doelen. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Avro's Radiojournaal. 12.50 Avro-tema. 13.11 Europa. 13.30 Yoga voor iedereen. 13.37 Per Saldo. 13.55 Beursplein 5. 14.00 'n Middagje Avro. (16.00 Radio Lawaaipapegaai). 16.30 De Slag bij Nieuwpoort. 17.24 Mededelingen. 17.36 Avro's Radiojournaal. 17.55 Richting. 18.05 Kleur. 18.35 De politie nu. 18.50 Volkspartij voor vrijheid en Democratie. 19.00 Avro-Academie. 19.20 In de kaart gespeeld. 21.00 Componistenportret. 22.40 Volksliederen. 23.15 Jazz Spectrum. 23.50-23.55 Avro's Radiojournaal.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 De Havermoutshow. 9.03 Continue muziek. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige toptien en kwiswijs. 13.03 50 pop of een envelop. 15.03 Tros top-50. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maats Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 Elpee-werk.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Groot en klein. 9.02 Franse operamuziek. 9.30 Strijkkwartet. 10.30 Klassieke kamer- en orkestmuziek. 12.02 Fluit, hobo en slagwerk. 13.00 Het zout in de pap. 13.25 Cello-solo. 14.02 Instrumentaal ensemble. 14.55 Radio Philharmonisch Orkest. 16.0... Het zout in de pap. 16.25-17.00 ... klassieke muziek.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en ...

Nieuws om 8.00 en 19.00 uur

Bij het ter perse gaan van dit overzicht was nog niet bekend of BRT-radio en televisie verder zullen staken. Mocht dat het geval zijn dan zijn de radiouitzendingen van BRT I, II en III en de Wereldomroep onderbroken. U hoort dan een vervangingsprogramma.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 op elk half uur, 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Rolf. 8.00 Der Doppel-Axel mit Axel. 8.30 Der Radiomann ist da mit Matthias. 10.30 Der Doppel-Axel mit Axel. 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL 12 Uhr mittags mit Jochen, heute aus Soest. 14.00 Achim's Spezialitäten mit Achim. 15.00 Die Blaue Stunde ... spielen gegen RTL. 16.00 Treffpunkt Yesterday mit Matthias. 17.00 Sport mit Björn und Wolfgang. 17.30 RTL-Radio-Telex mit Helga. 18.50 Die 10 vor 7 Sache mit Georg und Desirée. 19.00 Edy's Stammtisch mit Edy. 20.00 Musikteppich mit Günther. 22.00 Country-Time mit Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Het geheim. Stichting Nationaal Mijnmonument heeft het initiatief genomen om op het terrein van de Domaniale Mijn in Kerkrade een landschappelijk monument op te richten. U hoort een gesprek met beeldhouwer Arthur Spronken, die opdracht heeft gekregen tot het ontwerpen van zo'n monument. Verder fragmenten uit een inleiding over progressief cultuurbeleid door Jan Kassies.

Te koop aangeboden

Te k. AFZUIGKAP f 75,–. br. kort leren jas mt. 36-38 f 75,–. br. korte bontjas mt. 36-38 f 50,–. blauw met wit afcentjack 36-38 f 70,–. Wolshoofdplein 57, H.broek.

H.H. friturehouders: geschrapte en gepitte AARDAPPELEN, 70 ct. per kg. ook 's zondags bezorgd. Tel. 045-316096 of 045-318232.

Te k. ORGEL Riha-Synthon m. ritme. Rijksweg-nrd. 201. Geleen, tel. 04494-42914.

Goed onderh. OLIEKACHEL merk Kusters. 75.000 cal. voor garage of werkpl. Carosseriebedr. Lemmens-Hover. Stationsstr. 16, Beek. Tel. 04402-1485.

Te k. POSTZEGELVERZAMELING.Nederland en W.-Duitsland en prachtig secretaire. W. Alexanderstr. 11, Puth. Tel. 04493-2432.

Te k. a. stalen ZEECONTAINERS 6.20 m. l. Voor aannemers opslag transport enz. Tel. 043-30534.

Te k. zware eiken SPOORBIELSEN 2.60 l. lange bielzen tot 7 m. dubb. bielzen, ijzeren balken, trottoirtegels, kinderkoppen alle maten heftruckpallets. Tel. 043-30534.

Te k. ant. 2-pers. Biedemeyer BED met kuif, notenhout f 300,– 2 bijpassende nachtkastjes f 250,– mooi gaaf. Tel. 04409-2252.

SLAAPKAMER te k. aangeb. 1 jr. oud. Platanenstr. 15, Kerkrade-Chevremont.

Te k. KINDERWAGEN, lichtblauw m. sportwagen. Jan van Houtemstr. 9 Wijlre. Na 16.30 uur.

Te k. KOFFERTYPEMACHINE. i.z.g.st. f 50,–. Tel. 04406-12565.

Te k. propaan GASKACHEL oudholl. model 1 jaar oud, nw.pr. f 1200,– nu f 750,–. Bedrijfsstof. en waterzuiger, 1 jaar oud, nw.pr. f 1500,– nu f 750,–. Prachtige antieke smeedijzeren 9-lichtskroon f 450,–. Gemeentebroek 6, Meerssen 04403-2161.

Te koop klassieke SL.KAMER, bureautjes, toilettafels, lampen, nieuw sanitair en vloerbedekking en div. Hotel Schaepkens Nieuweweg 44 Valkenburg.

C.V.-LUCHTVERHITTER. Lennox 35.000 kal. bruto, 22.000 netto. Slechts 1 winter gebruikt, z.g.a.nw. voor helft van de nieuwprijs. Tel. 04406-12604.

AQUARIUM te k., spotprijs 180x50x45 met onderstel. Krichelstr. 40 Kerkrade-W., tel. 045-415509.

Te k. DAALDER v. Thorn, 30 stuivers 1561 63, pr. f 1400,–. Nooddaalder v. M'tricht, 100 stuivers 1794, pr. f 2000,–. Br. ond. nr. 397 LD R'mond.

Te k. ant. POTKACHEL f 75,–. bronzen hanglamp f 150,–. eiken kast f 150,– 04742-1501.

Te k. weg vertr. naar bej.huis kostbare INBOEDEL o.a. enkele Perzische tapijten, Lodewijkstijl bankstel en leren bankstel, worteln., zilverkast, antiek noten kastje, eetkamer, fluwelen gordijnen en 40 m^2 wollen vloerbedekking (ook apart te k.) Tel. 04750-18902.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN, bruin ribcord, tel. 04454-3058.

Te k. nieuwe AANBOUWKEUKENS v.a. f 850,–. Dorpstraat 28, Nieuwenhagen.

Te k. KLEERKAST 4-deurs, tel. 04447-1898.

Te k. eik. SALONKAST 2 m breed met uitgest. voorfr. t.e.a.b. Paadweg 23, Hoensbroek.

Te k. VISAQUARIUM kompl. 110x60x50 te bevr. Boerhaavestr. 8, Heerlen.

Te k. Inca LINTZAAGMACHINE compl. met motor, afzuiginstall. merk Dewaldt, Pagestraat 12, Limbricht, tel. 04490-16425.

Te k. d.eiken EETHOEK. Nieuwpr. f 1550,– nu f 600,– Philipstr. 69, Sittard, tel. 18760.

Te k. a. van part. eiken EETKAMERTAFEL en 4 bijpassende stoelen (wv. 1 m. leuningen) in omastijl, eiken uitgesn. 5-arms hanglamp, alles uit ±1915. Tevens dressoirkastje. Samen f 495. Inl. uitsl. tijdens kantooruren 045-739215.

Te k. grind- en BETONTEGELS, patioblokken, klinkers, bandjes en kinderkoppen. Dorpstraat 28, Nieuwenhagen.

Te k. mooie GASHAARD f 130,–. Dorpstraat 28, Nieuwenhagen.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel en kl. en gr. gevelkachel, z.g.a.n., goedkoop. Kerkstraat 33, Ubach o. Worms.

Te koop AQUARIUM 150x60x50 cm. Biologische filter en toebehoren Heerlenersteenweg 15, Kerkrade-West.

Jongemensen komen voor een complete inrichting in riet, rotan, en MANOUMEUBELEN eerst bij neerlands grootste en goedkoopste speciaalzaak kijken. Maastrichterweg tussen Roermond en Linne en Hoogstr. 39, Slek-Echt, tel. 04750-16820 en 04754-3730. Altijd bereikbaar. Fa. Masolijn.

onomie ndaag

anken

– Het voortbestaan van de mestbanken staat op e banken zorgen voor de van mest uit overschot- r plaatsen waar een be- t. De tekorten lopen in n guldens. Een defini- ng van de mestproble- ringend moeten worden Dit staat in een notitie elijks bestuur van het ap. De drie mestban- lerland, Noord-Brabant rg, verwerken momenteel bieke meter mest per jaar.

erkoop

Ondanks de hoge lasten elgische automobilisten de autoverkoop in Bel- kend doen. Dat blijkt uit ver de eerste negen maan- dit jaar die het Belgisch instituut voor de statistiek ubliceerd. In die negen werden 348.850 auto's ver- wel bijna 1300 per dag. Vorig den in dezelfde periode uto's afgezet, ofwel 5057 De verkoop van vrachtwa- et niet minder dan zeven- t gestegen. In de eerste nden van dit jaar werden verkocht tegen 21.951 in periode van vorig jaar. De n België van autobussen ktisch gelijk, iets meer dan

erbieten

– De suikerbiet heeft van het toberweer geprofiteerd door t suiker aan te maken. Daar- dt het de verwerkingsindus- M en Suikerunie – niet een- gemaakt: een hoog suiker- betekent een langere duur ampagne. Momenteel is nog helft van de suikerbieten t. De campagne zal nu tot r de kerst duren, een week an werd aangenomen. Dit ven weken na het begin (hal- van de suikerbietencam- ldus een woordvoerder van runie te Breda.

kloosheid

NBERG – In oktober was in tsland 3,3 procent van de bevolking werkloos tegen 3,2 in september, zo heeft het ts ministerie van arbeid mee- Sinds 1968 is het werkloos- centage in de Bondsrepu- de maand oktober niet zo weest. In oktober nam het werklozen met 24.900 toe tot Slechts 2,3 procent van de n was werkloos tegen 2,8 pro- oktober vorig jaar. Van de n was 4,9 procent werkloos 5,7 procent in oktober vorig

paring

SCHEEMDA – Een besparing benzineverbruik van 20 tot 25 en schonere uitlaatgassen. volgens het echtpaar Mellema uw Scheemda het effect van erikaanse uitvinding waar- , als de tests bij TNO in Delft uitvallen, binnenkort in Ne- op de markt wil komen. Het n een ongeveer 25 centimeter pparaatje in de vorm van een , dat op het spruitstuk van de gemonteerd kan worden. Het t zorgt ervoor dat er steeds lucht in de motor wordt gezo- aardoor een betere verbran- aatsheeft en dus minder ben- dig is om de motor te laten n.

O-banken

CHT – Voorzitter Geert Waege- van de bedrijfsgroep banken e Unie BLHP (beambten, lei- vend en hoger personeel) heeft landelijke vergadering van de in Utrecht gepleit voor een rig sociaal statuut in de ban- d dat beduidend meer is dan njarige cao. De invoering van elektronica in de bankwereld gens Waegenaar niet af te rem- naar de gevolgen daarvan voor rkgelegenheid moeten wel op paste wijze worden opgevan- Volgens een voorspelling van Zwitserse onderzoekbureau os dreigt dertig procent van de in de bankwereld door de in- g van mikro-elektronica te ijnen. „Om dat te voorkomen we een beleid op lange termijn n voeren", aldus Waegenaar.

oodbakkerijen

CHT – Met de herstructurering e broodbakkerijen moet wor- voortgegaan. Capaciteitsbeheer minimumprijsregelingen moe- orden voortgezet. Stimulering et broodverbruik kan een bij- leveren tot verbetering van de e der bakkerijen. Dat zei voor- D. Zuidhof van de Bond van Ondernemers in het Bakkersbe- op de jaarvergadering. Met her- urering van de bakkerijsector in 1975 begonnen. De maatrege- e in dit verband werden geno- lopen in juli 1980 af. Volgens of is het onvoorstelbaar dat er vervolgregelingen komen.

atslening

HAAG – Op 13 november kan en ingeschreven op een 9,2 pct lening 1979 per 1985-1989. Het g van de lening en de uitgifte- worden na sluiting van de in- iving vastgesteld. De storting te geschieden naar keuze op 17 mber of 15 januari, zo heeft het sterie van financiën bekendge- t. De lening zal worden afgelost jaarlijkse termijn, te beginnen december 1985.

Taakafbakening verpleegkundige-ziekenverzorgster moeilijk

UTRECHT – Een duidelijke taakafbakening tussen verpleegkundige en ziekenverzorgster is niet te geven. In de meest acute fase van ziek zijn van de patiënten zal de ziekenverzorgster niet of nauwelijks zelfstandig een taak kunnen verrichten. Naarmate de toestand van de patiënt stabieler is, zal zij in toenemende mate zelfstandig functioneren.

Dit staat in een conceptadvies over de taak, verantwoordelijkheid en aansprakelijkheid van de ziekenverzorgster, dat de Centrale Raad voor de Volksgezondheid maandag 12 november behandelt. In de algemene ziekenhuizen en de psychiatrische ziekenhuizen werkten in 1977 respectievelijk ruim 3.150 en ruim 1.200 (leerling)ziekenverzorgenden en in de verpleeghuizen bijna 20.000. In de verpleeghuizen werken veel meer ziekenverzorgsters dan verpleegkundigen (ongeveer zes keer zoveel).

Omdat het onmogelijk is, tot een duidelijke, algemeen geldende taakafbakening te komen, bepleit het ontwerpadvies het per instelling werken met taakomschrijvingen voor ziekenverzorgsters. Om een vermenging van hun taakinhoud met die van de verpleegkundigen te voorkomen noemt het advies meer aandacht voor de praktijkbegeleiding van de ziekenverzorgsters in opleiding noodzakelijk. In het ontwerp staan tal van aanbevelingen over handelingen die de ziekenverzorgster wel of juist niet mag doen en die ze zonodig moet weigeren als ze haar worden opgedragen. In een in 1972 uitgebracht advies over verpleeghuizen is de centrale raad ervan uit gegaan, dat de functies van hoofd en waarnemend hoofd van een verpleegafdeling moeten worden vervuld door verpleegkundigen. In de jaren daarna zijn echter ook ziekenverzorgsters in die functies benoemd. De meerderheid van de commissie die het advies heeft voorbereid vindt, dat deze functies in het algemeen inderdaad door verpleegkundigen moeten worden vervuld, maar dat het, gelet op de ervaring en persoonlijke kwaliteiten van sommige ziekenverzorgsters en op de bestaande vervolgopleidingen, aanvaardbaar is, dat ook ziekenverzorgsters optreden als (waarnemend) hoofd van een verpleeghuis.

MINISTERIE VAN FINANCIEN:

Belastingopbrengst eerste helft van 1979 iets hoger

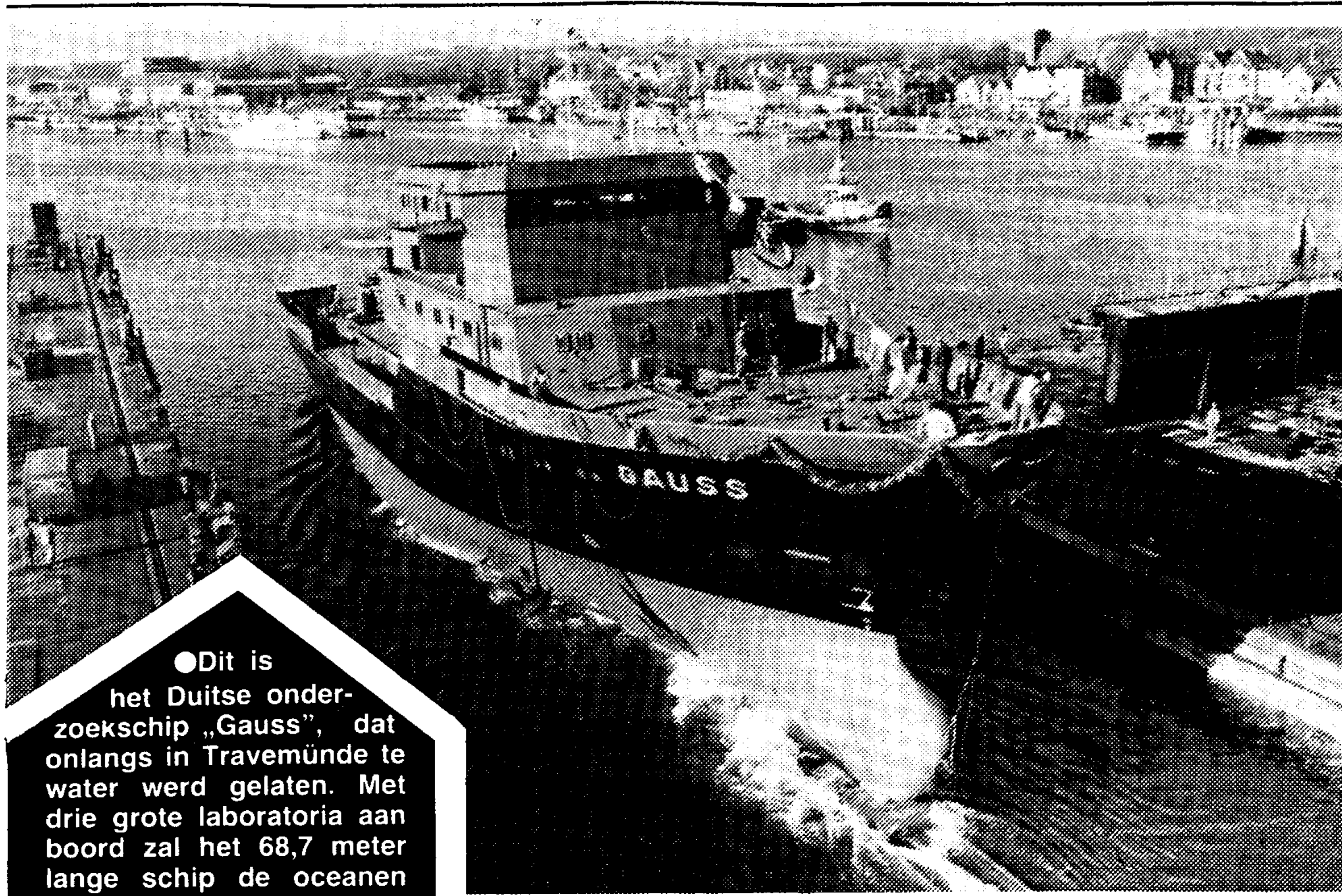
DEN HAAG – Het rijk heeft in de eerste helft van dit jaar 2.042 miljoen gulden meer aan belastingen ontvangen dan in de eerste helft van 1978. Dat is een stijging van zes procent, aldus een persbericht van het ministerie van Financiën. Die stijging is voor het overgrote deel (73 procent) het gevolg van de stijging bij de loonbelasting en voor 26 procent van de stijging bij de omzetbelasting. De opbrengst van de vennootschapsbelasting was in de eerste helft van 1979 373 miljoen gulden lager dan die in de eerste zes maanden van 1978. De inkomstenbelasting bracht ook iets minder op: 2.388 miljoen tegen 2.520 miljoen in dezelfde periode van het vorig jaar.

Relatief sterke stijgingen hebben zich, aldus het ministerie van Financien voorgedaan bij de motorrijtuigenbelasting (hoofdsom), waar de opbrengst in de eerste helft van dit jaar ruim 26 procent hoger was dan die in 1978, bij de dividendbelasting (plus 40,9 procent) en bij de successierechten (plus 29,2 procent). De totale opbrengst in de eerste zes maanden van dit jaar bedraagt volgens het ministerie ongeveer 41 procent van de ramingen die voor het hele jaar zijn gemaakt. Daarbij moet worden opgemerkt dat het normaal is dat de ontvangsten in het eerste deel van het jaar achterblijven bij de raming omdat een aantal belastingen (o.a. inkomsten- en vennootschapsbelasting) vooral in de maanden september en oktober geïnd worden en omdat de lonen in de tweede helft van het jaar steeds iets hoger zijn. In de eerste zes maanden van 1978 was het groeicijfer van de omzetbelasting tien procent. In dezelfde periode van dit jaar 5,3 procent. Deze ontwikkeling komt volgens het ministerie van Financien overeen met het verloop van de particuliere consumptie, die in de periode van januari tot en met mei 1979 met 1.25 procent steeg en in de periode van januari tot en met mei 1978 met 4,5 procent. Het „wintereffect" komt tot uiting in de duurzame consumptiegoederen. Het is echter aanzienlijk minder dan werd verwacht, aldus Financien.

De dalende tendens van de groei van de omzetbelastingsopbrengst komt, **aldus het persbericht van Financien,** nog meer tot uiting wanneer men bedenkt dat de tariefsverhogingen van energiedragers in april 1978 nog niet waren verwerkt in de cijfers van vorig jaar en wel in die van dit jaar.

Accijnzen

De stijging van de ontvangsten bij de accijnzen bedroeg in de eerste helft van 1979 1,5 procent (vorig jaar 3.193 miljoen gulden, dit jaar 3.241 miljoen). De vertraging in de groei van accijnzen op minerale oliën wordt door financiën toegeschreven aan de lagere opbrengst van de accijns op benzine als gevolg van de strenge winter en de aanmaningen zuiniger te gaan rijden. De belangrijke stijging van de hoofdsom van de motorrijtuigenbelasting is volgens Financien geheel toe te schrijven aan de tariefsverhoging per 1 januari van dit jaar. De loonbelasting is met 39 procent van de totale ontvangsten van rijksbelastingen de belangrijkste inkomstenbron van het rijk. In het eerste half jaar van 1979 werd 14.072 miljoen aan loonbelasting ontvangen. Dat is 11,8 procent meer dan in dezelfde periode van het vorig jaar.



●Dit is het Duitse onderzoekschip „Gauss", dat onlangs in Travemünde te water werd gelaten. Met drie grote laboratoria aan boord zal het 68,7 meter lange schip de oceanen gaan bevaren. Niet alleen om researchwerk te doen maar ook om het zeewater te controleren op vervuiling zoals kernafval en olie.

Ook rendementsverbetering voor sociale beleggers

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De regering wil alle beleggers in de woningbouw dezelfde rendementsverbetering geven. Staatssecretaris Brokx van volkshuisvesting ontkende dat hij ten aanzien van de beleggers een discriminerend beleid zou voeren. De commerciële beleggers worden volgens de bewindsman niet bevoordeeld boven de sociale beleggers (woningcorporaties).

Vorige week donderdag ontstond grote beroering in de Tweede Kamer nadat Brokx had aangekondigd dat hij vooralsnog alleen de commerciële beleggers (o.a. verzekeringsmaatschappijen en pensioenfondsen) een rendementsverbetering van één procent wilde voorstellen. Met dat financieel extraatje hoopt de staatssecretaris dat de beleggers zich weer op de premiehuurmarkt begeven. CDA en PvdA vonden dat de woningbouwcorporaties diezelfde financiële voordelen moesten hebben.

Minder hypotheken

DEN HAAG – In augustus van dit jaar zijn ongeveer 22 procent minder hypotheken op woonhuizen en combinaties van woningen en bedrijfspanden verstrekt dan in dezelfde maand van het vorige jaar, zo blijkt uit de jongste cijfers van het CBS.

Het aantal hypotheken op dergelijke panden bedroeg in augustus nog maar 24.116 tegen 31.086 in augustus 1978. Het gezamenlijk hypotheekbedrag daalde van 45,5 miljard in augustus 1978 tot 35,9 miljard in augustus dit jaar. In de eerste acht maanden van dit jaar werden 192.467 hypotheken tot een bedrag van 28,7 miljard gulden verstrekt op woonhuizen en combinaties van woonhuizen en bedrijfspanden. In dezelfde periode van het vorige jaar waren dat er 241.566 tot een bedrag van 33,1 miljard gulden. Dit komt neer op een achteruitgang van twintig procent in het aantal nieuwe hypotheken.

Krachtenbundeling van buitenlandse werknemers

Van onze correspondent

DEN HAAG – Een groot aantal organisaties voor buitenlandse werknemers wil de krachten bundelen. Een jaar lang zijn plannen voorbereid om te komen tot een landelijke federatie, die een gesprekspartner voor de overheid kan zijn.

De plannen zijn nu in een concreet voorstel verwerkt, waarover op 17 november in Utrecht door zeker 30 organisaties voor buitenlandse werknemers zal worden gepraat. Het voorstel is ontworpen door een zich noemend Landelijk Initiatiefkomité Buitenlanders.

In een inleiding op het voorstel tot samenwerking heet het, dat buitenlandse werknemers zich in een structureel gediscrimineerde positie bevinden. Discriminatie in landen als Frankrijk en Engeland beschouwt het Initiatiefkomité als zo bedreigend, dat in ons land in ieder geval zoiets moet worden vermeden. In ons land ligt de strijd ook anders. „Binnen Nederland is de emancipatiestrijd de meest voor de hand liggende". Deze „dient voornamelijk gericht te worden op een structurele verbetering van de sociale en juridische positie van de buitenlandse arbeider en zijn gezin", aldus de toelichting.

Beursoverzicht

Duikvlucht

AMSTERDAM – Nadat op de voorgaande dagen de koersen al behoorlijk waren teruggelopen, denderde de Amsterdamse effectenbeurs woensdag in sneltreinvaart omlaag. Op de vloer gebruikte men al de term kopersstaking om de oorzaak aan te geven. Voor het wegblijven van het publiek zijn er redenen te over: de gespannen verhouding tussen Amerika en Iran, de neerwaartse tendens op alle beurzen met op de eerste plaats Wall Street, een lagere dollar en de aanhoudend hoge rente.

Met guldens gingen vele koersen omlaag. Kon. Olie stond rond het middaguur op ƒ 142,80, een verlies van ƒ 2,30. KLM verloor ƒ 4,30 op ƒ 72. Unilever zakte ƒ 3 op ƒ 112,80 en Hoogovens ƒ 1 op ƒ 24,10. Akzo en Philips deden het iets rustiger aan. Heineken dook ƒ 2.30 omlaag op ƒ 73 Deli ƒ 4 op ƒ 86 en HVA tachtig cent op ƒ 46.

In de scheepvaart was er een forse achteruitgang voor Van Ommeren, een daling van maar liefst ƒ 7 op ƒ 201. Nedlloyd raakte ƒ 1,50 kwijt op ƒ 74,50 en KNSM ƒ 2,50 op ƒ 87.
In de financiële sector het zelfde beeld. ABN verloor ƒ 3 op ƒ 332, Amro vijftig cent op ƒ 66,90 en Nationale Nederlanden ƒ 2,50 op ƒ 113,40.
De staatsfondsen konden de betere stemming van de afgelopen dagen niet vasthouden. De markt was een dubbeltje lager.

Op de lokale markt, die duidelijk lager was, vielen enkele forse klappen. Holec moest ƒ 8 prijsgeven op ƒ 72. KNP verloor ƒ 2,80 op ƒ 27,70 en Van Gelder ƒ 1 op ƒ 32. Gelatine Delft zakte ƒ 14,50 op ƒ 325. Van der Giessen boog ƒ 4 door op ƒ 123. Volker Stevin was ƒ 2.80 lager op ƒ 65,20 en Bos Kalis ƒ 1 lager op ƒ 90,50. Als sectoren moesten verder terug de banken, de verzekeraars, de uitgevers en de hypotheekbanken. De interesse voor het speculeren is ook weg. Geldersche Tram zakte ƒ 100 op ƒ 900. Het spel was ook uit bij Tilburgsche Water. De koers zakte ƒ 60 verder tot ƒ 700. Bols, Smit, Pakhoed en Nutricia lagen ondermeer eveneens zwak in de markt.
Stijgingen konden vermeld worden voor Unikap, die ƒ 4,50 hoger was op ƒ 164,50 en Kluwer, vijftig cent vaster op ƒ 104.
Tijdens de handel konden de internationals zich iets herstellen. De rest van de hoofdfondsen zakte verder weg.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
Akzo 24.90 (25.00)
Hoogovens --- (24.40)
Kon. Olie 141.80 - 143.00 (143.00)
Philips 21.10 gb - 30 gl (21.30)
Unilever 113.00 - 113.50 (113.50)
KLM 71.50 gb - 72.00 (72.50)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,95	2,05
Engelse pond	4,05	4,35
Belgische frank (100)	6,59	6,89
Duitse mark (100)	109,50	112,50
Italiaanse lire (10.000)	22,50	25,50
Portugese escudo (100)	3,60	4,60
Canadese dollar	1,64	1,74
Franse franc (100)	46,25	49,25
Zwitserse franc (100)	119,50	122,50
Zweedse kroon (100)	45,25	48,25
Noorse kroon (100)	38,00	41,00
Deense kroon (100)	36,00	39,00
Oostenr. schilling (100)	15,30	15,60
Spaanse peseta (100)	2,85	3,15
Griekse drachme (100)	4,05	5,30
Finse mark (100)	50,75	53,75
Joegoslav. dinar (100)	8,10	10,25
Ierse pond	3,98	4,28

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	25,40	25,00
ABN	336,00	331,00
Amro 20	67,40f	66,80
Deli-Mij	90,00	86,50
Dordtsche	183,50	178,20
Dordtsche Pr.	182,50	177,00
Heineken	75,30	74,30
Heineken H.	69,80	69,50
Hoogovens	25,10	24,40
HVA-Mijen	46N80	46,00
KNSM cert.	89,50	86,00
KLM	76,30	72,50
Kon. Olie	146,1P	143,00
Nat. Ned.	115,90f	112,80
Ned. Lloyd	76,00	73,50
Ommeren	208,00	200,00
Philips	21,80f	21,30f
Robeco	160,50	159,50
Rolinco	140,00	138,50
Rorento	107,40	107,30
Unilever	115,80	113,50e

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	103,50	103,40
9.75 id. 74	103,20	103,20
9.50 id. 76-1	100,50	100,50
9.50 id. 76-2	101,10	101,10
9.00 id. 75-1	99,00	99,00
9.00 id. 79-94	99,10	99,10
8.75 id. 75-1	97,90	97,80
8.75 id. 75-2	97,90	97,80
8.75 id. 76-96	97,80	97,70
8.75 id. 79-94	97,80	97,70
8.75 id. 79-89	97,80	97,80
8.50 id. 75-1	97,00	96,90
8.50 id. 75-2	97,00	96,90
8.50 id. 78-93	96,10	96,00
8.50 id. 78-89	97,50	97,40
8.50 id. 80-89	97,50	97,40
8.25 id. 76-96	95,00	94,90
8.25 id. 77-92	95,70	95,60
8.25 id. 77-93	95,60	95,50
8.25 id. 79-89	95,70	95,40
8.00 id. 69	94N00	93,90
8.00 id. 70-95	93,70	93,70
8.00 id. 71-96	92,90	92,90
8.00 id. 70-1	97,80	97,80
8.00 id. 70-2	96,40	96,40
8.00 id. 70-3	96,20	96,20
8.00 id. 76-91	95,10	95,00
8.00 id. 77-97	93,40	93,40
8.00 id. 77-87	96,10C	96,10
7.75 id. 71-96	91,40	91,40
7.75 id. 73-98	90,60	90,60
7.75 id. 77-97	92,00	91,90
7.75 id. 77-92	93,20	93,10
7.50 id. 69-94	91,40	91,40
7.50 id. 71-96	90,30	90,30
7.50 id. 72-97	8O,40	89,30
7.50 id. 78-93	92,20	92,10
7.50 id. 78-88	92,10	92,00
7.50 id. 71-81	98,40	98,40
7.20 id. 72-97	87,70	87,70
7.00 id. 66-1-91	90,60	90,60
7.00 id. 66-2	90,80	90,80
7.00 id. 69-94	89,70	89,70
6.50 id. 68-1-93	87,80	87,90
6.50 id. 68-2	87,50	87,50
6.50 id. 68-3	8U,10	87,10
6.50 id. 68-4	87,70	87,70
6.25 id. 66-91	8I,10	88,20
6.25 id. 67-92	86,40	86,50
6.00 id. 67-92	86,10	86,10
5.75 id. 65-1-90	86,30	86,40
5.75 id. 65-2	85,80	85,90
5.25 id. 64-1-89	85,30	85,50
5.25 id. 64-2	85,20	85,30
5.00 id. 64-94	82,20	82,20
4.50 id. 58-83	93,30	93,30
4.50 id. 59-89	86,60	86,70
4.50 id. 60-1-85	91,20	91,80
4.50 id. 60-2	85,20	85,20
4.50 id. 63-93	81,30	81,30
4.25 id. 59-84	92,30	93,00
4.25 id. 60-90	84,00	84,00
4.25 id. 61-91	83,20	83,20
4.25 id. 63-1	81,30	81,30
4.25 id. 63-2	80,80	80,80
4.00 id. 61-86	89,30	89,50
4.00 id. 62-92	82,20	82,30
3.75 id. 53-93	81,60	81,80
3.50 id. st. 47	77,00	77,10
3.50 id. 53-83		92,00
5.50 Amro 8.25	267,00	265,00
8.50 Bos Kal.	100,50	100,00e
6.25 Buhr T	–	–
7.25 Furn. 73	88,00	87,80
5.75 Gist-Br.	84,10	84,20
5.25 Hoogovens	–	–
7.25 Kappa 73	84,00a	84,00
8.75 KNSM	99,00e	98,60
8.75 KBB	95,50	95,60
7.75 K.N. Pap.	89,00	8I,00a
7.25 M'intosh	87,20	87,30
9.00 Meneba	90,50	90,50
7.00 NBM-B	86,00	86,00b
7.25 Nederh.	1,65	1,70
6.50 NBM	553,00	546,00
7.75 Nutricia	72,10	72,10
8.00 Nijverd.	95,50e	95,50e
6.50 Océ-Gr.	111,00	108,00
4.75 Philips	88,00	86,40
10.00 Pont	100,80	100,80
7.50 Proost B.	–	88,00
6.50 Rolinco	68,80	68,20
6.50 id. 1000	70,50	70,00
8.00 Sanders	92,00	91,50
7.00 Skol Br.	92,10	92,00
7.00 Slav. Bk.	90,00	90,20
8.75 Stev. Gr.	–	93,50
9.00 VMF-St.	66,70	66,70
8.25 Vih. But	–	84,50
8.50 Volk. St. '78	89,00	88,20
7.00 W'have	97,40	97,00
7.00 W'sanen	84,20	85,50
8.75 W.U. Hyp.	118,80	117,50

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,00e	77,00
8.75 ABN	110,00	108,50
6.75 Amro 73	9E,00	93,50

Binnenlandse aandelen

ACF	86,00	83,00
ADM-Beheer	204,50	203,00e
Ahold	81,00	79,80
Amas	5,85	5,70
Amev	93,10	91,50
Amfas	116,20	115,20
Asd. Rijtuig	–	276,00
Ant. Brouw.	240,00a	240,00a
Ant. Verf.	169,00	169,00
Arnh. Schbw.	–	–
Asselberg	215,00e	208,00
Ass. St. R'dam	93,50	93,50
Audet	135,00	133,00
Aut. Ind. Rt.	2365,00	2360,00f
Ballast-N.	95,00	95,00
Bam	81,00	81,20
Batenburg	380,50	381,00
Beek van	72,00	68,00
Beers	97,80	95,20
Begemann	70,50	70,00
Belindo	328,00	327,00
Bergoss	53,00	52,50
Berkl. P	95,00a	93,00e
Blydenst. C.	560,00	560,00
Boer Druk	118,50	114,00
Bols	66,00	64,20
Borsumij W.	173,00	172,50
Bos Kalis	91,50	90,20e
Braat Bouw	152,00	150,50
Bredero VG	230,00	222,00
id. cert.	229,00	223,00
Bredero VB	234,00	232,20
id. cert.	235,00	232,20
Buhrm. Tett.	58,50	57,50
Calvé-D. cert.	160,00	154,00
id. 6 pct. cert.	–	1325,00
Centr. Suik.	68,30	67,20
id. cert.	67,10	66,60
Ceteco	171,00	171,00
id. cert.	172,00	172,00
Chamotte	16,20	16,10
Cindu-Key	19,80	18,50
Claimindo	325,00	321,50
Crane Ned.	1060,00	1095,00
Desseaux	50,90	49,50
Dikkers	40,00a	38,00a
Dorp en co	175,50	174,00
Duiker App.	199,50	199,50
Econosto	22,00	21,70
Els-NDU	241,00	240,50
Emba	200,00	200,00
Ennia	141,30	139,00
Eriks	73,20	72,50
Fokker	23,00	22,70
Ford Auto	565,00	550,00a
Fr. Gr. Hyp.	86,50	83,00
Furness	56,50	55,50
Gamma H.	2Y,00e	26,30
id. 5 pct.	15,00e	–
Gel. Delft c.	339,50	330,00b
Gelder cert.	33,00	32,00
Geld. Tram	1000,00	900,00
Gerofabr.	54,50	53,50
Giessen	127,00	125,00
Gist Broc.	34,70	34,00
Goudsmit	85,00	84,50
Grasso	89,00	91,80
Hagemeijer	33,00e	33,10
Hero Cons.	–	–
Hoek's Mach.	46,90	45,50
NV Holdoh	384,00	385,00
Holec	80,00	72,00
HAL Trust	75,00	73,50
Holl. Kloos	171,00	171,00
Holl. Bet.	78,50	78,50
Hunter D.	23,00	22,50e
Icu Holding	96,00	94,50f
IHC Holland	22,60	23,00e
Ind. Maatsch.	291,00	291,00
IBB Kondor	85,00	82,00
Interlas	50,50	50,00
Internat. M.	28,20	27,30
Inventum	630,00	622,00
Kempen B.	80,00	79,00
Klene S.	357,00	355,50
Kluwer	103,50	104,00
KBB	65,00	64,00
id. cert.	6T,00	63,20
id. 6 cum	12,70	12,70
KNP	30,50	29,00
Krasnap.	79,50	75,00
Kwatta	11,90	11,90
Landre Gl.	167,00	165,00
Leids Wol.	1Y0,00	160,00
Macintosh	80,30	79,10
Maxw. Petr.	186,50	184,00
Meneba	46,00	46,20
Metaverpa	2130,00	2130,00
MHV A'dam	40,00	40,00
Moeara En.	298,00	290,50
id. 1-10	3785,00	3820,00
id. 1-4	8P5,0P	800,00
Mijnb. W.	705,00	705,00
Naarden	17,50	17,00
Naeff	75,00a	73,00a
Nagron	47,60	47,50
NBM-Bouw	24,00f	22,50
Nedap	250,00f	238,00
Ned. Bontw.	82,00	79,00
Ned. Crediet	58,10	57,50
NMB	238,00	234,50
Ned. SHB	226,50e	226,00
Nierstrasz	935,00	935,00
Norit	90,50	90,30
Nutricia GB	33,20	32,30e
Nijverdal	54,00e	54,00
Océ-Gr.	138,00	135,00f
Ogem hold.	17,90e	18,00e
Orenstein	188,00	187,00f
Otra	120,00a	111,00
Pakhoed H.	–	46,50
id. cert.	–	42,00
Palembang	–	91,00
Palthe	47,50	46,00
Pont Hout	110,00	180,00
Porcel Fles	296,00	290,00a
Proost en Br.	117,00	114,00
Rademakers	400,00	390,00a
Ravast NV	–	–
Reesink	186,00	185,00
Reeuwijk	–	–
Riva	325,00	323,00
id. cert.	322,00	318,00
Rohte en Jisk	50,50	49,00
Rommenholl.	272,00	266,00
Rijn-Schelde	38,10	37,50
Sanders	122,00	121,00
Sarakreek	60,50	60,50
Schev. Expl.	1,39	1,40
Schlumberger	855,00d	855,00
Schokbeton	710,00	700,00
Schuitema	128,00	125,50
Schuppen	2X6,00	210,00
Schuttersv.	113,00	112,50
Slavenb. Bnk.	236,50	235,20
Smit Intern.	41,00	39,00
Telegraaf	87,50	87,00
Textiel Tw.	71,00a	70,00a
Tilb. Hyp. Bk.	–	184,50
Tilb. Waterl.	745,00	715,00
Tw. Kabelf.	230,00	230,00C
Ubbink	144,00e	138,00a
Unikap	160,00f	164,50
V.d. Vliet-W.	94,00	93,50
Ver. Glasf.	90,80	88,00
VMF-Stork	40,50	40,00a
VNU	91,70	91,40
Verto cert.	13,20	13,00
Vezelverw.	26,00e	25,10
Vihamij Butt	46,00	43,00
Volk Stev. N.V.	67,00	65,10
VRG-GBZ	36,50	36,10
Wegener cert.	75,20	74,00
Wessanen	46,50	45,50
W.U. Hyp.	342,00	338,00
Wyers	40,00	39,20
Wijk en Her		137,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	3R2,00	–
Br. Petrol	590,00	570,00
Gevaert Ph.	71,00	67,30
Hoechst	136,00	136,00
Hoesch	41,00	41,00
Imp. Chem.	135,00a	120,00
Petrofina	–c	–
Solvay	165,00	155,00
Un. Miniere	485,00	470,00
Akzona	24,70	23,90
Alcan	74,50	74,20
Amax Inc.	80,50	79,00
Am. Cyanam	57,00	56,00
Am. Motors	14,90	15,00
Am. Standard	98,60	98,30
Am. Tel & Tel	105,80	105,00
Ampex Corp.	31N80	30,00
Asarco	48,00	47,30
Bell Teleph.	33,70	33,70
Bethl. Steel	40N30	39,80
Boeing Corp	89,00	87,60
Burroughs	138,50	135,00
Can. Pacific	–	56,00
Carl. O'Keefe	8,00	8,10
Celanese	83,00	81,80
Chrysler	14,00	13,20
Citicorp.	42,10	41,80e
Cities Serv.	147,50	147,50
Colgate	29,30	28,10
Columb. Gas	66,50	65,40
Cons. Edison	42,70	42,60
Control D.	83,00	80,20
Curtiss W.	31,20	31,00C
Dow. Chem.	57,50	56,50
Eastm. Kod.	97,50	95,50
Exxon (10)	115,00	113,00
Ford Motor.	72,20	73,00
Gen. Electric	95,10b	94,70
Gen. Foods	65,30	64,60
Gen. Motors	109,30	108,80
Gilette	48,50	48,50
GK Techno	3O,50	39,00
Goodrich	36,50	36,50
Goodyear	24,30	23,60
Gulf Oil	157,50	156,50
Husky Oil	113,50	113,50
Imperial Oil	70,00b	68,50
Inco	35,50	35,10
IBM	125,20	126,50
Int. Flavors	35,20	35,20
Int. Tel. en T.	48,50	48,50
Kennecott	46,00	45,50
Litton Ind.	62,10	61,30
Lockheed	46,00	44,80
Merck Co.	128,50	127,80
National Can.	38,70	39,50
Nat. Dist & C.	48,30	46,50
NCR Corp.	120,00	114,00
N.A. Philips	52,20	52,00
Occidental	46,70	46,50
Penn. Centr.	–	–
Pepsi Co	46,50	47,00
Ph. Morris	64,20	64,00
Philips P.	83,00	83,00
Polaroid	49,70	48,10
Procter & C.	151,00	147,00
RCA Corp.	43,20	43,00
Rep. Steel	48,10	47,80
Reynolds I	127,00	126,00
Sears	35,10	34,50
Shell Can.	51,10	52,70
Shell Oil	95,70	93,80
South Pac.	62,00	61,50
Sperry Rand	86,00	85,50
Standard Br.	42,30	41,50
Sterling Dr.	34,50	33,50
Sun Oil C.	118,50	121,00
Tandy Corp.	50,20	49,50
Texaco	57,00	56,00
Texas Instr.	182,50	178,50
Transam C.	32,50	32,40b
Un. Carbide	77,10	76,50
Un. Pacific	134,50	132,50
U.S. Steel	40,50	38,00
Warner L.	36,00	35,00
Westingh.	35,00	34,50
Woolworth	51,10	50,10
Dai-Ichi K.	280,00	290,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	160,00	160,00
Sanyo Electr.	147,00	150,00
Sony Corp.	290,00	282,00
Sur. Brouw.		180,00b

Te koop aangeboden

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

RADIOAMATEURS. Sommerkamp kommunikatie-ontvangers, 2 mtr. transceivers, FT7B allband-transceiver, 27 MC exportapparatuur, antennes, kabel en diverse toebehoren. Verkooptijden ma-vr 18.00-20.00, zat. 10.00-14.00, of op tel. afspraak. Inter-Alarm, Hommerterweg 102, Hoensbroek, tel. 045-216383.

Te k. WINTERAARDAPPELS Bintjes 25 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15.00 uur.

Koopje, te k. 4 splinternieuwe BANDEN 6,15x13 voor Escort, Fiat, VW, Kadett, Lada, Simca etc. Prijs ƒ ƒ 100,– (ook per stuk). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

Schoenverkoop goedkope SCHOENEN, dames- en kinderlaarzen enz., nieuwe pumsmodellen. Kampstr. 178, Heerlerheide-Hrl. tel. 045-216588.

Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, kleuterfietsen v.a. ƒ 69,– KINDERFIETSEN v.a. ƒ 99,– dames- en herenfietsen v.a. ƒ 179,– met 3 versnellingen ƒ 209,– racefietsen m. 10 versn. ƒ 269,– omafietsen ƒ 279,– Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten do. koopavond.

Makita BOVENFREESMACHINE type 3601 B 930 Watt, kompleet met HM frees 12 mm, 3 geleiders. Adv.pr. ƒ 531,– nu ƒ 369,–. Smezo B.V. Akerstraat 288, Hoensbroek.

De grootste sortering tuin- en KAMERPLANTEN vindt u bij Tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen, tel. 045-215366.

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

PLAKTAFEL 3 meter ƒ 45. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Goed idee... voor BONT eerst kijken bij De Bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, lage prijzen. Met garantie, desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (zijstr. v.d. Rechterstr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug, koopavond tot 21 uur geopend.

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkopjes, eiken balken v. open haard, blauwsteen, franco thuis. Tel. 045-722028.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. pr. spelend met garantie. Grundig 8 kan, tiptronic, all-transistor ƒ 895,–; Philips k9 z.g.a.n., Nord Mende Prestige II zeer mooi. Saba 67 cm grootb. ƒ 498,–, Philips 66 cm grootb. ƒ 545,–, Telefunken 66 cm smalle kast ƒ 475,–, Blaupunkt 8 kan. all-transistor zeer smal ƒ 598,–, Philips 37 cm kl., portable nieuw, Philips 3 st. 66 cm grootb. ƒ 298,- - ƒ 345,– - ƒ 395,–, zw.wit t.v. v.a. ƒ 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS 6 modellen ook met plavuizenblad, halve prijs, tel. 045-213563.

H.H. Melkslijters! Selpa BV te Eys levert u aan huis het volledige assortiment frisdranken en koffiemelk, zoals SEVEN UP, cola, Royal Club-art., Hero, Spa, Kaiser Brunnen, Rivella enz. tegen zeer concurrerende prijzen. Inlichtingen vrijblijvend bij Selpa BV, Frisdrankenindustrie en drankenhandel Wittemerweg 21 te Eys, tel. 04451-203.

Handgeknoopte Perzische Khamseh's TAPIJTEN 150x100 cm vanaf DM 290,–, restant: handgeknoopte Perzische Karadja's tapijten ca. 150x100 cm van DM 265,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-49240521041, Würselen.

Restant handgeknoopte Perzische HAMADAN'S en Khamseh's tapijten ca. 200x100 cm vanaf DM 320,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-49240521041, Würselen.

Perzische TEBRIZ ca. 300x200 cm vanaf DM 2980,–, Perzische Heriz 350x250 cm vanaf DM 4500,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-49240521041, Würselen.

Te k. GASHAARD merk Dru, 7500 k/cal., gashaard m. Dru. 3250 k/cal., mini gashaard Etna 2500 k/cal. zijn nog in bedrijf tot 20 nov. Marsstr. 8, Treebeek, tel. 045-212917.

Te k. AQUARIUM m. aanbouw, 1,00x50x40, m. toebeh. De Negrisstr. 27, Brunssum, Rozengaard.

Te k. KAPSALONINRICHTING, 2 wasbakken op zuil, 4 kaptaf. pl. wandverl., 2 jr. oud. Te bevr. tel. 04442-2179.

Te k. AANHANGWAGEN, z.g.a.n. lengte 1,50, br. 0,95, vaste pr. ƒ 800,–. Te bevr. Platenweg 10, Baanheide-Bocholtz, na 17.00 uur.

Te k. AQUARIUM 130x45x45, compleet Achter de Winkel 270, Schaesberg.

Super aanbieding bloemenhuis MANUELA: 2 bossen witte chrysanten voor ƒ 2,99, verder alle bloemen spotgoedkoop. Willems Diamantstr. 7, Hrl. Tel. 045-722786, (vlakbij rotonde Loven).

Doorl. te k. OPENHAARDHOUT 1e kwal. stookklaar, kurkdroog, thuisbez. Imprey 04446-1687, b.g.g. 045-213529.

Te k. 4 st. bijzonder goede TUIMELRAMEN met kozijnen afm. 150x150 cm met glas, scharnieren, sluiting etc. Koopje. Te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

GRINDTEGELS en marmersplittegels voor terras, oprit of tuinpad in diverse maten en kleuren, tegen concurende prijzen bij Betonwarenfabriek Gebr. Creugers B.V., Economiestraat 46, Hoensvroek. Tel. 045-213877.

Te k. aangeb. gebr. KTV's met garantie bij Fa. van Uden, Hoofdstr. 12, H'broek.

MEUBELEN: hebt u graag nieuwe meubelen, maar u hebt nog wat te betalen, geen nood, wij kunnen u toch helpen. Uw gebruikte meubelen worden ingeruild, rechtstreeks af fabriek, u wordt vrijblijvend gebracht en gehaald. Inl. 045-212866.

SPRUITEN, wortelen, prei, glaskoolrabi, boeren-, savooie-, rode- en wittekool. Dagelijks vers verkrijgbaar! V. Laar Heerlerweg 23 Voerendaal.

AANRECHT met aluminiumblad met spoelbak links. Tel. 045-717463.

Te k. 3000 BAKSTENEN voor schoonmetselwerk, kleur goudgeel pr. n.o.t.k. Tel. 04406-13447.

Te k. INBOEDEL: stereo, filmapp., fotoapp., doka, antiek, enz. Markt 26 Treebeek. Tel 045-220889.

Te k. eiken OMAKAST ± 475.- Commode, en div. oude en antieke meubels 045-317715.

KLEUREN-TV 60,– p. mnd. Wasautom. 30,– p. mnd. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

NIEUW. Langzaamw. met verw. 525,–, wasautom. 625,–. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

GASHAARD huisjesmodel smeedijzer, liggend vuur 245,–. Gashaard ƒ 95,–, keukenkacheltje (gas) 75,–, gasfornuis 50,–. Rijksweg N. 4, Geleen.

Te k. staande WESTMINSTERKLOK metaalschaafbank 300 slag, bandrecorder Hi-Fi-stereo en complete boormachine. Te bevr. Landgraaf 168 Nieuwenhagen.

Smeedijzeren GASHAARD en gevelkachel. Dir. Evertstr. 39, Kerkrade.

BRUIDSJURK te k. mt. 37, Heigrindelweg 1, Heerlerheide,na 18.00 uur.

Grote MEUBELACTIE. Kortingen v. ƒ 200,– tot ƒ 1000,– en meer. Jété-Meubelen b.v., tel. 045-258529.

Te k. antieke KAST (jachtstijl), gesloten model, geen vitrine m. opgelegd fruit en noten. Huyn v. Rodenbroeckstr. 57, Schelsberg-Heerlen, tel. 045-721352.

Te k. OPENHAARDROOSTER met asla, kan passend gemaakt worden. Steeg 3, Stein.

Opa- en OMAFIETS, d.- en herenfiets, Peugeot jongensrenfiets. Europalaan 107, Brunssum. Na 14 uur.

Vers VLEES voor diepvries aan cash- and carryprijzen. Runderschouderbil (mager zonder been) ƒ 9,90 per kilo, mager runderbraadvlees ƒ 9,90 per kilo, halskoteletten (stuk) ƒ 6,30 per kilo etc. etc. Bel even Slagerij de Vleesgarant, tel. 045-459674 (wordt ook thuisbezorgd).

Te k. AARDAPPELEN 1e kwal. 30 ct. p. kg, hooi, kip, haantjes en eieren. H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

14.000 VELDBRANDSTENEN hele en 5000 halve te k. Inl. 045-258528. Na 18 uur.

Te k. STEREO-INSTALL., draaitafel, versterker, tuner, cass.deck + 2 boxen, 2x20 Watt. Vrpr. ƒ 700,– + Spaanse gitaar ƒ 150,–. Prinsenstr. 50, Schaesberg.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,–, ƒ 100,–, Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. heteluchtverwarmingsketel 18 K.cal., wegens verbouwing. Röntgensstr. 12, Hrl. bij Grasbroek, na 16.00 uur.

Te koop aangeboden nog 15 wollen TAPIJTEN, welke even in onze showroom gebruikt zijn. Deze vloerkleden liggen 50% onder de inkoopprijs. Afmetingen 250x350 cm vanaf DM 280,–. Voor inlichtingen gelieve u zich te melden bij de heren Bender (Duits) en Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co., de Gasperi Strasse 18, tel. 09-40240521041, Wurselen.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Wij zoeken STRIPVERHALEN in alle maten en soorten. U kunt altijd wel een extra zakcentje gebruiken. Ratje Toe, Geleenstr. 47 Heerlen tel. 045-715747.

Voor oude metalen wil Giel Dekkers de HOOGSTE PRIJS betalen, Kampstraat 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Te k. gevr. alle voorkomende uitneembare houten GEBOUWEN. Tevens maken wij alle grond- en sloopwerkzaamheden aan concurrerende prijzen. Tel. 043-629433.

SLOOPAUTO'S gevr. Bel. 04494-42785.

GASHAARDEN en gevelkachels gevr. 045-455168, na 14 uur.

Te k. gevr. mod. BONTMANTEL mt. 48-50 en baby-uitzet ook ged. Moet i.pr.st. zijn. Br. o. nr. GE 228 LD Geleen.

Te k. gevr. WINKELOPRUIMINGEN en restanten, div. branches, ook textiel-, kerst- en carnavalsart. enz. enz. Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-42760.

Te huur aangeboden

Te huur aangeb. in Maastricht, Beatrixhaven: INDUSTRIETERREIN, 8000 m2, loodsruimte 6 m hoog, ideaal voor palletopslag en ca. 10.000 m2 buitenterrein voor open opslag, heftrucks en loodpersoneel aanwez. Dir. te aanv. Ook in gedeelten. Transport Frans Beiten, Galjoenweg 68, Beatrixhaven-M'str. Tel. 043-629888 telex 56494.

Voor nette dame ruime KAMER te huur in centr. Hoensbroek. Tel. 045-211976.

Te h. ZAKENPAND: markt Nieuwenhagen met ingang van jan.-febr. Pr. ƒ 560,– all-in. Br.o.nr. SH 557 LD Hrl.

Autoverhuur Nieuwstadt, verhuur van luxe AUTO'S, bestelwagens, personenwagenbusjes, ook voor kleine verhuizingen. Orchideeweg 11 Nieuwstadt, tel. 04499-2140.

Centrum Kerkrade, BENEDENWONING met alle comf. voor ouder echtpaar of alleenstaande. Br. o. no. KE 4522 L.D. Kerkrade.

ETAGE te huur. Op den Heugden 2, Schaesberg. Na 17.00 uur.

Moderne ZIT-SLAAPKAMERS blijvend te huur met alle comf. w. en k. water, c.v., keuken, douche/w.c., aparte entree met hal. Te bevr. L. Hendriks Cauberg 15 (centrum) Valkenburg, tel. 12934.

Te h. APPARTM. Hrl. Gr. kam., 2 gr. slpk., ligbad, wc, keuk., app. ing. Huur ƒ 500, ƒ 200, c.v., wat. lt. gas, gemeub. Br. ond. nr. SH 563.

Te huur aangeb. eenpers. gemeub. KAMERS in Kerkrade-West, tel. 045-458871.

Te huur gem. KAMERS 1 en 2 pers. in oude boerderij op welgelegen stand in Hrl. 200m. v.d. autobaan alleen v. dames. Beitel 90 Hrl. Tel. 045-417890.

Nog plaats om CARAVANS en boten te stallen overdekt en onoverdekt. Beitel 90 Hrl. Tel. 417890.

Mooie gr. eenpers. gem. KAMER m. koelk., kookpl., cv, wastafel, gebr. v. badk. Tevens eenpers. kl. kamer, centrum Heerlen 04442-1208.

BRUNSSUM. Te huur zeer mooie en ruime nieuwbouwwoning, geh. gestoff. en opgeknapt. Huurpr. en ligging op aanvraag. Tel. 045-252524 b.g.g. 251693.

Te huur gemeub. KAMERS te Heerlen met of zonder pension. Tel. 045-213246.

Te h. a. KAMER voor nette persoon omg. ziekenhuis Maastricht. Br. ond. nr. Ma 641 Maastricht.

Op goede stand te NIEUWENHAGEN te huur aangeb. gemeub. 2-pers. zit- met aparte 2-pers. slaapkamer, m.g.v. bad, keuken en w.c. Tel. 04490-10652.

Te h. BOVENWONING, 6 gr. kamers, keuken, badkamer. Kerkrade-West. Tel. 045-414851.

Gemeub. EENPERSOONS zit-slaapk. met douche, w.c., kookg. en c.v. Chèvremont. Tel. 045-456014.

Te h. gem. KAM[...] comfort v. rustige [...] p.m. 045-710725.

Te huur ge[...]

HUIS te huur gevr. [...] tuin, omgeving Ke[...] of Kerkrade. Telef[...] reiken 09-32124515[...]

JONGEMAN, 27 jr. [...] of app. met c.v. [...] len-Kerkrade of [...] max. ƒ 450,– incl. [...] KE 4515 LD Kerk[...]

Jonge DAME z[...] ruimte, huur tot ƒ [...] 19.30 uur 045-7256[...]

Te huur gevr. KA[...] venwoning voor [...] Geleen. Br. o. nr. [...] Geleen.

Te h. gevr. vrijst[...] NING, geschikt vo[...] leinden. Hoge hu[...] zwaar. Reakties [...] 121, Heerlen.

...r gevraagd

...PAAR z. kind bei... zoekt woning, flat ...ent. Omg. Sittard, ...n. Huur tot ƒ 500.– ..., L.D. Hrl.

Ruilen

...ning in ROTTER... tel. 010-856296 of

...1 WONING aan de ...weg te Schaesberg, ... m. c.v. teg. wo... ...kerk of markt aan ...r. te Schaesberg. ...-216907, Treebeek... ...ebeek.

...GEZINSWONING ...) te Gracht met 3 ...etvloer in woon... ...plaf. en schrootjes ...d enz. Huur ƒ 382,– ...eengezinswoning te ... directe omgeving. ...bouw. Inl. br.o.nr. ...Hrl.

...erend goed

...eke 2-jarige HYPO... ...an het Bouwfonds ...urgse Gemeenten, ...nder extra kosten ...van een lagere hy... ...te in de toekomst. ...rmatie! Ook 's a... ...end. Geleen: dins... ...nderdagavond Jos ... 288, tel. 04494- ...rmond: maandag... ...erdagavond St.- ...str. 12, tel. 04750-

...NG verkopen? Wij ... cliënten zoekende ...ngen in de prijs... ...n ƒ 125.000,–. Ge... ...woningen worden ...or ons aangekocht. ...Geurts BV, Nieuw... ...Hoensbroek, tel. 045-

... voor diverse rela... ...nten woningen en ...OWS in alle prijs... ...l. Ozek Mak. Sta... ..., Heerlen, tel. 045-

...M. Te huur grote ...woningen met ga... ...t of berging, c.v., 3 ...ueuze keuken en ... Aanvaarding di... ...rijs vanaf ƒ 672,– p. ... ƒ 15,– servicekos... ...aardij Peters B.V. ... 04494-48191.

...LEN: te k. 820 m2 ... gesch. voor ...-een-kap. tel. 04454-

... geleg. halfvrijst. ...S op 400 m2 grond. ...n. op. haard, luxe ...k. en badk. Souter... ...e, werkkam., gara... ...berging. Pr n.o.t.k. ...255 na 15.00 uur.



De burgemeester bezorgt u comfortabele kerstdagen.

Wàt 'n zitcomfort: alle voorgevormde kussens van deze combinatie zijn vast gestoffeerd met warm, sterk velours in actueel camel.

Puur comfort dus! Een ideale zitcombinatie, die bovendien door zijn goed gekozen kleur en vormgeving past in elk interieur.

En...wanneer u nú bestelt, heeft u de combinatie van uw keuze nog vóór de kerstdagen in huis.

Dat garandeert de burgemeester van Sanders Meubelstad u hoogstpersoonlijk!

KERKRADE-WEST, Valkenhuizenerlaan 20 (vanaf de autoweg: afslag Heerlen-Zuid), tel. 045-415990. Donderdagavond koopavond.

Sanders Meubelstad vindt u in: Uden/Volkel, Hattem, Berkel/Rodenrijs, Kerkrade-West, Oosterhout-Zuid (N.BR.), Groningen, Heerhugowaard en Amsterdam.

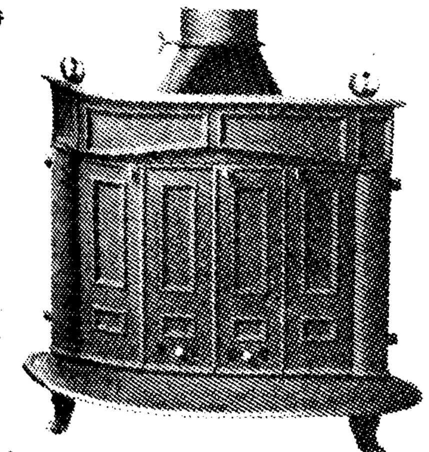
Sanders Meubelstad

Daar vind je 't wel.

...OUWCENTRUM VAN HEES BV

UBACH OVER WORMS

...RZET-OPEN HAARDEN



... ƒ 875,- nu **ƒ 725,-**
...chel 118 T ƒ 1058,- nu **ƒ 750,-**
...chel 551 T ƒ 554,- nu **ƒ 445,-**

...UWHAARDEN

...5 cm ƒ 715,- nu **ƒ 545,-**
...0 cm ƒ 939,- nu **ƒ 675,-**

metaloterm bouwpakket van ...wandige metalen schoorsteensegmenten

...ENSTRIPPEN

...s = ½ m2
...rm blauwgesmoord ƒ 29,- nu **ƒ 24,75**
...rm veldbrand ƒ 32,50 **ƒ 29,-**
...rm geel ƒ 13,50 nu **ƒ 12,50**

...ERTEGELS

...ood 20 bij 10 cm p. m2 **ƒ 15,50**
...0 bij 10 cm p. m2 **ƒ 14,50**
...plavuis 20 bij 20 cm fadi p. m2 **ƒ 19,50**
... 20 bij 20 cm groen/bruin p. m2 **ƒ 35,-**
... 20 bij 20 cm beige **ƒ 27,50**
...s 20 bij 10 bruin p.m² **ƒ 19,50**

...loertegels op houten vloeren feilloos met Flevo - elastikasysteem Uit voorraad leverbaar

...NDTEGELS

...0 bij 15 cm **ƒ 8,-**
...0 bij 15 cm **ƒ 8,50**
...5 bij 15 cm **ƒ 13,50**
...eige 15 bij 15 **ƒ 12,50**

...r diverse soorten en formaten uit ...aad leverbaar
...n geldig tot 1-12-1979
...BTW

...OUWCENTRUM VAN HEES BV

...UIZERDWEG 6, TEL. 045-310511 / 312013
UBACH OVER WORMS
INDUSTRIETERREIN ABDISSENBOSCH
...erancier van alle bouwmaterialen

Onroerend goed

SCHAESBERG. Heerlenseweg, woonhuis met winkel en kantoorruimte ca. 50 m², 5 slaapkamers en zolder. Geschikt als kantoor. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.
Nabij Streeperkruis, vrijwel geheel verbouwd in oudhollandse stijl tussenliggend woonhuis met c.v. en betegelde hof. Indeling o.a.: 2 kelders, hal, woonkamer ca. 27 m², gedeeltelijk betegelde keuken met installatie en apparatuur. 1e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: mansardekamer en zolder. Aanvaarding december 1979. Vraagprijs ƒ 116.000,– k.k.
Willem II-laan op riante ligging halfvrijstaand herenhuis met souterrain, L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, 3 slaapkamers en studeerkamer. Koopprijs ƒ 185.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BOCHOLTZ. Halfvrijstaande woningen met garage en c.v., 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, ruime zolder. Verkoopprijzen van ƒ 149.860,– tot ƒ 159.300,– v.o.n. Premie totaal van ƒ 4848,– tot ƒ 1275,–. Drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling: entree met plavuizenvloer, garage, berging. 1e verdieping: woonkamer in L-vorm, 32,5 m² met plavuizenvloer, keuken met balkon en keukeninrichting. 2e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM. Nabij ziekenhuis, goed uitgevoerde split-level drive-in woning met veel extra's o.a. ruim souterrain, luxe keuken en badkamer. Aanvaarding december 1979. Vraagprijs ƒ 149.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Wij zoeken voor serieuze cliënt te koop een kl. BUNGALOW tussen lijn Vaals, Maastricht, Wijlre, Epen, Mechelen etc. Pr. ca. ƒ 250.000,– Aanb. Makelaardij Hendriks B.V., Heerlen, tel. 714315.

Te k. in Hoensbroek BEDRIJFSPAND met fraaie bovenwoning. Voor vele doeleinden geschikt. Mogelijkheden voor 1 à 2 winkels, groot magazijn. Aan 2 zijden bereikbaar voor zwaar verkeer. Koopprijs ƒ 450.000,– Taxatierapport aanwezig. Tel. 045-211976.

HEERLEN, Caumerboord te koop halfvrijstaand woonhuis, type splitlevel met o.a.: garage, voor-, zij- en achtertuin, betegelde open keuken, woonkamer, badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 146.000,– k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

BRUNSSUM, Walcundusstraat te koop aantrekkelijk, op een hoek gelegen geheel vrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Indeling ruime hal, ruime woonkamer met open haard en travertintegelenvloer, keuken 4x3 m met betegelde vloer en aanbouwkeuken met apparatuur, verdieping; luxe badkamer met douche, ligbad, bidet, wastafel en toilet, 3 grote slaapkamers, ruime zolder. Het pand verkeert in perfecte staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 283.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

STEIN. Halfvrijst. woonh. met garage en c.v., alsmede prachtige volgroeide siertuin 344 m2. Veel privacy, 40 m2 woonk. met open haard en parketvloer. Volledig inger. keuken en kelderkast, 3 slpks, waarvan 1 met parketvloer. Badk. met zitbad en vaste wastafel, vliezotrap naar zolder. Prijs ƒ 139.000,– k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. te Brunssum Maastrichterstraat halfvrijst. WOONHUIS met c.v., garage, voor- en achtertuin, doorzonkamer, keuken, serre. 1e etage: 3 slaapk., badcel, vliezotrap naar zolder, kelder. Pr. ƒ 150.000,– Makelaardij Hendriks B.V., Heerlen, tel. 714315.

HEERLEN, halfvrijst. woonhuis met vrij achterom. Eikenderweg 121. Met c.v. Vrpr. ƒ 125.000,– k.k. Febr.-maart vrij. Ser. gegad. bellen 045-724143 na 18 u.

KERKRADE-HAANRADE te koop Riant half. vr. staand herenhuis met dubbele gar., voortuin en aangelegde gr. achtertuin. Rustig gel. in de Paulus Potterstr. 28. Ind. Hal, met marmeren vloer, gr. woonkamer met openhaard, ruime keuken, terras, 4 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, kelder, c.v., rolluiken. Bouwjr. 1974. Aanv. in overleg. Vraagpr. ƒ 220.000,-. Tel. 045-452465 na 20.00 uur.

KERKRADE/Haanrade. Tussengeb. woonhuis met c.v., tuin en carport. Woonk. met open trap, geïnstall. eikehouten keuken, eikehouten parketvloeren, 4 slpks., badk. met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Prijs ƒ 145.000,– v.o.n. Inl.: LIVAC Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. WOONHUIS. Winterstr. Hrl., luxueus afgew. Vr.pr. ƒ 225.000,– k.k. Inl. 045-724431.

Eengezinswoning te koop in KERKRADE-HAANRADE, bwj. 1977, pr. ƒ 135.000,– k.k. Tel. 453753, aanv. direct.

NIEUWSTADT. Woningen met garage en c.v., 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel. Verkoopprijzen van ƒ 147.410,– tot ƒ 155.493,– v.o.n. Maximale premie totaal ƒ 5472,–. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. WOONHUIS, Elfmorgenstr. Heerlen, vr.pr. ƒ 148.500,– k.k. Inl. 045-724431.

HEERLEN-ZUID te koop mooi gelegen halfvrijstaande villa met grote aangelegde tuin en zeer ruime indeling. Pand is voorzien van c.v. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 493.000,– k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

HOENSBROEK: Onderste Wehr, te k. gr. schakelwoning. Ind.: bet. hal, toilet, Z-vorm. woonk., open keuken, eetbar woonk. en keuken parket (48 m2). 3 ruime slpks., gr. badk., ligbad, toilet, w.v. aansl. wasautom., vaste trap naar 2e verd., hobbyruimte en 4e slpk., all. ramen, c.v., gasboiler, berging, voor- en achtertuin 15 m diep, garage. Koopprijs ƒ 165.000,– k.k. Tel. 045-221682.

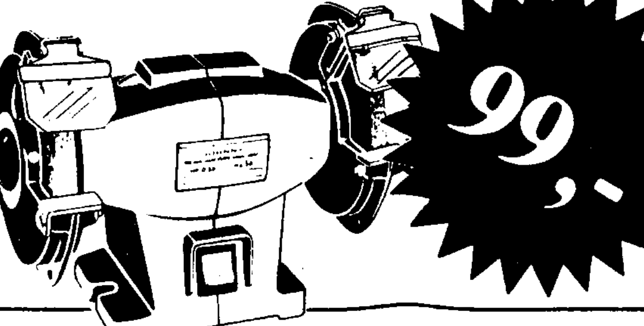
NIEUWENHAGEN halfvrijst. woonh., rustige ligging, woon... kamer, open keuken, bar 4... m², serre 25 m², garage 19 m²... 1e verd. 4 slpk. en muurkaste... badk. 2e toilet. Pr. n.o.t.k. Te... 045-315287.

Te k. WOONHUIS. Eymaelst... Heerlen. Vr.pr. ƒ 137.500,– k.k. Inl. 045-724431.

Te k. 600 m2 BOUWGROND... Te bevr. Ridder Hoenstr. 18 Hoensbroek.

JOHNNY SUPER SLIJPMACHINE 125 MM

Een kleine onmisbare superslijper om al uw werkstukken gaaf te maken voor een spotprijs.



Naebers Elektro Techniek
eigen service werkplaats
Ganzeweide 16... Heerlerheide-Heerlen
Tel. 0... -211941

Aktie.

ZELFS DE ALLERNIEUWSTE SHIRTS ZIJN NU LAAG GEPRIJSD.

Warm & wollig. Zo'n flannel ruitshirt. In licht grijs, beige en donker grijs.

PRIMA PRIJS 25.-





Prima ruitshirt met borstzakken. Van Pol./katoen. Merk: André François. In bleu, beige en bruin.

PRIMA PRIJS 28.-

Gloednieuw: dit fijn gedessineerd multicolored shirt. Merk: André François.

PRIMA PRIJS 35.-

PEEK & CLOPPENBURG. GEWELDIGE MODE, GEZELLIGE SFEER.

05201 - 825

Onroerend goed

...ANRADE/KERKRADE. ...aai tussengeb. woonhuis ...t carport en tuin. Geheel ...ger. eikehouten open keu...n met eetbar. keuken. ste...nvloer, overige parketvloe...n. 3 slpks., badk. met ligbad, ...uche, toilet en vaste wasta... Per 15-11-1979 vrij te aan...arden. Vraagprijs ƒ 162.500.– ...k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sit...d, tel. 04490-10855.

...JSDEN. Halfvrijstaand ...onh. met garage en tuin. ...onk., eetk., keuken, badk. ...t douche, 3 slpks., zolder en ...lder (304 m2). Vraagprijs ...0.000,– k.k. Inl. Livac, ...ugstr. 19, Sittard, tel. 04490-...855.

...BICHT: vrijst. woonhuis ...et gar., tuin, kelder en c.v. ...stieke omg. Hal met mar...eren vloer en hardhouten ...p, toilet, gr. L-vorm. living ...et open keuk., gr. bijkeuk., 3 ...apk., badk. met zitbad en ...st. Vliezotrap naar zolder. ...j. 1965. Vraagpr. ƒ 169.000,– ...k. Inl. G. Op den Camp On...erend Goed BV, Beelenberg ..., Stein, tel. 04495-3600.

...k. gevr. voor div. relaties ...OONHUIZEN, bungalows, ...izen en bouwgrond in Z.-...mburg. Geschikte objecten ...orden direct aangekocht. Inl. ...orstink Brunssum B.V., ...m.buro in Onroerend Goed, ...erkelbeekerstraat 4, Bruns...m, tel. 045-256161.

...EERLEN. Nieuwbouw. Na... Heerlerbaan, op rustige lig...ng, 3 in aanbouw zijnde wo...ngen met berging en ruime ...htertuin. Indeling: woonk. ...et open, geheel geïnstall. ...uken plm. 45 m^2. 2 ruime ...pks. en studeerk. op 1e etage. ...rachtige badkamer met lig...d, vaste wastafel en 2e toilet, ... gekl. sanitair. Vaste trap ...ar zolder alwaar een ruime ...pk. met berging en c.v.-...imte. Koopprijs ƒ 157.000,– ...o.n. (dus incl. alle kosten)! ...l. Livac, Brugstraat 19, Sit...rd, tel. 04490-10855.

...egens nieuwbouw te huur of ... koop (WIR) BE...RIJFSRUIMTE. Oppervl. ...0 m2, 2e etage 80 m2, met of ...nder woonhuis, event. over...ame tankstation. Inl. Garage ...oumans, Stationstraat 46, ...eek (L.), tel. 04402-1243.

HEERLEN. Halfvrijstaand woonh. met c.v. en garage, bwj. 1958. Volledig onderkelderd. Woonk., keuken, 3 slpks., badk. met douche en vaste wastafel. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Inl.: LIVAC Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN. Aan woonerf mooie tussenwoning met garage en berging. Bwj. 1976. Ruime woonk. met open keuken en eetbar, 3 ruime slaapks., badk. met ligbad en vaste wastafel. Vraagprijs ƒ 140.000,– k.k. Inl. LIVAC Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOLTUM/Born. Fraai halfvrijst, woonhuis met garage en hobbyruimte. Voorzien van c.v., bwj. 1973. Woonk, met open haard, keuken met eikehouten aanbouwkeuken, 3 slpks., badk. met zitbad en vaste wastafel. Vliezotrap naar beschoten zolder. Vraagprijs ƒ 160.000,– k.k. Inl. LIVAC Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. WOONHUIS, Eymaelstr. Heerlen. Vr.pr. ƒ 148.000,– k.k. Inl. 045-724431.

Te k. gevr. door part. vrijst. HUIS omg. Beek, Geleen, M'geleen. Tel. 04402-3294.

Te k. te Vaals luxe VERZORGINGSFLAT met garage, gr. L-vorm. woonk., keuken tot. 60 m2, slaapk., badk., bergr., kelderruimte. Pr. ƒ 150.000,– Maandel. verzorgingskosten ƒ 550,– Makelaardij Hendriks B.V., Heerlen, tel. 714315.

Te koop Schinnen vrijst, riant WOONHUIS v.v. alum.rolluiken, c.v., gar., ruime tuin, zeer rustig gelegen, hal, w.c., grote keuken, eetkamer, living met open haard, schuifd. naar terras, 4 slpks., badkamer met ligb. en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Prijs n.o.t.k. Makelaar J.J.M.G. Smeets, Keerberg 90, Voerendaal, tel. 04446-3066.

SITTARD, rustig gelegen goed onderh. woonhuis bj. '68 met c.v.-gas, garage 3x8 m, woonk. m. open keuken 52 m2, 3 slpk., zolder, kelder, grote tuin, perceelsopp. 330 m2. Pr. n.o.t.k. K.K. Tel. 04490-11652.

KLIMMEN Manensheide 19 bungalow te k., 4 slpk. Vr.pr. ƒ 349.000,– k.k. incl. vloerbed. en vitr. Inl. tel. 045-216298.

Te k. in KERKRADE zeer goed onderh. woonh. Pr. en aanv. n.o.t.k. Voor inl. tel. 045-417150.

Te k. in Geleen, 3 min. v.n. centrum, halfvrijst. WOONHUIS. Inl. tel. 045-417150.

Te k. vrijstaand luxe BUNGALOW te Jabeek. Nadere gegevens op aanvraag. Interresidencia, Steenweg 57, Sittard. Tel. 04490-13456.

Te k. te Schinveld leuk halfvrijst. woonhuis met tuin. Na verbouwing zeer geschikt voor PAARDESTALLEN en event. wapenopslagplaats. Pr. n.o.t.k. Nadere inl. br. ond. no. B 701 L.D. Brunssum.

Te k. te EYGELSHOVEN-Waubacherveld een vrijstaande bungalow m. blijvend vrij uitzicht. Prachtige aangel. tuin. Tot. opp. ca. 850 m2, bouwj. '75. Indeling: L-vorm. woonkamer (ca. 48 m2) m. open keuken, compl. eiken inr., open haard, grote hal, 3 slaapkamers, toilet, douche en ligbad en 2 vaste wastafels. Veel schoonmetselwerk. Het pand is voor ¾ onderkelderd, waarin ondergebracht: garage, c.v.(gas)-ruimte en 2e keuken. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 380.000,– k.k. Voor informatie bel zaterdag tussen 10.00 en 12.00 uur 045-353034.

Te k. KERKRADE-BLEIJERHEIDE winkelwoonhuis kan als woonh. gebr. worden, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Te bevr. tel. 045-351277.

HOENSBROEK: te koop ruime woning in het centrum, met grote overdekte inrit, incl. ruime loods, opp. ca. 600 m2. Inhoud ca. 3000 m3 voor div. doeleinden geschikt. Totaalprijs huis incl. loods ƒ 295.000,–, event. ook apart te koop. Inl. Horstink – Brunssum B.V. Merkelbeekerstraat 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te koop halfvrijst. woonhuis met dubb. garage, c.v. Ind. kelder, gang, toilet, woonk., keuken, badk. (ligb.), tuin; 1e verd. 3 slpk. Zolder. Bouwj. ca. 1940, opp. 370 m2, aanv. in onderling overleg. Vraagprijs ƒ 167.500,– k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink – Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

LINNE weg. omst. te k. luxe vrijst. bungalow, opp. 900 m2. Te bevr. Vrouenraetslaan 27, Nieuwenhagen. Tel. 045-311137.

Bouwvak

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro- en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, hout- en alluladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, strampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren, diamantboormachines. Bosch - B&D electr handgereedschap. Bouwmachines - Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

STEIGERS, rolsteigers, montage, verhuur, verkoop. Stauder/Smeets B.V. Tel. 04494-46395, na 17.00 uur, en weekeinde tel. 04497-1310 of 1267.

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie, WORMS B.V. Urmond, te. 04495-3838.

Pierre Boels bv. verhuurcentrum met het grootste assortiment van Zuid-Nederland. Wij verhuren MACHINES, steigermat. en handgereedschap voor alle bedrijfstakken en particulieren o.a. steenschraapmachines, tuinfraisen, compressoren, dubbele toiletwagens (D en H), verwarming voor feesttenten enz. Dr. Nolenslaan 116, Sittard, tel. 04490-10960. Parallelstr. 56a, Amstenrade, tel. 04492-3030.

CALCULATIES, toezicht en/of coördinatie van bouwkundige werken. Tel. 04446-1583.

BAKSTEENSTRIPPEN. Diverse soorten uit voorraad leverbaar. Veldbrand, rood en geel handvorm. Prijzen van ƒ 19,50 p. m2 tot ƒ 75,– p. m2. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms.

Dieren

Betrouwbare rij- en SPRINGPAARDEN te k. J. Hayen, Douvenderweg 27, Oirsbeek, tel. 04492-1413.

Groot en klein RIJPAARD 5 en 6 jr. te koop of te ruil en compl. rijzadel, Kampstraat 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

BOXERKENNEL v. Cléantes heeft momenteel pups, Locht 70, Heerlen, tel. 045-418889.

Te k. prachtige langh. en ruwh. TECKELPUPS met pr. stamb. en geënt Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Hrl.

Te k. pracht. oranje KEESJE en jonge bouvier, 2,5 mnd oud. Tel. 04404-1439.

Te k. DOBERMANN m. pap., reu, 3 jr. Te bevr. Wolfsestr. 14, Voerendaal, tel. 04446-3054.

Te k. Duitse HERDERPUPS uit KLZ, te bevr. Dalestr. 28, Banholt. Tel. 04457-1223.

Gratis af te halen BASTAARD, hond 5 mnd. is ingeënt. Berkenstr. 8, Brunssum. Tel. 258502.

Weg. omst. goed tehuis gezocht voor zeldzaam mooie Duitse HERDER, 11 mnd. met stamb., oerscherp, z. gesch. voor dressuur, inbraak onmogelijk, 100% betrouwbaar. Tel. 045-318479.

Te k. Duitse HERDER, 3 jr., reu, m. pap., uitstekend v.d. fok, geleidehond. Tel. 045-258773, na 18 uur.

Deze week KANARIES extra goedkoop! rood, isabel., agaat, intensief nu 17.50 per man. Overige kleuren 16,– per stuk. Ook poppen aanwezig, Oswald, O.L. Vrouwestraat 63, Kerkrade.

Jonge Duitse HERDER te koop, 7 wk. oud met stamboom. Tel. 045-456936.

Jonge POESJES af te halen. Bonifatiusstr. 14, Brunssum.

PAPEGAAIEN stuntaanbieding: jonge blauwvoorhoofd, amazonepapegaaien ƒ 225,– met voll. spreekgarantie. Kooien tegen spotprijzen, Flamingo Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Te k. nest COCKERSPANIELS, goudkl., zeldz. mooi, ingeënt en ontw., goedkoop. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren, ingeënt met st.bm., kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Koopje, te k. 4 splinternieuwe BANDEN, 6,15x13 voor Escort, Fiat, VW, Kadett, Lada, Simca etc. Prijs ƒ 100,– (ook per stuk). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine, meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West, tel. 045-413046.

Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's en BUSSEN van recent bouwjaar. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

2 kg POLYESTERPLAMUUR pl. verharder ƒ 18,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Wij kopen en halen al uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04446-2025.

Te k. MERCEDES 220 B. bj. '73 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel 04450-2634 na 18.00 uur.

Te koop FORD Escort luxe, 1973, goed en mooi. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608.

Te koop mooie TOYOTA Corolla, 1975, techn. 100% in orde. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608.

Te k. OPEL Ascona 1600 S, bwj. '71. Vr.pr. ƒ 1.300,–; VW bus personenvervoer, bwj. '70, vr.pr. ƒ 1.200,–. Te bevr. Mesdagstraat 19, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. LADA 1500 S, groen, bwj. '78, kmst. 23.000. Pr.n.o.t.k. Tel. 04406-15019 na 16.00 uur.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO's. Tel. 045-214929.

Te k. OPEL Ascona 1900 bj. '77. Douve Weienstr. 12 Hrl. Tel. 045-420887. Na 18 uur.

SIMCA 1000 Rallye I bj. 1973 km. 65.000. pr.n.ot.k. Achter de Winkel 373 Schaesberg.

Te k. weg. omst. OPEL Rek. 2-drs. met 17 N.-motor, metall. brons, 1978, compl. m. gasinstall., z.g. onderh. Dunckellaan 49, Sittard, 04490-17259.

Te k. MERCEDES 200 D, blauw met. schuifdak, type '74. Absoluut olievrij. Zeer mooi. Eggelstr. 2, Sittard-Sanderbout.

Te k. VW 1200 '71, puntgaaf ƒ 850,–. Jac. Schreurstr. 15, Kerkrade-Haanrade, tel. 045-453368.

Te k. OPEL 1700 bj. '71, i.z.g.st. tel. 459073 Kerkrade.

Automatic type DATSUN 1200 '76 vr.pr. ƒ 6250,– auto is nw. Tel. 045-414045.

Te k. BMW 1802 100% in orde, 1e lak bjr. '72. Te bevr. Wiegelraderweg 12, Bingelrade, tel. 04492-2196.

VOLVO 244 GL/DL autom., sportv. m.eel, i.z.g.st. Tel. 045-711090.

Bij Donny kijken is kopen. 50 luxe, bestelauto's, bussen en stationcars in alle typen en prijsklassen. Inr. dir. fin. Ook zonder eigen geld. Volle garantie. BMW 316 '76, Oldsmobile diesel 8 cyl. aut. '79, 2x Opel Kadett '76, VW Kever '76, VW Golf '76, '75, Allegro '77, Escort '76, Datsun 120A FII coupé '78, Cherry coupé '76, Honda Accord '77, Civic '75, Ford 1300 L '77, Simca 1100 LE '77, 5x stationcars: Ford 1600 L, 1300 L '77, '76, '75, '74, VW Golf '76 ƒ 5950,–, Datsun 120Y '75 ƒ 4750,–, Allegro 1300 L type '77 ƒ 4750,–, Escort '75 ƒ 2950,–, Opel Rekord ƒ 850,– enz. Bussen en bedrijfsauto's: 6x Mercedes 307 D bestel type '78, 306 D bestel '76, 306 open laadb. '77, VW bestel '77, '76, '74, Ford Transit diesel bestel, type '78, Transit bussen '76, '74, VW bussen '75, '76, '74, Saviem Renault diesel meubelauto, apart '75. Div. kleine bestelauto's. Let op adres: Donny Klassen B.V., in- en verkoop, alleen Meerssenerweg 219 en Bloemenweg 67, tel. 043-627354 of 11569, Maastricht.

Te k. weg. vertr. naar het buitenl. TOYOTA Hi-ace commercial, i.z.g.st., bj. '77. Voorstr. 17, H'broek, tel. 045-219659.

Te k. RENAULT R4, bj. '75, i.g.st. Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Kadett, prijs ƒ 500,–. Granaatstr. 5, Heerlen.

Te k.a. CITROËN 2CV4 Special, eind '76, km.st. 50.000, vr.pr. ƒ 3500,–. Op den Bock 13, Oirsbeek. Na 17 uur.

Te k. of te ruil voor klein wagentje ALFA Romeo Alfetta 1,6, 4-deurs '76. J. v.d. Zwaag Kantstr. 48a Ubach over Worms, tel. 045-312756.

Te koop OPEL Rekord Caravan bwj. 6-'73, in prima staat. Vaste prijs ƒ 4000,–. Tel. 04492-2720.

Unieke kans die u niet mag missen, nog enkele nieuwe HONDA Civics 1979 nu met ƒ 1000,– korting. Alleen bij uw Honda dealer garage Central Geleen, Rijksweg c 97.

Te k. BMW 1802 i.z.g.st. bj. '72 zwart Graaf 17, Doenrade na 18 uur.

Renault-dealer biedt de volgende automobielen te k.a. RENAULT 4TL bwj. 76 en 78, Ren. 4 Safari bwj. 77, Ren. 4GTL bwj. 68, Ren. 5TL bwj. 73, 75 en 77, Ren. 5GTL bwj. 77, 77 en 78, Ren. 6L bwj. 76, Ren. 6TL bwj. 72, 73, Ren. 12TL bwj. 75, 75 en 76, Ren. 12TS bwj. 75, Ren. 14TL bwj. 77, 77, 77 en 78, Ren. 14 safraan bwj. 78, Ren. 15GTL 78 18.000 km, Ren. 17TS bwj. 77 kmst. 45.000, Ren. 16TL bwj. 75 en 76, Ren. 16TX autom. bwj. 77, Ren. 20L bwj. 77, Ren. 20TS bwj. 77 Alfasud 5 versnell.bak bwj. 77, Audi 50LS bwj. 75, Simca 1100LS bwj. 74, Simca 1307 bwj. 76, Daf 66 bwj. 73, Fiat 127 spec. bwj. 76, Ford 1600L stationwagen bwj. 77, Honda Civic bwj. 77, 77 en 78, Mazda 323ES5 bwj. 77, Mini 1000 bwj. 76, Opel Kadett bwj. 77, Peugeot 504GL bwj. 74 en 78, Toyota 30SR bwj. 75, VW Golf bwj. 75 en 76, VW Derby bwj. 77. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen(Welten) verkoop werkdagen van 9-18 uur, zaterdag van 10-17 uur. Koopavond tot 21 uur. Auto's met Bovag-garantiebewijs. Event. met ANWB-keuring. Tel. 045-713600.

Ford type 2 ltr. 6 cyl. 4 drs. met gasinst., trekhaak, radio enz. 1979. Ford Taunus 1,6 l. 5 drs. combi '76, als nieuw; Ford Escort 1.1 l. groenmetallic kmst. 24.000, als nieuw, Mercedes type 240 D 3.0, 5 cyl., schuifdak, radio, stuurbekr. getint glas, '75; Volkswagen Golf '74 in pr. st. BMW type 320, blauwmetallic '77; Mazda type 929 coupé '75; Mazda type 929 coupè, '76;Honda Civic bronsmetallic, '77; Volkswagens Polo, rood 18.000 km, '77; Renault R4TL groen, '75; Renault R5TL rood, '76; Renault R5TL, '73; Renault R15TL, '73; Renault R16TL, '74; Opel Manta type GTE, groen, '76; Opel Ascona brons, '75; Jaguar type 4,2 L, 6 cyl. in pr. st., '75; Volkswagen type kleinbus, blauw, '75; Citroën type GS 1220 club break, '75; Citroën 2CV4 rood '75; Opel Record Caravan met gasinst., '73; Landrover type 109 pickup, '71; Renault R5GTL, '76;BMW 1502, '75; Simca 1100 ES, '75; auto's boven ƒ 4.000,– met ANWB-rapport en Bovag-garantie. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

KADETT 1600 ... dett Coupé '76 ... 1200 Special '76 ... L '75, Peugeot ... BMW 320 groen ... automatic '76 ... blauw z. mooi, ... tomatic '77, Golf ... Mini 1000 '73 ... apart '75, Sim... ƒ 1000,–, Escort ... Mazda 818 4-d... '77 ƒ 7500,–. Bert Aretz Bar... mig Hrl. tel. 72...

FORD Capri II ... Ford Ghia 2000 ... Escort GL '78 ... LS '75 geel, Ma... '77, metallicgoud ... 4-deurs '76 groen, '78 20.000 km. ... ring, Cevette ... '76, Simca 1308 ... 45.000 km, Hon... maat 4-deurs zilv... L '75 geel, Fiat ... 4-deurs geel, ... blauw, Escort 11... Fiat 132 '73 ƒ 750... boven ƒ 6000,– ... rantie. Autobedr... en Zoon Hom... Schaesberg-Kake... 311729.

Te k. VOLVO 244 ... km.st. 56.000 au... Inr. op kleinere ... bevr. Hyacintstr. ... de-West. Tel. 045...

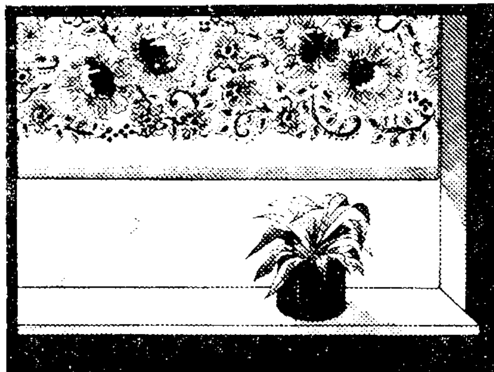
Te k. of te ruil ... CHEVROLET ... '76, te bevr. Lod... 27, Kerkrade-Ha...

Ingeruild: BMW ... 728 '77, BMW 5... 2500 aut. '76; B... BMW 520 aut. '78 ... '78; BMW 320 '7... 318 '78; BMW ... 100 GLS '77, Peu... '77 met gasinst.; ... Celeste '77; Sim... '77; Toyota Carin... inst. Chevrolet C... da 616 '77, Ren... Autobedrijf Ker... dersteenweg 5, ... 045-452121. Do... opend tot 21.00 u...

Te k. SIMCA 1000 ... 100% in orde zeer ... banden. Vr.pr. ƒ ... 28, Hoensbroek ... 045-213570.

T.k. OPEL Asc... i.z.g.st. keur mo... 17 Susteren.

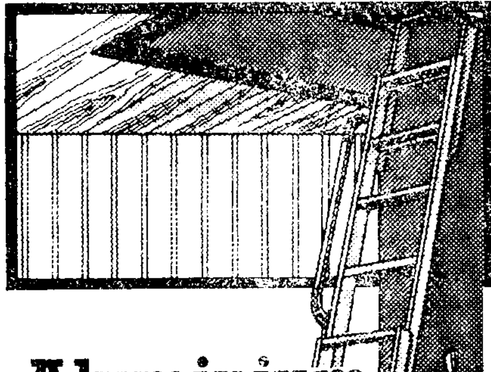
Vijf spijkerharde doe-het-zelf aanbiedingen zeggen al veel over Gamma. Maar Gamma is meer. Een assortiment van duizenden artikelen.
En deze zijn altijd laag in prijs, want wie 't grootst is, koopt 't scherpst in.
Gamma doet nog meer. Geeft waar nodig advies.
Wijst snel en doeltreffend de weg door alle afdelingen.
En Gamma geeft een unieke niet-goed-geld-terug garantie



Zweedse Rolgordijnen

In diverse moderne dessins. Eenvoudig in te korten. 90 cm. Breed.
Van 29.75 voor

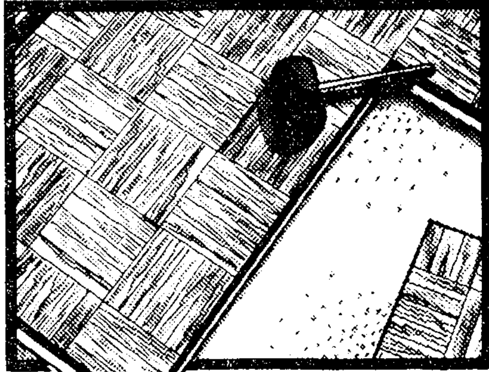
120 cm:
van 39.75 voor
150 cm:
van 49.75 voor



Aluminium Zoldertrap

Drie-delig. Lichtgewicht. Eenvoudig te installeren.

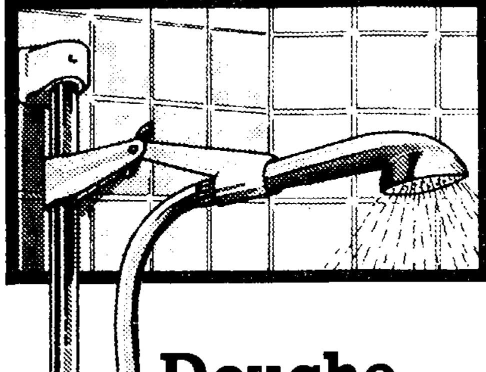
Van 258.- voor



Eiken Mozaïek Parket

Handy massief eiken Mozaïek Parket, verpakt per 6 tegels van 48 x 48 cm.

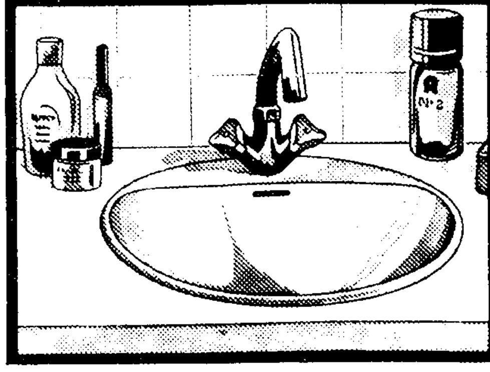
Per m² **van 38.04 voor**



Douche Set

Handdouche met glijstang van 75 cm. en sterke kunststofslang van 150 cm. In diverse sanitair-kleuren.

Van 34.95 voor



Inbouw-wastafel

Deze wastafel vormt één geheel met uw badkamer. Kompleet met sifon en mengkraan, in moderne kleuren, blauw, bahama-beige, mosgroen en bruin.

Van 159.- voor

Zó voord... is Gamm...

Open haard...
type Element. Kompleet panoramamodel. 55 cm. breed.

Gipsplaten
60 x 260 cm.

PVC dakgoot
Breedte 10 cm. per meter:

Vouwdeuren
Beige kunstleer met all-run ophangsysteem afm. 93 x 203 cm.

Grenen schro...
Werkende maat 10 x 60 mm. per meter:

● **Aalsmeer** Stommeerkade 28 ● **Almelo** Beatrixstr. 13 ● **Alphen a/d Rijn** Hoorn 100 ● **Amersfoort** Vanadiumweg 21 ● **Amsterdam Noord** Regulateurstr. 7 ● **Amsterdam West** Sara Burgerhartstr. 80 ● **Apeldoorn** Vlijtseweg 74 ● **Assen** Oosterparallelweg 52 ● **Bergen op Zoom** Theodorushaven ● **Den Bosch** Aartshertogenlaan 1 ● **Boxmeer** St. Anthonisweg 6a ● **Boxtel** Ridder van Cuyckstraat 42 ● **Breda** Spinveld 16 ● **Bussum** Kruislaan 15 ● **Cruquius** Spaarneweg 77 ● **Drachten** Hemmen 12 ● **Eersel** Kuilenhurk 1 ● **Eindhoven** Hastelweg 141 ● **Emmen** Kapt. Grantstraat 32 ● **Enschede** H. ter Kuilestraat 146 ● **Ermelo** Groeneweg 37 ● **Gorinchem** Arkelsedijk 3 ● **Gouda** Goudkade 11a ● **'s-Gravenhage** Lulofstraat 79 ● **Groningen** Osloweg 55 ● **Haarlem** Bloemhofstraat 14 ● **Hardenberg** Stationsstr. 5 ● **Heerenveen** Uhlweg 1 ● **Heerhugowaard** Marconistr. 11 ● **Den Helder** Zwartepad 1 ● **Hengelo** Binnenhavenstr. 93 ● **Hilversum** Larenseweg 32 ● **Leeuwarden** Kelvinstr. 11a ● **Leiden** Oude Singel 246 ● **Lelystad** De Tjalk 2-8 ● **Meerssen** Charles Eyckstr. 15 ● **Nijmegen** Energieweg 22-24 ● **Oosterhout** Wilhelminakanaal Oost 41 ● **Oss** Kanaalstr. 4 ● **Oudeschild-Texel** Heemskerkstr. 22 ● **Papendrecht** Nanengat 9 ● **Roosendaal** Turfberg 26 ● **Rotterdam Spaanse Polder** Vlaardingweg 85 ● **Rotterdam Noordereiland** Maaskade 23a ● **Sittard** Dr. Nolenslaan 124 ● **Terborg** Zeddamseweg 4c ● **Tiel** Zoutkeetstraat 3 ● **Tilburg** Bart van Peltplein 1 ● **Uden** Industrielaan 7 ● **Veendam** Lloydsweg 11 ● **Veenendaal** Wageningselaan 40 ● **Venlo** Veilingstraat 2 ● **Vlaardingen** Deltaweg 128 ● **Waalwijk** Prof. Lorentzweg 28 ● **Weert** St. Jozeflaan 108 ● **Woerden** Ind. terr. Barwoutswaarder 15 ● **Wormerveer** Noordeinde 50 ● **IJmuiden** Grevelingenstraat 1 ● **Zuidwolde (Dr.)** Hoofdstraat 41 ● **Zwolle** Rieteweg 18

gamma bouwmarkt

Prijzen zijn inklusief BTW en gelden t/m 10 november, zolang de voorraad strekt



geld met vertrouwen

Geleend bedrag	Continu krediet bv.	Persoonlijke leningen 60	96	240 mnd
6.000	90	141	106	—
11.000	165	249	184	—
16.000	240	357	261	185,31
21.000	315	465	339	242,60
26.000	390	576	420	288,87
30.000	600	664	484	332,93

De hierboven opgenomen bedragen zijn maandbetalingen bestaande uit rente en aflossing.
Wie Florijn belt of bezoekt mag rekenen op een snelle, gunstige offerte. De vermelde tarieven zijn geen loktarieven, maar werkelijkheid. Vergelijk ze gerust! **Vooral ons continu-krediet geeft u zeer gunstige mogelijkheden.**

- Keuze uit maandbetalingen van 1½, 2, 2½, 3 of 3½% aflossing over de limiet inclusief rente.
- Kwijtschelding bij overlijden op het leven van de man én de vrouw.
- Sparen ook mogelijk. 6,2% Rente. Saldo dagelijks vrij opvraagbaar.
- Extra aflossingen zonder boetes

Discretie is onze lijfspreuk. Maakt u van onze aanbieding geen gebruik, dan wordt uw adres uit onze dossiers verwijderd. Vrijblijvende inlichtingen op verzoek bij u thuis. Uw lening wordt op verzoek aan huis uitgekeerd.

assurantiën/geldleningen/hypotheken

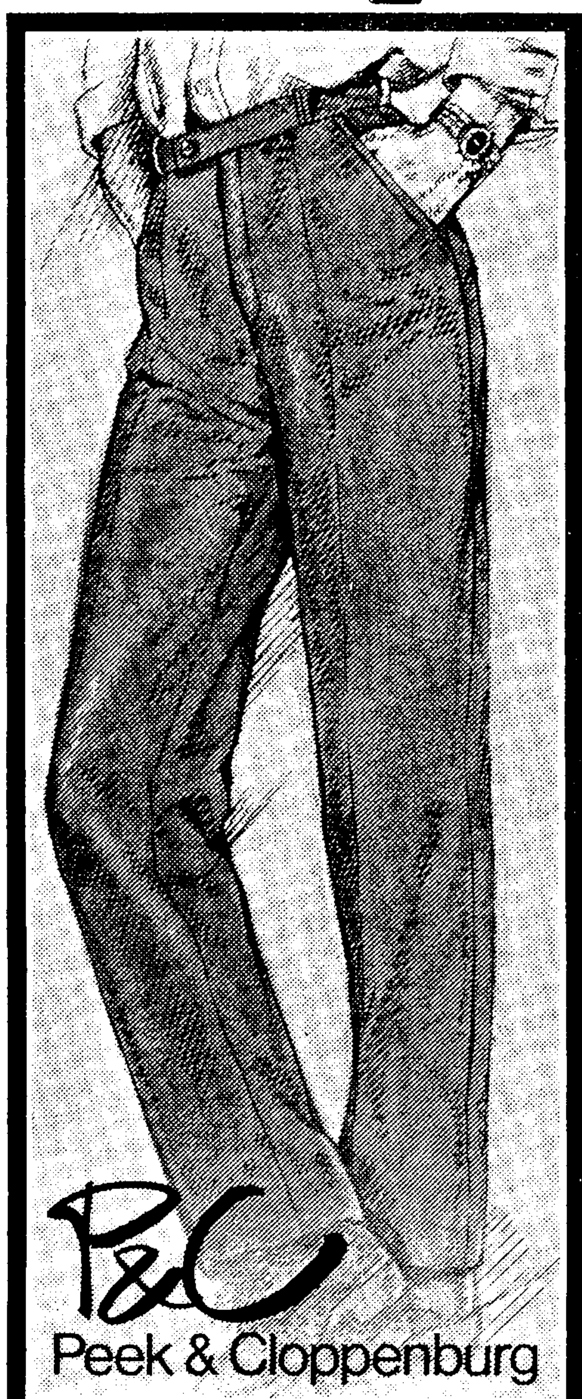
florijn

assurantiën/geldleningen/hypotheken

Ons diensten pakket met vertrouwde adviezen:
Continu-/doorloop-/plankrediet persoonlijke leningen/ 1e en 2e hypotheken/verzekeringen/autovakantiereizen/ sparen met hoge rente.

Merkelbeekerstraat 12, Brunssum
Tel.045-256380
Kantooruren van 08.00 - 17.00 uur

Getipt.



Deze winter zitten de broeken héél comfortabel. Lekker wijd van boven en met diepe steekzakken. De pijpen lopen iets nauw toe. En.. P&C heeft deze nieuwe collectie nu al sterk afgeprijsd! Zoals bijvoorbeeld deze flannel multicolor broek. In de herfsttinten.

PRIMA PRIJS **59.-**

05201 - 896

DE SCHOENSPECIALIST

BRISTOL prijstreffers.... altijd áántrekkelijk



Lois assorti Lois-shirts

div. kleuren en dessins
winkelpr. 44.95
Bristolpr. 34.95
t/m zaterdag
25.-



grandioze leder herenschoen in zwart en bruin. sterke rubberzool.
maten 40 -- 46 *winkelpr. 59.95*
winkelpr. 59.95
Bristolpr. 52.50
t/m zaterdag
45.-
ECHT LEDER



sportieve naturel leder herenmolière met fijne pasvorm en soepele zool.
(óók als instapper verkrijgbaar)
maten 40 -- 46
winkelpr. 69.95
Bristolpr. 60.---
t/m zaterdag
55.-
ECHT LEDER



zwart suède dames wreefbandschoen met modieuze sleehak.
maten 36 -- 41
winkelpr. 69.95
Bristolpr. 65.---
t/m zaterdag
60.-
ECHT LEDER



modieuze suèdine damesp... in de modekleur zwart.
maten 36 -- 41
winkelpr. 59.95
Bristolpr. 55.---
t/m zaterdag
50.-





moderne zwarte herenboot met spitse leest en een schuine hak. Ritssluiting aan de binnenkant.
maten 40 -- 45
winkelpr. 79.95
Bristolpr. 65.---
t/m zaterdag
60.-



robuuste bruine jeugdlaars met een lekkere warme borg gevoerd.
maten 28 -- 38
winkelpr. 49.95
Bristolpr. 40.---
t/m zaterdag
alle maten
35.-



echt leder westernlaars in de modekleur zwart. Oók de zool is geheel van leer.
maten 36 -- 41
winkelpr. 109.95
Bristolpr. 90.---
t/m zaterdag
70.-
ECHT LEDER



modieuze bruine dames knielaars met een vlotte gespgarnering. De rits aan de binnenkant zorgt voor een perfekte pasvorm.
maten 36 -- 41
winkelpr. 89.95
Bristolpr. 70.---
t/m zaterdag
60.-

Hoogeweg 2 -- 4 Heerlen
zijstraat Schelsberg
tel. 045 -- 722388
DONDERDAG KOOPAVOND

DE SCHOENSPECIALIST
BRISTOL SHOES

elke dag geopend van 09.00 - 1800 uur -- zaterdags geopend tot 17.00 uur
maandagmorgen gesloten. DONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR

Auto's en motoren

Te k. SIMCA Chrysler 1600 kmst. 67000 ƒ 1250,–, i.z.g.st. Sophiastr. 13, Hoensbroek.

Te k. BMW bwj. 1974, i.z.g.st. Heerlerweg 45, Hoensbroek.

FORD Escort 1300 GL automatic '77. Escort 1300 GL '78, Kadett Spec. '77 en '78, Kadett City '77 en '79, Commodore GS Coupé automatic '75, Mercedes 200 benz. '77, Ascona 1600 de L. '72, Ford Capri II XL '75, Golf extra '77, Datsun 120Y '75, Kadett '72 ƒ 1600,–. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen 721406.

Te k. OPEL Commodore 2800 GSE automatic, 1976, Pullman-bekl., getinte ramen, stereo enz. ƒ 8500,–. 04490-11235.

PEUGEOT 504 GL type '77, 100% in orde, bruinmetalliek, ƒ 7600,–. Veestr. 2, Sittard.

Te k. OPEL Kadett bwj. nov. '72, i.pr.st. Te bevr. Feurthstr. 100, Susteren, na 18.30 uur.

Te k. ALFETTA 1,8, bwj. '75. Molenstr. 7, Born.

Te k. BMW 316 bwj. '76, wit. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-713347.

Te k. OPEL GT 1900 bwj. '73 m. Wolfracevelgen, als nw. Pr.n.o.t.k. Wiegelraderweg 12, Bingelrade, tel. 04492-2196.

Te k. FIAT 131, Mirafiori Familiale bwj. '76, m. radio en trekh. Pr. ƒ 4750,–, Kerkrade-Nulland, Pancratiusstr. 23.

Te k. Golf DIESEL '78 kl. park.schade, kmst. 32000, radio, pr. ƒ 11700,–, na 12 u. Tel. 045-317032.

VOORRUITEN - Voorruiten - Voorruiten. Van alle merken, luxeauto's, vrachtauto's, bedrijfsauto's, busjes enz. De laagste prijzen, direkt af fabriek. Interautoglas, Broekstr. 42, Sittard, 04490-12985-11235.

FORD Granada 3.0 GL automatic 1976, stuurbekr., schuifdak enz. ƒ 7850,–. Ericastr. 28, Sittard.

Te k. TOYOTA Carina de luxe 1977, als nieuw, 3 mnd. gar. Dormansberg 24, Schaesberg, na 18 uur en zaterdag de geh. dag. Tel. 045-314871.

Te k. ALFASUD TI, i.z.g.st. bwj. 1977, met radio, te bevr. P. Visscherstr. 36, Sweikhuizen.

Te k. HONDA 750 cc, i.pr.st. Veldstr. 4, Brunssum. Rozengaard.

Te k. YAMAHA RD 350 cc, i.z.g.st. pr. ƒ 1500,–. Te bevr. 04492-2008.

Te k. BMW 1602, bj. juli 1975, kmst. 64000, incl. radio, mag-.velgen, sportstuur e.d., kleur topasbruin, Bekerbaan 35, Schimmert. 04404-1650.

Te k. BMW 316 i.pr.st., aug. '76, met.blauw, Rienstraat 8, Urmond.

HAMERS HEERLEN biedt te koop aan: Chevrolet Caprice '78; Chevrolet Nova '78; Chevrolet Monza '78; Chevrolet Malibu '76; Dodge Aspen Wagon '77; Ford Granada 2.6 GL autom. '75; Honda Civic 4-drs. m. gas '77; Fiat 127 '75; Toyota Carina m. gas '74; Toyota 2000 Mark II m. gas '77. In de Cramer 1, Heerlen.

Weg. omst. te k. MAZDA 929 S hardtop bj. '78, kmst. 25.000, tel. 045-219100.

Te k. FIAT 850 sport '72 ƒ 600,– of ruilen. Zandweg 79, Hrl.

Te k. YAMAHA XT 500, i.z.g.st. ƒ 2900,– Te bevr. Weyenweg 165, Treebeek.

Te k. FIAT 128-1100 m. gasinst. v. part. Kerkraderweg 19a, Hrl.

VW Passat variant, in st. v. nw. van part., nov. '75, met nieuwe trekh., accum., banden, sportstuur, prachtige stationcar, zien is kopen, moet weg, vr.pr. ƒ 5950,– de Lirp 14, Hrl. tel. 045-712346.

CHEVROLET Blazer nov. '78, LPG ma. t.m. vr. 045-710687, 9 tot 18 uur. Za./zo. Op de Graaf 5, Oirsbeek.

Te k. SIMCA 1100 LE '73, beige, i.z.g.st. pl. cass.rec., etc. Tel. 045-417042, vr.pr. ƒ 1500,–.

Te k. FORD Taunus 1300 type '77 i.z.g.st. Tel. 045-316784. Schroederstr. 33 Schaesberg.

T.k. PEUGEOT 504 bj. '72 motor prima plus carrosserie 5 nw. banden pr ƒ 2000. te bevr. Zeegers, Frankenstr 152A, Maastricht.

T.k. OPEL MANTA bj. '76 Tel. 04490-20596.

T.k. FORD ESCORT 1300L met. bruin bj. '73 met nwe. motor '77 (30.000 gel.) en kuipst. nwe accu, uitl en z. t.e.a.b. Tulpstr. 31 Nw. Einde (Hrl).

Te k. FORD CAPRI bj. '71 te bevr. Buysroggestr. 4 Simpelveld.

PEUGEOT!!!! Type ... Break met ass. bl... '77, type 504 GL ... 1978, type 304 GL ... type 104 blauw, 28... met ANWB-keur... en Bovaggarantie. ... Fam. '72, Peugeot ... Auto Peters BV, ... 128, Heerlen, tel. 0...

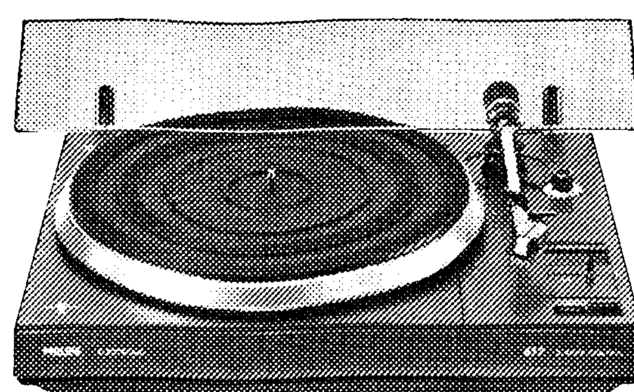
Te k. OPEL Rek... drs., bwj. '70, ... n.o.t.k. Weegbree... Worms, na 17.00 u...

Te k. BEDFORD ... i.st.v.nw. met zij u... lers en vele ext... 50.000, inl. Ganz... Hrl. na 15.30 uur. ... dag.

EIS RECHT.

Want de rechte buisarm van Philips geeft optimale weergavekwaliteit.

Eis recht. Want alleen bij een rechte [arm] ligt de pick-up naald in het verlengde [van] de lengte-as. Daardoor kan ook het [dr]aartepunt van de arm praktisch in het [mid]t van de as gelegd worden. Gevolg: [min]imale torsie en optimale eigen reso[nan]tie. Daarom hebben alle Philips platen[spe]lers een rechte arm. Voor optimale [we]ergavekwaliteit en minimale [ver]vorming. Eis dus Philips als u een [plat]enspeler kiest.



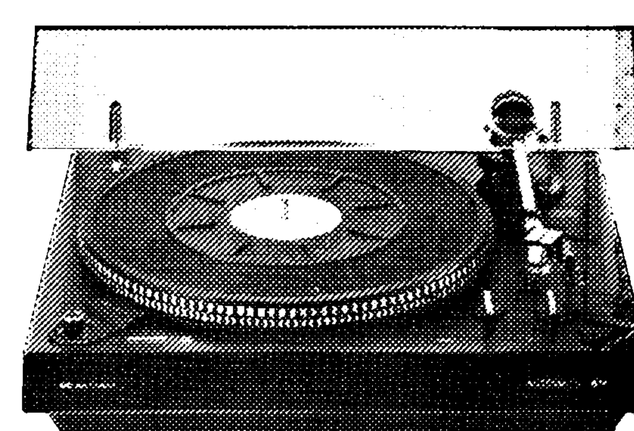
De AF677 HiFi semi-automaat, dus automatische afslag en armterugkeer. Direct Control via tacho-generator. Direct afleesbare naaldkrachtmeter. Tweezijdig gedempte armlift. Dwarskrachtcompensatie instelbaar voor ronde en elliptische naalden. Subchassis voor draaitafel en opneemarm gedempt opgehangen. Met opneemelement GP400II. Bruto-adviesprijs f 355,-.



De AF887 HiFi semi-automaat met kwartssturing. Een lichtgevoelige cel zorgt voor afslag en terugkeer van de arm. Direct Control snelheidsregeling met kwartsgestuurde snelheidscontrole. LED snelheidsindicatie, directe naaldkrachtaflezing en regelbare dwarskrachtcompensatie voor ronde en elliptische naalden. Gegoten aluminium antimagnetische draaitafel. Met opneemelement GP401II. Bruto-adviesprijs f 555,-.

De AF729 Automatische, frontbediende, elektronische HiFi platenspeler, met automatische armopzet, motorstop en armterugkeer. Direct Control, snelheidsfijnregeling, LED snelheidsindicators, directe naaldkrachtaflezing en anti-magnetische aluminium draaitafel. Met opneemelement GP400II. Bruto-adviesprijs f 475,-.





De AF674 HiFi automaat met automatische armopzet, motorstop en armterugkeer. Elektronische snelheidsfijnregeling en anti-magnetische draaitafel voorzien van stroboscoop. Met opneemelement GP400II. Bruto-adviesprijs f 305,-.

Er zijn nog meer Philips platenspelers. Bekijk en beluister ze bij uw handelaar.

PHILIPS

Philips. Groot in geluid.



WONINGINRICHTING

Stoffels

Anno 1880

Uw adres voor het betere meubel

JULIANAWEG 3-5 BORN
Telefoon 04498-1867

Attentie: iedere donderdag
koopavond tot 21.00 uur

Wilma Weert b.v.

vraagt voor bouwprojekten in Z-Limburg

TIMMERLIEDEN

METSELAARS

BETONTIMMERLIEDEN VOOR DE GIETBOUW

en

ONDERAANNEMERS VOOR TIMMERWERKEN

Gegadigden kunnen zich 's-avonds na 19.00 uur melden bij Dhr. A. Poolen, tel. 043-77386.

wilma
Weert bv

SPORTIEVE STIJL

...je altijd lekker voelen in wat je draagt: dat kan érg stijlvol, nonchalant of sportief! 't Is maar nét wat je wilt. Die vrijheid vind je bij ons. **NU... volop keus!**

B BRIXON

Variaties in jacks: ze zijn er volop... bijvoorbeeld een ruig tweed jack 189,–

'n Variatie op het pak: niet meer gewoon een "broek en een jasje" maar een spencer-pak. 449,–

Meneer wil een composé? Dat kan... De composé heeft een pantalon en vest, waarover een kolbert met een tweed-effekt. 498.–

PIETERS-DORTU



HEERLEN
MAASTRICHT

Ook de laatste 2 maanden van 1979 kunt u nog profiteren van de

geweldige aanbiedingen

meubelen - tapijten - gordijnen - bedden

Veel goedkoper dan waar ook.

Parade velours tapijt.
De topper van 1979, pracht tapijt met warme kleuren, zeer chique en sterk.
Winkelprijs 149,-, bij ons slechts **98,-**
EN... GRATIS LEGGEN

Engels gebloemd tapijt.
Met een fraai dessin en ijzersterk. Geschikt voor het hele huis. Nu voor de allerlaagste prijs **89,-**
EN... GRATIS LEGGEN



Bergoss hair-spun berber tapijt.
In 4 mooie kleuren. Een ongelooflijke aanbieding, zolang de voorraad strekt.
Van 196,- nu slechts **139,-**
EN... GRATIS LEGGEN

Grote partij Desso huiskamertapijt.
Met een fijne knoop en mooie kleuren. Haast ongelooflijk; slechts **59,-**
EN... GRATIS LEGGEN

Zwaar Desso berber tapijt, zuiver scheerwol met een robuuste noppen-struktuur in 3 fraaie berber tinten. Vastgestelde prijs 279,- bij ons slechts 215,-. En... gratis leggen.

KARPETTEN

K.V.T. wollen berber karpetten met 20% korting.
170 x 230 cm van 635,- nu voor **485,-**
200 x 300 cm van 950,- nu voor **745,-**

Oosterse tapijten en kleedjes. Zeer zware Heriz tapijten, nu veel en veel goedkoper.
170 x 240 cm van 1290,- nu voor **870,-**
200 x 300 cm van 1690,- nu voor **1275,-**

Bezoek onze afdeling karpetten, perzische kleedjes en peruaanse kleden. Erg mooi en zeer lage prijzen.

GORDIJNEN

Chenille velours overgordijnen
In 10 prachtige klassieke kleuren. Uitvoering in uni kleur en gestreept.
DIT KOMT NOOIT MEER
Elders 29,75
Nu slechts **19,75**

Franse sluiergordijnen
Vitrages met boogstores, de droomvitrage van velen.
Iets aparts voor het klassieke interieur.
Bijvoorbeeld: 400 cm. breed
Nu slechts **69,-**

De grootste keuze in kamerhoog gordijnen
De nieuwste dessins zijn reeds binnen. Deze week speciale aanbieding.
Diverse dessins met 25% korting van 26,50 voor **19,90**

Effen en bedrukte klassieke stoffen
Honderden rollen 1e keus overgordijnstoffen aan prijzen, die u voor onmogelijk houdt.
Méér dan 50% korting.
Uitzoeken va. **4,98**
Verder keuze uit méér dan 3000 rollen stof.

BEDDEN AFD.

De echte Vredestein matrassen
Met schapenwollen afdek, dus zomer- en winterzijde.
1 persoons van 210,- voor **176,-**
2 persoons van 320,- voor **268,-**

Tienerkamers
De grootste keuze in heel Limburg.
De allerlaatste nieuwtjes zijn bij ons reeds binnen.
TIENERKAMERS GEHEEL KOMPLEET
Nu slechts **495,-**

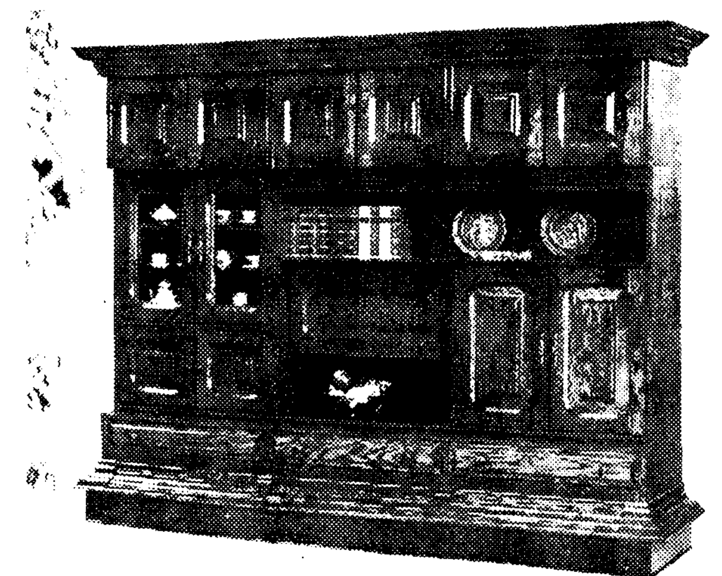
Anti hernia matrassen
Binnenveringmatrassen, eveneens met schapenwollen afdek.
1 persoons van 245,- voor **205,-**
2 persoons van 380,- voor **295,-**

De echte wollen Aabe dekens
AaBe — zuiver scheerwol
Nu voor zomerprijzen met 30% korting.
1 persoons van 159,- voor **109,-**
2 persoons van 210,- voor **149,-**



Sterk staaltje in eiken!
Zwaar massief eiken bankstel. Zeer robuuste uitvoering met vier verstevigde voorpoten bekleed met prachtige uitgeschoren bloemdessin of effen stof.
Ongekende prijs, geen 2650,- maar slechts **1965,-**
Dit komt nooit meer.

Zeer fraai eiken bergmeubel.
250 cm breed en 192 cm hoog, met alle mogelijke bergruimte, ook voor televisie.
Met een winkelprijs van 2490,-, bij ons slechts **1950,-**



Keuze uit meer dan 40 modellen moderne en eiken slaapkamers

3 etages woonplezier
Alle afdelingen
Brandstraat
SITTARD
Donderdags koopavond tot 21.00 uur.

Gér. Pfennings

Meubel showrooms
Industriestraat 5-7-9
SITTARD
Donderdags koopavond tot 21.00 uur.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Donderdag 8 november 1979 ● Pagina 19
BURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW.
DITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN. NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317: 6461 ED KERKRADE. MARKT 42. TEL. 045-455506: 6431 HB HOENSBROEK. KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555: 6443 CB BRUNSSUM.
NERSTRAAT 36. TEL. 045-256363: 6391 HW NIEUWENHAGEN. HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719: 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE. AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.

...skracht

...meente Heerlen heeft een ...oord aan haar vocabu... ...gevoegd. Voortaan zal ...worden gesproken over ...ht, maar over mens... ...lthans wanneer gespro... ...dt over het werk van de ...ren. Dat gebeurt niet om... ...eerlense bestuurderen in... ...de ontdekking zijn geko... ...de ambtenaren ook tot ...elijk ras behoren. Het is ...lg van de emancipatie ...vrouw, die zich zelfs in ...e kringen blijkt voort te ...Mankracht" is duidelijk ... en sluit het vrouwelijk ...uit. Menskracht, dat zijn ...aal.

...-krant

...woningvereniging St.-...de heeft als eerste van de ...oningverenigingen in ...e een eigen informatie-...gegeven. Het ligt in de ...huurders de meest uit-...de informaties te ver-... Voorzitter Karel Maes-...van overtuigd dat het ...leidt tot een betere ver-...ding tussen huurders en ...der. Het blad heeft een ...an 2.000 stuks en zal in ...maal op proef verschij-...het laatste nummer van ...wordt een enquête gehou-...gevraagd hoe zij de uit-...n het blad hebben erva-...dat positief uitvalt gaat ...ngvereniging door.

...aar

...Simpelveldse echtpaar ...Maria Luja viert morgen ...-jarig huwelijksfeest. U ...ar op pagina 20 meer over. ...et bijzondere is echter dat ...ys, inmiddels 58, bij deze ...eid uit Canada over-... jaar geleden emigreerde ...r dat land en nam zijn ...hters mee: Elisabeth, nu ...a, nu 32 en Anny nu 30. ...dochters zijn inmiddels ...uwd en hebben samen drie ...en één meisje. Het twaalf-... bij oma en opa op bezoek ...al me dus een feest wor-...ys, gehuwd met de Bleij-... Maria Dovermann, oe-...Spekholzerheide het vak ...ermaker uit. In Canada ...ij voornamelijk bij Gene-...rs. Inmiddels is hij gepen-...

...f-es-in

...lumpkes-Blumkes, pas be-...van de eerste LP, beleven ...g alweer een nieuw hoog-...in hun bestaan. Op ver-... de Avro mogen zij name-...reden in het kinderpro-... Stuif-es-in. De uitzen-...van 16.25 tot 17.25 uur op ...nd I. Het koor vertrekt ...g al om half acht, de eerste ...e volgt om 10.00 uur in ...n (daar komt de uitzen-...andaan), 13.00 uur is de ... repetitie en om half vijf ... de live-uitzending. Het ...omt in de clownspakken ...elijk terug naar Limburg ...et optreedt tijdens de ope-...tting van de Winkbülle. ...rdt dus een gejaag. Overi-...st de LP niet negentien ... zoals ons aanvankelijk ...eeld, maar 19,90 gulden. ...maar dat u het weet.

...chröatsj

... Kerkraads dialect is in ... Het woordenboek komt er ...eld tempo aan en af en toe ...nen boekjes in het „Kir-...ier plat". Dat is ook de ...van de dialectvereniging ...rgen, vrijdag, in lokaal ...an de markt een declama-...d houdt. Ook daarvoor is ...ngstelling flink groeiende. ...den stukjes voorgelezen die ...pen van de verenigingsle-...n gevloeid. De avond be-...n 20.00 uur en is voor ieder-...ij toegankelijk. Medewer-...erlenen deze keer: Jeu Paf-...ans Stelsmann, May en ...e Hanssen, Karin Corde-... Boeb Wirtz, Ger Stuur-...Winand Amkreutz, Frans ...er, Melen Plummen, Her-...irsch, John Friederichs en ...dour Leo Huppertz.

Ouderverenigíng moet lang wachten op oplossing

Hermesweg levensgevaarlijk voor kinderen Maria-Gewanden

HEERLEN – De ouders van de leerlingen van de Maria-Gewandenschool in Hoensbroek zijn zeer ontevreden over het gemeentebestuur en het bestuur van de Stichting Onderwijs Hoensbroek. Zij verwijten beide instellingen onnodig getalm en getreuzel, waardoor de situatie rond de school zo onveilig is, dat de kinderen al meer dan een jaar letterlijk in levensgevaar verkeren.

In augustus van verleden jaar werd het nieuwe schoolgebouw van de Maria-Gewandenschool aan de Hermesweg in gebruik genomen. De school is prachtig, maar aan de directe omgeving ervan is bijna niets gebeurd. Er is geen afrastering, de toestand van de speelplaatsen is erbarmelijk, aan de tuin is niets gebeurd en er is te weinig verlichting.

Bovendien is de Hermesweg een smalle, onoverzichtelijk en in slechte staat van onderhoud verkerende straat, waar ook nog eens frequent vrachtauto's voorbij denderen op weg naar de bouwplaatsen verderop de Steenberg.

Op 4 oktober van verleden jaar publiceert de oudervereniging van de school een open brief, waarin wordt aangedrongen zo snel mogelijk iets aan de omgeving van de school te doen. Vooral de aanleg van een afrastering moet snel gebeuren. Als de school uit is glijden de kinderen van het talud – de school is op een heuvel gebouwd – zo de Hermesweg op. Volgens de ouders is het al meermalen voorgekomen dat kinderen voor de aanstormende wielen van een vrachtauto moesten worden „weggeplukt". Daarnaast komen de kinderen iedere keer opnieuw onder de modder thuis, omdat de speelplaatsen nog niet klaar zijn.

Verontwaardiging

Het lijkt alsof de oudervereniging een open oor voor de problemen heeft. Groot is dan ook de verontwaardiging als de oudervereniging ontdekt dat pas op 22 februari van dit jaar door het schoolbestuur aan de gemeente om een krediet gevraagd is voor een afrastering en de tuinaanleg. Dan beginnen de ambtelijke molens te draaien en die draaien zoals bekend, altijd nogal langzaam. In dit geval schiet het helemaal niet op. Over de kredietaanvraag ontstaat een kortsluiting tussen twee diensten binnen de gemeente met als gevolg dat het stuk een tijdje blijft liggen. Als dat probleem uit de weg is geruimd blijkt een raadscommissie onoverkomenlijke bezwaren tegen de aanvraag te hebben. Het stuk wordt teruggenomen om pas in september toch wel weer aangenomen te worden. Ondertussen sterven veel ouders dagelijks duizend doden. Er is dan al een plan geboren om de Hermesweg voor alle verkeer af te sluiten en er een wandelstraat van te maken. Ook dat schiet maar niet op.

Bom

Op een algemene ledenvergadering van de oudervereniging in september lijkt de bom te barsten. Een aantal ouders willen actie gaan ondernemen om nu toch eens een einde te maken aan de levensgevaarlijke situatie rond de school. Er wordt gesproken van een bezetting, een boycotactie en een protestdemonstratie. De meerderheid van de ouders neemt echter genoegen met verklaringen van afgevaardigden van het schoolbestuur, dat een afrastering en de wegafsluiting zeer snel gerealiseerd zullen worden.

Inderdaad adviseert de heer Theunissen van de Hoensbroekse verkeerspolitie aan het gemeentebestuur, de Hermesweg vóór de school te sluiten. Dit advies werd op 21 september gegeven. Maar tot op de dag van vandaag rijden er nog vrachtauto's door het smalle straatje.

Met de afrastering gaat het beter. Gisteren ontving de voorzitter van het oudervereniging de heer J. van Bree bericht dat nu dan toch echt de afrastering wordt geplaatst. Maandag is het zover.

De oudervereniging vraagt zich wel af, waarom het aanbrengen van een aantal voorzieningen en het nemen van een aantal besluiten meer dan een jaar moet duren, terwijl iedereen van hoog tot laag de noodzaak van die voorzieningen inziet.

● De levensgevaarlijke situatie aan de Hermesweg bij het uitgaan van de school.

● Een klein deel van de partij medische goederen en instrumenten, die voor Malawi bestemd is.

Totale waarde van ruim twee miljoen gulden

Arts werft medische goederen voor Malawi

HEERLEN – Zondag over een week vertrekt er vanaf het vliegveld Beek een viermotorig propellervliegtuig volgeladen met medische goederen richting Malawi. Als het vliegtuig in de lucht hangt met in zijn buik voor twee miljoen gulden aan instrumenten en medicijnen is dat de bekroning op het werk van één gezin. Helemaal alleen hebben zij een actie op touw gezet om een aantal ziekenhuizen in het Afrikaanse ontwikkelingsland van het allerhoogst noodzakelijke op medisch gebied te voorzien.

De man is een huisarts in Oostelijk-Zuid-Limburg, maar wil niet met naam in de krant. „Dat geeft maar jaloezie". De actie begon dit jaar met een bezoek van een religieuze, die in Malawi in een ziekenhuis werkt, Zij vertelde dat zij voor niets de complete inventaris van een ziekenhuisafdeling van een Wassenaars ziekenhuis kon krijgen. Wel moest zij zelf het vervoer naar Malawi bekostigen. Aangezien dat land nergens aan zee grenst moesten de spullen, die in Malawi zeer goed gebruikt konden worden, per vliegtuig vervoerd worden. Dat kostte meer geld dan zij had en zij gaf het plan daarom maar op.

De huisarts vond dat zo jammer dat hij eens ging informeren hoeveel geld het charteren van een vliegtuig nu wel precies kostte. 180.000 gulden was het antwoord. Een bedrag dat je niet zo gauw op tafel legt. He probleem bleef hem echter wel door het hoofd spelen. Het kwam weer naar boven toen de minister voor Ontwikkelingssamenwerking drs. J. de Koning een spreekbeurt hield in Gulpen. On het motto wie niet waagt, die niet wint belde de arts de minister in Gulpen op en vroeg hem of het ministerie niet op een of andere manier de financiering van het vervoer op zich kon nemen.

Tot zijn stomme verbazing was minister De Koning zeer geïnteresseerd in het plan. „Schrijf maar eens een brief met uw plan, dan zal ik het serieus overwegen", zei De Koning. Enkele dagen later belde de minister de arts persoonlijk met de mededeling dat alles geregeld was. Het ministerie zou het vervoer van de spullen betalen. Toen kwam de kater: de medische spullen in Wassenaar waren allemaal al weggegeven.

Dan zullen we zelf maar zorgen dat het toestel vol komt, besloot het gezin. Ziekenhuizen werden afgebeld om aan overcomplete spullen te komen die in een ontwikkelingsland nog uiterst waardevol zijn. Er werd een inzamelingsactie bij de huisartsen in de Oostelijke Mijnstreek gehouden. Pharmaceutische industrieën werd om giften gevraagd. Kortom, de medische wereld werd gemobiliseerd. En met resultaat.

Binnen de kortste keren werd voor meer dan 200 kubieke meter medische goederen opgehaald. Bedden, couveuses, hartbewakingsapparatuur, centrifuges, oneindig lijkende hoeveelheden medicijnen en verbandmiddelen. De totale waarde moet op meer dan twee miljoen gulden worden geschat. Alles bij elkaar vult de hele partij meer dan drie fors uitgevallen klaslokalen.

Al die spullen moesten verpakt, gewogen en genoteerd worden. Een heidens karwei, waar het gezin vanaf augustus bijna iedere avond aan heeft besteed. Het meeste werk zit er nu op. Af en toe wordt er nog een pakketje gebracht. Voornamelijk voor andere religieuzen in Malawi. Het is namelijk als een lopend vuurtje door het land gegaan dat de arts er in geslaagd was een vliegtuig voor Malawi te charteren. Van alle kanten werd hem dan ook gevraagd of er nog niet wat mee kon.

Maar zondag over een week is het zover. De dokter vliegt zelf mee om te kijken of alle spullen goed aankomen. Vijf dagen later is hij weer terug. De actie is dan voorbij. Een actie, die dank zij de inzet van het gezin, de vele gevers, maar ook dank zij de onmisbare steun van minister De Koning, velen in Malawi een wat betere gezondheidszorg kan garanderen.

Op vrijdag 9 november as. is het kantoor van het Limburgs Dagblad
BRUNSSUM
TELEFONISCH NIET TE BEREIKEN wegens werkzaamheden aan het PTT-kabelnet.
Voor dringende zaken kunt u dan het kantoor te Hoensbroek bellen. Tel. 045-218555
Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Pastoor Essers verlaat Klimmen

Van onze verslaggever

KLIMMEN – Pastoor H. Essers van Klimmen heeft aangekondigd dat hij in maart 1980 ontslag wil nemen als pastoor van Klimmen. Hij doet dat in verband met zijn hoge leeftijd. Pastoor Essers wordt binnenkort 77 jaar. In maart van dit jaar vierde hij zijn gouden priesterfeest. Hij is sedert 1958 pastoor in Klimmen.

HEERLEN – De Heerlense politie heeft gisteravond twee Duitsers en een rijksgenoot gearresteerd in verband met diefstal van een Mercedes in Aken. De Mercedes werd door een patrouille in de Parallelweg gesignaleerd. Toen de drie daders wilden wegrijden werden ze door een postende patroille klem gereden. De mannen zijn opgesloten in het Heerlense politiebureau. Welk aandeel eenieder in de diefstal heeft gehad wordt nader onderzocht.

GEMEENTE BRUNSSUM:

„Zet wensen over welzijn op papier"

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De inwoners van de gemeente Brunssum krijgen de mogelijkheid hun wensen op het gebied van welzijn kenbaar te maken. Het gemeentebestuur wil namelijk graag weten wat de mensen willen en vraagt zich af waar de knelpunten liggen.

Daarom geeft zij de inwoners gelegenheid de wensen op papier te zetten en naar het gemeentebestuur te sturen.

Van 12 november tot 12 december heeft Brunssum in de openbare bibliotheek in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Oave en in het oude raadhuis een drietal vooriopige nota's over het welzijnswerk ter inzage liggen. Iedereen kan die daar gaan lezen. Eventueel geïnteresseerden kunnen de nota's ook bestellen en wel via het gemeentebestuur.

Om aan de weet te komen hoe de bevolking van Brunssum over die nota's en vooral ook de plannen die daarin genoemd zijn, denkt, belegt de gemeente op 3 december om 20 uur een voorlichtingsavond in het bestuurscentrum, waar iedereen van harte is uitgenodigd.

Oirsbeek krijgt speelplaats erbij

OIRSBEEK – Oirsbeek krijgt er een speelplaats bij in een boomgaard aan de Provincialeweg Zuid. De commissie speelgelegenheden heeft eerder in een gesprek met de buurtvereniging Het Centrum deze plaats aangewezen als mogelijke speelplaats.

Nu is er met de eigenaar overeenstemming bereikt. Hij stelt deze boomgaard gratis ter beschikking aan de jeugd. De raad moet nu in de vergadering van maandag 12 november instemmen met de concept-bruikleenovereenkomst.

Tevens stelt het college de raad voor om per 1 januari 1980 de onroerendgoedbelasting te verhogen met 3,5 procent. De tarieven komen nu per 3000 gulden waarde te liggen op 5,71 gulden voor de eigenarenheffing en 4,47 gulden voor de gebruikersheffing. De totale opbrengst onroerendgoedbelasting voor de gemeente Oirsbeek wordt voor 1980 geschat op 442.900 gulden.

Na politiecontrole in ENSU-gemeenten

Run op reflectoren en reflecterende pedalen

Van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN – De rijwielhandelaren in de gemeenten Eygelshoven, Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms kunnen rekening houden met een enorme run op reflectoren en reflecterende pedalen voor fietsen. Met name rijwiel- en bromfietshandel Guco aan de Markt in Nieuwenhagen kon de vraag naar deze goederen gistermiddag nog maar nauwelijks bijbenen, nadat de rijkspolitie 's morgens in deze gemeente een intensieve controle op het zogenaamde langzaam verkeer had uitgevoerd. Zoals bekend zijn reflectoren en reflecterende pedalen voor fietsen vanaf 1 november jongstleden verplicht. De ENSU-politie is van de plan de komende dagen streng op naleving van deze bepaling te letten.

Rijwielhandelaar Ad Gubbels: „Nadat de politie 's ochtends had gecontroleerd, was het na twee uur opeens een komen en gaan van voornamelijk scholieren die een reflector op zo'n reflecterend pedaal moesten hebben. In een mum van tijd was ik door mijn reservevoorraad heen. Het was zelfs zo erg dat ik de pedalen van splinternieuwe fietsen die ik in de zaak heb staan aan de mensen heb moeten verkopen want anders had ik ze niet kunnen helpen". Ad Gubbels vertelt, dat ook fietsbellen als warme broodjes de deur uitvlogen.

Ook bij rijwiel- en bromfietshandel Sjef Lemmens aan de Kerkstraat waren de gevolgen van de politiecontrole te merken. Nico Lemmens: „Ik dacht al, dat er iets aan de hand was, want het was opeens veel drukker dan normaal. Vooral bellen en reflectoren werden gevraagd, maar vaak vroeg men ook om de verlichting van de fiets na te kijken. Van de klanten heb ik begrepen dat men 's morgens was aangehouden en dat fietsen die niet helemaal in orde waren 's avonds naar het politiebureau moesten worden meegenomen om te laten zien of alles in orde was gemaakt". Nico Lemmens heeft overigens zijn twijfels over het nut van reflecterende pedalen.

„Het ligt er maar aan hoe je fietst", zegt hij. „De meeste mensen trappen met hun hak of met het midden van hun voet op de pedalen en dan zie je die reflectoren toch niet goed. Maar ja, het is nu eenmaal verplicht".

+++ KUNST TE KEUR

Tweede reading van Odyssee

HOENSBROEK – In verband met de grote belangstelling, die er voor de reading van de Odyssee door de tot nieuw leven gewekte toneelgroep Ardalion vrijdag in Kasteel Hoensbroek bestaat, zal er op dinsdag 13 november een tweede reading worden gegeven.

Beide keren is Ardalion te beluisteren in de Ridderzaal van kasteel Hoensbroek om 20 uur. Aan deze produktie werken o.a. mee Jeanette Bus, Aag Kelderman, Frans Keulen en Jan van Heteren. De regie is ook van Jan van Heteren. Bij de reading wordt muziek van de jonge Poolse componist Penderecki gebruikt. Deze uitvoering is volgens de samenstellers zeer geschikt voor de leerlingen van de bovenbouw van het middelbaar onderwijs. Kaarten zijn verkrijgbaar via Offermans, tel. 045-211305.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Escape from Alcatraz, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za en zo 14.30, 19.00 en 21.30 uur.
Tivoli
Hair, 5e week, a.l. dag. 15.30 en 20.00 uur; za en zo 15.30, 19.00 en21.30 uur.
Pedro's wonderbaarlijke wereldreis, a.l. za, zo en wo 13.30 uur.
Midnight express, 16 jr. 2e week, vr en za 24.00 uur.
Passage
Inez, the pornoprins, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
The hottest show in town, 18 jr. 2e week, do t/m zo 24 uur.
H 5
Alien, 3e week, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
The Wiz, 5e week, a.l. dag. 14, 16,19 en 21 uur; (14 uur vervalt op za, zo en wo).
Kort Amerikaans, 5e week, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Vrouw tussen hond en wolf, 2e week, a.l. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Gejaagd door de wind, 6e week, 12 jr. dag. 14 en 20 uur.
Alleen op de wereld, 3e week, a.l. za, zo en wo 14 uur.
Het Omen, 16 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Kung Fu duivels, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.

HOENSBROEK

Royal
Sky riders, vr en za 20.30 uur; zo 17 en 20.30 uur.
Bambi, zo 14 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-theater
Pas op of we slaan d'r op, za 20 uur; zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Herberg der vurige deernen, 16 jr. vr en za 22.45 uur.
Donald is niet in z'n een(d)tje, a.l. za en zo 14.30 uur.
De kolos van Rhodos, 12 jr. za en zo 17 uur.
Grijpstra & De Gier, 12 jr. za t/m di 20.15 uur.
The little girl who lives down the lane, 16 jr. wo 20.15 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie De Vlieger
Schilderijen, gouaches en tekeningen van Willem Hofhuizen. Open wo t/m vr. 10-18 uur; za. 10-17 uur; zo. 14-17 uur. Tot 26 november.

Galerie Zef Clement
Zeven exposanten uit Jülich en Zulpich. Open dag. 15-19 uur; di. gesloten. Tot 11 november.

HOENSBROEK

Fotogalerie 68
Foto's van Ton Huijbers. Open ma. t/m vr. 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.00 uur; za. en zo. 13.30 tot 17.00 uur. Tot 22 november.

KERKRADE

Mijnmuseum Abdij Klein-Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw zoals het overzicht, het ontstaan, het opsporen en de wijze hoe de steenkoollagen in de Limburgse bodem voorkomen. Open di. t/m vr. van 9.00 tot 17.00 uur; za. van 13.00 tot 17.00 uur.

ECHT

Streekmuseum Echt en omstreken
Plats 11.
Tentoonstelling van oude gebruiksvoorwerpen en heemkundige vondsten. Geopend eerste en derde zondag van de maand van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur.

Geologisch Museum
Plats 16.
Tentoonstelling van 7000 objecten o.a. uit de tijdperken: Devoon (schelpen, kreeften en trilobieten), Carboon (varenachtige bomen en schelpen) en Jura (amonieten) met collectie edel- en sierstenen en fluorescerende mineralen. Geopend eerste en derde zondag van de maand.

Drie dagen feest bij De Jonge Böck in Nieuw-Einde

Winkbüllezitting met de Klumpkes-Blumkes

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – Het carnaval nadert alweer met rasse schreden en de meeste verenigingen openen zaterdag al het seizoen omdat de elfde (zondag) niet de geschiktste dag is om er eens uit te zijn. De Heerlense Winkbülle hebben dit jaar naar een andere vorm gezocht om méér belangstellenden op een prettige manier bij het gebeuren te betrekken. Omdat een zitting op de benedenverdieping van de schouwburg financieel niet haalbaar bleek, is de vereniging uitgeweken naar de grote schouwburgzaal waar zaterdag vanaf 20.30 uur een bont programma gepresenteerd wordt.

Als opperwinkbuul Herm Adams, geflankeerd door prins Max-1 en zijn raad van elf, de zitting geopend hebben, zal buuttereedner Ger Gransveld uit Vaals de spits afbijten. Hij maakt daarna ruim baan voor het komisch duo „Die Sjtechneëldjer" uit Kerkrade. In de buutte verschijnt ook Harry Wolters uit Koningsbosch. Verder treden op de Heerlense Klumpkes-Blumkes die enkele liedjes van hun nieuwe LP zingen en Irene Lardy, begeleid door Jim Collin. De Prinsekapel van de Winkbülle zorgt voor de muzikale omlijsting, op de bühne, terwijl na afloop van de zitting, in de foyer van de schouwburg, gedanst kan worden tot drie uur op de vrolijke tonen van de Ragtime Band.

De Jonge Böck Nieuw Einde

De Jonge Böck uit Nieuw Einde maken er meteen een driedaags feest van in een verwarmd feestpaviljoen aan de Schrieversheideweg. Het ex-prinsencomité houdt vrijdag een groot piratentreffen (vanaf 19 uur) met uitroeping van een piratenkoning en -koningin. Als gast en tevens jurylid treedt op niemand minder dan Nick Mackenzie. De opening van het seizoen volgt zaterdag door de Jonge Böck zelf. De avond begint om 20.00 uur en voor de muziek zorgen Die Aubelberger Musikanten (achttien personen). Als stergasten zijn aanwezig Die Moldau Mädel, bekend van vele radio- en tv-optredens. Zondagmorgen is vanaf 10.30 uur frühschoppen, eveneens met Die Aubelberger Musikanten. Tot slot van het driedaags feest is zondag om 20.00 uur een grote gala-avond, aangeboden door de ex-prinsen. Een keur van artiesten werken mee. We noemen op: Bellinie Filmdogs met de hondenshow; Patar, Willo en Karin, muzikale show; Charles Fath, imitator; Duteh Rolling Stars met rolschaatsshow; Gery en Janine; Mona en Michael; Original Chappy; Ballet der Ritzerfelder Jonge; Hannes Niessen uit de Haifischbar met zeemansliederen; Die Lipsis met trampoline en een tovershow. Als conferencier treedt op Jo Janssen, terwijl het orkest Theo Bruls zorgt voor de begeleiding van de artiesten en de dansmuziek. Dat wordt dus heel wat in Nieuw-Einde.

De Bergböck

Er zijn nog veel meer verenigingen van de Heerlense carnavalsfederatie actief. De Bergböck in Heerlerheide openen het seizoen zaterdag om 20.11 uur in narrentempel 't Centrum aan de Ganzeweide. Prins Jac I en zijn raad van elf zijn daar natuurlijk bij. Verder is gezorgd voor een prima orkest.

De Berguule

De Berguule van de Molenberg beginnen zondagmorgen traditioneel met het uitreiken van de Uulebuule in hotel Wilhelmina. Dat gaat gepaard met een openingsontbijt, gevolgd door een frühschoppen. Muzikale medewerking verleent het orkest Jack en Dolf.

Heymennekes 1x11 jaar

De Heymennekes vieren vrijdag het elfjarig bestaan in het gemeenschapshuis aan de Hei-Grindelweg, Heksenberg. Om 18.30 uur is receptie en daarna wordt vanaf 19.45 uur een feestelijk programma afgewerkt onder leiding van presentator Ton Coumans. Medewerking verlenen: het duo Marc en Dave en de buuttereedner Harry Delissen en Hay Klaessen. Cobi Kers treedt op als dansmarietje. Het orkest The Endolino's zorgt voor omlijsting en later op de avond voor dansmuziek. Als gastverenigingen zijn aanwezig: De Bokkeriejesj, De Pläkkop, De Heksebesseme, De Kwakkerté en d'r Heksenbergse Vasteloavendsverein.

Heksenbergse VV

D'r Heksenbergse Vasteloavendverein is zaterdag vanaf 20.11 uur gastheer in het gemeenschapshuis Heksenberg voor de opening van het seizoen. Optredens zijn te verwachten van o.a. troubadour Jef Diederen en buuttereedner Pierre Cnoops. Als hofkapel is aanwezig de Philomena Boys.

Kastiëlridders

De Kastiëlridders uit Meezenbroek openen ook zaterdag het seizoen, maar zij doen dat in het gemeenschapshuis aan de Nijmegenstraat in het Schaesbergerveld. Prins John II opent om 20.11 uur de dansavond. Medewerking verlenen de harmonie Flos Carmeli en het orkest The Quando's. Ook enkele dansmarietjes verschijnen op het podium.

De Batrave

Cv. De Batrave beginnen zaterdag om 20.11 uur het seizoen met een oud-prinsebal in het Kegelpaleis in Heerlen. Die Anselthalers zorgen voor de muziek. Als gastverenigingen zijn aanwezig cv. De Beeren en cv. de Zandhaze.

● *De Heymennekes vieren het 11-jarig bestaan. Deze foto dateert nog uit het oprichtingsjaar.*

● *Hannes Nissen (bekend van het tv-programma Haifischbar) is zondag in het verwarmde feestpaviljoen aan de Schrieversheideweg te gast van De Jonge Böck.*

ALAAF

D'r Sjeeter Prinse Road

D'r Sjeeter Prinse Road viert vrijdag in zaal Streeperkruis Schaesberg het 11-jarig bestaan met een receptie die van 20.11 tot 21.44 uur duren zal. Daarna is een feestavond met het orkest Frans Tiedtke en zangeres Mara.

De Streupers

Cv. De Streupers uit Brunssum houden zaterdag vanaf 20.33 uur het openingsbal in het Open Huis Brunssum-Noord. Het orkest Hurricane zorgt voor de muziek. Als gastverenigingen zijn aanwezig De Keeschekup uit Bingelrade en De Koelköp uit Hoensbroek. Zondag huldigt de vereniging drie jubilarissen: Th. Mengelers, 22 jaar lid waarvan elf jaar als voorzitter; P. Janssen, 22 jaar lid, waarvan elf jaar bestuurslid en de heer J. Backus, 11 jaar lid van de raad van elf. Zij houden in het Open Huis receptie van 19.30 tot 20.30 uur. Aansluitend is een feestavond met het orkest The Naughties.

De Geete

De Geete uit de Groenstraat in Ubach over Worms openen zaterdag om 20.11 uur met een gevarieerd programma in gemeenschapshuis 't Ströatje aan de Eygelshovenerweg. [illegible] buuttereedner Frans Hasel[illegible] het parodistenduo De Dweilers, het trio Kolderiek en troubadour Joep Rademakers. De muzikale omlijsting is in handen van het Calypso Quartet. Aan eigen artiesten treden op het danspaar Theo en Marian, de dansgroep 't Ströatje, de dansmariekes Marian en Angelique en een splinternieuwe showgroep. Prins Jo VII en prinses Lisette zijn uiteraard aanwezig.

De Böschpiete

Cv. de Böschpiete openen traditiegetrouw zaterdag het seizoen in de residentie van Abdissenbosch. De avond begint om 20.11 uur. Voor de muziek zorgt het orkest Les Cubaneros. Prinses Minita is uiteraard aanwezig.

Droepnaze

De Droepnaze uit Vaesrade openen het seizoen met een h. mis om 19 uur in de parochiekerk, waarna een feestavond in café Old-Inn.

Woesjjoepe

De Woesjjoepe uit Simpelveld starten zaterdag om 20.11 uur in zaal Dackus aan de Irmstraat met een revue. Behalve de eigen medewerkenden treden nog op De Globetrotters uit Heerlen en de buuttereedner Pierre Knoops en Frans Haselier, het Hanentrio uit Vaals, een gemengd carnavalskoor en de dans- en showgroep Simpelveld.

Het orkest Okee zorgt voor de muziek. Na afloop dansen.

Kaatboere en de Naate

De Kaatboere en De Naate houden zaterdag gezamenlijk een openingszitting in de noodkerk Kunrade. De avond begint om 20.11 uur en beide prinsen, Rob I en Jo IV, zullen daarbij aanwezig zijn. Medewerkenden: Sjef Diederen troubadour, de buuttereedner Hay Klaessen en Jan Brouns, het carnavalskoor Verenigde Zangers, ballet Vijlen en de Voerendaler Muzikanten. De organisatie is in handen van de optochtcommissie en zij doet dat nu al vier jaar. De baten van de avond zijn bestemd voor de optocht in Voerendaal.

Koelköp

Ook de Koelköp uit Brunssum komen zaterdag uit de startblokken. Zij doen dat vanaf 21.11 uur in hotel Bronsheim met een gezellige avond en veel stemmingsmuziek. Raad van elf en oud-prinsen zijn er ook. Dat wordt dus groot feest in de Kerkstraat.

● *Het diamanten paar Luja-Haan*

St. Maarten in Welten

HEERLEN – De jeugd van Welten komt zaterdagavond om 19.00 uur op uitnodiging van de carnavalsvereniging De Vlavrèters bijeen om het Sint Maartensfeest te vieren. In gezelschap van de harmonie T.O.G. trekken de kinderen vanaf de kerk met uitgeholde bieten, lampions en fakkels door Welten naar een weiland achter de Doom, waar het Sint Maartensvuur wordt ontstoken.

In de stoet trekt St.-Martinus te paard mee om onderweg een stuk van zijn mantel aan een bedelaar te geven. Na afloop worden de kinderen in de St. Martinusschool getrakteerd en de bedoeling is, dat hen vervolgens thuis nog erwtensoep met spekpannekoeken en pepernoten te wachten staat. Een jury zal de attributen, die de kinderen tijdens de tocht met zich meedragen, beoordelen.

CDA Eygelshoven nu zelfstandig

EYGELSHOVEN – De KVP/CDA-werkgroep heeft in samenspraak met het lokale CDA-kader in Eygelshoven unaniem gekozen voor een zelfstandig CDA Eygelshoven.

In 1978 werd het CDA Eygelshoven formeel opgericht en ter erkenning voorgedragen aan de landelijke CDA. Dit hield verband met de feitelijke afscheiding van CDA-EENSU, nu CDA-SUN, en de deelname van het CDA aan de raadsverkiezingen 1978 in Eygelshoven.
Het besluit hoeft geenszins een samenwerking met CDA Kerkrade uit te sluiten, integendeel. Een werkgroep, bestaande uit tien kaderleden, gaat een taakverdeling samenstellen om het CDA Eygelshoven zo snel mogelijk operationeel te maken.
Het dagelijks bestuur bestaat uit voorzitter Harry Gloudemans, secretaris Paul Meiser en penningmeester Wiel Haagmans. De eerste algemene ledenvergadering wordt gehouden op maandag 26 november. Alle CDA-leden (KVP-ARP-CHU) in Eygelshoven zullen hiervoor worden uitgenodigd.

Diamanten in Simpel[...]

SIMPELVELD – Het [...] paar Jos Luja en Mar[...] viert morgen het 60-ja[...] feest. Dit gaat gepaard [...] charistieviering om 14[...] tel Bellevue op de Huls [...] feest aldaar in famili[...] voortgezet. Gezien de [...] van Joep Luja is er gee[...]

De jubilaris maakt slech[...] dering voor 'zijn' fanfa[...] van de Huls. De op de [...] 86-jarige heer Luja is lie[...] van deze vereniging. Hij [...] zitter van het korps en [...] naast zijn werk in de mij[...] de bekende fanfarezaal [...] voor zijn vele verdienste[...] den met de eremedaille [...] Orde van Oranje Nass[...] speld met smaragd van [...] burgse Bond van Muzi[...] pen en een extra gouden [...] zijn vereniging, toen hij [...] lid was. Naast muziek [...] kaarten en wandelen [...] hobby's).
Maria Luja-Haan (84), [...] Eys-Wittem, is nog bij [...] Zij is nog de hele dag [...] kookt en boent, waar[...] zware werk door de do[...] overgenomen.

Het feest wordt samen [...] de vier dochters en tw[...] hun echtgenoten, 19 kle[...] tien achterkleinkinder[...] zoon, Aloys, die 22 jaar [...] Canada emigreerde, k[...] het feest met echtgeno[...] ters, drie schoonzonen e[...] kleinkinderen van he[...] paar. Het paar, dat sin[...] dag op de Huls woonde [...] de Schilterstraat 40.

FNV Chevrè[...] huldigt jubil[...]

KERKRADE – De indu[...] van Chevrèmont h[...] maar liefst 33 jubilari[...] uur verzamelen de ju[...] in het K-3-centrum wa[...] fel aangeboden wordt.

Districtsbestuurder F.[...] zal de jubilarissen toe[...] insignes overhandigen. [...] zijn: de heren Zeelen e[...] jaar lid; de heren Roth[...] nius en Poper, 50 jaren [...] Pottgens, Thomassen, [...] Pieoers, 40 jaar lid, te[...] Augenbroe, Esser, H[...] man, Paffen, Schriebl, [...] en, Bosten, Kooken, Sc[...] Koken, Lenzen, Roman[...] huizen, Claessen, We[...] Dikken, Rinkens, Rijnd[...] als 25 jaar in de boeke[...]

Parciva[...] het nie[...]

BRUNSSUM – De show[...] van Brunssum zal vr[...] dens de receptie, die w[...] om alle successen va[...] seizoen te vieren, he[...] nieuw worden gestok[...]

Dat is mogelijk dank [...] de ouders van de jeug[...] allerlei acties een flin[...] hebben gebracht. De [...] vanaf 20 uur plaats in [...]

Na grondige op[...]

GeJeM he[...] Trefcen[...]

HEERLEN – Het j[...] GeJeM stelt vrijdag h[...] en verfraaide ontm[...] het parochiehuis Mo[...] Caumermolenweg w[...] zoekers open. Nadat [...] jongerenorganisatie [...] de conclusie was [...] ontmoetingsruimte [...] verwachtingen en ei[...] kers en medewerker[...] de gehele ruimte e[...] knapbeurt.

In verband met deze [...] het bestuur van het j[...] GeJeM een feestprog[...] steld dat er als volgt [...] er vanaf 20 uur een [...] alle bezoekers, oud-b[...] werkers, oud-medew[...] stellenden. Zaterdag [...] zikale avond plaats v[...] aan de Nederlands-D[...] tie Truss meewerkt. [...] om 10 uur een twee[...] den in de sporthal K[...] ten een volleybalwe[...] JeM en oud-GeJeM [...] balwedstrijd tussen G[...] afloop vindt in het [...] traditionele frühscho[...] 14 uur begint hier d[...] toernooi. Het feest w[...] sloten met om 19.30 [...] avond waarin oude [...] slapsticks worden g[...]

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-739282

Heerlen

● **BAZAR**
Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan houdt de afdeling Meezenbroek van de vrouwenbeweging NKV vrijdag van 14 tot 18 uur en zaterdag van 10 tot 17 uur in de parochiezaal aan de Mesdagstraat een bazar. Tijdens deze uren staan er opgesteld een handwerkstand, boekenstand, stekjesstand en een stand uit oma's tijd. Verder is er een grabbelton en een poppententoonstelling en kan de inwendige mens versterkt worden.

Jabeek

● **FAKKELOPTOCHT**
In het kader van het feest van St. Maarten wordt vrijdag voor de jeugd om 18.30 uur een fakkeloptocht gehouden. Het vertrek van de stoet begint bij de lagere school. Na een tocht door de straten van Jabeek wordt na afloop op het weiland van de heer Frijns aan de Susterselerweg het vuur ontstoken.

Hoensbroek

● **WIJNFEEST**
Als voorbereiding op het feest rond het 50-jarig bestaan van de parochie St. Jozef wordt vrijdag en zaterdag in Ons Huis een wijnfeest gehouden. Op beide dagen wordt om 20 uur begonnen. Bovendien is er zaterdag van 14 tot 17 uur voor de schoolgaande jeugd een speciale kinderfancy-fair.

Schaesberg

● **REÜNIE**
De eindexamenkandidaten uit de jaren 1975 en 1976 houden vrijdag om 20 uur een reünie. Deze vindt plaats in de Mavo de Lichtenberg.

Vaesrade

● **HOBBYAVOND**
De jongerensoos houdt vrijdag om 19 uur in café Old Inn een hobby- en een discoavond.

Bingelrade

● **ST. MAARTEN**
In het kader van het St. Maartenfeest wordt vrijdag voor de jeugd een lampionoptocht gehouden, vergezeld door St. Maarten te paard. De stoet vertrekt om 18.15 uur vanaf de parkeerplaats bij het ontmoetingscentrum en wordt muzikaal begeleid door de harmonie St. Cecilia. Het vuur wordt ontstoken nabij het bos De Waonder waar de kinderen ook een warme tractatie krijgen aangeboden.

Amstenrade

● **ST. MAARTENFEEST**
De schooljeugd gaat vrijdag met een lampionoptocht het St. Maartenfeest vieren. De stoet vertrekt om 19 uur vanaf het Raadhuisplein naar het terrein van de heer Huismans waar het vuur wordt ontstoken. Na afloop krijgt de jeugd een tractatie aangeboden.

Brunssum

● **GANZEBORD**
Door de stichting jeugd- en jongerenwerk wordt vrijdag om 21 uur in het jeugdhuis Fatima voor jongens en meisjes vanaf 16 jaar een levend ganzebord gehouden.

● **VERGADERING**
De fractie van de Partij van de Arbeid houdt vrijdag om 20 uur in de Burcht een openbare fractievergadering. Aan de orde komt de gemeentebegroting voor het jaar 1980.

● **KWAJONGEN**
In Ons Huis te Brunssum-Noord wordt vrijdag om 20.30 uur een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van de werkgroep activiteiten.

● **KWAJONGEN**
In het gemeenschapshuis De Burcht wordt vrijdag om 20.45 uur een kwajongconcours gehouden. De leiding is in handen van de bolclub De Vregelers.

Kienagenda

HEERLEN: 20 uur in café Smeijsters door duivenclub Vredesduif. 20 uur in de Voorzorg Meezenbroek door supportersclub KEV. 20 uur in de Euroclub Heerlerbaan door RKHBS.

KERKRADE: 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide door schietvereniging Roda. 19.45 uur in Club 208 door de Kegelvrung Kerkrade-West. 20 uur in hotel Monopole door harmonie St. Pancratius. 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.
BRUNSSUM: 20 uur in het Schuttershuuske door sv Egge en Groen-Wit. 14 uur in d'r Brikke Oave door bejaardenbond Fatima. 20 uur in het Open Huis door cv. de Streupers. 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door damescarnavalsvereniging De Sjraveleire.
HOENSBROEK: 19.30 uur in het Demhöfke door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in de Bijenzwerm door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in café Trianon door c.v. de Raadsheren.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door sv Sylvia, 14 uur in het dienstencentrum Wilhelminazaal voor de bejaarden.
HULSBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLERHEIDE: 20 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
TREEBEEK: 19.45 uur in Chalet door ontspanningsvereniging. 20 uur in het Casino door de casinovereniging.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal de Brabander door de postduivenverenigingen.
SCHAESBERG: 19.45 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.
NIEUW-EINDE: 19.45 uur in de Varenbeuk door FC Taveno.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité voetbalvereniging.

Vasteloavesleedjes Konkoer van Limburg

EEN – Zondag- d, de elfde van de wordt het vierde burgs Vasteloaves- es Konkoer in Ge- gehouden. Plaats handeling is het ertushuis in Geleen, waar de als gastheren zullen optreden. Op deze avond worden de elf vastenavondliedjes, die door de voorselectie zijn gekomen, voorgelegd aan een deskundige jury. Jo Willems, president van de Uule, zal het concours leiden. De Ragtime Band uit Kerkrade luistert het feest op. Wie zeker wil zijn van een plaats kan nu reeds voor entreekaarten terecht bij platenzaak Harry Schenkelaars, Salmstraat, het Hubertushuis, de drogisten Nelissen en Peeters en in café de Uuletempel in oud-Geleen. Het winnende liedje wordt dé Limburgse schlager van dit seizoen. De avond begint om 20.00 uur. De entree bedraagt vijf gulden.

Burgemeester Valkenburg over Bridge-olympiade:

„Zuid-Afrika uitsluiten zou niet consequent zijn"



VALKENBURG – Burgemeester P. Gilissen van Valkenburg zou het onjuist vinden als spelers uit landen als Zuid-Afrika en Rhodesië zouden worden uitgesloten van de Bridge-olympiade die het volgend jaar in het Geulstadje wordt gehouden. Volgens Valkenburgs burgemeester liggen de accenten bij een evenement als de Bridge-olympiade geheel anders dan bij bijvoorbeeld de Olympische Spelen of de Wereldkampioenschappen voetballen.

„Bij laatsgenoemde evenementen ligt het accent veel meer op de deelnemende naties. Bij bridge gaat het vooral om individuele personen. Onder hen kan er best een zijn die zelf ook problemen heeft met het regiem en de politiek in zijn land", aldus de heer Gilissen, die uitsluiting van deelnemers uit Zuid-Afrika en Rhodesië ook niet consequent zou vinden. „Als men dat wil dan weet ik mét Amnesty International nog wel enkele landen die om politieke redenen evenmin zouden mogen deelnemen."

Burgemeester Gilissen gaf dit standpunt weg bij de presentatie van de gemeentebegroting 1980, waarin 40.000 gulden is uitgetrokken voor financiële ondersteuning van het komend mondiale bridge-evenement.

Als de raad er mee akkoord gaat zal het geld besteed worden aan een openingscocktail, een ontvangst in de gemeentegrot en aan een slotbanket. De gemeente Valkenburg gaat er van uit dat er ook iets van terugvloeit in de gemeentekas via de toeristenbelasting. Gerekend wordt op een bedrag van ongeveer 7.700 gulden die de 1400 extra overnachtingen zullen opbrengen.

Unie BLHP wil aanvulling direktie

'Volvo Car BV dreigt stuurloos te worden'

OND – De Unie van Beamten, Leidinggevend en Hoger eel (BLHP) heeft een telegram gestuurd naar de irectie van Volvo AB in Zweden, waarin wordt drongen op een spoedige aanvulling van het directiebe- bij Volvo Car B.V. Volgens de Unie BLHP dreigt de irectie van de Nederlandse Volvovestiging dusdanig und te worden, dat het 6500 man tellende bedrijf nkort stuurloos zal zijn.

eens vijf man sterke hoofddi- an Volvo Car zijn nog drie man adat de vice-president A. van t naar DAF-Trucks vertrokken ook hoofddirecteur P. Wibaut en weg te willen. Ook hij zal nuari een functie aanvaarden F-Trucks.

de Unie BLHP zal bovendien jarig contract van hoofddirec- Bequé, die afkomstig is van ent, spoedig ten einde lopen. e twijfelt of Bequé bij Volvo blijven. Ook hoofddirecteur A. n (Financiën) zou volgens ge- van werkkring willen veran- aldus de Unie.

ordvoerder van Volvo Car ver-, dat de geruchten over hoofd- r A. de Bruin onjuist zijn. Wat hoofddirecteur R. Bequé betreft, werd beaamt dat zijn contract inderdaad spoedig verlopen zal zijn. „Of hij bij ons bedrijf zal blijven werken na afloop van het contract is echter nog niet bekend", aldus de Volvo-zegsman.

Krachtige hoofddirectie

Ger van Os, bestuurder van de Unie BLHP, zei gisteren dat er een spoedige aanvulling moest komen op het directiebestand. „Er moet een krachtige directie komen, desnoods zullen managers weggekocht moeten worden bij andere autofabrieken", zo zei hij. Van Os hoopt dat deze problematiek aandacht zal krijgen bij de eerstvolgende vergadering van de Raad van Commissarissen, die medio december zal plaatsvinden. Tijdens die vergadering zal waarschijnlijk de vervanger van commissaris De Wilde benoemd worden. Met eventuele kandidaten voor deze functie wordt momenteel druk onderhandeld.

gens staatssecretaris

edvrouwenschool g tijdelijke zaak

an onze Haagse redacteur

HAAG – Volgens staats- aris Veder-Smit van gezondheid en Milieuhy- dient op niet te lange n ongetwijfeld het be- genomen te worden om roedvrouwenschool in en met een klinische af- g elders (het De Weverzie- uis? - red.) onder te bren- De bewindsvrouw deelde weede Kamer gisteren bij handeling van de begro- van Volksgezondheid 1980 mee dat zij het hui- gebouwencomplex van roedvrouwenschool nog ts voor beperkte tijd ge- t acht.

meenschapshuizen iet van LIOF-geld

HAAG – De bouw van gemeen- huizen dient niet ter verster- an de economische structuur en s ook niet gefinanciërd worden elden die het LIOF voor deelne- in projekten ter beschikking Minister Van Aardenne van mische Zaken heeft dit gisteren deeld in antwoord op schrifte- ragen van verontruste VVD-Ka- den. De bewindsman wees erop e Limburgse Industriebank in lechts acht van de beschikbare miljoen gulden voor deelne- heeft kunnen aanspreken we- gebrek aan projecten. Van mis- van de LIOF-gelden is Van Aar- echter niets gebleken.

ntmoetingsdag met vrouwen uit Suriname

LEN – De werkgroep ontwikke- amenwerking VG-NCVB Limburg Mela- rdag 15 november houdt op in het Missio- entrum aan de Gasthuisstraat in n vanaf 9.30 uur een ontmoe- ag met Surinaamse vrouwen eden van het Katholieke Vrou- lde en Nederlandse Christelijke venbond.

hema is: „In gesprek met de e". De bedoeling is dat Suri- se en Nederlandse vrouwen met in contact komen om de onder- solidariteit te bevorderen. De ning van de film „Vrouwen van ame" staat eveneens op het pro- ma. De kosten van deze ontmoe- dag bedragen 7,50 gulden per on. Geïnteresseerden kunnen tot zaterdag 10 november opge- bij Maria Embrechts, Stations- 27 in Nuth (telefoon 04447-1253).



● Frans Dohmen (links) en ir. Raedts (midden) kijken belangstellend toe wanneer ontwerpen Arthur Spronken op de maquette de plaats aanwijst, waar het Nationale Mijnmonument zal verrijzen.

Op terrein voormalige „Domaniale"

In Kerkrade nationaal mijnwerkersmonument

door wim dragstra

KERKRADE – Twaalf loodzware, vijf meter hoge, granieten zuilen, twee torso's van mannenfiguren in een eveneens granieten overkapping. Dit geheel geplaatst in een landschappelijk aangepaste omgeving, gaat het Nationale Mijnmonument in Kerkrade vormen. Beeldhouwer Arthur Spronken uit Beek heeft gisteren tijdens een persconferentie in het stadhuis in Kerkrade zijn plannen ontvouwt voor het monument, dat hij in opdracht van de Stichting Nationaal Mijnmonument Kerkrade zal maken.

Op de plaats waar vroeger de Domaniale mijn stond, verrijst deze imposante compositie, als een onderdeel van een nieuwe woonwijk van zo'n 450 woningen. Het monument komt te staan op de nu met betonproppen afgedichte schachtopeningen van de oudste mijn van Nederland. De twaalf zuilen, gemaakt van graniet uit het Finse Lapland, symboliseren de twaalf produktieve mijnen in Limburg.

In een vijf meter hoge bok (een beschermende ondergronds overkapping, waarin de mijnwerker werkte) komen twee torso's van brons. Eén rechtstaand en voorstellende de „energie" en de ander liggend en door Spronken begiftigd met de naam „de vergende kracht".

Dat alles komt in een 5 à 600 meter langgerekt parklandschap tussen de woningen te liggen. De glooiingen van dat landschap, zoals ze na de afbraak van de gebouwen van de mijn zijn ontstaan, worden gebruik voor het leggen van een in zwart en rood granieten mozaiek, dat de aardlagen, zoals die in de Limburgse bodem voorkomen, voorstelt. Op de plek waar vroeger de toren van de wasserij van de Domaniale Mijn stond, komt een amfitheatrische ronde kuil, die voor diverse culturele manifestaties gebruik kan worden. Men denkt aan concerten, toneelvoorstellingen etc. Op één van de wanden van de overkapping waar de torso's in komen te liggen wordt een gedicht gebeiteld van de Limburgse auteur Paul Haimon. Het gedicht wordt een hommage aan het kompelschap van de mijnwerkers.

Arthur Spronken, de nu 49-jarige beeldhouwer, wiens werken door heel Nederland, maar ook in België en Zwitserland het stadsbeeld sieren, over het monument: „We willen proberen om van dit verlaten mijnterrein een cultuurgebied te maken waarin de verbondenheid met de ondergrondse mijn voelbaar is".

De Stichting Nationaal Mijnmonument, onder voorzitterschap van de Kerkraadse wethouder Cap Schroeder, presenteerde zich gisteren voor het eerst in het openbaar. De Stichting wil via een landelijke actie, die vandaag start, een half miljoen gulden bij elkaar zien te krijgen voor dit monument. Mapjes met prentbriefkaarten met afbeeldingen uit de mijnwereld en een serie prenten van Harry Koolen en Arthur Spronken worden voor dat doel verkocht. Verder heeft Arthur Spronken een penning ontworpen, die in brons geslagen ook verkocht zal worden.

Cap Schroeder: „Het moet een gedenkteken worden, dat een eerbetuiging is aan alle mijnwerkers en aan hun eeuwenlange strijd met de aarde. Niet alleen een herinnering hoe in voorbije tijden de mijnwerker leefde en werkte, maar een gedenkteken, waarin eerbiediging, respect en dankbaarheid van het gehele Nederlandse volk tot uitdrukking worden gebracht".

Ir. C. Raedts, oud-directeur van de Oranje-Nassaumijnen en lid van het comité van aanbeveling van de stichting, zei te verwachten dat het hele Nederlandse volk zal bijdragen om de realisering van het mijnmonument mogelijk te maken. „Nederland was afhankelijk van die mijnwerkers die ons land tijdenlang van energie hebben voorzien. Nederland is veel verschuldigd aan de mijnstreek. Nu bestaat de mogelijkheid die nationale dank vast te leggen in dit monument". Afhankelijk van de voltooiing van de woningbouw op het voormalig mijnterrein verwacht men in Kerkrade dat het nog twee tot tweeëneenhalf jaar zal duren voordat het monument werkelijk gerealiseerd is.

In Leipzig vaste gastdirigent

André Rieu verlaat LSO

MAASTRICHT – André Rieu wordt met ingang van volgend seizoen vaste gastdirigent van de opera in Leipzig. Hij gaat ook meewerken aan de concerten van het Gewandhaus-orkest in dezelfde Oostduitse stad.

Het bestuur van het Limburgs Symphonie Orkest heeft hem inmiddels als vaste dirigent en artistiek directeur eervol ontslag verleend.

André Rieu (62) volgde in 1949 Paul Hupperts in Maastricht op als eerste dirigent van het Limburgs Symphonie Orkest.

Vragen aan GS over NAVO-depots

MAASTRICHT – Na de vragen, die Eerste-Kamerlid Tummers (PvdA) aan de regering heeft gericht ten aanzien van een mogelijke vestiging van een opslagplaats voor Amerikaans militair materieel in Limburg, heeft ook het Statenlid ir. de Visser PvdA) vragen over dit onderwerp gesteld en wel aan het college van GS in Limburg.

„Waarom heeft de regering het oog op Limburg laten vallen", vraagt hij aan GS. Hij wil ook graag weten of GS bij de keuze van Limburg betrokken zijn geworden. Andere vragen gaan de mogelijkheden en functies van de straks eventueel daarbij betrokken gemeentebesturen.

Ir. De Visser wil ook ingelicht worden of GS al kunnen aangeven om hoeveel hectaren grond het zal gaan en of er dan geen tekort zou kunnen gaan ontstaan aan bijv. industrieterreinen. De Visser is ook geïnteresseerd in het aantal structurele arbeidsplaatsen, dat in het geding komt. „Is er geen sprake van een verscherping van de Oost-Westverhouding en zullen er in de opslagplaats t.z.t. munitie en/of andere explosieven worden ondergebracht", aldus De Visser, die tenslotte wil weten in hoeverre de Staten zullen worden ingeschakeld bij een definitieve standpuntbepaling.

Toneel gaat niet door

ELSLOO – Het toneelstuk „Het ei" dat de Bredase toneelgroep De Cirkel zaterdag in het kader van het Toernooi der Lage Landen in het Maaslandcentrum in Elsloo zou opvoeren kan wegens ziekte van de hoofdrolspeler geen doorgang vinden.

Doelstellingen ZM

Meer accent op samenwerking met de regio

MAASTRICHT – Meer nog dan in het concept van de doelstellingennota voor het ziekenhuis Maastricht (het academisch ziekenhuis van de RL) wordt in de definitieve tekst de nadruk gelegd op de samenwerking met de regio Zuid-Limburg. In het concept stond bijvoorbeeld nog uitdrukkelijk dat alle superspecialismen en ook nieuwe specialismen in het ZM moesten worden verenigd, nu staat er dat de plaatsing van nieuwe functies voorwerp van overleg binnen het Medisch Regionaal Centrum zal zijn.

De nota is op vele niveaus onderwerp van bespreking geweest, en van kritiek. Met name de medische faculteit bleek nogal wat bezwaren te hebben. Thans kan iedereen zich met de definitieve tekst verenigen en is het bestuur van het ziekenhuis Maastricht bezig op basis ervan een beleidsplan voor de korte en middellange termijn op te stellen.

In de doelstelling staat dat de patiënt centraal zal staan in dit ziekenhuis. Door middel van teamvorming zal getracht worden te voorkomen dat de patiënt van het kastje naar de muur wordt gestuurd. Ook zal getracht worden de patiënt alleen als het nodig wordt voor klinische of poliklinische behandeling naar het ziekenhuis te laten komen. Mogelijkheden zullen geschapen worden om de huisarts gelegenheid te geven zelf de specialist te raadplegen alvorens te besluiten de patiënt te verwijzen.

Bovendien zal de huisarts bij doorverwijzing en ziekenhuisopname mede voor het hulpverleningsproces van zijn patiënt verantwoordelijk blijven. Een zo groot mogelijke samenwerking met de andere ziekenhuizen in de regio zal worden nagestreefd.

Bezwaren van Rooie Vrouwen Heerlen

Kritiek op onderzoek baarmoederhalskanker

HEERLEN – Een tientje eigen bijdrage is te veel en de leeftijd moet van 35-55 jaar verlaagd worden tot 30-55 jaar. Dit zijn de voornaamste bezwaren die de Werkgroep Baarmoederhalskanker van de Rooie Vrouwen afdeling Heerlen heeft tegen het bevolkingsonderzoek dat op 1 januari 1980 in de provincie Limburg van start gaat. De Rooie Vrouwen zijn van mening dat door die eigen bijdrage een aantal vrouwen, dat niet gemakkelijk voor zichzelf durft op te komen, zal wegblijven.

Omdat baarmoederhalskanker ook bij vrouwen onder 35 jaar voorkomt, alhoewel in mindere mate, pleit de werkgroep voor verlaging van de leeftijd. Als acceptabel bedrag zou de werkgroep de eigen bijdrage tot vijf gulden willen terugbrengen.

De Rooie Vrouwen hebben hun protest voorgelegd aan de Stichting Bevolkingsonderzoek in Sittard. Na overleg bleek echter dat men zich ook in Sittard wenste te houden aan de landelijke afspraken die omtrent het bevolkingsonderzoek naar baarmoederhalskanker gemaakt zijn. Wel zou onderzocht worden of in bepaalde gevallen de gemeenten, waarin het onderzoek plaatsvindt, bereid zouden zijn uit de een of andere pot een tegemoetkoming te geven. Deze kans acht de werkgroep echter miniem.

Wel positief op de bezwaren van de werkgroep reageerden een groot aantal Limburgse vrouwenverenigingen.

Zo gaven een twaalftal hervormde vrouwengroepen, de NKV-vrouwen, afdeling Schandelen, de Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen gewest Limburg, de Gereformeerde Vrouwenvereniging Randstad Heerlen, de Rooie Vrouwen gewest Limburg, de Vrouwenraad Geleen, de Heerlense Vrouwenraad en de Bond van Gereformeerde Vrouwenbeweging Brabant en Limburg te kennen helemaal achter het standpunt van de werkgroep te staan.

„Natuurlijk zijn we erg blij dat het bevolkingsonderzoek er komt. Daar werken we al een hele tijd voor en eigenlijk gebeurt het nu zonder dat we daarvoor verdere acties moeten ondernemen", verklaart de arts Geertje Siemons uit Heerlen namens de werkgroep van de Rooie Vrouwen. „Maar we zijn nu bang dat een hele groep vrouwen zich laat afschrikken door dat tientje. Toch zouden we alle betreffende vrouwen willen aanraden de voorlichtingsavonden te bezoeken die aan dat bevolkingsonderzoek vooraf- gaan. Die avonden worden gehouden in iedere wijk. Het gaat erom dat de vrouwen ervan overtuigd raken dat zo'n onderzoek noodzakelijk is omdat baarmoederhalskanker als het tijdig ontdekt wordt, volledig te genezen is.

Wie niet voor het onderzoek in aanmerking komt kan bij de huisarts, de vrouwenarts of via de NVSH een uitstrijkje laten maken. Soms moet men dit dan wel zelf bekostigen", aldus mevrouw Siemons.

Geboren 6-11-1979

De ene had een jongen verwacht,
de ander een meisje bedacht,
aan die wens kon ik mij niet storen,
zoals ik was, zo ben ik geboren.

MANON

De trotse ouders
Annelies en Wim Janssen-Rickert
Anita en Claudia

Molenstraat 16
6301 DS Valkenburg

Sittardenaren opgepast!!!!
Anny Diederen
neemt vanavond om 21.00 uur haar eerste rijles.



Auto's en motoren

OPEL Kadett type '72, kl. goud metal. 80.000 km ƒ 1750,– Ganzeweide 146, Heerlerheide.

TOYOTA Carina type '72, kl. groen ƒ 950,– Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Weg. omst. te k. TOYOTA Celica GT liftback, bj. '78, km 17.000, kl. groenmetal. als nieuw, vrpr. ƒ 15000 na 18 uur, tel. 04406-12733, Kloosterweg 26, Valkenburg.

Te k. v. part. VW Kever 1300 bj. '70 motor carrosserie 100%, vr.pr. ƒ 650,–, tel. 045-721081.

---

† Hierbij laten wij u weten, dat tot onze grote droefheid, heden plotseling is overleden in het Sint-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 75 jaar, onze goede vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Adriaan Aarden

weduwnaar van
ANNY MARIA HUBERTINA ARETS

Wij bevelen zijn ziel in uw godsvruchtige gebeden aan.

Schinveld: **A. Diederen-Aarden**
A. Diederen
Perth (W.Austr.): **G. Rich-Aarden**
N. Rich
Perth (W.Austr.): **E. Coumans-Aarden**
J. Coumans
Brunssum: **Ph. Hendriks-Aarden**
F. Hendriks

kleinkinderen en achterkleinkinderen

Familie Aarden
Familie Arets

Brunssum, 7 november 1979
H. Dunantstraat 775.
Corr.adres: Putbergstraat 27, Schinveld.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 10 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Brunssum.
Een avondmis te zijner intentie is vrijdag 9 november a.s. om 19.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 29 jaar, mijn innig geliefde man, onze geliefde zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Léon Heijnen

echtgenoot van

Tiny Bork

H.P.J. Heijnen-Bork
Familie Heijnen
Familie Bork

Heerlen, 6 november 1979
Laurierstraat 415, Passart-Zuid.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 10 november as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid, Schaesbergerveld-Heerlen, waarna begrafenis op het r.k.-kerkhof, Kampstraat te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.
Eucharistieviering vrijdagavond as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

---

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor al hetgeen hij voor ons in een ondernemend leven heeft betekend, delen wij mede, dat wij heden, na een geduldig gedragen, langdurig lijden, afscheid hebben moeten nemen van man en onze zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oo

Pieter Johannes Janssen

echtgenoot van

Maria Anna Ummels

Hij overleed te Heerlen, voorzien van de h. sacramenten der zieken in de 48 jaar.

De bedroefde familie:
Valkenburg: **M.A. Janssen-Ummels**
John Janssen en verloofde
Familie Janssen
Familie Ummels

6301 GG Valkenburg Lb. 6 november 1979
Wilhelminalaan 39

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben o 10 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Valkenburg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag om 19.00 uur een avondmi worden in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn lange leven heeft gegeven, hebben wij op 6 november afscheid genomen van

Bertus Hinzen

echtgenoot van

Maria Steevens

Elsloo: **M. Hinzen-Steevens**
en zijn dankbare kinderen en kleinkinderen
Familie Hinzen
Familie Steevens

Elsloo, 6 november 1979
Stationsstraat 169b.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 9 november as. om 11.00 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Hedenavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel begr.ond: Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Plotseling verloren wij een vriend en medewerker

LEON HEYNEN

die voor ons allen een voorbeeld was.

familie Frumau

Met grote droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze mede commissaris, de heer

P.J. Janssen

Te vroeg volgens menselijke maatstaven moeten wij hem missen, zijn werk zijn geest voltooien en voortzetten.

Dir., commiss. en m
„Tourotel Valkenb

Valkenburg, 6 november 1979

Met grote verslagenheid ontvingen wij bericht van het overlijden van

LEON HEYNEN

In hem verliezen wij een goede vriend en trouwe collega.
Zijn inzet en zorg bewaren wij in dankbare herinnering.

Direktie en personeel
Frumau lederwaren bv
Heerlen

Met diep leedwezen namen wij kennis van het overlijden van onze direct heer

P.J. Janssen

Zijn dynamische inzet voor zijn werk, alsmede warme belangstelli medewerkers, zal steeds in onze gedachten blijven voortleven.

Gez. personeel hotel „Prinses

Valkenburg, 6 november 1979

---

† **Enige en algemene kennisgeving**

Heden overleed toch nog onverwacht, na een kortstondig, maar geduldig gedragen ziekbed, voorzien van het sacrament der zieken, mijn lieve man, onze goede broer, zwager, oom en neef

Pierre Klinkers

echtgenoot van

Jeanny Lardinois

Jeanny Klinkers-Lardinois
Familie Klinkers
Familie Lardinois

6413 AS Heerlen-Heerlerheide
Bekstraat 87

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op zaterdag 10 november as. om 9.00 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120, waarna de plechtige eucharistieviering zal gehouden worden om 11.30 uur in de St.-Corneliuskerk Heerlerheide-Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
[illegible] avondmis, vrijdag 9 november as. om 18.45 uur in de St.-Corneliuskerk te Heerlerheide.
Liever geen bezoek aan huis.

Auto's en motoren

FORD Escort L '77 eerste eigenaar 30.000 km ƒ 7900, Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FORD Escort 1100GXL kl. metal. groen ƒ 1250,– Ganzeweide 146, Heerlerheide.

OPEL Commodore 2500 bj. '71 m. leren dak ƒ 950,– Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FIAT 128 special '75, metal. bruin 50.000 km ƒ 3750,– Ganzeweide 146, Heerlerheide.

VW 1300 L '74 m. schuifdak eerste eigenaar kl. wit ƒ 3950,– Ganzeweide 146, Heerlerheide.

FORD Escort 1100L '73 70.000 km. geel ƒ 2500,– Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. SIMCA Matra Bagera, bwj. '75, inruil mog. Meistr. 8, Geleen, tel. 51467 of 47729.

Autobedrijf JASPER B.V. biedt de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chevrolet Impala stationwagen, automaat '79, Opel Kadett automatic 1,6 S '78, Opel Kadett SR type '78, Opel Manta 19S automatic '76, Opel Rekord 1900 type '73. Peugeot 504 GL met open dak, radio en cassette, leren bekleding '77. Peugeot 304 de Luxe met open dak '76, Honda Civic 1200 '78, Honda Civic 1200 '77, Volvo 343 DL automatic '77, Simca 1100 ES automatic type '77, Simca 1100 Tourist LE '76, Simca 1100 TI type '76, Simca 1100 S '74, Simca 1100 GLS '73, Simca 1100 LS '73, Toyota Corolla 30 '75, Ford Transit 100 personenbus '74. Renault R6 '74, Renault R16 type '73, Vauxhall Viva type '73, Citroën Ami 8 Break '74. Motor: Honda Goldwing GL 1000. Verder nog plm. 15 auto's van 100 tot 1000 gulden. Inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Jasper B.V., Off. Dealer Simca Talbot, Nullandstr. 102, Kerkrade-centrum, tel. 045-454545.

Autohandel CORRECT een begrip voor kwaliteit en lage prijzen, biedt een collectie gebruikte auto's aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie, schriftelijk fin. met ƒ 200,– en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop van '71. Toyota Corolla 3.0 de luxe met radio '76 ƒ 5.400,–; Triumph 2500 TC '76 ƒ 4250,–; Sunbeam 1250 TC '74 ƒ 2.200,–; Opel Manta 16 SR sportwielen, leren top '74 ƒ 3950,-, Opel Ascona 16S 74 ƒ 2500,-, Fiat 124 73 ƒ 1.700,–; Volkswagen K70 '74 ƒ 1.500,–; 2x VW Kever '72 ƒ 1.900,–; Ford Granada 3000 GT coupé '75 ƒ 4.900,–; 2x Ford Taunus 1600 XL coupé '73 ƒ 2.700,–; Ford Cortina 1600 XL '73 ƒ 2.700,–; Mazda 616 '75 ƒ 3.700,–; Mazda 1000 CL '74 ƒ 2.500,–; Datsun '73 ƒ 1.900,–; Audi 100GL '74 ƒ 2.200,–; DAF 46 de Luxe '76 ƒ 3.600,–; motor Kawasaki 900 '77 ƒ 3.500,–; VW bus, pers.vervoer '72 ƒ 2.600,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10.00 tot 18.00 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045-315024.

OPEL Kadett 1200 spec. '78, Ford Taunus 1600 GL '78, Opel Kadett 1200 spec. '77, Opel Ascona 1600 '77, VW Golf Extra '76, Datsun Cherry de luxe '76, Mazda 1000 luxe '73 ƒ 1800,–, auto's met gar., en 100% serv. tevens het adres voor uw autoonderh. Garagebedr. Martin. Tel. 04447-2412, hoek Pastorijstr. 106, Nuth.

Te k. BMW 318, model 320, '78, automaat, blauwmetal., stereo, donker glas, enz. Verkeert in splinternieuwe staat met ANWB-rapport. Vr.pr. ƒ 15.750,–. Inr. mog. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

Nieuwe MERCEDESSEN 200 D, 240 D, 300 D, 200, 230, 280 S, 280 SE uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij de volgende gebruikte auto's aan, Mercedes 280 SE autom. mei '79, demonstratiewagen. 280 S aut. '77, zilver 1e eig., 280 S '76 aut. gas, 200 benzine '76 nieuw model, 300 D '78 wit, 300 D '77 airconditioning, 300 D '77 groen, 240 D '78 veel extra's geel, 200 D '77 groen, 200 D '75 beige, 200 D '75 blauw, 200 D '74 wit. Automobielbedrijf Jurgen B.V., Teutelbroekstr. 73, Kerkrade-Chèvremont. Tel. 045-452570.

Als God ons thuis brengt uit onze ballingschap,
dat zal een droom zijn.
Wij zullen zingen, lachen, gelukkig zijn.
Dan zegt de wereld: „Hun God doet wonderen!"
Ja, Gij doet wonderen: god in ons midden.
Gij onze vreugde. Ps. 126

In een diepe eerbied en blijde verbondenheid leefde zij met God, de Vader van alle mensen, met Jezus, de Heer en de door God gezondene, met de Heilige Geest, Die ons allen leidt en sterkt.
Zo is zij ook uit ons midden heengegaan hiertoe gesterkt door de sacramenten der H. Kerk.
Wij zijn dankbaar voor haar levende geloofsgetuigenis en blijven haar herinneren als onze moedige en lieve zus, schoonzus, tante en medezuster

Zr. Maria Josepha Gielen S.C.J.

Zij is 53 jaar geworden.
Zij trad in bij de Dienaressen van het H. Hart op 4 februari 1948
Zij legde haar geloften af op 17 oktober 1950
Zij deed haar eeuwige professie op 17 oktober 1955

Familie Gielen
Zusters Dienaressen van het H. Hart van Jezus

Munstergeleen, 7 november 1979
Abshoven 27,
6151 GC Munstergeleen.

Zr. Josepha ligt opgebaard in de kapel van Huize Abshoven te Munstergeleen.
In deze kapel is heden om 19.30 uur het rozenkransgebed en op vrijdagavond om 19.30 uur gedenken we haar tijdens de avondwake.
Wij komen samen voor de liturgie van de uitvaart in de parochiekerk H. Pancratius te Munstergeleen op zaterdag as. om 11.00 uur, waarna de begrafenis op het kloosterkerkhof.
Geen condoléance.

---

†

Heden overleed op 66-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacrament Weverziekenhuis te Heerlen, na een moedig gedragen lijden, mijn lieve zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Hubertus Couma

echtgenoot van

Maria Agnes Louise Cruijen

L. Coumans-Cruijen
Kinderen en kleink

Heerlen, 7 november 1979
Van Sonsbeeckstraat 11.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 12 no om 10.00 uur, in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerv waarna crematie te Heeze om 13.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Jan zal worden herdacht in alle h.h. missen tijdens het weekeinde.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen, bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve moeder en onze oma

Elisabeth Wetzels

weduwe van

Theodoor Scheuven

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. A. Vogt-Scheuven
en kinderen

Heerlen, november 1979
Schaesbergerweg 122

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 11 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van de Berg Carmel te Schaesberg-Leenhof.

DANKBETUIGING

Uw hartelijk medeleven, ondervonden tijdens de ziekte, het ov de begrafenis van mijn innig geliefde echtgenote, onze moede moeder en oma

Anna Erckens-Stijn

is ons een ware troost geweest. Voor uw aanwezigheid, g missen, bloemen en elke andere wijze van medeleven, betuigen oprechte dank

J. Erckens
kinderen e
kleinkinde

Bunde, november 1979,
Papenweg 79.

De zeswekendienst wordt gehouden in de St. Agneskerk te zondag 11 november om 11.30 uur.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden, ten gevolge van een noodlottig ongeval, voorzien van de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 59 jaren van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef de heer

Theo Reckman

weduwnaar van

Petronella Simmelink

in leven wachtmeester 1e klas rijkspolitie groep Vaals
Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Maastricht: **Ted. Reckman**
Trees Reckman-Slabbers
Maastricht: **Anita Reckman**
Leo Jungblut
Vaals: **Rina Jongen-Reckman**
Hub. Jongen
Pascal, Peggy, Yuri en Antoin
Vaals: **Jan Reckman**
Maastricht: **Arno Reckman**
Vaals: **Ingrid Snakkers**
Vaals: **Wim Reckman**
Vaals: **Tom Reckman**
Vaals: **Judy Reckman**
Finy Kohnen
Fam. Reckman
Fam. Simmelink

Vaals, 6 november 1979
Aan de Noot 84, 6291 VZ Vaals.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 10 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus te Vaals.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

DANKBETUIGING

Graag willen wij iedereen zonder uitzondering – in verenigingsverband of privé – van harte danken voor het medeleven bij de ziekte en het overlijden van onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Mr. Giel Frissen

Uw condoléances, bloemstukken en h. missen tot zijn intentie, alsmede uw talrijke aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats heeft ons diep getroffen. Het was ons een grote steun te weten, dat zovelen hebben laten blijken wat hij voor hen als mens en vriend betekende.

Familie Frissen

Houthem, november 1979
Strabeek 40

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 11 november om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en opa

Pieter Hubert Kisters

zal plaatshebben op zondag 11 november om 12.15 uur in de parochiekerk van St.-Pancratius te Heerlen.

Mevr. Kisters-Schwickart
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, november 1979
Ds. Jongeneelstraat 6

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde en nooit te vergeten medewerker

Theodorus Johannes Reckman

oud 59 jaar.
In leven wachtmeester der rijkspolitie 1e klasse van de groep Vaals.
Theo zal in onze herinnering blijven als een toegewijde medewerker en een prettige collega.

De commandant van de groep
der rijkspolitie te Vaals
en zijn medewerkers

Vaals, 6 november 1979.

„Pleidooi voor het leven" in Den Bosch

MAASTRICHT – Zaterdag as. vanaf 14.00 uur wordt in de Brabanthallen in 's-Hertogenbosch een anti-abortusmanifestatie gehouden onder het thema „Pleidooi voor het leven". Na een stille tocht worden aan het gemeentebestuur petities aangeboden. Voor deelnemers uit Zuid-Limburg zullen een of meer bussen lopen. Men kan zich aanmelden op een van de volgende telefoonnummers: 04450-1446, 04407-1770 of 04494-4083.

Steekp in sex

MAASTRICHT – Bij sexclub aan de Maa genstraat is dinsdag bezoekers, de 29-jarig H.G., door de eigena 37-jarige Maastrich een mes in de onder eigenaar, die inmidd den, had vier bezoe hardhandig de deur werd een van hen, d een messteek in de bracht. Een politie viertal enkele strat trof, bracht het sla ziekenhuis.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en grootvader

Harrie Everaerts

zal plaatshebben op zaterdag 10 november as. om 19 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Veldstraat 19 te Schaesberg.

Mevr. Everaerts-Joosten
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Schaesberg, november 1979.

Nieuwe stopborden op Limburgse wegen

Gemeenten en provincie op hoge kosten gejaagd

Van onze verslaggever

HEERLEN – De nieuwe achthoekige stopborden horen sinds 15 oktober tot het vertrouwde straatbeeld. Overal in Nederland zijn de oude borden vervangen door nieuwe, zodat in Nederland nu ook internationaal „gestopt wordt". De oude borden zijn bijna allemaal naar de schroothoop verhuisd. In Geleen heeft men de borden in de kelder van het stadhuis opgeslagen. In noodgevallen, als men eens een tijdelijk bord nodig heeft, kan een van die oude borden overgeschilderd worden. De gemeente Heerlen is bezig met de renovatie van de oude borden, van de nog bruikbare oude stopborden worden borden gemaakt die nog niet in het ongerede zijn geraakt.

et oude en het nieuwe stopbord broederlijk op een paal een.

De kosten voor de aanschaf en het plaatsen van de nieuwe borden zijn aanzienlijk geweest. Geleen maakte bijna 10.000 gulden onkosten voor het plaatsen van 33 nieuwe stopborden en 15 palen, terwijl daarvoor 40 uur gewerkt moest worden. In Sittard werden 26 achthoekige borden geplaatst hetgeen de gemeente op zo'n 7500 gulden kwam te staan.

Maastricht had maar liefst 89 nieuwe borden nodig. De hele operatie kostte de gemeente 40.000 gulden, zodat ieder bord de gemeente op bijna 450 gulden kwam te staan. In Roermond was de situatie niet veel beter. Daar werden 40 borden geplaatst voor 16.000 gulden. Bovendien ziet Roermond zich genoodzaakt om binnenkort nog eens 60.000 gulden voor borden en andere verkeerstekens uit te geven, omdat daar in Roermond al jaren een tekort aan bestaat.

In Heerlen werden 75 nieuwe stopborden geplaatst, waarvan er 7 met behulp van een lichtbak verlicht worden. De hele operatie kostte 25.000 gulden, hetgeen betekent dat hier het plaatsen van een bord ongeveer 350 gulden heeft gekost.

De provinciale wegen en de gemeentewegen buiten de bebouwde kom zijn door de provinciale kantonniers van nieuwe stopborden voorzien. Op de provinciale wegen werden 212 borden geplaatst. Dit kostte de provincie 48.000 gulden. Hier zijn de kosten van het plaatsen niet bij inbegrepen. Deze kosten worden gedekt door de jaarlijkse begroting voor waterstaat, min of meer vaste lasten dus. Op de gemeentewegen buiten de bebouwde kom, die door de provincie krachtens de wet onderhouden moeten worden, plaatste de provincie 129 borden. Omdat het hier een niet ingecalculeerde operatie betrof zijn de gemaakte onkosten inclusief het plaatsen van de borden. Het betreft een bedrag van 45.200 gulden. In totaal heeft de provincie ruim 93.000 duizend gulden uitgegeven voor het plaatsen van nieuwe stopborden. De oude stopborden verhuizen naar de schroothoop.

Officiële mededeling

Waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken

Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken maakt bekend, dat door gedeputeerde staten van Limburg bij besluit van 30 oktober 1979, onder nr. BI 18607, aan de heer C.A. Michiels te Schinnen, vergunning werd verleend voor het dempen en verleggen van een gedeelte van de waterlossing genaamd Breinderwaterloop, gelegen in de gemeente Schinnen;
dat dit besluit gedurende dertig dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ligt ten kantore van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard;
dat tot aan het einde van vorengenoemde termijn van dit besluit beroep open staat op de Kroon.

Sittard, 8 november 1979

Het bestuur voornoemd,
Prickartz, voorzitter wnd.
Valks, secretaris wnd.

Officiële presentatie FNV Oostelijk Z-Limburg

ERLEN – Een dezer dagen vond de officiële presentatie plaats van de V-kring Oostelijk Zuid-Limburg. Bij die gelegenheid werd tevens het rprogramma aangeboden waaruit blijkt dat de kring voor de komende anden een aantal interessante gastsprekers heeft uitgenodigd, zoals de V-loondeskundige Frans Drabbe en de minister van Volkshuisvesting en imtelijke Ordening Beelaerts van Blokland.

FNV-kring Oostelijk Zuid-Limrg werd begin dit jaar opgericht en ontstaan door een samenvoeging n NKV- en NVV-afdelingen, die or de federatie in dit gebied werkam waren. Op deze wijze zijn acht mburgse FNV-kringen in het leven oepen, waartussen een intensief sanwerkingsverband bestaat. Het dalijks bestuur van de FNV-kring Oosjk Zuid-Limburg is slechts van tijlijke aard en bestaat uit vijf voormae NVV'ers en zeven oud-NKV'ers. er een jaar hoopt men via de achtern het definitieve bestuur te forme-

Jaarprogramma

Voor 15 november as. heeft de kring de FNV-bestuurder Frans Drabbe uitgenodigd. Hij zal tijdens de op die dag te houden kaderbijeenkomst, een inleiding houden over de geplande sociale paragraaf in het arbeidsvoorwaardenbeleid met betrekking tot de zwakke regio's. Op de kaderbijeenkomst van 15 januari zal minister Beelaerts van Blokland een inleiding houden in het kader van de volkshuisvesting met name in de Oostelijke Mijnstreek. Ook minister Van Aardenne is uitgenodigd voor een toespraak. Deze heeft echter nog geen toezegging gedaan. Verder is er binnen het jaarprogramma ook aandacht voor de rol van de religie binnen de FNV. Hiertoe is een bezinningsmorgen gepland op 16 december, waarbij het rapport „Geloof Levensbeschouwing Vakbeweging", besproken zal worden.

Belastingformulieren

Een belangrijke activiteit van de voormalige NVV- en NKV-afdelingen was het invullen van belastingformulieren. De FNV-kring Oostelijk Zuid-Limburg zal deze activiteit onverkort handhaven. Om zoveel mogelijk moeilijkheden te voorkomen is de heer U. Kuiper, Assenstraat 11 te Heerlen, tot coördinator benoemd.

Uitreiking muziekprijs aan Hoensbroekenaar

ENBROEK – Op zaterdag 10 nomber wordt met enige vertraging de ejaarlijkse Hilvarenbeekse Mukprijs aan de bekroonde componisuitgereikt. Zoals gemeld kreeg de ensbroekse toonkunstenaar Piet lmeier een tweede prijs voor zijn npositie Divertissement Rapsodie. De winnende composities worn door het Regionaal Harmonieort van Noord-Brabant onder leiding Anne de Vries uitgevoerd. Dat eurt allemaal in het cultureel cenn Elckerlyc te Hilvarenbeek om 20

Examen

AESBERG – Aan de rijksuniverte Utrecht slaagde voor het docal examen psychologie de heer J. en uit Schaesberg.

Internationale ruilbeurs Forum zondag in Brunssum

BRUNSSUM – De verzamelaarsvereniging „Forum" organiseert zondag as. in het Brunssumse gemeenschapshuis „d'r Brikke-oave" een grote internationale ruilbeurs. Alle verzamelobjecten zijn welkom. De beurs is geopend van tien tot achttien uur.

Van Belgische en Westduitse zijde zijn de nodige toezeggingen ontvangen. Men kan er o.a. terecht met postzegels, munten, lucifersmerken, suikerzakjes, mineralen, strips, ansichtkaarten etc. Zaterdag 10 november is er een ruilbeurs voor kinderen tot 16 jaar. Deze beurs wordt eveneens in Brunssum in „d'r Brikke-Oave" gehouden van 14 tot 18 uur. De toegang is gratis. De verzamelaars vereniging Forum, die de nadruk legt op het ruilen van objecten, organiseert maandelijks vier regionale beurzen, t.w. in Bunde, Geleen, Brunssum en Maastricht. Vooral die in Geleen en Brunssum worden druk bezocht. Drie internationale beurzen voltooien het programma van Forum per jaar. De internationale beurs in Brunssum zondag a.s. is het laatste grote object van dit jaar.

Internationale prijs voor DER JUNGE CHOR



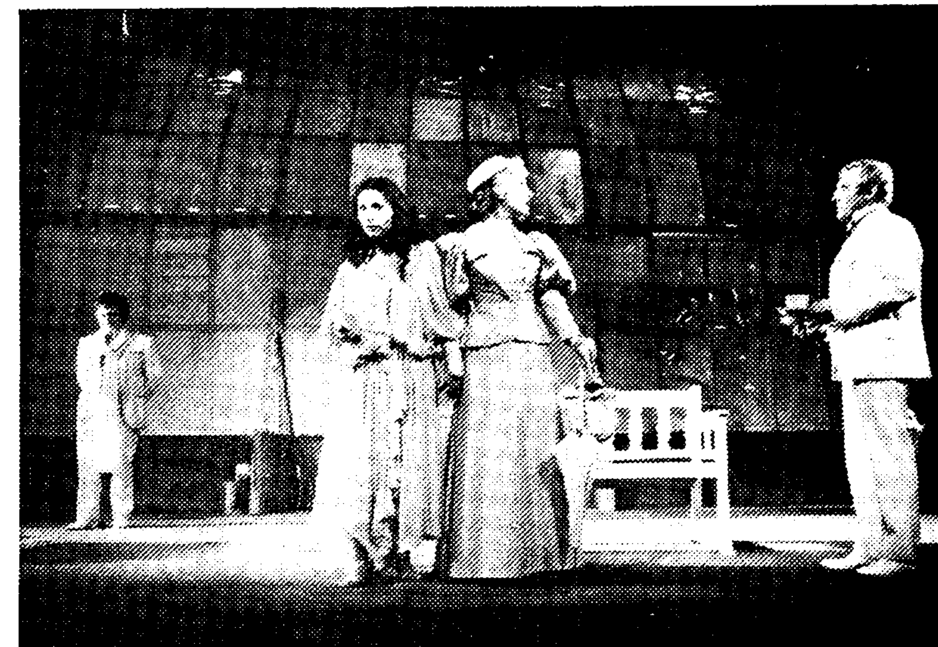
● Het succesvolle ensemble, Der Junge Chor uit Aken.

AKEN – Der Junge Chor uit Aken, een jong ensemble dat ook al enkele keren in Limburg te beluisteren was, heeft de eerste prijs gewonnen in de internationale radio-koorwedstrijd „Let the people sing", die al twintig jaar lang door de BBC-Londen wordt gehouden. Door de diverse Europese radio-instanties worden banden met opnamen van de beste koren ingestuurd. Het is de tweede keer dat een Duits koor de eerste prijs krijgt. De prijs wordt op zaterdag 10 november om 11.30 uur in de Neuen Galerie Aachen uitgereikt. Daarbij zal Der Junge Chor Aachen enkele werken uitvoeren. De ROZ besteedt zaterdag in het programma Evenement tussen 18 en 19 uur aandacht aan Der Junge Chor.

Blijspel van Oscar Wilde in Limburg

HET BELANG VAN ERNST

SITTARD – Toneelgroep Theater brengt op vrijdag 9 november het stuk Het Belang van Ernst, van Oscar Wilde in de Sittardse schouwburg op de planken. Het Belang van Ernst is, zo heeft Wilde het zelf eens genoemd, een lichtvaardig blijspel voor serieuze mensen. Het stuk handelt over de verwarring die ontstaat als Jack Worthing, die zich pleegt uit te geven voor zijn fiktieve broer Ernst, geconfronteerd wordt met een vriend die zich ook gaat uitgeven voor zijn fiktieve broer. Het stuk wordt opgevoerd onder de regie van de Heerlenaar Ger Thijs in een vertaling van Gerrit Komrij. Paul Gallis is verantwoordelijk voor het toneelbeeld. De acteurs zijn Arthur Boni, Trees van der Donck, Eric van der Donck, Jan Gorissen, Elise Hoomans, Bea Meulman, Hans Pauwels, Jerôme Reehuis en Pauline van Rhenen. De voorstelling begint om 20.15 uur in de grote zaal. Op zaterdag 10 november kan men dit stuk gaan zien in de Maastrichtse stadsschouwburg. Later in het seizoen, op 3 januari, brengt toneelgroep theater Het belang van Ernst nog een keer in het Wijngrachttheater te Kerkrade.



● *Een scène uit Het belang van Ernst. V.l.n.r. Jerôme Reehuis, Bea Meulman, Pauline van Rhenen, Eric van der Donk.*

Films van werktheater in Maastricht

MAASTRICHT – Het Filmhuis Maastricht presenteert van donderdag tot en met zondag twee belangrijke speelfilms, die door de toneelgroep het Werktheater zijn gemaakt. Vanaf vandaag kan men om 20.30 uur de film Opname van Erik van Zuylen en Marja Kok zien. Het gaat over ziek zijn en doodgaan en wat het betekent voor de patiënt, de familie, de artsen en verplegenden. Vanaf vrijdag kan men om 22.30 uur naar de film Toestanden van Thijs Chanowski. Het gaat over de vervreemding van mensen van hun omgeving en hoe ze worden opgevangen als hun toestand zo wordt dat zij niet meer kunnen functioneren in het dagelijkse sociale bestaan. De film in zijn geheel toont een visie op die toestanden waarmee men geconfronteerd kan worden als men in contact komt met de psychiatrie.

KUNST
onder redactie van theo pasing

Sterk werk van Mexicaan Gil

MAASTRICHT – In galerie Wolfs, Heggenstraat, exposeert tot en met 23 november Octavia Gil grafiek. Octavia Gil is Mexicaan, bijna 25 jaar oud en studeerde in Escuela la Esmeralda van 1973 tot 1976. In de nationale competitie van Aguascalentes won hij in 1975 een eerste prijs voor schilderen. Hij exposeerde verschillende malen in Mexico en de Verenigde Staten. Van 1977 tot 1979 werkte hij met een Nederlandse beurs aan de Jan van Eyck academie, waar de geëxposeerde prenten werden gemaakt. De mededeling dat Octavio Gil aanvankelijk letteren studeerde komt niet aan als een verrassing, als men zijn figuratief werk bekijkt, dat etsen, litho's, zeefdrukken en tekeningen omvat. Het is mededeelzaam, heeft altijd iets te zeggen, al zijn de seinen die hij uitzendt niet altijd zuiver op te vangen. Het gebeuren binnen de samenleving houdt hem in de ban en dan vooral de communicatie tussen mensen in een groep, en dit in een overgeorganiseerde maatschappij van meepraten en meedenken, vergaderen en organiseren. Gil heeft daar een suggestieve kijk op met een wat wrange bijsmaak, soms tot in het macabere toe. De titels tonen dat al aan: Discussie, Gemengde samenleving, Nieuwe vergadering, Gemengde reünie, Reünie van een generatie, Oud-leden, Koud buffet en sluiting symposium. En, bijvoorbeeld, Dodenadvertentie, Circulatie van de doodskist, Omtrek van de begrafenis, Horizontale verplaatsing van de Oom. In krachtig zwart-wit, perfect gecomponeerd en in het vlak gezet, luguber van toon, laten ze niet na de toeschouwer te raken en aan het denken en misschien filosoferen te zetten. Voor een zo jonge kunstenaar opmerkelijk sterk werk. Uit een enkele tekening blijkt dat Gil ook los en vluchtig uit de hand kan werken. Octavio Gil keert binnenkort weer naar Mexico terug, maar galerie Wolfs wil de contacten bestendigen en zijn werk in stock houden.

MM.

Expressie presenteert jubileumstuk Sjaak Gulikers

Première van „De kinderen van Eduard"

HEERLEN – Het nieuwste toneelstuk, dat speelgroep Expressie op vrijdag 9 november om 20.30 uur in het gemeenschapshuis te Welten in première brengt, staat geheel in het teken van het 50-jarig toneeljubileum van voorzitter Sjaak Gulikers. Hij heeft het stuk „De kinderen van Eduard" van Marc Gilbert Sauvagnon tot zijn jubileumstuk uitverkoren. Hij speelt er zelf een koddige Poolse pianist in. Het stuk werd geregisseerd door Frank van Erven. De tweede voorstelling is op zaterdag 10 november, eveneens om 20.30 uur in het gemeenschapshuis.

In dit blijspel dreigt een mevrouwtje in moeilijkheden te komen. Jarenlang heeft zij voor haar kinderen de schijn weten op te houden, dat zij een keurige dame is. Maar als een van de kinderen wil trouwen moet de waarheid, dat wil zeggen alle mogelijke vaders ter tafel komen. Naast Sjaak Gulikers spelen mee Els Eymael, Ton Helwig, Nan Logister, Jan van Steendelaar, Paul Gulikers, Guido Janssen, Angeline Janssen, Marlies Nieskens, Marie-Anne Leenaers, Karin Smedema-Jalink en Jean Boumans. Kaarten voor „De kinderen van Eduard" kan men telefonisch bestellen via Guido Janssen, tel. 045-421523, (uitsluitend tussen 16 en 18 uur).

Op zondag 11 november wordt van 11.30-13 uur in het gemeenschapshuis ter ere van Sjaak Gulikers een receptie gehouden. Tevoren om 10.30 is er in de St. Martinuskerk een eucharistieviering die door het kerkelijk zangkoor wordt opgeluisterd. In de avonduren presenteert Expressie de derde voorstelling van „De kinderen van Eduard en op 18 november kan men de uitvoering nog eens zien.

GEBOREN

Ron, zoon van Julie en Chrit Wolfhagen, broertje van Peter. Steegstraat 82 Herkenbosch.

Hellen, dochter van P. Gijbels-Voet, Burg. Smeetsstraat 12. Rijckholt.

Dominique, zoon van P. Gilissen-Castermans, Maastricht, Cannerweg 340. Tijd. adres St. Annadal b6, kamer 13.

HUWELIJKEN

Marianne Servais en **Giel Soons** trouwen zaterdag 10 november om 13.00 uur in de St. Annakerk te Via Regea Maastricht, receptie is van 18.00 tot 19.30 uur in de zaal van de Greun Herremenie, Tongerseweg 346. Toek. adres Ruttensingel 152.

Jo Heusschen en **Marlie Habets** trouwen zaterdag 10 november om 15.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem. Receptie is van 18.00 tot 19.30 uur in het gemeenschapshuis te Cadier en Keer. Toek. adres Limburgerstr. 111, Cadier en Keer.

IN PLAATS VAN KAARTEN
Op zaterdag 10 november 1979 hopen

J. Peeters en
B. Peeters-Habets

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren. De h. mis tot dankzegging zal plaatsvinden om 15.00 uur in de St.-Jozefkerk (Egge).
Gelegenheid tot feliciteren van 19.00 tot 20.00 uur in de Kepper, Gregoriuslaan 1A, Brunssum.
Pasteurstraat 4, Brunssum.

Op 9 november as. zullen onze ouders, schoonouders en grootouders

Jozef Kusters
Anna Kusters-Offermans

hun **50-jarig huwelijk** vieren.
Uit dankbaarheid zal om 16.00 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade een h. mis ter intentie worden opgedragen.
Ter gelegenheid hiervan houden zij van 18.00 tot 20.00 uur receptie in het gemeenschapshuis Holz te Kerkrade.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.

Kerkrade, Lambertistraat 10A

De plechtige eerste jaardienst voor mijn moeder, schoonmoeder en oma

Theresia Bosch-Hallmann

zal plaatshebben op zaterdag 10 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade.

Familie J. Buysen-Bosch

Chèvremont, november 1979

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot en papa

Hein Strouken

betuigen wij onze oprechte dank.

Thea Strouken-Theunissen
Carina en Angelique

Munstergeleen, oktober 1979
Sittarderweg 34

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 11 november as. om 11.15 uur in de St.-Pancratiuskerk te Munstergeleen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Herman H. Tieben

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Zijn dankbare kinderen
kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Hoensbroek, november 1979

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de ziekte en het overlijden van mijn lieve echtgenote

Annie Reinders

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.
Verder danken wij allen hartelijk voor de condoléances, h. missen, bloemen en uw aanwezigheid bij de begrafenis.

Th. Gubbels

Geleen, november 1979
Groenstraat 94

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 18 november om 11 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen

In plaats van kaarten

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen en h. missen voor mijn lieve echtgenote

Maria Jozefa Otten

Wij danken mede namens onze kinderen en kleinkinderen allen van harte voor de blijken van medeleven, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis.

Fam. Offermans-Otten
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, november 1979

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en moeder

Gerda Zupansic-Noij

zal plaatsvinden op zaterdag 10 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Eygelshoven.

Hub Zupansic
en Patric

Eygelshoven, november 1979

De plechtige eerste jaardienst van mijn echtgenoot

Jo Hanssen

zal plaatshebben op zondag 11 november om 11.15 uur in de Petrus en Pauluskerk te Schaesberg.

Mevrouw Hanssen-Dumont

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke en dierbare broer

Hubert Stevens

zal gehouden worden op 10 november as. om 19.00 uur in de Corneliusparochie te Heerlerheide.

Gezusters Stevens

Heerlen, november 1979
Schelsberg 107

De eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenoot, onze vader, grootvader, overgrootvader

Herman Storms

zal plaatshebben op zaterdag 10 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk Jan Evangelist te Hoensbroek.

Mevr. Storms-van Mierlo
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, november 1979
Pastoorskuilenweg 37

OVERLEDEN

† **Gertrudis Feij** echtgenote van Johannes Kroll, oud 95 jaar, Maastricht, Henri Govaertsweg 14a. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 9 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Pieter op de Berg te Maastricht.

† **Maria Thérèse Huntjens,** oud 56 jaar, Maastricht, Largostr. 6c. Corr. adres Beerselstraat 8. De uitvaartdienst is heden 8 november om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Christoffel te Caberg-Maastricht.

† **Thérése Bouwier** echtgenote van Jean Janssen, Maastricht Vizierruwe 5. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 9 november om 15.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Oud-Caberg Maastricht.

† **Jacoba Maria Theodora Maassen,** weduwe van Jacobus Cornelis Gielen, oud 80 jaar. Roermond. Corr. adres: Kasteel Exaetenstraat 11. De eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 9 november as. om 10.30 uur in de St. Tomaskerk, Donderbergweg te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Johannes Gerardus Hubertus Nijssen,** echtgenoot van Anna Maria Waegemans, oud 75 jaar. Neer, Napoleonsweg 38. De eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 10 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Neer, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

† **Lei Soentjens** echtgenoot van Marleen Birk, oud 28 jaar. Maasbracht Molenweg 13. De eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 9 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Maasbracht waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

† **Dorothea Hendrica Vestjens** weduwe van Martin Johann Hubens oud 85 jaar. Horn Maaslandkliniek. Corr. adres Heiakker 2, Grathem. De eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 9 november as. om 11.00 uur in de H. Serverinuskerk te Grathem waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Geen condoleren.

† **Huub Theunissen** echtgenoot van Paula Strietman oud 44 jaar. Roermond Heuvel 3. De eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 10 november as. om 10.00 uur in de Hervormde Kerk aan de Minderbroedersingel te Roermond, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden om 12.00 uur in het crematorium te Heeze N.Br. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 9.30 uur.

† **Aag Krans** echtgenote van wijlen Jef Goyen oud 61 jaar, Maastricht Renier Nafzgerstr. 23a. Corr. adres Talmastraat 2. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 9 november om 11.00 uur in de H. Don Bosco te Heugemerveld-Maastricht.

Auto's en motoren

Te k. CX2200 type '76 m. zeer vele acc. i.st.v.nw. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457777.

OPEL Rekord 1700S '75, kl. okergeel, z. mooi ƒ 5250, Ganzeweide 146, Heerlerheide.

OPEL Rekord '74 goudmet. m. radio, 70.000 km ƒ 4250,– Ganzeweide 146, Heerlerheide.

TOYOTA Carina '75 rood, 70.000 km ƒ 3750,– Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. mooie OPEL Kadett spec. bwj. mei '76. Brunssummerweg 146, Ubach over Worms, naast Betoncentrale.

Te k. van part. prachtige FORD 1.6 de luxe incl. radio, leren dak, kleur geel, i.z.g.st., weinig gelopen bwj. eind '74, type '75, vr.pr. ƒ 3250,–. Inr. mog. Dämkesstraat 23, Schaesberg-Leenderveld.

Te k. weg. omst. FORD 1.6 luxe XL kleur lichtgroen, leren dak, radio, trekh. enz., geweldig mooi, bwj. '74, vr.pr. ƒ 3450,–. Schroederstraat 26, Leenderveld-Schaesberg tegenover politiebureau.

Te k. SUZUKI 750 cc GT model '77, i.p.st., weinig gel. ƒ 3500,– te bevr. Palenbergerweg 1, Rimburg-Ubach o. Worms. Tel. 045-351324, vóór 19.00 uur.

Lady MINI, bwj. '77, kmst. 55.000, donkerblauw, i.z.g.st., 3 mnd. Bovag-garantie. Veiliverkeerinspectie, exclusieve auto Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

OPEL Manta 16 S bwj. '76, kmst. 37.000, geel, zeer mooi, 3 mnd. Bovag-garantie. Veiligverkeersinspectie, sportvelgen. Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Te k. FORD Escort 1300 XL '74 oranje zeer mooi. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. Kerk).

Te k. PEUGEOT 504GL '76 (z.g.a.n.), schuifd., radio. Tel. 04490-16182.

Zuinig... zuinig... zuinig. FIAT 500L '72 z.g.a.n. 04490-16182.

Te k. FORD Granada Consul type coupé '74, 4 cyl. Verk. in zeldst. g.st. ƒ 3450,–. Tel. 043-17246.

FORD Taunus 1300 1974 ƒ 2750,–, Austin 2200 automaat '74 ƒ 1900,–, Audi 60 '71-'72 ƒ 750,–, Alfasud '74 opknapper ƒ 1250,–, Sunbeam 1500tc '74 ƒ 950,–, Simca 1501 '75 ƒ 2500,–, Sunbeam Rapier '73 ƒ 1750,–, Simca 1301 Special ƒ 650,–, Simca 1100 '74 va. ƒ 1900,–, Fiat 128 Rally '74-'75 va. ƒ 2600,–, Skoda coupé '75 ƒ 1900,–, Citroën GS Club '72 ƒ 1600,–, Audi 80 '73 met schade ƒ 1900,–, Renault R5 '75 ƒ 3000,–, Audi 80 '73 ƒ 2250,–, Fiat 127E '73 ƒ 1500,–. Autobedrijf Ploemen-Schols BV, Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 04403-2951.

Te k. aangeb. met volledige gar. AUDI 80 va. '73-'77, Audi 100 va. '74-'76, Audi 100 nw. model '76-'77, Golf benzine '75-'77, Golf Diesel '77-'78, Fiat 128 '75, Mazda 616 '75, Mercedes 200 Diesel '75, Mini 1000 '74-'76, Peugeot 304 '76-'77, Peugeot 304 Diesel '76, Renault R5L '75, Renault 20L '77, Chrysler 1308S '77, Toyota Corona 2000 '76, Toyota Corolla 30 '76, Toyota Carina '75, Vauxhall Chevette '77. Div. goedkope inruilauto's. Autobedrijf Ploemen-Schols BV, Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 04403-2951.

RENAULT 5TL en DAF 66L 12-'73 ƒ 1750, Datsun Cherry L '75 en Fiat 127 L '76 ƒ 4250, Lancia Beta 11-'76, Citroën GS 1220 Club, DAF '73 ƒ 1000 en nog enkele goedkopere inr. Financ. mog. Bevr. 043-72150.

IN PLAATS VAN KAARTEN

Uit de hoeveelheid condoléances, h. missen, bloemen en de aanwezigheid van zo velen bij de begrafenis van mijn inniggeliefde man en onze lieve pa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Kees Daamen

echtgenoot van

Bets Verschuuren

is gebleken dat hij door velen buiten ons geliefd en gerespecteerd werd.
Aan allen die dit op welke wijze dan ook benadrukt hebben, betuigen wij bij deze onze hartelijke dank.

Mevrouw B. Daamen-Verschuuren
en kinderen
Familie Daamen
Familie Verschuuren

Hulsberg, november 1979

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 10 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

imburgs Dagblad



Donderdag 8 november 1979 ● Pagina 25

4-0 verlies tegen 'amateurs' van Nicosia

Afgang Ajax!



● *Kaiafas ... twee treffers ...*

Van onze speciale verslaggever

NICOSIA – Zo iets is in twintig jaar nog niet gebeurd. Ajax met 4–0 ingepakt in het Europese voetbal. In 1948 presteerde Vasas het in Boedapest, de amateurs van Omonia herhaalden het op Cyprus. Simpelweg door alles iets beter te doen dan het niet alleen qua samenstelling, maar ook qua instelling op halve kracht spelende Ajax.

Tekenend voor de overgave van de een en de passiviteit van de ander was dat de profs van Ajax in de tweede helft, die met 3–0 was begonnen, zelfs op conditie niets konden bereiken tegen de Cyprioten. Het werd zelfs nog 4–0 en Ajax had geen enkele troost.

Als je weinig grond hebt, vecht je voor iedere centimeter. Dat heeft Omonia in het eigen stadion gedaan tegen Ajax. Ruim 18.000 toeschouwers raakten ervan in extase. Omonia namelijk vocht niet alleen hard, maar ook nog zeer goed tegen de kampioenen uit Nederland, die daar werkelijks niets van terecht brachten.

Na drie kwartier stond volstrekt onverwachts de score van 3–0 op het bord en Ajax had er niets op aan te merken. Het elftal dat in feite slechts drie man op zijn vaste plaats had staan, Schrijvers, Jensen en Ling, kon geen enkele lijn in de acties brengen.

Enthousiast

Ajax heeft zijn gezicht verloren in de eerste drie kwartier van de ontmoeting. Zeker voor de enthousiaste Cyprioten, die zes of negen gulden hadden neergeteld om een topploeg te zien. Dat grote Europese elftal was er gewoon niet.

Ajax had na rust Van Dord vervangen door Simon Tahamata. Schoenaker ging in de verdediging naast Meutstege spelen en Tahamata nam de plaats op het middenveld over. Voor die wijziging enige lijn in het elftal had gebracht had Kaiafas de stand op 4–0 gebracht.

Pas na die treffer – toen Omonia de inspanningen enigszins ging voelen – kwam Ajax in de wedstrijd. Het laatste half uur was voor de Amsterdammers, maar Omonia kreeg bij uitvallen zeker nog zulke goede kansen.

Omonia Nicosia-Ajax: 9. Tsikkos 1–0, 15. Demetriov 2–0; 39. Kaiafas 3–0; 56. Kaiafas 4–0.

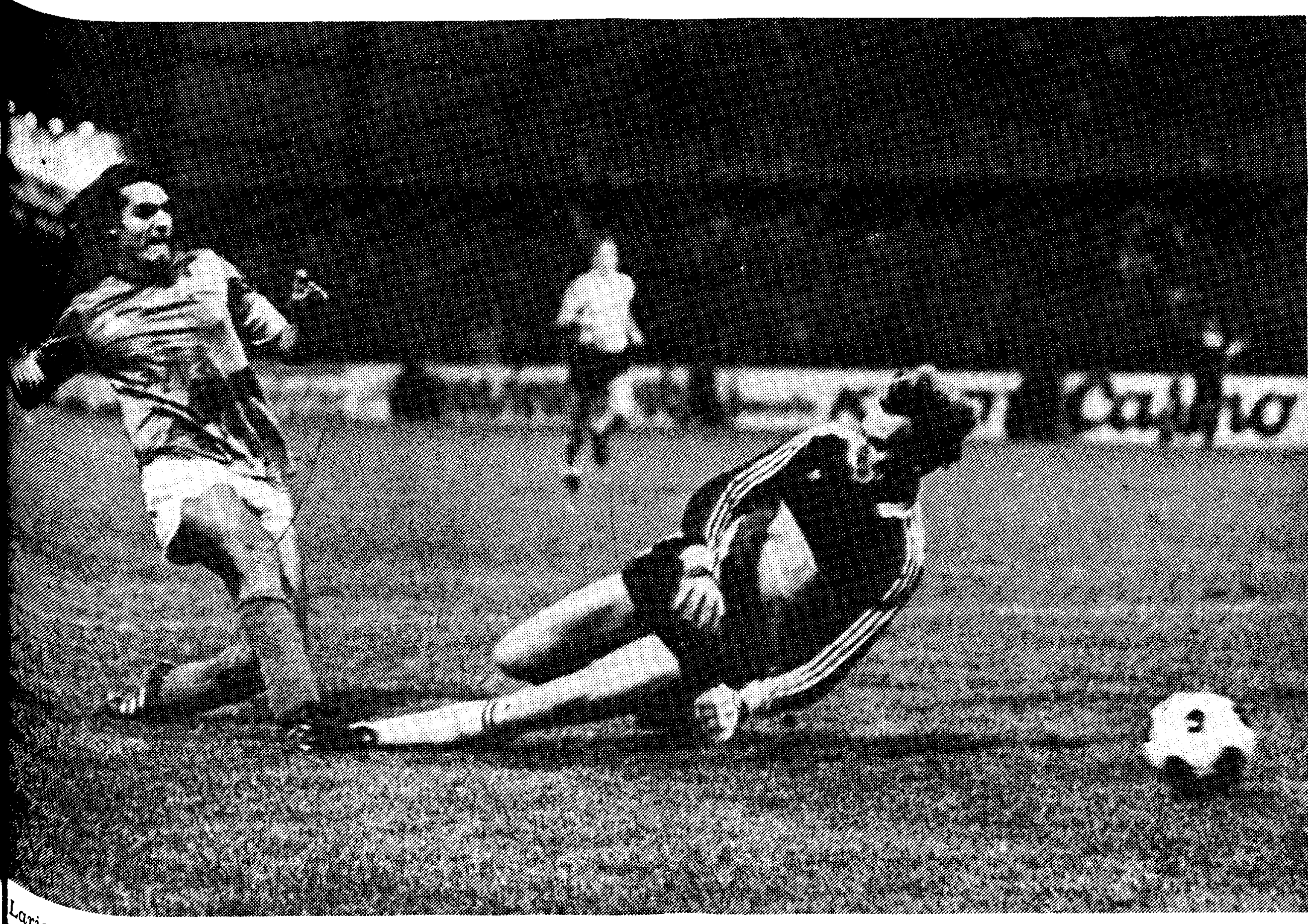
Opstelling
Ajax: Schrijvers, Kraay, Meutstege, Van Dord en Boeve (24. Everse), Schoenaker, Jensen en Pen, Ling, Lerby en Bonsink. Scheidsrechter: Maksimovic. Toeschouwers: 18.000. Gele kaart René Kraay.



● *Kaiafas (niet zichtbaar) heeft Ajax op een 3–0-achterstand gezet. Schrijvers (r.) en Van Dord kijken verslagen toe.*

St.-Etienne veegt Eindhovense ploeg van het gras:6-0

PSV totaal vernederd



Larios (l.) zet St.-Etienne op het goede spoor en neemt de eerste Franse treffer voor zijn rekening. Jan van Beveren moest de bal in deze wedstrijd zesmaal uit het net halen.

ST.-ETIENNE – In een volgepakt stadion, dat meer dan 40.000 uitzinnige Fransen herbergde, bereikte St.-Etienne de achtste finales van het UEFA-Cuptoernooi ten koste van PSV. Met 6–0 ging de Nederlandse formatie ten onder. Dit was de zwaarste nederlaag die PSV ooit in een Europa-Cuptoernooi heeft geleden. In een uitermate hard duel, waarin vooral PSV-ers bij harhaling over de schreef gingen, stond de Nederlandse formatie al na vijf minuten met 3–0 achter.

De 2–0-winst in Eindhoven opgebouwd leek in het Geoffroy Guichard-stadion in luttele minuten verloren. Volledig onnodig balverlies van Wildschut in de tweede minuut werd PSV noodlottig. Larios, verrassend door Herbin aanvankelijk in de spits opgesteld, kwam vrij. Hij speelde Jan van Beveren uit zijn positie en scoorde beheerst: 1–0.

De verdediging van PSV zocht nog naar het juiste tegenspel toen „Les Verts" opnieuw toesloegen. Van links kwam de bal naar het centrum. Stevens belette Johnny Rep nog te schieten. De vrijstaande Platini bewees echter zijn waarde voor de ploeg en schoot uit een melee van spelers raak: 2–0.

De verdediging van PSV, die in Eindhoven de bekwame aanvallen van St.-Etienne had opgevangen, wankelde niet alleen, doch ging tenonder. Op het scorebord was de vijfde minuut nog niet volgetikt, toen Santini uit een afgeslagen aanval inschoot en Jan van Beveren voor de derde maal verslagen was: 3–0.

Bruusk

Pas na die fatale start kwam er even rust in de ontreddderde Nederlandse ploeg. Voor het eerste wapenfeit zorgde PSV overigens pas in de 20e minuut. De kopbal van René van de Kerkhof was echter te onzuiver gericht op doelman Curkovic Santini werd weliswaar wat meer opgevangen, doch de dreiging bleef.

De strijd kreeg een grimmiger karakter. Na een half uur vochten buiten het zicht van arbiter Michelotti. Willy van de Kerkhof en Johnny Rep hun tweegevecht uit. Even later kreeg de PSVer zeer terecht de gele kaart na een uiterst bruuske actie tegen Lopez. Ook Brandts werd nog voor het rustsignaal de gele kaart voorgeschoteld.

Een kwartier na rust. Platini nam een vrije trap op achttien meter van het doel op weergaloze wijze. De bal draaide onhoudbaar voor Jan van Beveren in de kruising: 4–0.

Harder

Steeds harder werd de strijd. Toen Janvion, Willy van de Kerhof grof neerlegde trok arbiter Michelotti zijn vijfde gele kaart. Het geel ontging Johnny Rep net na een grove overtreding tegen René van de Kerkhof. Naarmate de minuten wegtikten werd duidelijk dat PSV de kracht miste om de van zelfvertrouwen blakende tegenstanders van hun plaats in de derde ronde van het toernooi om de UEFA-Cup af te houden.

Een uitval bracht St.-Etienne zijn vijfde treffer. Rep kopte de bal door naar Roussey, die een vrij veld kreeg en via de paal scoorde: 5–0. En ook bij dit doelpunt bleef het niet. Toen Van Kraay in het strafschopgebied in de laatste minuut Rep neerlegde kreeg St.-Etienne terecht een strafschop. Rep benutte hem zelf: 6–0.

ST.-ETIENNE - PSV 6–0 – Scoreverloop: 2. Larios 1–0, 4. Platini 2–0, 5. Santini 3–0, 60. Platini 4–0, 87. Roussey 5–0. 90. Rep 6–0. Scheidsrechter: Alberto Michelotti. Toeschouwers: 40.000.
Gele kaarten: Brandts, W. v.d. Kerkhof, R. v.d. Kerkhof (PSV) en Platini, Janvion (St.-Etienne).
Opstellingen:
St.-Etienne: Curkovic; Janvion, Lopez, Oleksiak en Farison; Larios, Santini en Elie; Zimako, Platini en Rep.
PSV: Van Beveren; Stevens (25. Koster), Brandts, Van Kraay en Willy van de Kerkhof; Poortvliet, Van der Kuylen, Valke en Wildschut; René van de Kerkhof en Lubse.

Betty Stöve geblesseerd

STUTTGART – Mede door een pijnlijke spierblessure, die haar verhinderde op normale wijze te serveren, is Betty Stöve uitgeschakeld. Ze verloor met 3–6 1–6 van Stacy Margolin.

Rotterdammers niet verder dan 1-1 tegen Malmö

Feijenoord bar slecht

ALMÖ – De vrijwillige overgave van Malmö en onnodige angst van Feyenoord hebben de return in de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-Cup tot een slaapverwekkende vertoning gemaakt. De logische uitslag was 1–1. Petursson (82) en Arvidsson (88) scoorden.

met al was deze tweede confrontatie tussen Malmö en Feyenoord een slap aftreksel van iets dat voor voetbal moet doorgaan. Malmö spaarde zich voor het treffen in de wereldbeker tegen Olimpia uit Paraquay op 18 november en Feyenoord voor de uitwedstrijd van zaterdag as. tegen AZ. In zestig minuten slordig geschuif gebeurde vrijwel niets. Ter illustratie: Feyenoord speelde liefst 31 keer de bal terug op doelman Van Engelen. Feyenoord stapte aldus doelloos, maar weinig eervol over naar de derde ronde.

Het interessantst in dit povere duel was de reactie van Van der Lem op de prikkel van Jezek twee dagen voor de wedstrijd. De rechtsbuiten moest zich in Malmö duidelijk waarmaken, anders kon hij zijn vaste plaats wel eens verliezen. Van der Lem ontstak in toorn en was in de return in Malmö behoudens een solo kort na het begin, onzichtbaar. Het was dat de Rotterdammers al zonder de licht aan de knie geblesseerde Jansen waren begonnen, anders was Van der Lem opnieuw als eerste onder de douche geweest.

Nutteloos

Zowel Malmö als Feyenoord kreeg welgeteld één uitgespeelde kans. Beide betekenden prompt een doelpunt. De treffers vielen nadat beide ploegen het nutteloze van onderlinge irritaties inzagen en elkaar eindelijk een beetje ruimte gaven.

Na de eerste helft waarin totaal niets voorviel en Malmö geen minuut achter elkaar pressie kon uitoefenen, zelfs niet nadat Feyenoord het middenveld vrijwel had afgestaan, vlogen de spelers elkaar na de rust in de haren. Scheidsrechter Stoepar uit de Sovjetunie reageerde er nauwelijks op. Hij gaf alleen Van de Korput en Ljungberg een gele kaart. De nekslag van Hansson tegen Notten bleef onbestraft, de slidings die meer op de benen waren gericht dan op de bal wuifde hij weg.

In de slotfase overheerste het verstand en kregen de kleumende toeschouwers, waaronder 300 Rotterdammers, toch nog wat te zien. Van Deinsen brak op links door. De schopper Martensson hield ditmaal zijn tackle in. De voorzet naar Petursson was zuiver en het tikje van de IJslander in de hoek droog en zuiver: 0–1.

Die voorsprong was in feite onverdiend, want zo constructief speelde Feyenoord, dat Jansen zeer duidelijk miste, niet. Uit dat oogpunt bekeken was de gelijkmaker twee minuten voor tijd door Arvidsson verdiend. De Zweed verscheen alleen voor Van Engelen op een pass van Andersson: 1–1.

Vaclav Jezek, trainer van Feyenoord, sprak zeer somber gestemd: „Dit slechte voetbal was ook voor mij een ergernis".

MALMÖ FF - FEYENOORD 1–1. 82. Petursson 0–1; 88. Arvidsson 1–1.
FEYENOORD: Van Engelen, Wijnstekers, Nielsen, Van de Korput en Van Deinsen, Stafleu, Albertsen en Notten, Van der Lem, Peters en Petursson. Scheidsrechter: Stoepar. Toeschouwers: 3000. Gele kaarten: Van de Korput en L. Jongberg.



● *Jezek*
......„Dit slechte voetbal was ook voor mij een ergernis"....

Uitbreiding Papendal

ARNHEM – Het nationaal sportcentrum Papendal gaat de logeercapaciteit van 120 bedden verdubbelen. De algemene ledenvergadering van de Nederlandse Sportfederatie keurde in Amsterdam het bestuursvoorstel goed om daarvoor tien miljoen te reserveren. Hierbij is drie miljoen afkomstig van de nog te verdelen toto-ode-stijlgelden. Van de stichting nationale sporttotalisator wordt eveneens drie miljoen gevraagd terwijl de overige vier miljoen moet komen van toegezegde SNS-gelden die zijn toegezegd voor de jaren 1982-1985.

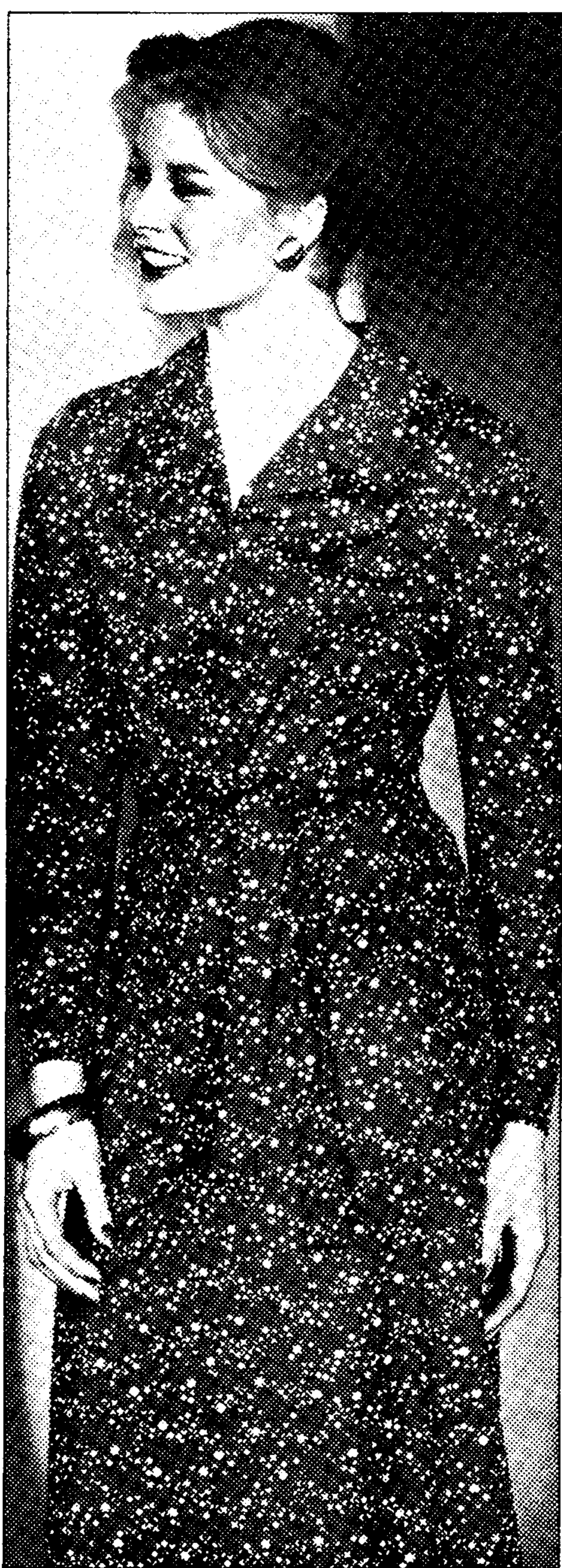
Eric Heiden: schaatsen en wielrennen

DEVENTER – Wereldkampioen schaatsen Eric Heiden, die momenteel met de Amerikaanse schaatsploeg in Deventer traint, zal na het schaatsseizoen overstappen op de racefiets. Eric Heiden wil naast de Winterspelen van Lake Placid ook deelnemen aan de Olympische Zomerspelen in Moskou. De Amerikaan zal, wanneer hij de Olympische selectie haalt, in Moskou deelnemen aan de één kilometer tijdrit en de vier kilometer achtervolging.

MS MODE

ALWEER BIJ MS: MODIEUZE JAPONNEN EN DEUX PIECES TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN

Polyester damesjapon in diverse modieuze dessins en kleurcombinaties. Mt. 40 t/m 52
49.-





Links: Zijdenjersey deux piece, met gesmockte taille en tulpkraag. In diverse dessins en kleuren. Mt. 36 t/m 46
89.-

Rechts: Tentjurkje in modieuze viscoseprint met shawlkraagje. Kleuren: zwart, paars en mauve. Mt. 36 t/m 46
59.-



MAAKT MODE BETAALBAAR

Heerlen - Promenade 47. Geleen - Markt 109 - 111.

LANGLAU[F] INFO-AVON[D]

Maaspaviljoen 9november1979 Maastricht

Aanvang 20.00 [u]
Entree f. 2,5[0]

Speciale informatieavond langlauf — modeshow — audiovisueel diaprogramma — materiaal demonstratie — info stand maastrichtse ski club — langlauf instructie film — info stand ned. ski vereniging — technische voorlichting — wax- en klister demonstratie — en alles over langlauf konditie — gym.



Nederlandse Ski Vereniging
Maastrichtse Ski Club





Sporthuis
RITZEN-BOU[W]
Kesselkade 58 - Maastricht - Tel. 043 - 19[...]

UW LAATSTE KANS!

OVER 3 DAGEN WORDT GELD LENEN DUURDE[R]

Vraag nú aan. Het scheelt u duizenden guldens.

(verlies geen tijd met niet-bonafide financieringskantore[n] die loktarieven vermelden). Goedkoper slaagt u beslist ni[et]

Extra gunstige 2e HYPOTHEKE[N]

Zonder notaris- of taxatiekosten.

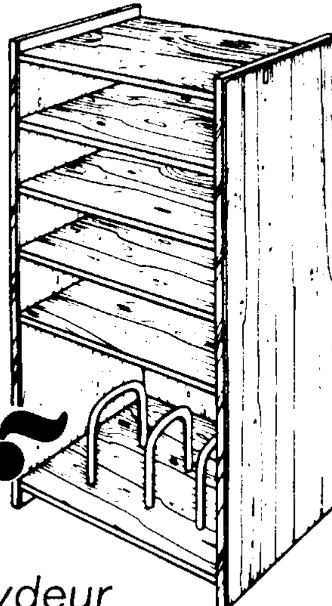
	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	120,-	143,-	222,-
20.000,-	220,-	240,-	287,-	445,-
25.000,-	275,-	300,-	358,-	556,-
40.000,-	440,-	480,-	574,-	890,-
50.000,-	550,-	600,-	717,-	1.112,-
75.000,-	825,-	900,-	1.076,-	1.668,-
100.000,-	1.101,-	1.200,-	1.435,-	2.224,-

VASTE rente, vrije besteding, geen leeftijdsgrenze[n] of beroepseisen. Uw enige kosten: 1% afsl.provisie.

Voor snelle, vrijblijvende offerte, bel: Fin.ka[n]toor **MOONEN**, Saroleastraat 42, Heerlen. Te[l.] **045-710806** (dagelijks van 9.00 tot 21.00 uu[r])

hubo prijs toppers

hifi-meubel uitgevoerd in gefineerd zwart essen, afgewerkt met aluminium band afmeting: 109x51x42 cm (bouwpakket)



89.-

houten vouwdeur compleet met afdekstroken, handgrepen, enz. afmeting: 201,5 x 88 cm diverse uitvoeringen: naturel **99.-** eiken en noten **125.-**



massief grenen tafel kant en klaar gelakt hoogte: 75 cm blad: Ø 106 cm en 3 cm dik **219.-**

eiken vensterbankpaneel van kunststof één zijde lichteiken, andere zijde donkereiken dikte: 22 mm afmeting: 366 x 30 cm **37.50**

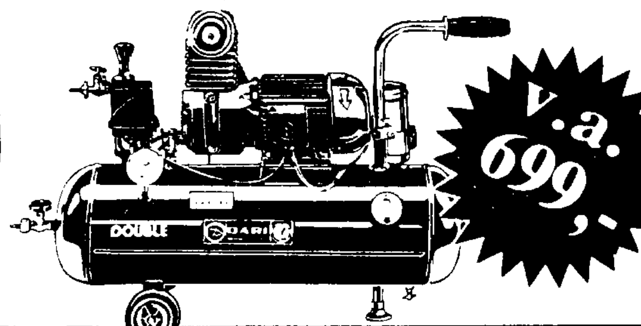
tijdelijk in 250 hubozaken

Beek, Elsstraat 31 - **Brunssum,** Kerkstraat 224-226 - **Echt,** Peyerstraat 96 - **Eijsden,** Diepstraat 12 - **Geleen,** Marcellienstraat 3 - **Heerlen,** Eikenderweg 79 - **Kerkrade,** Hoofdstraat 83 - **Maasbracht,** Raadhuisplein 9-10 - **Maasniel,** Julianalaan 50 - **Maastricht,** Raadhuisstraat 8 - **Meerssen,** Bunderstraat 84 - **Nederweert,** Paulus Holtenstraat 12 - **Roermond,** Neerstraat 15-17 - **Weert,** Roermondseweg 81a.

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 17 november a.s. en zolang de voorraad strekt. Prijzen gelden afgehaald in de winkel.

DARI DOUBLE KOMPRESSOR

Een 8 atmosfeer kompressor voor het betere werk. Volautomatisch op 220 volt met een fantastisch vermogen en een onverslijtbaar motorisch hart.



Naebers Elektro Techniek
eigen service werkplaats
Ganzeweide 181, Heerlerheide-Heerlen
Tel. 045-211941

Fanfare St.-Joseph Merkelbeek

vraagt voor zo spoedig mogelijk

een drumbandinstructeur

en

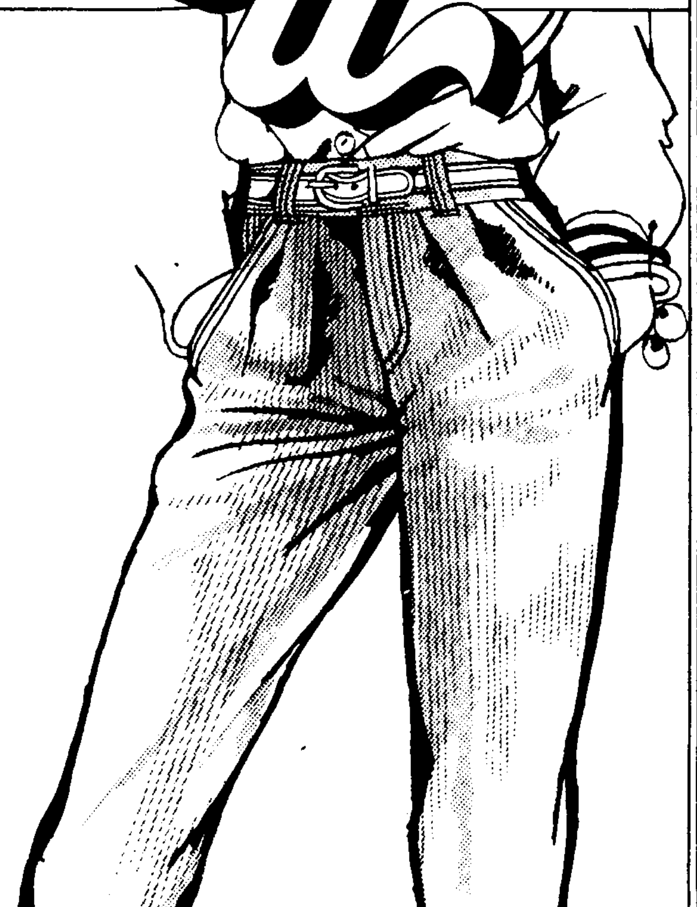
een majoretteïnstructrice

Sollicitaties gaarne vóór 22 november as. aan het secretariaat: Belenweg 32, 6447 BW Merkelbeek. Voor nadere inlichting: 04492-1809.

Bij HOLIDAY-CARAVANS gaat de wereld voor u open. BERGLANDS kwaliteit en concurrerend kopen. Daarom geven wij de meeste **garantie** voor de beste **vakantie.**

HOLIDAY-CARAVANCENTRUM
Handelscentrum Bergerweg Sittard b.v.
Handelsstraat 28, SITTARD, tel. 04490-11546

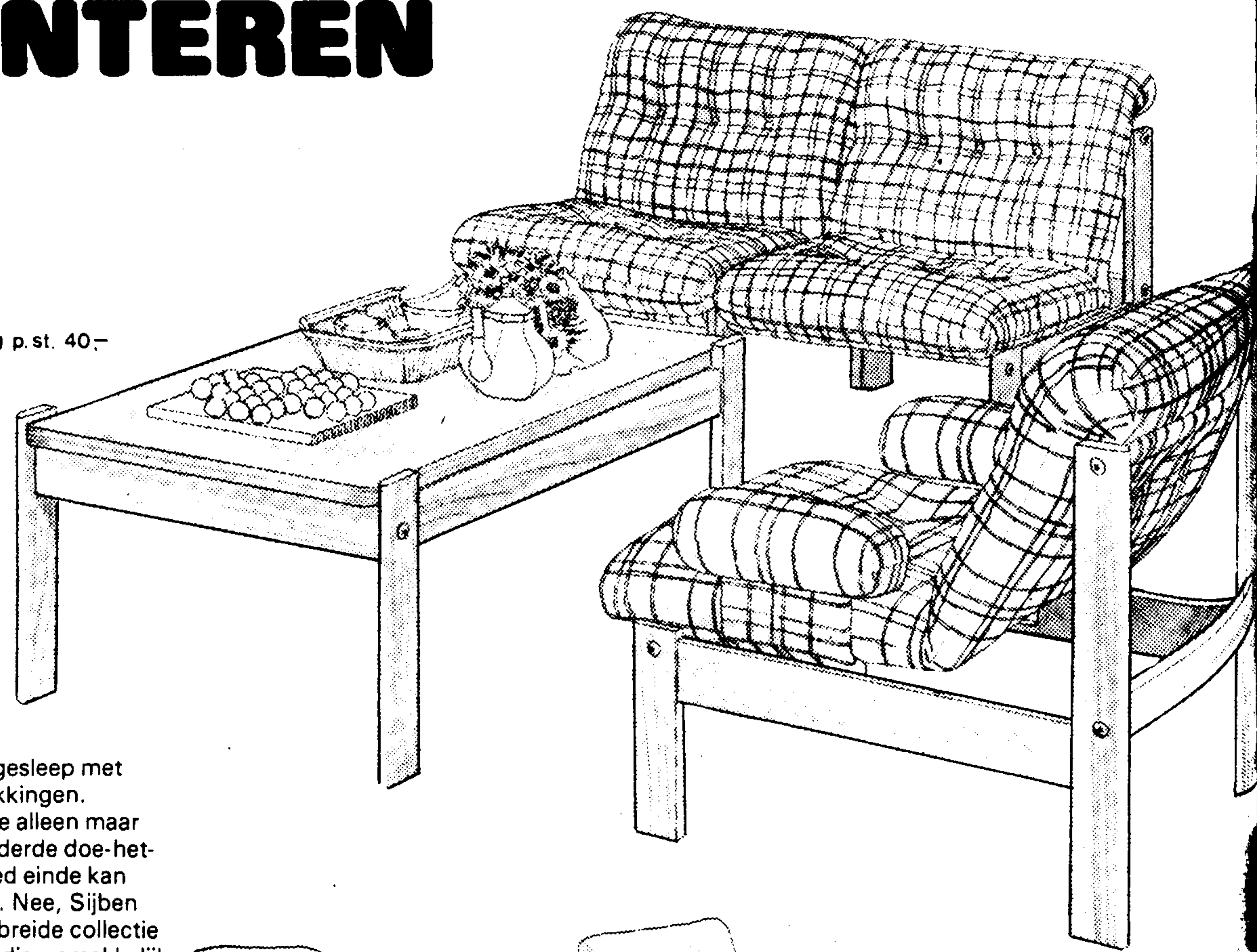
Voordeel voor U



Damespantalon
Van 100% katoenen corduroy, met bandplooien. In vele modieuze tinten, w.o. paars. Maten 36 t/m 42
29.-

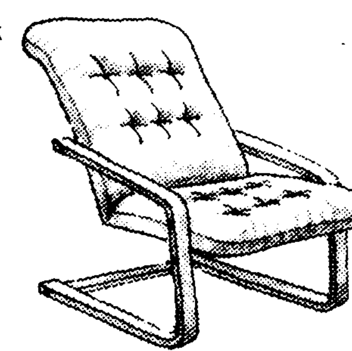
VROOM & DREESMANN en VENDET

MEENEMEN EN ZELF MONTEREN

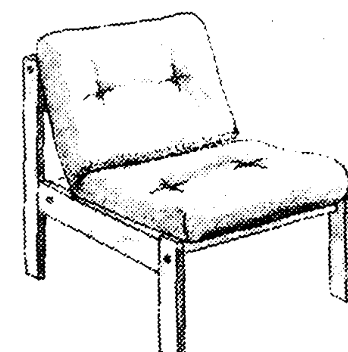


tafel 195.-
zitelement 187.-
losse armleuning p.st. 40.-

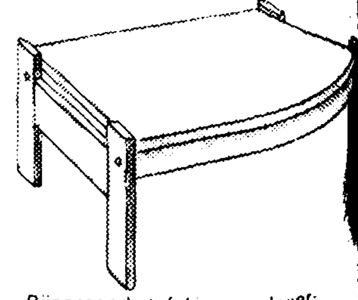
Geen moeizaam gesleep met onhandige verpakkingen. Geen montage die alleen maar door de vergevorderde doe-het-zelver tot een goed einde kan worden gebracht. Nee, Sijben biedt U een uitgebreide collectie zitmeubelen aan die gemakkelijk te vervoeren en te monteren zijn. Alles verpakt in een handige doos, voorzien van een duidelijke montage-aanwijzing. Met het bijgevoegde materiaal kan iedereen de meubelen in een oogwenk monteren. En ze bieden U daarna jaren woonplezier. Stel Uw eigen zithoek op maat samen: Wij bieden U een keuze in verschillende uitvoeringen en prijzen.



Het comfort van deze club wordt nog verhoogd door de verstelbare zit. **296.-**

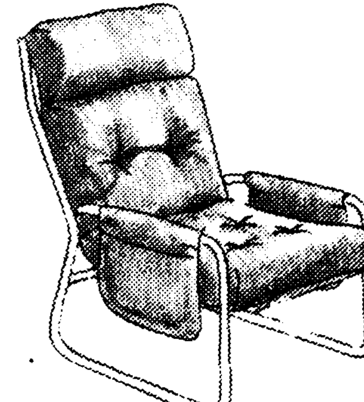


Ook dit element kunt U eindeloos koppelen en met los verkrijgbare armleuningen opbouwen tot een comfortabel bankstel. v.a. **108.-**

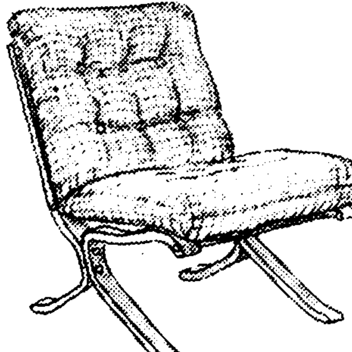


Bijpassende tafel in zowel vierkante als rechthoekige uitvoering. **142.-**

IEDERE DONDERDAGAVO[ND] TOT 9 UUR KOOPAVOND



Het fraai gelijnde frame is gevormd uit 30 mm dikke verchroomde buizen. De armleuningen zijn voorzien van tijdschriftentassen. v.a. **159.-**



Het fraai gevormde onderstel is van gelamineerd hout. De elementen kunnen aan elkaar worden gekoppeld en met los verkrijgbare armleuningen kunt U zo U eigen bankstel opbouwen. **250.-**

SIJBEN MEUBELEN ROERMON[D]
Maasnielderweg 33 Roermond tel. 04750-16[...]
nabij het viaduct op de weg naar Venlo

Standard speelt gelijk tegen poeslieve Italianen

Pluim voor politie en Prokop

ELS — De hoofdcommissaris van politie in Napels heeft gisteravond zijn tweeduizend ten op een dubbele campari getracteerd. Dat hadden ze volgens hem verdiend, na de el vlekkeloos verlopen middag in het San Paola-stadion waar Standaard Luik zich ste voor de derde ronde van de Uefacup door Napels niet meer toe te staan dan een spel (1–1).

door **jos van wersch** vanuit napels



echt had op een nog groter iment was scheidsrechter Prode gespannen situatie uitsteanvoelde. Elke speler toonde ontzag voor de kleine Oostarbiter die zelfs geen gele oefde uit te delen. Prokop had de moed om een doelpunt van af te keuren. Wie dat in Italië moet sterk in zijn schoenen

na

n de voorzorgsmaatregelen kon enlijk weinig meer fout gaan in dom de arena. De vijfenveertignd toeschouwers maakten al diennis met een imposant politiemilitairen, overvalwagens en inzetbaar materieel. Elke bezoeot en met de president van Standaard Luik, werd grondig gefouilleerd. Zelfs typemachines van journalisten en polstasjes werden minitieus onderzocht. En eenmaal op de tribune, werd de kijker geconfronteerd met een leger suppoosten voorzien van pistool en traangas. Voetbal anno 1979 in Italië! Nee, prettig is het niet, maar het zal wel de enige remedie zijn om trieste vuurpijldrama's zoals onlangs in Rome te voorkomen.

Neus vol

Natuurlijk, er waren pakweg tien arrestaties, maar de gevreesde massale rellen bleven achterwege. Dat was voor een groot deel te danken aan de sportiviteit op het veld. Napels had blijkbaar de neus goed vol na het geleen rode-kaartenfestival in Luik, veertien dagen geleden. Maar wat wilde de Italiaanse ploeg ook met zeven invallers? Happel zei later over Napels: „Dit team had maar twintig procent van de kwaliteit van Standaard Luik. Alleen Agostinelli blonk uit, maar voor de rest stelde het allemaal weinig voor."

Nerveus

De Italianen kregen in de beginfase enkele kansen, maar vlak voor rust scoorde Riedl na een fraaie pass van de niet fitte, maar desondanks prima spelende Ralf Edström. Vroeg in de tweede helft produceerde Napoli de gelijkmaker, maar Prokop keurde die treffer af wegens buitenspel. Het fluitconcert dat toen boven Napels de lucht in ging, deed horen en zien vergaan. Toch kon Damiani tien minuten voor tijd nog scoren, maar de Italianen geloofden het zelf niet meer. Standaard speelde overigens geen beste wedstrijd. Happel: „Ik snap niet dat er bij ons zoveel nervositeit was.

Dat was nergens voor nodig. Alleen Edström bleef lekker professioneel koel."

3200 piek

De Luikse ploeg bracht na afloop een toast uit op het bereiken van de derde ronde en de winstpremie van 3200 gulden de man.

Alleen verdediger Renquin zat in een hoekje te huilen. Zondagavond stierf namelijk zijn vader aan een hartaanval, maar Renquin wilde per se mee naar Napels. „Vader zou dat zo gewild hebben", zei hij gisteravond alvorens hij in zijn eentje terugvloog naar België waar vandaag de begrafenis plaatsvindt.

scorebord

EUROPACUP

LANDSKAMPIOENEN

amo Tiflis - **Hamburger SV**	(1–3) 2–3
ndalk FC - **Celtic Glasgow**	(2–3) 0–0
al Madrid - FC Porto	(2–1) 1–0
jduk Split - Velje BK	(3–0) 1–2
onia Nicosia - **AJAX**	(0–10) 4–0
vette Genève - **Dinamo Berlin**	(1–2) 2–2
Strasbourg - Dukla Praag	(0–1) 2–0
ges Pitesti - **Nottingham Forest**	(0–2) 1–2

BEKERWINNAARS

C Magdeburg - **Arsenal**	(1–2) 2–2
rcelona - Aris Bonneweg	(4–1) 7–1
K Göteborg - Panionios Athene	(0–1) 2–0
K Rijeka - Lokomotive Kosice	(0–2) 3–0
eaua Boekarest - **FC Nantes**	(2–3) 1–2
avista Porto - **Dinamo Moskou**	(0–0) 1–1
ventus - Stara Zagora	(0–1) 3–0
asgow Rangers - **Valencia CF**	(1–1) 1–3

UEFA-CUP

osgyöri Miskolc - Dundee United	(1–0) 3–1
ter Milaan - **Borussia Mönchengladbach**	(1–1) 2–3 (n.v.)
yern München - Aarhus	(2–1) 3–1
rl Zeiss Jena - **Rode Ster Belgrado**	(2–3) 2–3
swich Town - **Grasshoppers Zürich**	(0–0) 1–1
eflavik FC - Zbrojovanka Brno	(1–3) (vandaag)
-Etienne - PSV	(0–2) 6–0
iserslautern - Sporting Lissabon	(1–1) 2–0
erugia - **Aris Saloniki**	(1–1) 0–3
eds United - **Universitatea Craiova**	(0–2) 0–2
B Stuttgart - Dynamo Dresden	(1–1) 0–0
namo Kiev - Banik Ostrava	(0–1) 2–0
ntracht Frankfurt - Dinamo Boekarest	(0–2) 3–0 (n.v.)
S Monaco - **Lokomotief Sofia**	(2–4) 2–1
poli - **Standard Luik**	(1–2) 1–1
almö FF - **FEYENOORD**	(0–4) 1–1

t gedrukte clubs plaatsten zich voor de volgende ronde.



● *Larios (l.) en Lopez (r.) bouwen een feestje na de vierde Franse treffer. Van Beveren ligt er verslagen bij.*

Stevens: „Natuurlijk was ik boos"

Rijvers: „Ik kijk er niemand op aan..."

ST.-ETIENNE – „Er is ontzettend veel balverlies geleden in de eerste vijf minuten", betoogde Kees Rijvers direct na afloop in de kleedkamer, waarin de stilte heerste, na de voor PSV zo dramatisch verlopen wedstrijd tegen St.-Etienne.

„En daarbij komt dat er voortreffelijk door de Fransen op is gereageerd. Na tien minuten zat die ploeg op rozen. En zet daar dan maar eens iets tegenover. We hebben geprobeerd onze verdediging te wijzigen, maar toen dat gebeurd was, was het eigenlijk al te laat. We hadden die eerste twintig minuten moeten doorkomen. Dat is niet gelukt. Als iets zo mis gaat als vanavond dan kijk ik daar niemand op aan. Je moet het met zijn allen verwerken. Ik had Piet Wildschut in het centrum gezet om te kunnen counteren. Daar zijn we eenvoudig niet aan toe gekomen. Stevens heb ik uitgewisseld omdat er een aanvaller in en een verdediger uit moest. Ik had net zo goed Poortvliet of een andere speler kunnen nemen."

Boos

„Natuurlijk was ik boos", mokte Huub Stevens in de kleedkamer na. „Ik begrijp dat er een verdediger uit moest, maar waarom dan uitgerekend ik? Je weet dat je eigenlijk geen kans meer hebt, als je zo snel met 3–0 achterkomt, maar is het een wonder, dat in zo'n geval de tegenstander grandioos gaat spelen?



Jan van Beveren: „3–0 zo snel is dodelijk. Daar kom je bijna niet overheen. Maar op dat zelfde moment moet je in je achterhoofd houden, dat in 84 minuten voetbal één tegendoelpunt voldoende is om de achtste finales toch te halen. Die vrije trap van Platini? Ja, ik weet hoe hij ze neemt, maar wat maakt het uit, het was een voortreffelijke vrije trap, een grandioos doelpunt gewoon".

Gezamenlijk

Willy van der Kuylen had al geen andere mening dan de overige spelers. „Het is helemaal verkeerd gelopen. We moeten nu met z'n allen zo snel mogelijk over die nederlaag heenkomen en denken aan de competitie. Het was geen wedstrijd om na afloop te zeggen die en die hebben fouten gemaakt. We moeten er gezamenlijk overheen komen, en wel zo snel mogelijk."

Wereldrecord voor Russev

SALONIKI – Yanko Russev heeft in Saloniki zijn wereldtitel gewichtheffen in de gewichtsklasse tot 67,5 kilogram geprolongeerd. De Bulgaar verbeterde tevens zijn eigen wereldrecord en bracht het van 325 op 332,5 kilogram voor de combinatie trekken en stoten. De zilveren medaille was voor de Oostduitser Joachim Kunz, die met 317,5 kilo een wereldrecord voor junioren vestigde. Op de derde plaats eindigde de Fransman Daniel Senet met 312,5 kilo.

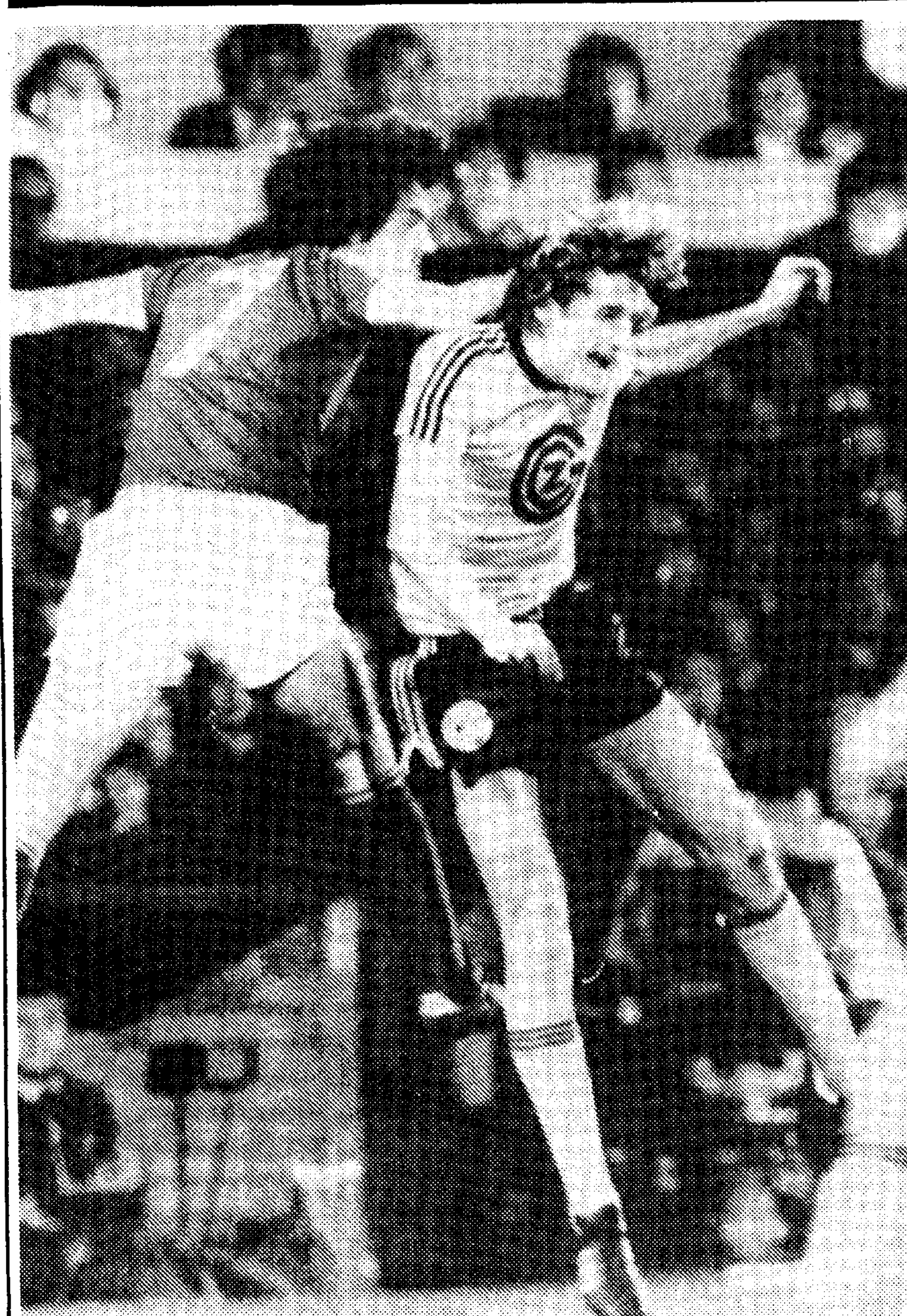
Jan Keizer naar Malmö

DEN HAAG – Jan Keizer is op zondag 18 november één van de drie door de FIFA aangewezen scheidsrechters, die het arbitrale trio zullen vormen voor de wedstrijd om de wereldbeker voor clubs tussen het Zweedse Malmö en Atletico Olympia uit Paraguay. De andere twee scheidsrechters die in Malmö zullen optreden zijn de Brit Partridge en de Belg Ponnet. Een half uur vóór de wedstrijd zal door loting worden beslist wie scheidsrechter zal zijn.

Marc Albert tegen Robinson

LEIDSCHENDAM – Voor het Masterstoernooi van het ABN Satellite circuit is, zoals te verwachten was, Marc Albert als eerste geplaatst. Om winnaar van het gehele circuit te worden, zonder daarbij afhankelijk te zijn van de resultaten van andere spelers, hoeft de Eijsdenaar slechts twee ronden te winnen.

Dit zal zeker niet zo eenvoudig gaan als gezegd wordt. In de eerste ronde ontmoet hij de Amerikaan Jeff Robinson. In het dubbelspel is de loting voor Albert gunstig uitgevallen. In de eerste ronde ontmoet Marc, nu weer samen met Huub van Boeckel, het laagst gekwalificeerde koppel Derek Segal en Robert Hak.



IPSWICH – Kopduel tussen Wark (Ipswich) en Hermann (Grashoppers). Ipswich stelde teleur en kwam niet verder dan een 1–1-gelijkspel. Daar de wedstrijd in Zürich in een 0–0-stand eindigde, plaatsten zich de Grashoppers – 'uit'doelpunten tellen dubbel – voor de volgende ronde.

Europees voetbal in vogelvlucht

Landskampioenen

● **Arges Pitesti - Nottingham Fores 1–2.** Doelpuntenmakers: Bowyer en Britles voor Nottingham, Barbulescu voor Arges. Scheidsrechter: Martinez. Toeschouwers: 25.000. Gele kaarten voor Barbulescu en Burns (Nottingham Forest).

● **Dynamo Tiflis - Hamburger SV 2–3.** 5. Goetsajev 1–0. 34. Keegan 1–1. 41. Hrubesch 1–2. 45. Kipiani 2–2. 56. Buljan 2–3. Scheidsrechter: Ponnet. Toeschouwers: 100.000. Gele kaarten: Matsjaidse (Dynamo) en Hidien (HSV).

● **Hajduk Split - Vejle BK 1–2.** 21. Bryller 0–1; 63. Vujovic 1–1; 70. Oestergard 1–2. Scheidsrechter: Casarin. Toeschouwers: 20.000.

● **Racing Straatsburg - Dukla Praag 2–0.** 67. Piasecki 1–0: 79. Decastel 2–0. Scheidsrechter: Lamo Catillo. Toeschouwers: 35.000.

● **Real Madrid - FC Porto 1–0.** 72. Benito 1–0. Scheidsrechter: Rainea. Toeschouwers: 110.000.

● **Servette Genève - Dinamo Berlijn 2–2.** Doelpunten Dinamo: Brillat en Terletzki. Servette: Hamberg en Barberis. Scheidsrechter: Jargusz. Toeschouwers: 20.000.

Bekerwinnaars

● **Steaua - FC Nantes 1–2.** Doelpuntenmakers: Pecout en Amisse voor FC Nantes, Jordanescu voor Steaua. Scheidsrechter: Dörflinger, toeschouwers 25.000. Rode kaart: Stioca (Steaua).

FC Magdeburg - Arsenal 2–2. Doelpuntenmakers: Rice en Brady voor Arsenal, Streich en Stahmann voor Magdeburg. Scheidsrechter: Eriksson, toeschouwers: 18.000.

● **Boavista - Dynamo Moskou 1–1.** Doelpuntenmakers: Moinhos voor Boavista en Minajev voor Dynamo. Scheidsrechter: White.

● **Rijeka - Lokomotive Kosice 3–0.** Doelpuntenmakers: Desnica (1e minuut uit een strafschop, 44e minuut en 75e minuut). Scheidsrechter: Dotsjev. Toeschouwers: 20.000.

● **IFK Göteborg - Panionios Athene 2–0.** Doelpuntenmakers: Nordin en Holmgren. Scheidsrechter: Kirschen. Toeschouwers: 16.000.

● **Glasgow Rangers - FC Valencia 1–3.** Doelpuntenmakers: Johnstone voor Rangers, Bonhof en Kempes (2x) voor Valencia. Scheidsrechter: Corver. Toeschouwers: 36.000.

● **FC Barcelona - Aris Bonneweg 7–1.** Doelpuntenmakers: Krankl (3), Heredia (2), Carrasco en Caito voor Barcelona. Schiltz voor Aris. Scheidsrechter: Da Silva Luis. Toeschouwers: 60.000.

● **Juventus - Beroe Stara Zagora 3–0.**

UEFA-Cup

● **Diosgyoer-Dundee United** 3–1. Doelpuntenmakers: Borostya en Tatar (2, een uit een strafschop). Voor Diogyoer, Cooper voor Dundee United. Scheidsrechter: Delmer (Fr.), toeschouwers 27.000. Diosgyoer won de eerste.

● **Dinamo Kiev-Banik Ostrava 2–0,** 50. Dimianenko 1–0, 61. Khopsalis 2–0. Scheidsrechter Tokat, toeschouwers 30.000.

● **Carl Zeiss Jene-Rode Ster Belgrado 2–3,** 42. Trocha 1–0, 62. Kurbjuweit 1–1 (eigen doel), 65. Filipovic 1–2, 76. Blagojevic 1–3, 83. Topfer 2–3. Scheidsrechter Courtney, toeschouwers 18.000.

● **VFB Stuttgart-Dynamo Dresden 0–0.** Scheidsrechter Patridge, toeschouwers 71.000. De eerste wedstrijd was geëindigd in 1–1, zodat VFB Stuttgart zich plaatste voor de volgende ronde.

● **AS Monaco-Lokomotiva Sofia 2–1 (2–0),** 2. Christophe 1–0, 30. Onnis 2–0, 77. Mikhailov 2–1. Scheidsrechter Da Silva Garrido, toeschouwers 9.434. Gele kaarten voor Dangov, Bonev, Stefanov en Velitchkov (allen Sofia) en Courbis en Ninot (Monaco). Rode kaarten voor Vitalis (Monaco) en Sokolov (Lokomotiva).

FC Kaiserslautern-Sporting Lissabon 2–0 (1–0), 26. Bongartz 1–0. 63. Neues 2–0 (strafschop). Scheidsrechter Hilmiok, toeschouwers 29.739. Gele kaart voor Barao (Lissabon).

● **Ipswich Town-Grasshoppers Zürich 1–1 (1–0),** doelpunten van Beattie voor Ipswich en Sulser voor Grasshoppers. Scheidsrechter Scheurell, toeschouwers 19.574.

● **Leeds United-Universitatea Craiova 0–2 (0–0),** doelpunten van Cirtu en Beldeanu. Scheidsrechter Wencl, toeschouwers 14.438.

● **Eintracht Frankfurt-Dinamo Boekarest 3–0,** na verlenging. 72. Tscha 1–0, 92. Holzenbein 2–0, 92. Nickel 3–0. Scheidsrechter Frederiksson, toeschouwers 23.000. Gele kaarten voor Lorant (Eintracht) en Multescu (Dinamo), rode kaart voor Multescu (Dinamo).

● **Perugia-Aris Saloniki 0–3,** 7. Cuis 0–1, 18. Firos 0–2, 65. Zindros 0–3. Scheidsrechter Christov, toeschouwers 18.000. Gele kaarten voor Calloni en Dal Fiume van Perugia en Zindros en Venos van Saloniki.

● **Inter Milan-Borussia Mönchengladbach 2–3,** na verlenging. 23. Altobelli 1–0, 32. Nickel 1–1, 93. Altobelli 2–1, 102. Rin Gels 2–2, 110. Nickel 2–3. Scheidsrechter Palota, toeschouwers 80.000. Gele kaart voor Marini.

● **Bayern München - Aarhus GF 3–1** – 30. Hoeness 1–0, 40. Mikkelsen 1–1, 84. Breitner 2–1, 90. Hoeness 3–1. Scheidsrechter: Kolossi. Toeschouwers: 4500. Gele kaarten voor Rummenigge (Bayern München) en Mikkelsen (Aarhus).

HENDRIKS *heeft het* WEER GEMAAKT

Van tientallen artikelen de prijzen gekraakt!!!

DEKENS ACRYL
1-persoons
normale prijs 39,75
bij ons
13,90

DEKBEDDEN



halfdons
2-persoons
geen 250,–
deze week
99,–

SHETLAND TRUIEN
van 35,– nu
14,90

WITTE OVERHEMDEN
pracht kwaliteit
geen 16,90 maar
5,95

DAMESTRUIEN EN -VESTEN
knalprijs bij ons
9,90

DAMES- EN HEREN-SPORT-TRIMJACKS
normale prijs 39,75 nu
9,90

DAMES- EN HEREN-STRETCHPANTALONS
normale prijs 119,–
bij ons
59,50

KNIEKOUSEN
normale prijs 6 paar 25,–
bij ons 6 paar
9,90

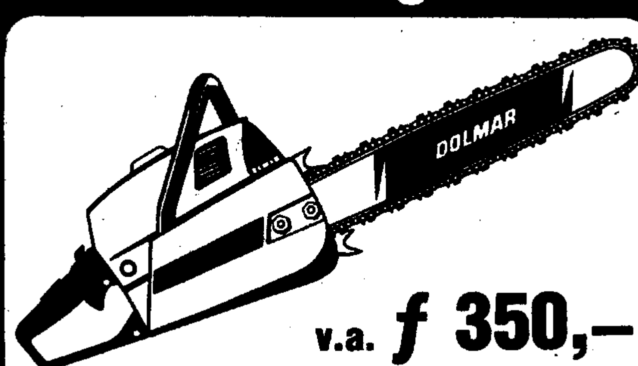
DAMES- EN HERENRIBJASSEN
kleur groen, normale prijs 129,50 bij ons
29,75

Tot ziens in Limburgs grootste en goedkoopste textiel-cash and carry

A.J. Hendriks B.V.

Schelsberg 88, Heerlen

Dit mag u allemaal vragen van SACHS DOLMAR motorzagen:



v.a. *f* 350,–

• Extra veiligheid • Optimale trilling- en geluiddemping • Ongekend groot bedieningscomfort • Een betrouwbare, sterke motor • In vele capaciteiten • Ook in electrische uitvoering • Uitgekiende SACHS DOLMAR - service

Naebers Elektro Techniek
Ganzeweide 181 - Heerlen
(Heerlerheide), tel. 045-211941

De Vleeschmeesters b.v. zoekt voor de Vleeschhouwers-afdeling in de supermarkt van Vroom & Dreesmann – Kerkrade een

chef-slager

Onze chef-slager is een „ondernemer", die slager is in hart en nieren en die zich kan aanpassen aan de Vleeschmeestervisie op het versvleesgebeuren, met behoud van zijn eigen mening en creativiteit.

Hij is gediplomeerd en volkomen op de hoogte van moderne presentatietechnieken. Tevens is hij in staat op sfeervolle wijze met mensen om te gaan en aan zijn personeel op de juiste wijze leiding te geven.

Indien u belangstelling heeft, kunt u zich wenden tot de heer L. Edeling van de Vleeschmeesters b.v., Rooseveltstraat 12a te Leiden. Tel.: 071-769346.

DE VLEESCHMEESTERS

Executoriale verkoop

Op vrijdag 9 november 1979 om 14.00 uur zal op verzoek van de comptabele van het waterschap zuiveringschap Limburg te Roermond, executoriale verkoop plaatsvinden van meubilaire goederen, geluidsapparatuur, t.v. en video, ten laste van mw. M.L. Albrecht e.v. W.M.H. Lindelauf wonende te Heerlen, Schaesbergerweg 163.
De verkoop geschiedt à kontant zonder opgeld.
De goederen zijn een half uur voor de verkoop te bezichtigen.
De deurwaarder van voornoemd waterschap

Auto's en motoren

HONDA Civic '77. Deze auto verkeerd in uitstekende staat van onderhoud voor slechts *f* 7250,– Bij uw Hondadealer, Garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

Te k. BMW 3.0 S aut.onderdelen. Irenestr. 30, Beek, na 18.30 uur.

Te k. MERCEDES 230 6 cil. bwj. '73, i.z.g.st. na 17.00 uur. Koolmeesstr. 18, Hrl.

Te k. ond. garantie MANTA S '77, 20.000 km, Kadett coupé '76, Kadett spec. '78, '76 en '74, City '76, Escort 1100 L '76, Rekord 1900 '77, Ascona 16 N '76, Kadett automaat '71, autobedr. H. Moonen, Valkenburgerweg 13, Voerendaal, tel. 04446-1501.

FORD Capri 2 l uitgeb. met brede velgen en banden, spuiler enz. 045-456666, Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett voor onderdelen, z. goede olievr. motor, nw. accu en uitlaat enz. enz. vr.pr. *f* 225,–. Kerkrade, weg. overcompl. tel. 453962.

Te k. FORD Escort met radio i.z.g.st., bwj. '77, pr. *f* 4750,–. Heilusstr. 2 Kerkrade-West.

VW Passat variant, in st.v.nw. van part. nov. '75, met nieuwe trekhaak, accu, banden, sportstuur, prachtige stationcar, zien is kopen, moet weg, vr.pr. *f* 5950,– de Lirp 14, Hrl. Tel. 045-712346.

Te k. OPEL Kadett *f* 600,–. Dr. Schaepmanstraat 12 Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. MAZDA 1300 i.pr.st. bj. '71 Vijverlaan 4, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett bjr. '73, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. OPEL Kadett Caravan 1975 goed onderhouden. Tel. 045-258691.

Te k. ALFASUD bj. '74 t.e.a.b. na 18 uur 045-258745.

Te k. gevr. Landrover JEEP of terreinwagentje, defect geen bezwaar. Tel. 04492-2421.

Te k. FORD Capri 1600 extra luxe, bwjr. '76, i.z.g.st. Inr. oudere auto evt. mog. Kennedystr. 17, Hoensbroek, na 17 uur.

Te k. PONTIAC Trans AM Targa Gold met. '78, alle extra's als nieuw. Tel. 045-317032.

Te k. SIMCA 1308 GT bj. *«f% *f* 4600,–. Dorpstraat 28 Nieuwenhagen.

HONDA Civic de luxe automatic 5 maanden oud *f* 3000,– onder nieuwprijs, BMW 2002 automatic bwjr. '75 als nieuw; Kadett speciaal bwj. '77, Kadett 1200 S coupé bwjr. '76; Ascona 16 N luxe bwjr. '76, Ascona 12 S luxe bwjr. '76 als nieuw, BMW 1502 bwjr. '75 mint groen, Escort 1300 luxe bwjr. '76 metraalgroen, Mini de luxe bwjr. '77 blauw, Renault R4 TL '75 groen, Mini Stationcar bwjr. '77, Kadett Stationcar bwjr. '72. Inruil - Garantie - Financiering G.G. Auto's Grasbroekerweg 108, Heerlen. Tel. 722145.

ALFASUD TI te k. '77, Pascal. Visschersstr. 36, Sweykhuizen. Tel. 04493-1737. B.g.g. 04494-43417.

HONDA Accord 4-drs. Sedan, deze niet van nieuw te onderscheiden auto *f* 4000,– Beneden nieuwprijs. Bij uw Hondadealer, garage central Geleen, Rijksweg C 97.

ESCORT nov. '72, bruinmetall. prima staat en nw. banden. Weyenbergstr. 76, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 104, bj. eind '74, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Heerlerweg 10, Voerendaal, tel. 04446-1272.

Te k. FORD Taunus GXL 4-drs., vrpr. *f* 2400,– KSG-str. 6, Heerlen-Vrieheide (watertoren).

Te k. AUDI 80 de Luxe, bj. '75. Paulus Potterstraat 7, Heerlen.

Te k. SIMCA 1301 bj. '73, kmst. 85.000. Te bevr. Esso benzinestation Sjef Beckers B.V., Welterlaan 44, Heerlen, tel. 715198.

Te k. VOLVO 121, te bevr. Kaldebornweg 129, Heerlen, 's zaterdags te bevr.

Weg. omst. te koop MINI Clubman 1100 bwj. '75, i.z.g.st. Hovenstr. 136, Ubach o. Worms, na 14 uur.

TOYOTA Corolla 1200 type '76 zeer mooi pr. *f* 3650,–, Molenweg 5, Ophoven, Sittard.

Te k. gele RENAULT 4, okt. '74. Pr.n.o.t.k. Na 17 u. Bolderik 46, Brunssum, Op de Vos.

T.k. FORD Taunus 1600 Ghia bj. '77 i.st.v.nw. Bosbeek 23 Geleen

T.k. MANTA 1900 GTE bj. '76 zeer mooi Kromstr. 41 Sittard.

SIMCA 1100 GLS 5 drs bj. eind '73 i.pr.st. Tel 045-215955.

T.k. OPEL Ascona 16 m. gasinstall. bj. '73 en Kadett 12 N bj. '77 na 6 uur 04499-3895.

Te k. VW 1300 bjr. '70. Te bevr. De Insel 13, Brunssum. Na 17 uur.

Te k. ALFA Romeo Sud bjr. 1974 en 6 Chinese vazen, Marktstr. 47, Hoensbroek.

Door omstandigheden te k. v. part. PEUGEOT 504 in uitst. st. van onderh., km.st. 56.000. Pr. *f* 10.000,– Tel. 714315 b.g.g. 412430.

Ingeruild op HONDA, Citroën 2 cv '74, Chrysler Simca 1307 gls '78, Fiat 126 '77, Ford Taunus 1600 '77, Mazda 323 '78 (2 x), Honda Civic '76 en '77, Honda Accord '77 autom., Honda Accord sedan '79 autom. Auto Heral BV, off. Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244, donderdagavond koopavond.

FORD Fiesta 1.1 L bwj. '77, kmst. 35.000, zilvermet., zeer mooi, 3 mnd. Bovag-garantie, Veiligverkeerinspectie. Van Leeuwen Leyland Cars Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

OPEL Kadett 1.2 N, bwj. '77, kmst. 34.000, groen, i.z.g.st., 3 mnd. Bovag-garantie, Veiligverkeerinspectierapport. Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Autobedrijf JASPER B.V. biedt de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chevrolet Impala stationwagen, automaat '79, Dodge stationwagon 6-cyl. autom., Opel Kadett automatic 1,6 S '78, Opel Kadett SR type '78, Opel Manta 19S automatic '76, Opel Rekord 1900 type '73, Peugeot 304 de luxe met open dak '76, Honda Civic 1200 '78, Honda Civic 1200 '77, Volvo 343 DL automatic '77, Simca 1100 ES automatic type '77, Simca 1100 Tourist LE '76, Simca 1100 S '74, Simca 1100 GLS '73, Simca 1100 LS '73, Toyota Corolla 30 '75, Ford Transit 100 personenbus '74, Renault R6 '74, Renault R16 type '73, Vauxhall Viva type '73. Verder nog plm. 15 auto's van 100 tot 1000 gulden. Inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Jasper BV, off. dealer Simca Talbot, Nullandstr. 102, Kerkrade-centrum. Tel. 045-454545.

Te k. MERCEDES 220 D bj. '70, i.g.st., pr. *f* 2500,–. Pr. Irenestr. 77, Kerkrade.

Te k. AUSTIN Allegro Estate, '77, ANWB gekeurd, 25-10-'79 km.st. 18.000, tel. 04499-2575.

Te k. COOPER Clubman Special, bj. '77, met schade voor doe-het-zelver. Tel. 045-421164.

Te k. OPEL Kadett *f* 500,-, Granaatstr. 5, Heerlen.

Te k. SIMCA 1501 special, bwj. 1975, vrpr. *f* 3500,-, Hyacinthenln. 12, Geleen, tel. 04494-40980.

VW-Kever 1300 te k. met radio, bj. '69 *f* 450,–. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade, 456666.

Te k. MITSUGISHI Galant Sigma, bj. '79, kl. met.rood, 5 mnd. garantie. Magdalenastr. 22, Heerlerheide.

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagb

Exclusieve 10-daagse winterreizen
per touringcar
NAAR GERLOS

Vertrekdatum: 11 januari 733,
Vertrekdatum: 1 maart 1980 780,
op basis van halfpension

Prijs incl. reis- en annuleringverz.
Boekingen op alle kantoren van het Limburgs Dagbla

De vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad" houdt ter gelegenh het 60-jarig bestaan van het Limburgs Dagblad een daverende a Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken va aantrekkelijke aanbiedingen.
Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw a graag zal noteren. Als abonnee van het Limburgs Dagblad is dat geheel

---

GREENSHOP
SPECIALIST IN GROENTE EN FRUIT
WYCKERBRUGSTR. 5, MAASTRICHT. TEL. 043-11963
RIJKSWEG C. 16, GELEEN. TEL. 04494-51826
STEENWEG 75, SITTARD. TEL. 04490-22903
LINDEPLEIN 15, BRUNSSUM. TEL. 045-258898

Cocosnoot .... per stuk
Super dikke **Granny Smith** .... 5 voor
Clementines .... (zonder pit) 15 voor

Aanbiedingen gelden donderdag, vrijdag en zaterdag

Uniek voor Limburg

Restaurant, frituur, cafetaria houders, vanaf heden kunt

IEDERE DAG
verse schoongemaakte
RESTAURANT-MOSSELEN

bestellen, voorzien van vers kruiden en peper (dus pan

Bij iedere bestelling minimu 5 porties tegen een zeer l Ook eventueel voor een m voor een van uw verenigin Als u belangstelling hebt, 043-625980 en u wordt bezocht door onze ver diger.

Dus Mosselen bellen 043-6259

Bromfietsen

OCCASIONS: Zündapp GTS Cockpit *f* 1875,-, Benelli *f* 675,-, Tomos 4 L *f* 275,-, Puch Maxi *f* 275,-, div. Vespa Ciao v.a. *f* 275,-, Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. gevraagd ZÜNDAP of Kreidler, defect of schade, geen bezwaar, Tel. 045-218408.

Te k. KREIDLER bwj. '77, z.g.a.nw. Heideveldweg 17, Hrl.-Heksenberg.

Te k. ZÜNDAPP *f* 895,–, Yamahas v.a. *f* 895,–, Maxi Puch *f* 395,–, Peugeots v.a. *f* 295,–, Vespas Ciao en Bravo v.a. *f* 295,–. 6 mnd. gar. Peugeot *f* 95,–. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Geld

VERDIEN dui per jaar. Zie ru

Ond

AUTORIJLES bij... De Cent les, Heerlen, Hoofdkantoor Den Haag, tel tard, tel. 1042

Lan

COMPRESSO tot groot. Hy thagen 4, Nuth

Rubber- en F GEN voor alle Hydraflex B. Nuth, tel. 044

WAPEN TEGEN HERFSTBUI
REGENJACKS

adidas

Alle maten
dames, heren en junior
van *f* 44,95 voor



MARATH SPORT
Kerkrade, Hoofdstraat 44
Kerkrade-W., Akerstraat
Vaals, Tentstraat 4
Echt, Bevenstestraat 13
en onze 3 Sportshops in
Heerlen – Geleen – Brun

Hekkesluiter MKC naar koploper

...RFC weer favoriet

HEERLEN – Terwijl de concurrentie in de eerste klasse F van het amateurvoetbal afgelopen zondag weer punten verspeelde, haalde RFC andermaal de volle buit binnen, al was daar bij SVM enig geluk voor nodig. MKC lijkt niet de ploeg die de Roermondenaren zondag de eerste nederlaag kan toebrengen, ook al zorgen hekkesluiters wel eens voor daverende verrassingen. Op eigen terrein moet RFC derhalve de koppositie kunnen verstevigen.

Tiglieja won eindelijk weer eens, uit tegen Susteren. Een prestatie die het zelfvertrouwen vergroot zal hebben. Thuis tegen Blerick moet het nu ook kunnen lukken. Veritas klom een plaats op de ranglijst ten koste van SVM, dat in Neeritter op bezoek komt. Een gelijkspel ligt in de lijn der verwachtingen. Almania speelde al driemaal achter elkaar met 0–0 gelijk. Daarom zal trainer Lejeune wel gekweld door zorgen met zijn elftal naar Valkenburg trekken. We houden het ook deze keer op een gelijkspel.

Susteren komt thuis binnen de lijnen tegen het Brabantse UNA. Meerssen, één van de twee debutanten, moet naar Kaalheide voor de moeilijke klus tegen SVK. Beide ploegen munten niet bepaald uit door produktiviteit.

Elftalleider Lazarus: „We hebben vanaf het begin onvoorstelbaar veel onfortuin gekend door een reeks van blessures. Enkele spelers moesten zelfs geopereerd worden. Vertrouwde krachten als de gebroeders Odekerken, Ludo Franssen en Jos Adam hebben we al veel te lang moeten missen. Na de winterpauze zijn we hopelijk bijna compleet. Ondanks alles geven we de moed niet op. Ook de supporters hebben er nog alle vertrouwen in. Daarom rekent hier iedereen toch wel op een puntje tegen SVK", aldus de woordvoerder van Meerssen.


...ijnen


● Francesco Moser

...verwinning ...ijnen-Moser

...LE – René Pijnen ...t zijn Italiaanse kop... Francesco Moser ...zesdaagse van Gre... ...wonnen. Het Neder...aanse duo was in de ...de jacht ongenaak... ...nen en Moser veroverden één ronde voorsprong op de rest van het veld.

De uitslag: 1. Pijnen/Moser 197 punten, Op een ronde: 2. Braun/Schuiten 251 punten. Op twee ronden: 3. Sercu/Vallet 124 punten. Op vier ronden: 4. Demeyer/Van Linden 171 punten, 5. Hempel/Haritz 121 punten.

Titelstrijd toestel-springen

ROERMOND – Zondag houdt gymnastiekvereniging Olympia in samenwerking met de technische commissie van de Limburgse Katholieke Gymnastiekbond de provinciale kampioenschappen lange mat en toestelspringen. Vanaf 14 uur komen in de Roermondse sporthal aan de Koninginnelaan 45 ploegen van deze 14.000 leden tellende Limburgse bond in actie. Alle ploegen die vorig jaar de Limburgse titels wonnen verschijnen ook nu weer aan de start met als favoriete teams voor een aantal kampioenschappen de Kerkraadse formaties van Eendracht, TVK en KDV, evenals Olympia Brunssum met de heren. Titelkansen zijn er eveneens voor de ploegen van SV Linne, Jan van Weert en Excelsior uit Schimmert.

Paardesport in Schinnen

SCHINNEN – Door de LRV Ons Genoegen in Schinnen worden zondag rond Kasteel Terborg wedstrijden dressuur en springen gehouden van de kring Sittard. Er doen 180 combinaties mee. De dressuurwedstrijden beginnen om 10 uur en het springen om 13 uur.

Zaalvoetbal in Wassenberg

SITTARD – De Werkgemeenschap Grensland Kreis Heinsberg-Limburg organiseert zaterdag 10 november een zaalvoetbaltoernooi in de Sporthalle in Wassenberg (Dld) aan de Birkenweg. Aan dit toernooi nemen zes veteranenteams deel uit de Kreis Heinsberg en Sittard. De wedstrijden beginnen om 14 uur en de finale vindt plaats om 17.15 uur.

Competitie worstelen

SCHAESBERG – Zaterdag wordt de worstelcompetitie voortgezet. Simson Schaesberg komt in de Baneberg in actie tegen SDZ uit Utrecht. Trainer Postma rekent op een zege. Simson 2 dat in de reserveklasse uitstekend voor de dag komt heeft Nelson 2 uit IJsselstein als tegenstander. Een aantal ex-worstelaars van Simson heeft een come-back gemaakt en maakt nu deel uit van Simson 2. In Brunssum moet Excelsior na het verlies tegen SSS Alkmaar het verloren gegane terrein heroveren. Tegenstander van Excelsior is runner-up Arena van Amsterdam. Deze wedstrijd vindt om 20 uur plaats in sportzaal Terborchstraat Brunssum.


● Emil Zatopek: „Mijn leven bestond uit trainen".

Globetrotter Dick Advocaat

„Ik wil best stage lopen bij Jacobs"

Van onze medewerker VIC STEENBERGEN

DEN HAAG – Tijdens de rit met zijn witte Mercedes vanaf een nabijgelegen etablissement naar het FC Den Haag-complex in het Zuiderpark vraagt Dick Advocaat op een cynische toon: „Ze hadden mij bij Roda JC toch ook nog kunnen inpassen. Bregman is 32 jaar, Marijt is ook al in de dertig, allemaal oudere spelers. Ik had dan toch ook geen gek figuur geslagen?"

De tegenvallende resultaten van Roda JC enige tijd geleden, bleven bij Advocaat uiteraard niet onopgemerkt. Hij: „Ik weet precies hoe Jacobs zich toen voelde. Helemaal in de put. Overigens, het zou kunnen dat hij nu veranderd is, maar in mijn periode was hij te onrustig. Ik vind Jacobs een uitstekende vakman. Vooral de wijze waarop hij de boel kan stimuleren en motiveren vind ik geweldig. Eerlijk gezegd zou ik best bij Jacobs stage willen lopen voor mijn trainersopleiding (Advocaat is in het bezit van het C-diploma, red.), omdat zijn manier van werken mij erg aanspreekt".

Opmerkelijk

Opmerkelijke woorden van Advocaat, die destijds bij Roda JC vertrok na een knallende ruzie met Jacobs. Terugblikkend op die dagen zegt Advocaat: „Jacobs verweet me dat ik in de EC II-wedstrijd tegen Anderlecht slecht had gespeeld. In de daaropvolgende competitiewedstrijd zette hij mij – als aanvoerder – op de bank. Ik voelde me toen erg gegriefd en heb de zaak op de spits gedreven. Vooral omdat ik wist dat FC Den Haag belangstelling voor mij had. Alleen het contract moest toen nog worden getekend. In de allerlaatste fase ging dat mis, omdat het bestuur van Den Haag de financiële eisen te hoog vond en omdat de ploeg al te veel middenvelders bezat".


● Dick Advocaat: „Spelpeil in Amerika wordt hier onderschat".

Uiteindelijk kwam Dick Advocaat bij FC VVV onder Rob Baan, evenals hij een Hagenaar.
Van zijn overgang van Roda JC naar VVV had Advocaat geen spijt, ondanks het door hem aangeduide kwaliteitsverschil. „Het was voor mij wel een hele omschakeling, omdat FC VVV minder getalenteerde spelers had dan Roda JC. Aan de andere kant had ik het niet beter kunnen doen dan het nu gegaan is. Ik kreeg op mijn eenendertigste al een vrije transfer. Normaal krijg je die pas op je drieëndertigste..."

Amerika

Die vrije transfer gebruikte Dick Advocaat om zijn geluk in Amerika te beproeven, waar de Chicago Stings zijn nieuwe werkgever werd. „Het spelpeil daar wordt hier onderschat. Het is echt redelijk. De nadruk wordt te zeer gelegd op het showelement, maar als speler merk ik daar niets van. De mensen daar vinden dat nou eenmaal prachtig en als dat meer publiek trekt is dat toch geen schande", zo meent Dick Advocaat.

Zijn terugkomst naar FC Den Haag, waar hij destijds zijn carrière startte, ziet de kleine middenvelder als een overbruggingsperiode voor de Haagse club om jonge spelers in te passen.

Advocaat brengt de naam Jacobs weer ter tafel als zijn mening over de FC Den Haag-trainer Piet de Visser wordt gevraagd: „Heeft veel weg van Jacobs. Verschrikkelijk enthousiast. Hij staat tussen de spelers, maar weet ook goed afstand te houden. Een uitstekend vakman".

Lovende woorden voor man die ervoor moet zorgen, dat de conditie van Advocaat op peil blijft en over voldoende wedstrijdritme beschikt, wanneer hij eind maart weer naar de States vertrekt. De kleine globetrotter is nog volop bezig met voetbal, maar hij verwacht dat hij over 2à 3 jaar zijn carrière zal afsluiten. „Waar ik eindig, weet ik niet. Ik heb er wel oren naar om weer naar Limburg te gaan. Misschien als assistent-trainer. Zoiets als Eijkenbroek bij Sparta doet".

„Uit levensbelang"

Zatopek gaat weer lopen

NEW YORK – Dat roem niet altijd vergankelijk is werd onlangs bewezen bij de New York City-marathon. Eregast daar was de 57-jarige Emil Zatopek. Hoewel de glorieperiode van de voormalige officier in het Tsjechische leger al meer dan 25 jaar voorbij is, werd hij in New York als een held binnengehaald.

De Tsjech, die „de locomotief" werd genoemd, was de grootste loper van zijn tijd, zo niet de grootste aller tijden. Hij verbeterde achttien keer een wereldrecord. Zijn grootste succes behaalde Emil Zatopek tijdens de Olympische Spelen van 1952 in Helsinki waar hij drie gouden medailles in de wacht sleepte. Eerst op de 10.000 meter (29.17 min.), toen op de 5000 meter (14.06,6)en daarna op de marathon (2 uur 23.03.2 min). Tot op heden heeft niemand een dergelijk unieke prestatie kunnen herhalen. De Fin Lasse Viren was er in 1972 tijdens de Olympische Spelen van München dichtbij toen hij de 5000 en 10.000 meter won. Emil Zatopek, een toonbeeld van moed, hardheid en doorzettingsvermogen, liep zijn laatste wedstrijd op 26 januari 1958 in het Spaanse San Sebastian waar hij een sterk bezette internationale cross won.

„Ik weet dat ik de bijnaam „locomotief" had. Ik vond dat best leuk. Nu ben ik echter een locomotief zonder trein. Ik doe niets meer aan atletiek. Ik heb er geen zin meer in en dat komt natuurlijk omdat ik vroeger dag in dag uit trainde. Toen ik in 1958 stopte, ging er een geheel andere wereld voor me open. Ik was 36 jaar en ontdekte pas dat er veel meer te beleven viel dan alleen maar trainen. Ik vond het heerlijk om niet iedere dag meer te moeten hardlopen", zegt Zatopek.

„Mijn leven bestond uit trainen en nog eens trainen". Hoewel ik ook nu nog steeds geen zin heb om te gaan hardlopen, zal ik binnenkort wel weer moeten. Nu echter niet meer om prestaties te leveren, maar uit levensbelang. Mijn gezondheid is namelijk helemaal niet zo best. Ik heb verschillende klachten, maar dat heeft ook met mijn leeftijd te maken. Een man maakt in zijn leven verschillende periodes mee. Als hij 20 jaar is denkt hij alleen maar aan meisjes. Op zijn dertigste is zijn maatschappelijke positie het belangrijkst. Is hij 40 jaar dan leeft hij slechts voor geld. Op zijn 50e begint hij aan allerlei ziektes te denken. Hij voelt dan van alles en ik zit momenteel in die periode. Ook dat gaat echter voorbij en pas op zijn 60e – als hij dat tenminste haalt – is hij zonder zorgen en geniet dan met volle teugen van het leven.
Ik ben onlangs weer eens onderzocht en de dokter constateerde toen dat onder meer mijn bloeddruk niet goed is. „Je moet weer gaan lopen Emil, raadde hij me dringend aan. Ik heb het nog niet gedaan. Uit puur eigenbelang zal ik er echter binnenkort wel aan moeten geloven.
Zatopek waagt zich ook aan een voorspelling voor de O.S. in Moskou.
„Bij de Olympische Spelen volgend jaar zijn er op één nummer tientallen lopers die kans hebben een gouden plak te bemachtigen. De wetenschap bemoeid zich tegenwoordig ook veel met de topsporters en daarvan was in mijn tijd nog geen sprake. Iedereen was nog aan het bijkomen van de oorlogsellende', aldus de Tsjech.

„Door de oorlog ben ik ook vrij laat met atletiek begonnen. Ik werkte toen in een laboratorium van een chemische fabriek. Voor atletiekwedstrijden in Zlyn – dat is het huidige Gottwaldov – moest er een fabrieksploeg geformeerd worden. Ik kon wel aardig hardlopen – in mijn jeugd liepen we altijd wedstrijden om een blok huizen en ik won altijd – maar toch moesten vrienden me overhalen mee te doen. Tot grote verrassing van iedereen werd ik tweede".

Verslaafd

„Mijn eerste overwinning behaalde ik in 1941 op een 1500 meter in Brno. Vanaf die tijd raakte ik verslaafd aan hardlopen en wilde natuurlijk iedere keer sneller. Je leeft dan in een soort roes en daaraan zijn ook de mensen om je heen schuldig. Je wordt helemaal gek gemaakt en aan een eigen leven kom je niet meer toe. Pas na mijn 36e ben ik een klein beetje tot rust gekomen. Heb ik ook een plekje gevonden waar ik me echt thuis voelde. Ik heb in Praag een stukje grond gekocht en met behulp van vrienden heb ik een fijn huis gebouwd. Mijn vrouw Dana en ik genieten van het huiselijke leven wat we nu leiden".

Wolverhampton in kwartfinales

LONDEN – Wolverhampton Wanderers heeft de kwartfinales bereikt van het toernooi om de FA-Cup. In de replay tegen Queens Park Rangers zegevierden de Wolves met 2–1. In de kwartfinales is Grimsby Town de tegenstander van Wolverhampton Wanderers.

HIJ OPMERKELIJK IN HEMDEN

Ook 't hemd past helemaal bij de Multikleur mode van Hij. 't Is er in ruiten en in visgraat. 't Is royaal van pasvorm, in lichtgroen, beige, camel en grijs. Ontdek die nieuwe stijl van kombineren. Hij doet 't u voor.

Ruithemd
Van polyester/katoen. In vier verschillende kleurige ruiten. Royale pasvorm. Merk: Career Club.
36,–



Visgraat hemd
Van polyester/katoen. Met verdekte sluiting. In beige, grijs, camel en lichtgroen. Royale pasvorm. Merk: Career Club.
40,–

Ruithemd
Van polyester/katoen. In beige, lichtgroen, camel en grijs. Ruime pasvorm. Merk: Golden Crown.
45,–

Opmerkelijke mode
opmerkelijke prijzen
hij

Caravancentr. BECKERS BV. Voor een nieuwe of gebruikte caravan van groot tot klein. Inruil, gemakkel. financ., doorl. geopend. Ook verh. van tourcar. Ink., verk., verh. Beckers B.V., Veestr. 2, Sittard, tel. 04490-20608.

Rodaland VOUWCARAVANS te huur, te koop. Ook zelfbouwpakket vanaf ƒ 2950,–, Caravan Ubachs, Kerkrade-Vink, 045-351252.

Waar naar toe in de vakantie? Uw APPARTEMENT of hotelkamer wacht op u. Ook voor uw kerstvakantie. Schrijft of belt u ons: Hotel Reifferscheid, 5532 Jünkerath (Eifel). Tel. 09-4965972269.

OOSTENRIJK. Wintersport met Kertmis of Nieuwjaar in Voralberg (Bregenzer Wald) en Tirol (Ütztal), sneeuwzekere gebieden, 12-2000 m hoog, zeer smaakvol ingerichte vak.woningen 5–10 personen of kamers met halfpens. ƒ 29,– p.p. of logies o. ƒ 16,– p.p. met gebruik van hallenbad en sauna. Inf. 05910-22293.

AUTOVAKANTIE zomer 1980. Inl. Ozek Reizen, tel. 045-710133/04494-49859.

Te k. 5-pers. CARAVAN, merk Munsterland, bj. '76 met verw., ijskast en schuifdeur, compl. met voortent, tel. 045-315076.

Huwelijk

Nette weduwn., 48 jr. geen uitg. type, vaste betr. 2 dochters 13, 16 jr. zkt ken.m. met ser. vrouw 40-50 jr. Br. met foto op erew. ret. Br.ond.nr.SH 555.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag. Kontaktcentrale, postbus 458, 's-Hertogenbosch.

WED. zonder kinderen uit zakenmilieu, 55 jr. zoekt kennism. m. nette heer, br.o.nr. SH 562 LD Heerlen.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale, Postbus 458, 's-Hertogenbosch.

Bent u WEDUWE, weduwnaar of gescheiden? Wilt u toch niet alleen blijven? Kom dan naar 't Bal der Einsamen Herzen in Ober Bayern, Akerstraat 150, Hoensbroek, iedere dinsdag, donderdag, vrijdag en zaterdag om 20.00 uur.

JONGEMAN, 25 jr. in bezit v. auto en vaste baan zoekt kennism. m. meisje of jonge vrouw. Bro.no. K 157 LD Hrl.

Wil SPORTINSTRUCTEUR, 65 jr. br.o.no. NI 7472 LD N'hagen reageren op br.o.nr. HO 975 LD H'broek (brief is reeds verzonden op 30-10-'79).

JONGEMAN 22 jr. zkt. serieuze kennismaking met meisje v. dez. lft. Ik hou van uitgaan, ben i.b.v. auto. Alleen br. met foto worden beantw. en op erew. ret. Br. ond. nr. Va 425 LD Valkenburg.

Weduwe 65 jr. zkt. kennism. m. WEDUWNAAR 60-70 jr. m. auto. Br. o. nr. B 702 Brunssum.

JONGEMAN 38 jr. gesch. zoekt kennism., m. jonge vrouw 30–38 jr om een vaste relatie op te bouwen. 1 of 2 kinderen geen bezwaar. Br.m.f.o.e.r. no. Ho. 977 LD-Hoensbroek.

Contacten/clubs

Kom a.u.b. naar Club AMORETTE, erg sexy met pornofilms ma.-vr. vanaf 16.00 tot 2 uur 's nachts. Bockstr. 26, hoek Fabritiusstr., vroeger Dion-Club, Kerkrade. Afrit O.L. Vrouwestraat.

PRIVÉHUIS Irene heeft 2 nieuwe assistenten. 04490-20796.

Nieuw in Sittard onze Hindoestaanse JOYCELINE. Tel. 04490-20796.

Contacten/clubs

Nieuw in Maastricht, ANITA en Miriam. Inl. tijdelijk 045-419071.

De VIDEOCLUB in Hrln. toont de nieuwste films in één- of meerpersoonsruimtes. Geen automaten. Openingst. gelijk aan de winkels. Parallelweg 71a, tel. 717996.

ANNIE 30 jaar. Tel. 045-419071.

5 nieuwe SUPERSTARS in club Pam Pam, Nieuwstr. 148, Kerkrade.

Nieuw BLONDINE in Sittard. De 18-jarige Sandra, 04490-20796.

Nieuw. Nu GROOT-BEELDPROJECTIE. Doorlopende geluidsfilmvoorstellingen (let op het goede adres) Shop Privé, Stationstraat 31, Sittard. Te koop sex-videocassettes. Tel. 12526.

Privéhouse MARY-BELLE, a styling home for businessmen, altijd charmante gastvrouwen aanwezig. Open van 13.00 tot 1.00 's nachts. Za. en zo. gesloten. Tel. 04492-2393.

Voor echtparen HEROPENING. Nieuw lokaal, nieuwe sfeer, bar en koud-buffet. Va. 21.00 uur iedere zaterdag. Brusselsestr. 65, Maastricht, tel. 043-13895.

HEREN, Bar Red-Moon, speciaal voor de zakenman. Open v.a. 20.00 uur, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Nu privé met Wandy, v.a. 2 uur. Tel. 04490-19534.

PRIVÉADRES Susanne en Nanda!!! Echt beter!!! tel. 045-417955.

Een eerlijk goed adres bij JOZEFIEN. 045-714006, behalve 's zondags.

PRIVÉ relaxen Franse massage videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden, uitgebreid assortiment voor S.M. Vakk. meesteres aanwezig. Dan is dik het beste adres tel. 043-31440.

Club GALERIE sex, exclusief relaxen... ook voor dames alleen. Charmante meisjes aanwezig w.o. Thailandse, Duitse, Fransen en een leuk negerinnetje uit Jamaica. Adres: Brusselsestr. 6–8, Maastricht, tel. 16305. Geopend van 11.00 tot 23.00 uur.

MAYRA, 27 jr. de sexy brunette bedient u op al uw wenken, 045-419071.

KIM, is voor alles in. 045-419071.

LAURA, de dame met stijl, ook lesbiennes, 045-419071.

Gezellig avondje uit Casa El RETIRO. Ir. de Katstr. A 1, Treebeek.

OLIVIA u wilt een leuke afspraak maken in intieme privé sfeer? Belt u dan Olivia. Tel. 043-72538.

U privéadres bij TAMARA. Tel. 043-31440.

ESCORTS dag en nacht bereikbaar voor een of meerdere uren, ook weekends bij u in hotel of thuis voor tel. afspraak 043-31440.

Leuke blondine SANDRA te Sittard, tel. 04490-20796.

Privé SAMANTHA ma. t/m vr. va. 18.00-24.00 uur, tel. 045-223391.

AZIËN-girl 045-721759, 14.00 tot 24.00 uur ma. t/m vr.

Voor ontspanning en contacten moet u zijn bij besloten vereniging ASPASIA, tel. 04405-1697.

FUCK, vereniging ingesteld voor ontspanning van uw zakenrelaties op niveau. Open maand. 12.00 tot 23.00 uur. Dinsd. tot dond. 11.00 tot 23.00 uur. Vrijd. v. 11.00 tot 24.00 uur. St.-Bernardusstr. 17 (o.l. Vrouweplein, Maasparking), Maastricht, tel. 043-16537.

HEER 34 jr. biedt zich aan voor sex bij dames of echtparen. Geen fin. bed., leeft. geen bezwaar. Ik zoek vast adres. Discr. Postbus 5020 Heerlen.

PRIVÉ van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04442-1909.

Welke DAME wil gratis verwend worden door jongeman. lf. en geh. geen bezw. Br. ond. nr. SG 538 LD Hrl.

Bar LA CHANDELLE. Gezellig en intiem. Nieuwstraat 134, Hoensbroek.

Privé RELAXEN van 10.00 tot 22.00 uur. Tel. 09-3211565818.

Contactburo Limburg: PRIVÉADRES, keuze d.m.v. naaktfoto's escorte. Geen beroeps, ook weekends. 11-23 uur. Dames die thuis bijverdiensten zoeken gel. te bellen Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Privé bij ANITA. Bellen tussen 20 en 22 uur, tel. 045-352543.

GISELA is weer te bereiken tussen 11.00 en 24.00 uur. Tel. 045-220226.

Tot ziens in 't „Koffiehoes", Sittarderweg 7, Heerlen. Ruime park.gelegenheid.

Welke DAME wil met heer, 35 jr. een paar vormen voor p.r., etc. Leeft. geen bezw. Br.o.nr. SH 559 LD Heerlen.

J. vr. geh. zkt. een VRIENDIN voor een vaste en blijvende vriendsch. zonder taboes. Geen uitg.type, alle br. w. beantw. Postbus 32084, Ubach over Worms.

2 goedlopende privéh. in Maastricht en Heerlen, zoeken elk 2 charm. ASSIST. Inwoning mog. Inl. tel. 045-414154.

Leuke BLONDINE zoekt bijverdienste van 12 tot 24.00 uur. Tel. 045-458486.

Privéhouse Drievogelclub voor prettig RELAXEN, verschillende mogelijkheden, ook met video, mooie keus, open vanaf 14.00 tot 24.00 uur. Drievogelstr. 2, Spekholzerheide, ook op afspraak. Tel. 045-420750.

Privé BETTI en Marina van 11 tot 22 uur. Tel. 045-413619.

DAMES, jongeman vervult al uw wensen. Tel. 043-72538.

Kom en overtuig U!!! Op privé adres Susanna en Nanda zijn 2 FIGUURTJES om te zoenen!!! van 10.00 t/m 23.00 en video, kl, films, 100% dicr. verz. óók in de weekends. Tevens leuke assistentie. gevr. Tel: 045-417955.

Ineke en Carmen voor gezellig discreet RELAXEN. 04490-21014.

RICHARD Ho 965 v. 3-11, afspr. graag zelfde tijd en plaats op 13-11-'79.

ECHTPAAR plm. 45 jr. zkt. kontact met dito gezellig echtpaar. Br.o.no. HO 973 LD Hoensbroek.

Attentie: de exclusieve club voor de zakenman. Club EVA, de club met de vele mogelijkheden, elke dag geopend van 15 tot 3 uur 's nachts, behalve 's zondags. Elke dag meer als 10 assistentes aanwezig, tel. 04750-12742, adres: Rijksweg 13, Herten (oude weg Roermond-Sittard).

Wie eens komt, komt altijd. Sexy BLONDINE 045-458486.

Moe van het zaken doen, dan naar club PAM-PAM toe. Dagelijks vanaf 14.00 uur geopend. Nieuwstr. 148 Kerkrade.

JONGEMAN 27 jr. zkt. vriendin om samen op vakantie naar Marokko te gaan deze winter. Br.o.nr. GE 230 L.D. Geleen.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Nederlands-Thaise SCHOONHEID 22 jaar verwelkomt u van 11.00 tot 24.00 uur. Van 's maandags tot 's zaterdags. Tel. 045-220226.

Exclusief en discreet vertoeven in Bar PLAY BOY CLUB. Wij zijn geopend van maand. t/m zaterdag van 14 tot 2.00 uur 's nachts. Maaseikerweg 20 Susteren. Tel. 04745-312.

FOTOGRAFE 26 jr. maakt al uw intieme opnamen evt. ook ontw. en afdryk. Discretie verz. Br. l.m.tel. ond. nr. Ma %§‡ Maastricht.

ESCORTS dag en nacht ook weekends bij u in hotel of thuis, schrijf voor een afspraak met telefoon onder postbus 2029 Kerkrade.

Antiek

Zaterdag 10 november en zondag 11 nov. as. ANTIEKBEURS te Valkenburg, Centrum Cocarde, ingang casino. Betaalbare antiek voor iedere liefhebber. O.a. diverse meubelstijlen, klokken, beelden, zilver, porselein, tin, brons, munten en vele andere artikelen uit grootmoeders tijd (1870-1920).

Grote keuze SCHILDERIJEN Kunsthandel Herman van Leeuwen. Bongerd 10 Hrl. Donderdagavond Koopavond.

RESTAURATIE van schilderijen en schilderijlijsten Kunsthandel Herman van Leeuwen. Bongerd 10 Hrl.

INLIJSTEN van schilderijen, borduurwerken, etsen enz. Keuze uit div. soorten lijsten. Kunsthandel Herman van Leeuwen, Bongerd 10, Heerlen. Donderdagavond koopavond.

Te k. ANT. KAST Henry II met tafel en stoelen en ander kleingoed. Hoofdstr. 133 Hoensbroek.

Te k. weg. plaatsgebrek ant. eiken Brabantse BOERENKAST. Dr. Jaegerstr. 49, Hrl., tel. 711958.

Zondag 11 november ANTIEKBEURS te Weert in buurthuis de Moesel (bij winkelcentrum Moesel) van 11.00-18.00 uur. 35 stands.

T.k. COMMODE en Lodewijk XV slaapkamer Henri II kast en strakke kast Drievogelstr. 139 Kerkrade-West.

Te k. antieke Mechelse KAST pl. commodes en P. Regout-borden. Tel. 04406-15671.

Ant. HAARDKACHEL, nostalgiestoelen, tafelkleed en div. kleingoed. Burg. v.d. Kroonstr. 13, Hoensbroek. Tel. 211348.

Te k. aangeb. verz. oude ZAKHORLOGES. Ook zondag's. Havenstr. 12, Stein.

Te k. wegens plaatsgebrek ant. 2-drs. eiken KLEERKAST ƒ 650,– 3-drs. eiken kleerkast ƒ 450,– eiken spiegels v.a. ƒ 50,– losse stoeltjes v.a. ƒ 50,– nachtkastjes v.a. ƒ 85,– Te bevr. tel. 04497-1463.

Te k. grootmoeders MEUBELEN, antiek eiken, twee fauteuils en 4 stoelen t.e.a.b. Na 18.00 uur. Haembuckersstr. 36 Simpelveld.

U weet toch dat ANTIEK bij ons beslist niet duur is. De mooiste antieke kasten reeds v.a. ƒ 1750,– of eethoeken v.a. ƒ1250 en verder ontzettend veel andere meubels in vele stijlen. Uw vertrouwde adres: Antiekhandel Wijshof B.V. Amstenraderweg 9, Hoensbroek (winkelcentr.) Tel. 045-211976. Tevens wordt er alles voor u gerestaureerd met een jaar garantie en 100% inruilgarantie, financ. mogel. (event. zonder rente) Maandag gesloten, donderdag koopavond.

Alleen bij ons in NUTH een grote sortering antieke meubels tegen betaalbare prijzen o.a. pracht. blankgeloogde strakke en vitrinekasten, vele stijlen bewerkte kasten, Bretonse tinkast, slaapkamers, eethoeken, spiegels, mooie kasteel-open haard enz. enz. Antiekhandel Simons Kerkstr. 45A, Nuth, 300 m af Makro t/o kerk. Dond. koopavond. Tel. 04447-3437 H.Hand. spec. prijzen.